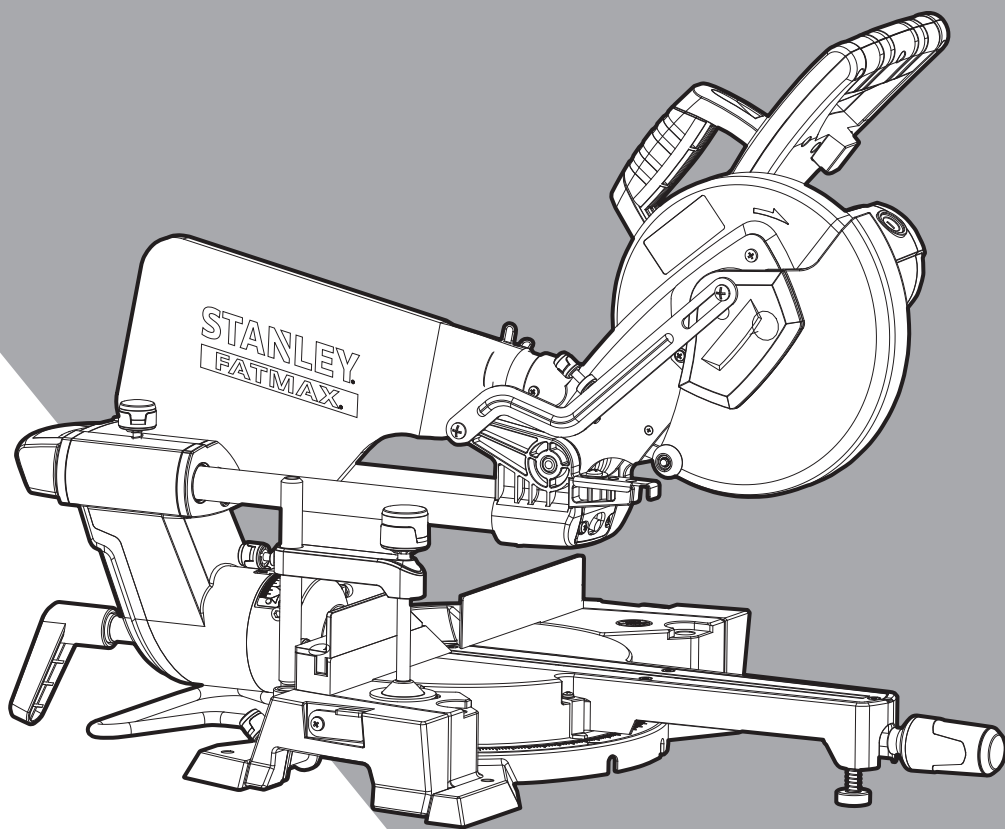


STANLEY[®]

FATMAX[®]



www.stanley.eu

FME721

EN

DE

FR

IT

NL

ES

PT

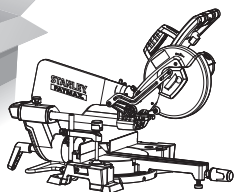
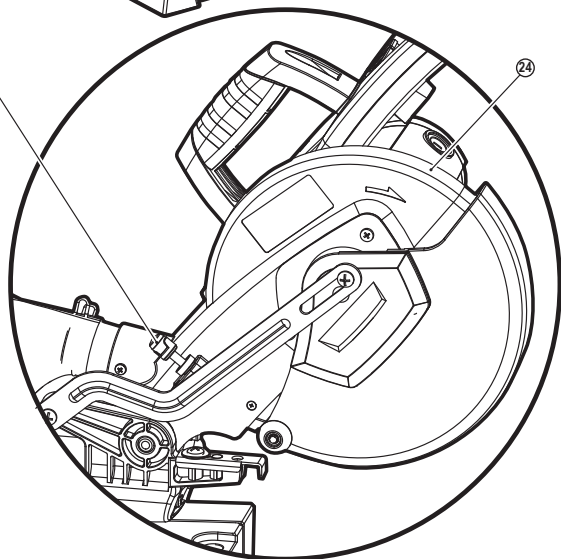
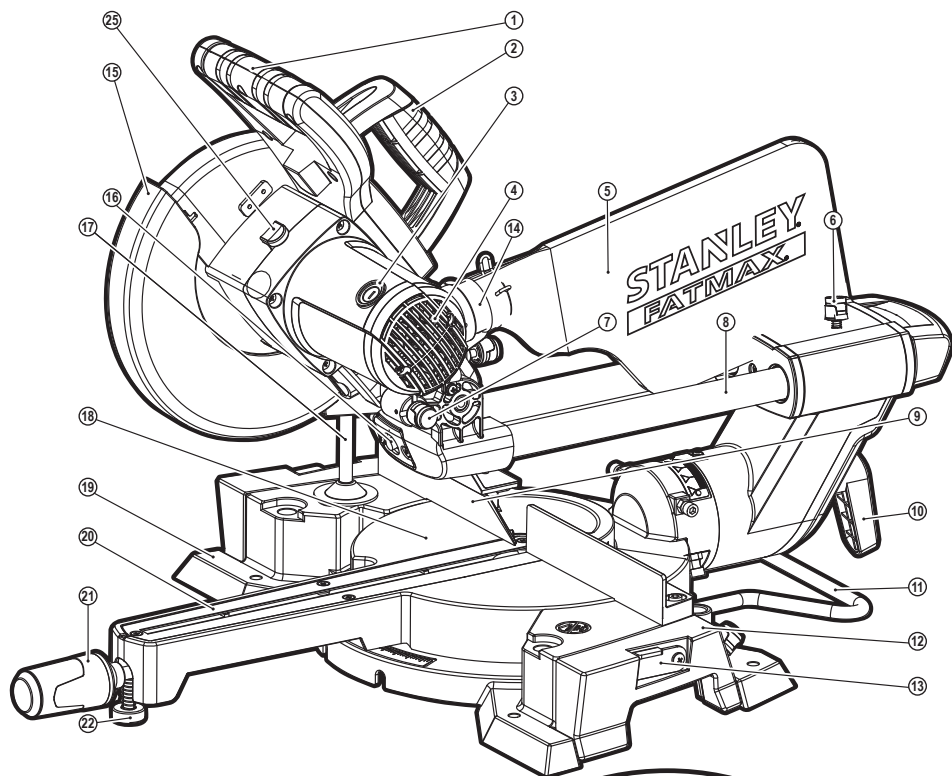
SV

NO

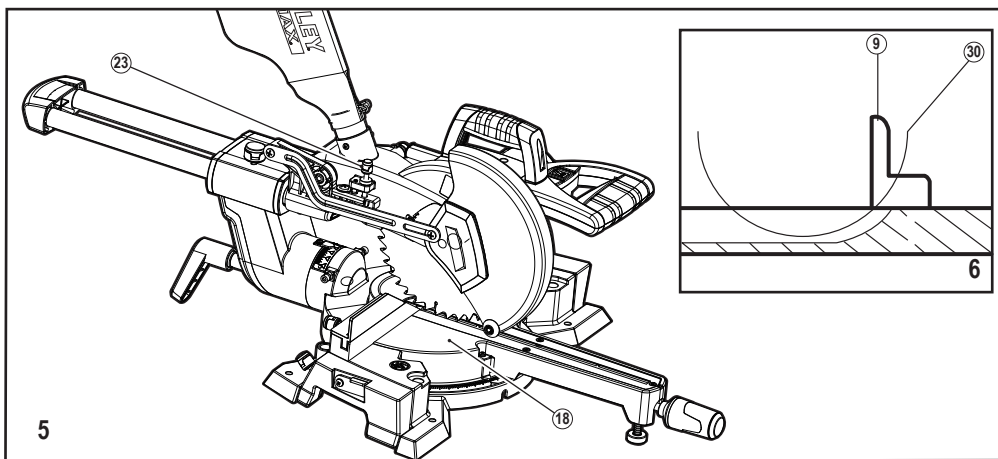
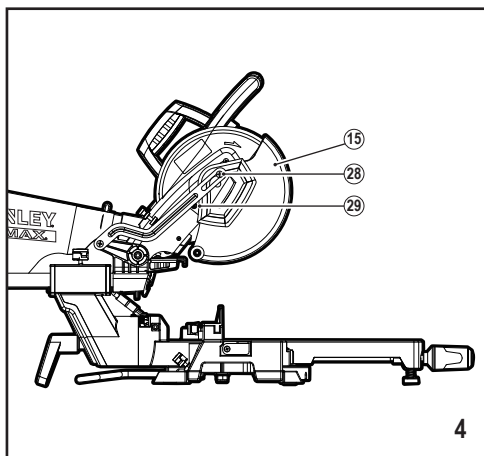
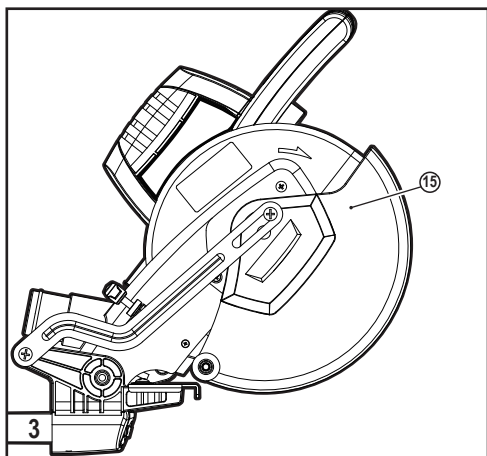
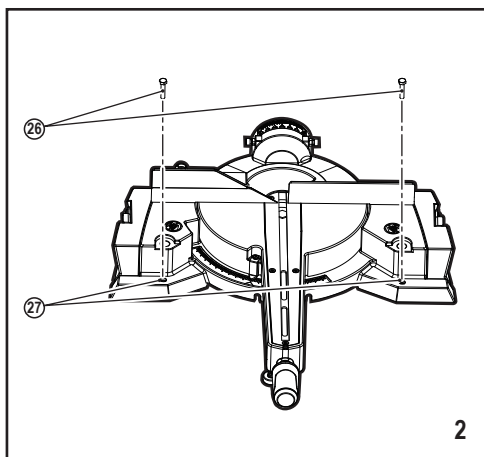
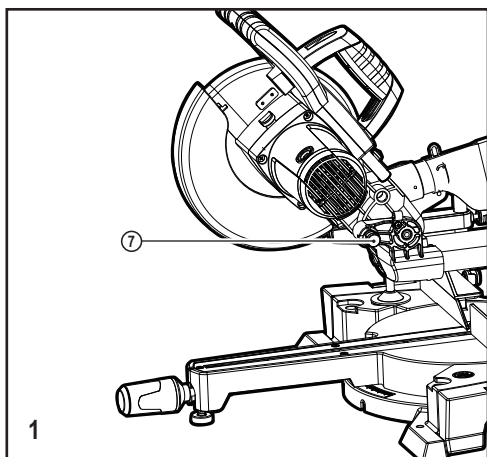
DK

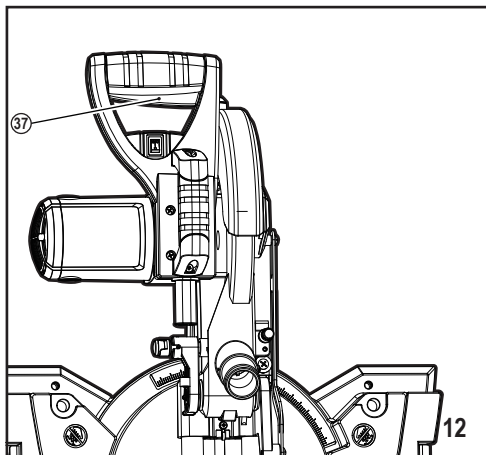
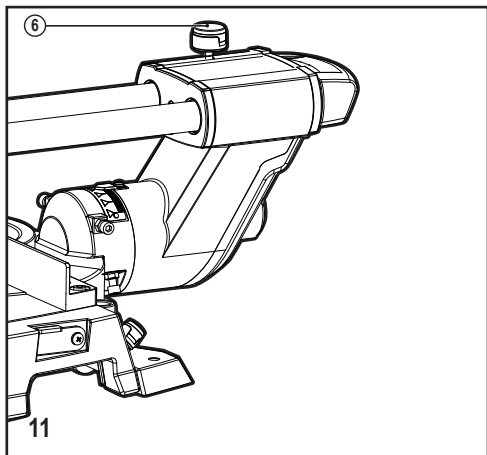
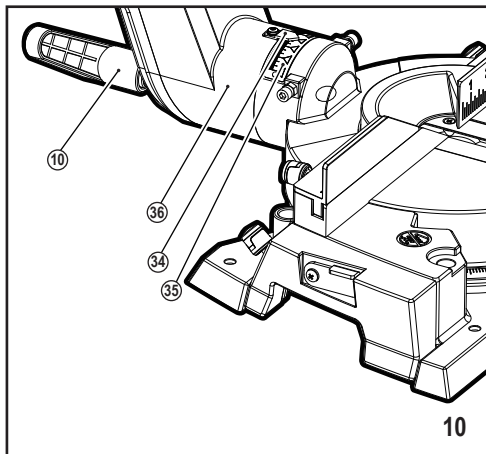
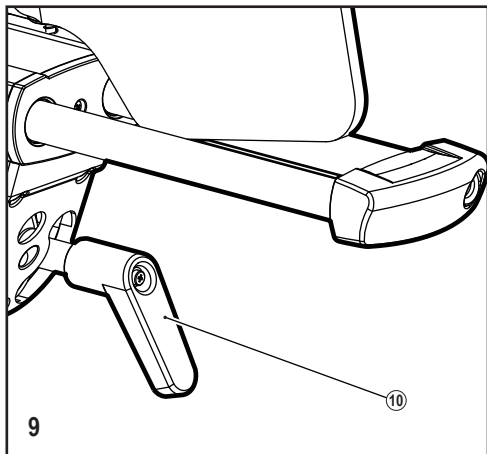
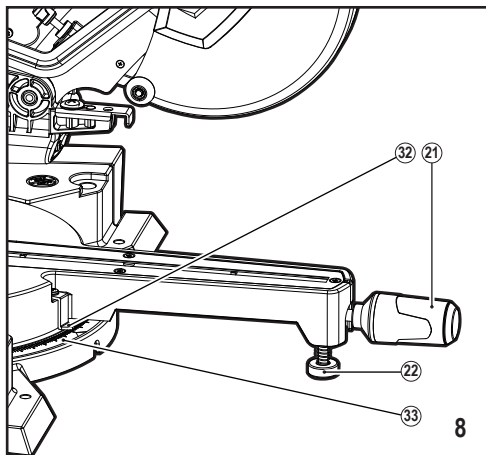
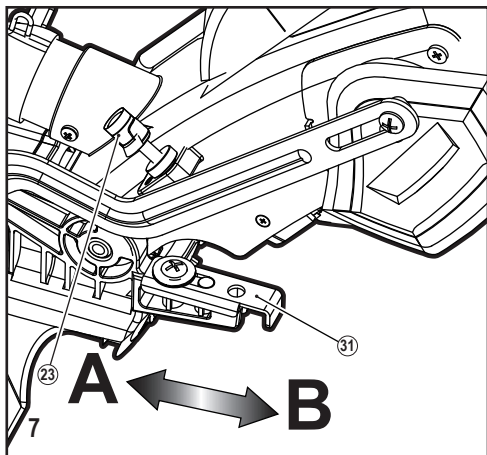
FI

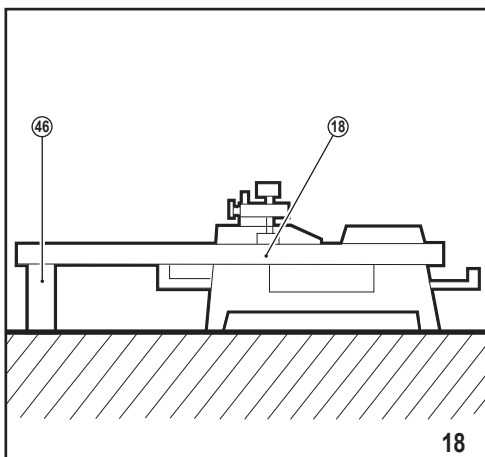
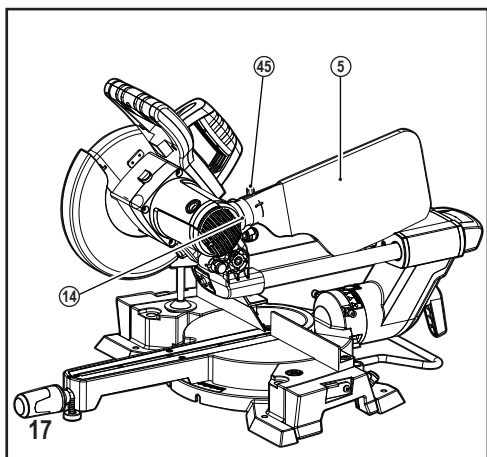
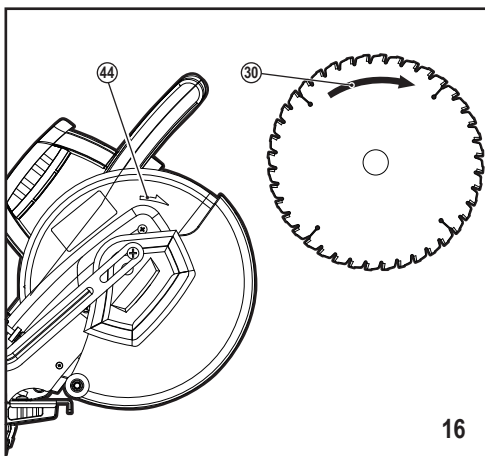
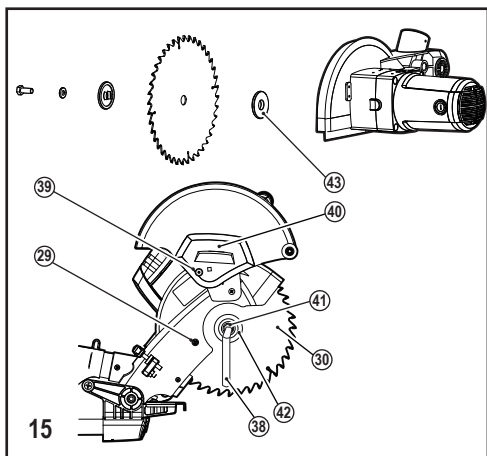
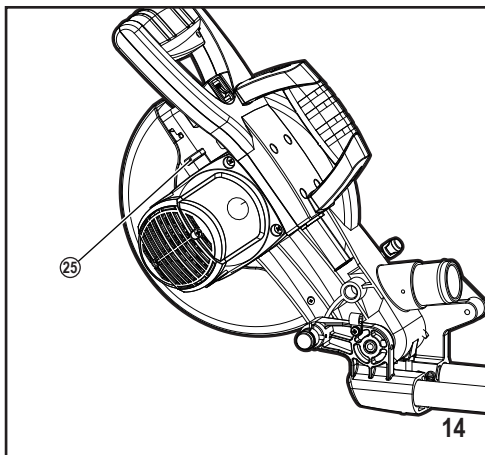
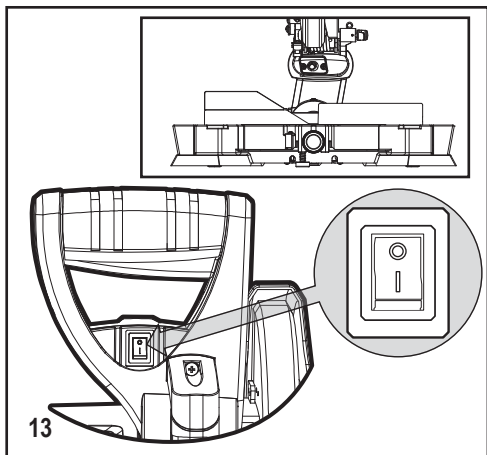
EL

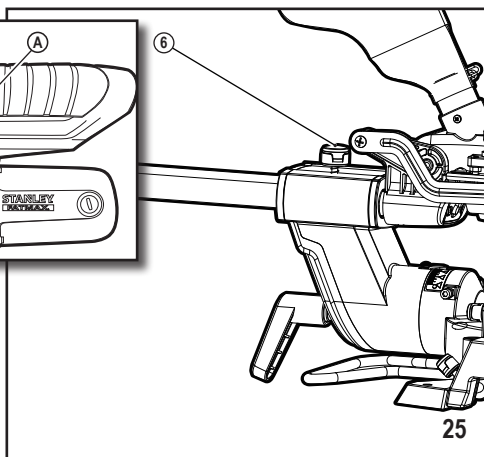
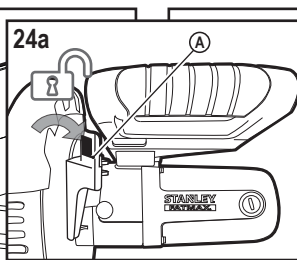
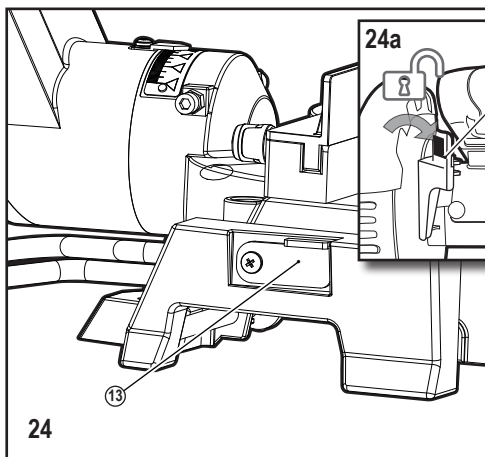
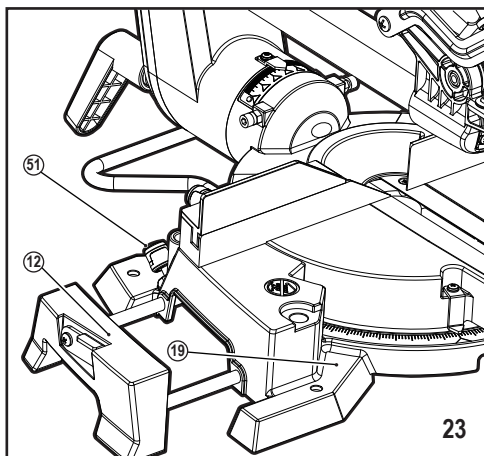
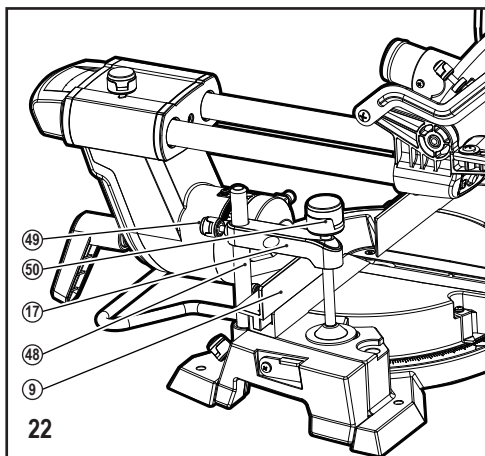
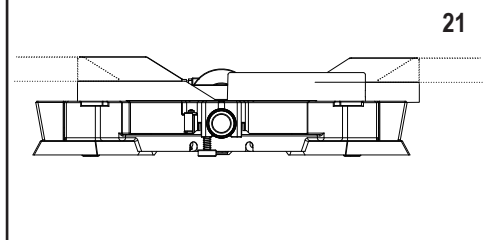
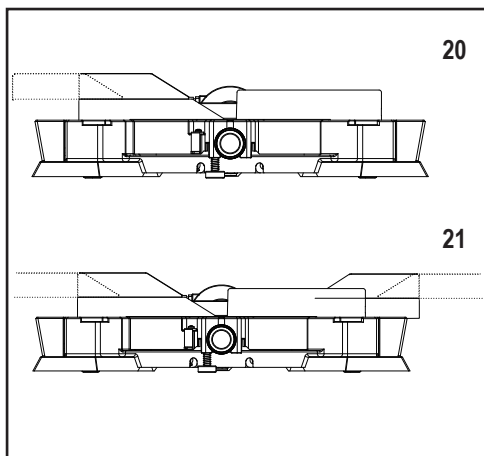
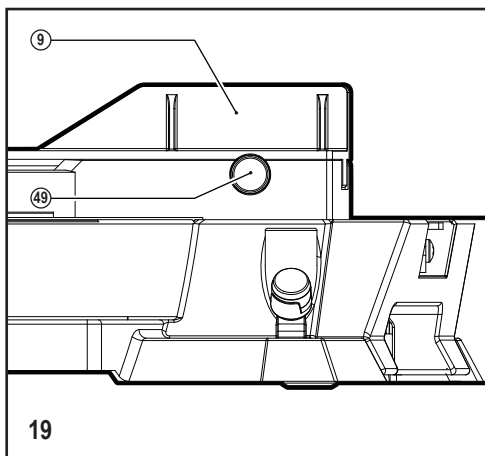


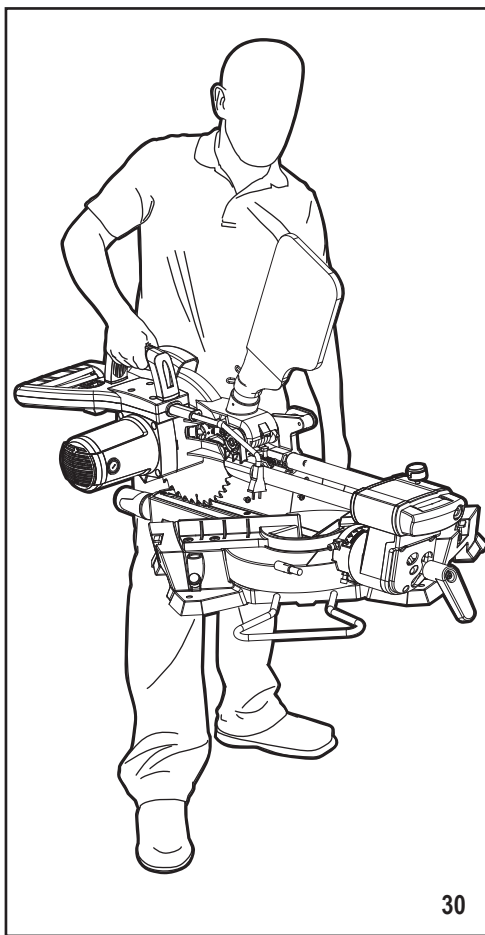
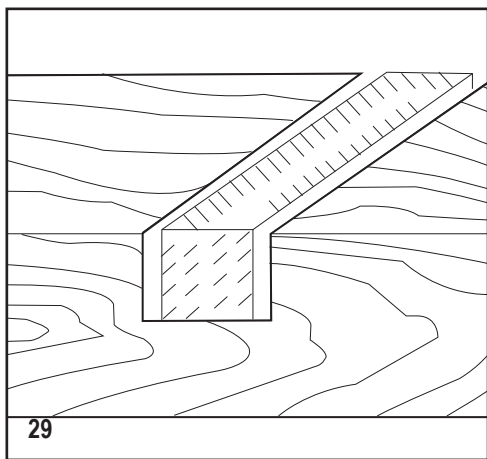
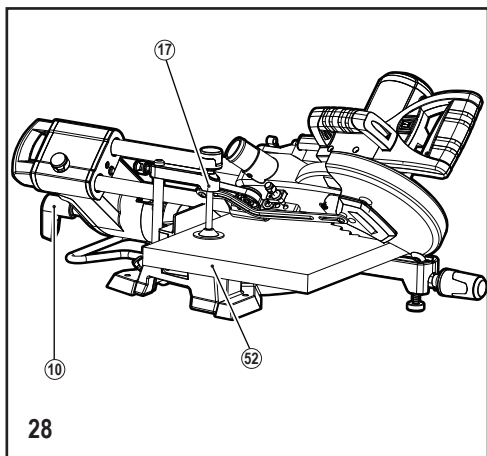
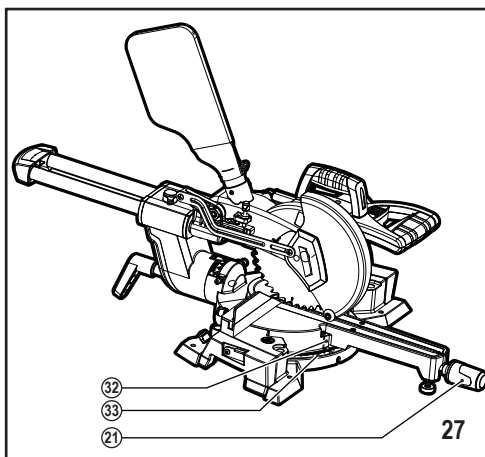
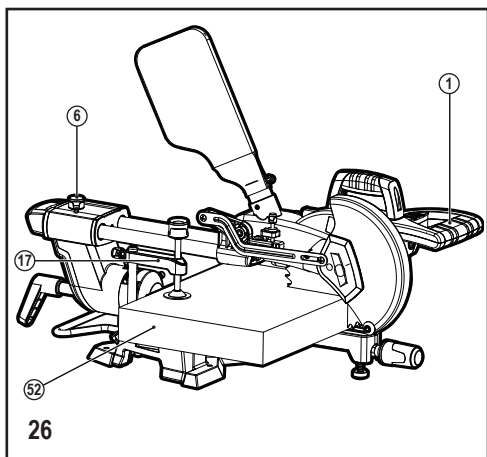
A

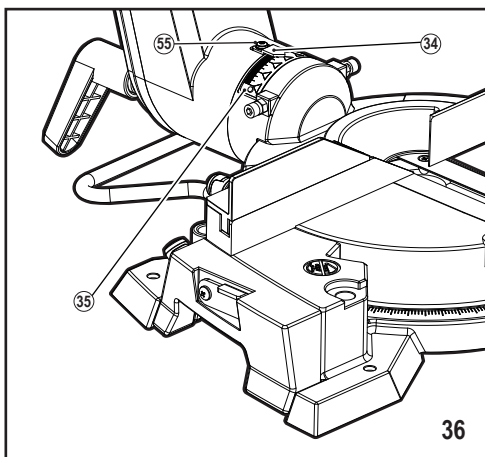
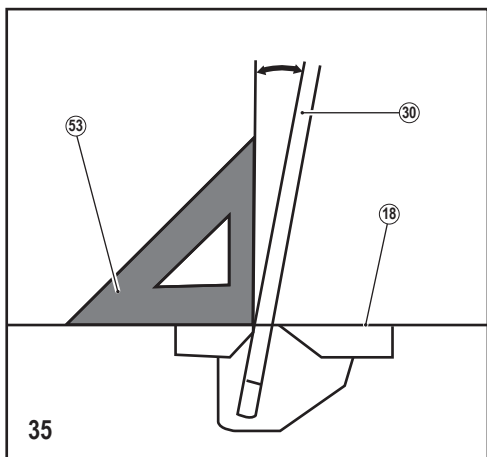
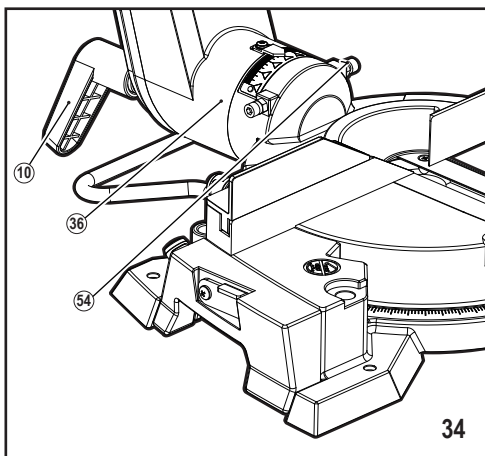
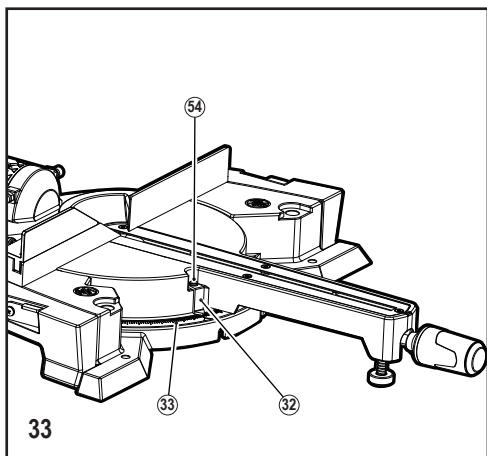
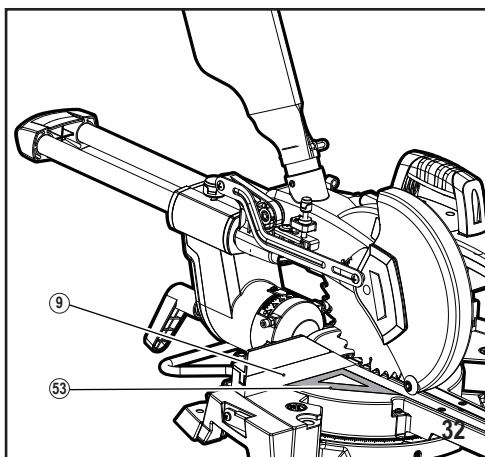
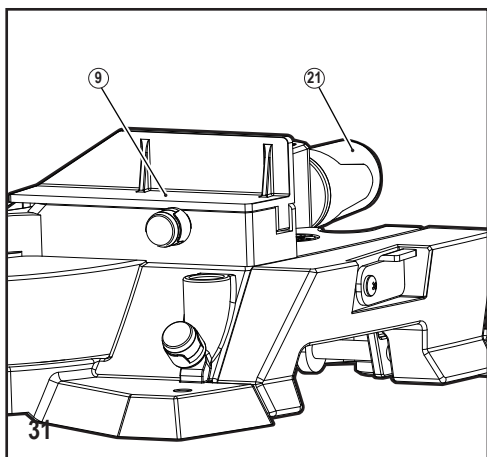


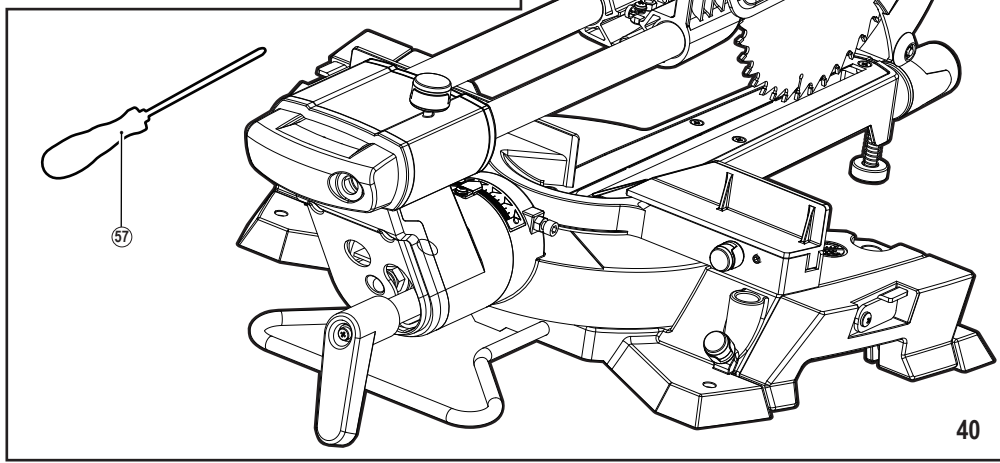
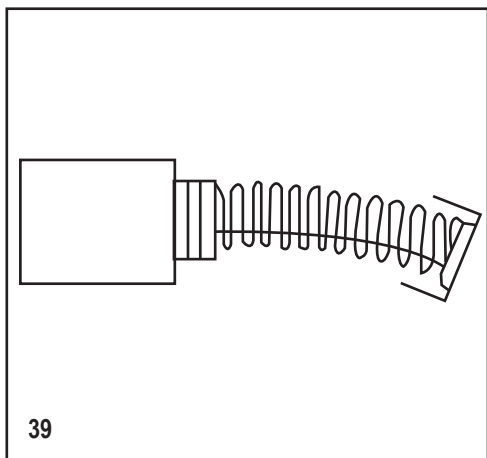
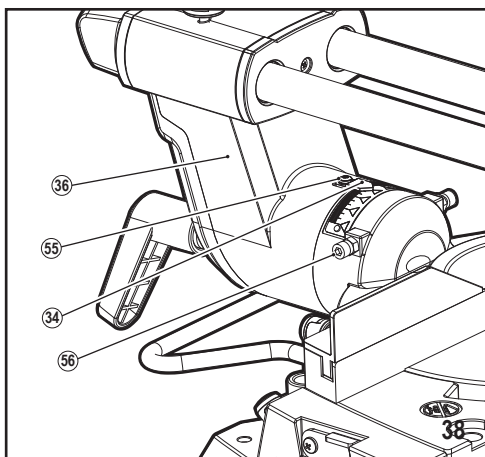
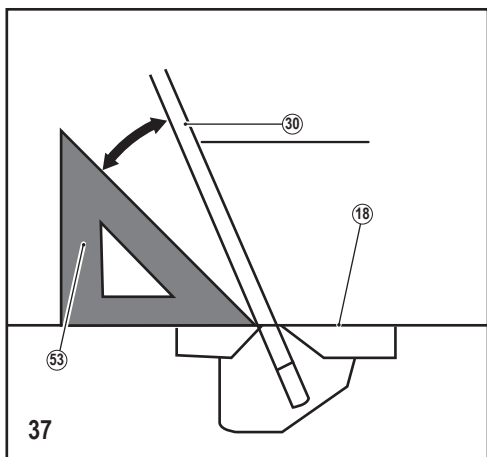












Intended use

Your Stanley Fat Max FME721 sliding compound mitre saw has been designed for sawing wood, plastic and nonferrous metal only. This tool is intended for professional and private, non professional users.

Safety instructions

General power tool safety warnings



Warning! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

1. Work area safety

- a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical safety

- a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.**

Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. Personal safety

- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
 - b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- #### 4. Power tool use and care
- a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- e. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- 5. Service**
- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Additional power tool safety warnings



Warning! Additional safety warnings for mitre saws.

- ◆ Do not use cracked/bent/damaged/deformed saw blades.
- ◆ Replace the table insert when worn.
- ◆ Do not use blades of larger or smaller diameter than recommended. For the proper blade rating refer to the technical data. Use only the blades specified in this manual, complying with EN 847-1.
- ◆ Do not use High Speed Steel (HSS) saw blades.
- ◆ Wear gloves when handling saw blades and rough material (saw blades should be carried in a holder when practicable).
- ◆ Use the dust bag provided when sawing wood.
- ◆ **Hold power tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock
- ◆ **Use clamps or another practical way to secure and support the work piece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.



Warning! Contact with or inhalation of dusts arising from sawing applications may endanger the health of the operator and possible bystanders. Wear a dust mask specifically designed for protection against dust and fumes and ensure that persons within or entering the work area are also protected.

- ◆ Consider using specially designed noise-reduction blades.
- ◆ Select the correct blade for the material to be cut.
- ◆ This mitre saw has been designed for sawing wood, plastic and nonferrous metal only.
- ◆ Do not operate the machine without the guard in position. Do not operate the machine if the guard does not function or is not maintained properly.
- ◆ Ensure that the arm is securely fixed when performing bevel cuts.
- ◆ Before each cut ensure that the machine is stable.
- ◆ Keep handles dry, clean and free from oil and grease.
- ◆ Keep the surrounding area of the machine well maintained and free of loose materials, e.g. chips and off-cuts.
- ◆ Ensure the machine and the work area are provided with adequate general or localised lighting.
- ◆ Do not allow untrained people to operate this machine.
- ◆ Ensure that the blade is mounted correctly before use. Make sure that the blade rotates in the correct direction. Keep the blade sharp. Follow instruction for lubricating and changing accessories.
- ◆ Ensure the speed marked on the saw blade is at least equal to the speed marked on the saw;
- ◆ The laser fitted must never be exchanged with a different type of laser. Repairs to the laser should be carried out by authorised repair agents or Stanley Fat Max service staff.
- ◆ Disconnect the machine from the mains before carrying out any maintenance or when changing the blade.
- ◆ Never perform any cleaning, maintenance, removal of any off-cuts or other parts of the work piece from the cutting area when the machine is running and the saw head is not in the rest position.
- ◆ When possible, always mount the machine to a bench.
- ◆ Secure the work piece. A work piece held with a clamping device or a vice is more secure than when held with the hand.
- ◆ Always firmly clamp the piece to be worked to the saw table. Do not work with pieces that are too small to clamp, otherwise, the distance of the hands to the rotating saw blade is too small. Always use extra support when sawing long work pieces.
- ◆ Make sure all locking knobs and handles are tight before starting any operation.
- ◆ Never use your saw without the table insert.
- ◆ Never place either hand in the blade area when the saw is connected to the mains supply.
- ◆ Never attempt to stop the machine in motion rapidly by jamming a tool or other means against the blade; serious accidents can be caused unintentionally in this way.
- ◆ Before using or fitting any accessory consult the instruction manual. The improper use of an accessory can cause damage.
- ◆ Do not use any abrasive discs.

- ◆ Raise the blade from the table insert in the work piece prior to releasing the on/of switch.
- ◆ Do not wedge anything against the fan to hold the motor shaft.
- ◆ The blade guard on your saw will automatically raise when the arm is brought down; it will lower over the blade when the arm is raised. The guard can be raised by hand when installing or removing saw blades or for inspection of the saw. Never raise the blade guard manually unless the machine is switched off.
- ◆ Check periodically that the motor air slots are clean and free of chips.
- ◆ Do not work with material containing asbestos. Asbestos is considered to be carcinogenic.
- ◆ Never make the warning signs on the power tool unrecognizable.
- ◆ Never stand on the power tool. Serious injuries could occur when the power tool tips over or when coming in contact with the saw blade.
- ◆ Do not take hold of the saw blade after working before it has cooled. The saw blade becomes very hot while working.
- ◆ Advance the saw blade against the work piece only when it is switched on. Otherwise, the danger of kick-back exists when the saw blade catches in the work piece.
- ◆ The intended use is described in this instruction manual. The use of any accessory or attachment or performance of any operation with this tool other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury and/or damage to property.
- ◆ Never place hands near cutting area. Keep hands outside the "No Hands Zone" which includes entire table and is labelled by "No Hands" symbols.
- ◆ To avoid injury from materials being thrown, unplug the saw to avoid accidental starting, and then remove small materials.
- ◆ Before use and after any maintenance the blade guard must be checked to ensure proper function. This test must be performed with the saw switched off and unplugged. The arm must be raised and lowered to ensure the guard covers the blade and the blade does not contact the guard. If the guard fails to operate correctly, have your power tool serviced by a qualified repair agent. Call Stanley Fat Max customer services for your nearest service agent.

Residual risks.

The following risks are inherent to the use of saws:

Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- ◆ Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- ◆ Impairment of hearing.

- ◆ Risk of accidents caused by the uncovered parts of the rotating saw blade.
- ◆ Risk of injury when changing any parts, blades or accessories.
- ◆ Risk of squeezing fingers when opening the guards.
- ◆ Health hazards caused by breathing dust developed when sawing wood, especially oak, beech and MDF.
- ◆ Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.

Additional safety instructions for lasers

This laser complies with class II according to IEC 60825-1:2007. Do not replace a laser diode with a different type. If the laser is damaged, have the laser repaired by an authorised repair agent. Do not use the laser for any purpose other than projecting laser lines.

- ◆ Never look into the laser beam directly and intentionally.
- ◆ Do not use optical tools to view the laser beam.
- ◆ Do not set up the tool where the laser beam can cross any person at head height.
- ◆ Do not let children come near the laser.

Warning! Avoid direct eye contact. Laser radiated when laser guide is turned on. Avoid direct eye contact. Always unplug the mitre saw from power source before making any adjustment.

- ◆ A laser pointer is not a toy and should not come into hands of children. Misuse of this appliance can lead to irreparable eye injuries.
- ◆ Any adjustment to increase the laser power is forbidden. Any liability for damages as a result of not following these safety instructions will be rejected.
- ◆ When using the laser pointer, do not point the laser beam towards people and/or reflecting surfaces. Even a laser beam of lower intensity may cause eye damage. Therefore, do not look directly into the laser beam.
- ◆ The laser pointer includes no servicing components. Do not open the housing otherwise the guarantee is void.

Safety of others

- ◆ This saw is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ◆ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Vibration

The declared vibration emission values stated in the technical data and the declaration of conformity have been measured in accordance with a standard test method provided by EN 60745 and may be used for comparing one tool with another.

The declared vibration emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

Warning! The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used. The vibration level may increase above the level stated.

When assessing vibration exposure to determine safety measures required by 2002/44/EC to protect persons regularly using power tools in employment, an estimation of vibration exposure should consider, the actual conditions of use and the way the tool is used, including taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time.

Labels on tool

The following pictograms along with the date code are shown on the tool:



Warning! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.



Wear safety glasses or goggles



Wear ear protection



Wear a dust mask.



This product is not to be used by children under 16.



No Hands Zone - Keep fingers and arms away from rotational saw blades.



Wear gloves when handling saw blades.



Warning! Laser radiation.



Do not look into the laser beam.



Do not view the laser beam directly with optical instruments.



LASER LIGHT. LASER RADIATION
DO NOT STARE INTO BEAM.
CLASS 2 LASER PRODUCT.
Wavelength: 650nm Power: <1mW
EN 60825-1 :2007

Electrical safety



This tool is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

Inspect tool cords periodically. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised Stanley Fat Max Service Centre in order to avoid a hazard.

Voltage drops

Inrush currents cause short-time voltage drops. Under unfavourable power supply conditions, other equipment may be affected. If the system impedance of the power supply is lower than 0.34 Ω , disturbances are unlikely to occur.

Using an extension cable

Always use an approved extension cable suitable for the power input of this tool (see technical data). Before use, inspect the extension cable for signs of damage, wear and ageing. Replace the extension cable if damaged or defective. When using a cable reel, always unwind the cable completely. Use of an extension cable not suitable for the power input of the tool or which is damaged or defective may result in a risk of fire and electric shock.

Features

This tool includes some or all of the following features.

1. Handle
2. Carrying handle
3. Carbon brushes
4. Motor
5. Dust bag
6. Track arm lock knob
7. Stopper pin
8. Track arm guide bars
9. Fence
10. Saw head tilt lock lever
11. Back supporting bracket
12. Side extension table
13. Stock stop
14. Dust extraction adapter
15. Retractable guard
16. Laser
17. Material clamp
18. Turn table
19. Base
20. Table insert
21. Grip for rotating table
22. Height adjustment foot
23. Cutting depth limiter
24. Saw head
25. Shaft lock

Assembly

Warning! Before assembly, make sure that the tool is switched off and unplugged.

Note: This tool is accurately adjusted before shipping from the factory. Check the following accuracy and readjust them if necessary in order to obtain the best results in operation

Bench mounting (Fig.1, Fig.2)

When the tool is shipped, the handle is locked in the lowered position by the stopper pin (7). Pull the stopper pin (7) and rotate it 90°, either clockwise or counterclockwise.

Alternatively, the tool can be bolted with four bolts (26) (not provided) to a level and stable surface using the bolt holes (27) provided in the tools base. This will help prevent tipping and possible injury.

Warning! Always be sure that the tool is switched off and unplugged before adjusting or checking the tools function.

Retractable blade guard (Fig.3, Fig.4)

When lowering the handle, the Retractable blade guard (15) rises automatically. the blade guard (15) returns to its original position when the cut is completed and the handle is raised.

Warning! Never alter or remove the blade guard or the spring attached to the guard.

Warning! For your personal safety, always maintain the blade guard in good condition. Any irregularities in the blade guard should be corrected immediately. Check the spring loaded return action of the guard. Never use the tool if the blade guard or spring is damaged, faulty or removed. Doing so is highly dangerous and can cause serious personal injury.

If the transparent blade guard (15) becomes dirty, or sawdust adheres to it in such a way that the blade and/or work piece are no longer visible, unplug the saw and clean the guard carefully with a damp cloth.

Warning! Do not use solvents or any petroleum based cleaners on the plastic guard.

If the blade guard (15) is especially dirty and vision through the guard is impaired, use a star-head screwdriver to loosen the screw (28) holding the centre cover. Loosen the screw (29) by turning it counterclockwise and raise the blade guard and Centre cover.

With the blade guard so positioned, cleaning can be more completely and efficiently accomplished. When cleaning is complete, reverse procedure above and secure bolt. Do not remove spring holding blade guard. If guard becomes discoloured through age or UV light exposure, contact a service centre for a new guard. Do not alter or remove guard.

Maintaining maximum cutting capacity (Fig.5, Fig.6)

Unplug the tool before any adjustment is attempted. This tool is factory adjusted to provide the maximum cutting capacity for a 216mm saw blade.

When installing a new blade, always check the lower limit position of the blade and if necessary, adjust it as follows:

- ◆ Unplug the tool.
- ◆ Push the carriage toward the guide fence (9) fully and lower the handle completely.
- ◆ Adjust the cutting depth limiter (23) until the periphery of blade (30) extends slightly below the top surface of the turn table (18).
- ◆ With the tool unplugged, rotate the blade by hand while holding the handle all the way down to be sure that the blade does not contact any part of the lower base.
- ◆ Re-adjust slightly if necessary.

Caution! After installing a new blade, always be sure that the blade does not contact any part of the lower base when the handle is lowered completely. Always do this with the tool unplugged.

Adjusting the stopper arm (Fig.7)

The lower limit position of the blade can be easily adjusted with the stopper arm (31).

- ◆ Move the stopper arm in the direction of the arrow as shown (Fig.7) .
- ◆ Adjust it to position A for full cutting.
- ◆ Adjust the cutting depth limiter (23) so that the blade stops at the desired position when lowering the handle fully.
- ◆ Adjust it to position B for dado cutting .
- ◆ Adjust the cutting depth limiter (23) so that the blade stops at the desired position when lowering the handle.

Adjusting the mitre angle (Fig.8)

- ◆ Loosen the grip (21) by turning counterclockwise.
- ◆ When you have moved the grip (21) to the position where the pointer (32) points to the desired angle on the mitre scale (33), tighten the grip clockwise.
- ◆ The height adjustable foot (22) is to help keep the tool in balance. After each mitre angle adjustment, you should turn knob on the foot clockwise or counterclockwise until its bottom touches the ground.

Adjusting the bevel angle (Fig.9, Fig10)

When tilting the carriage to the left, loosen the lever (10) at the rear of the tool counterclockwise. Unlock the arm by pushing the handle somewhat strongly in the direction that you intend to tilt the saw blade.

- ◆ Tilt the saw blade until the pointer (34) points to the desired angle on the bevel scale (35).
- ◆ Tighten the lever (10) clockwise firmly to secure the arm (36).

Warning: When tilting the saw blade, be sure to raise the handle fully. After changing the bevel angle, always secure the arm by tightening the lever clockwise.

Slide lock adjustment (Fig.11)

To unlock the track arm, turn the track arm lock knob (6) counterclockwise or clockwise.

Switch action (Fig.12)

Caution! Before plugging in the tool, always check to see that the switch trigger (37) actuates properly and returns to the "OFF" position when released.

- ◆ To start the tool, press the switch trigger (37).
- ◆ To stop the tool, release the switch trigger (37).

Warning: Never use tool without a fully operative switch trigger. Any tool with an inoperative switch is HIGHLY DANGEROUS and must be repaired before usage.

Electronic Function. Laser beam action (Fig.13)

Caution! When not in use, be sure to turn off the laser.

Never look into the laser beam directly; laser beam may injure your eyes.

LASER RADIATION: DO NOT STARE INTO THE BEAM or any CLASSII LASER PRODUCTS.

Before shifting the laser line or performing maintenance adjustment, be sure to unplug the tool.

- ◆ To turn on the laser beam, press the upper position (I) of the switch.
- ◆ To turn off the laser beam, press the lower position (O) of the switch.

The laser line is factory adjusted so that it is positioned 1mm from the side surface of the blade (cutting position).

Cleaning of the lens for the laser light

If the lens for the laser light becomes dirty, or sawdust adheres to it in such a way that the laser line is no longer easily visible, unplug the saw and clean the lens carefully with a damp, soft cloth. Do not use solvents or any petroleum based cleaners on the lens.

Note: When laser line is dim and almost or entirely invisible because of the direct sunlight in the indoor or outdoor window near your work area, relocate the work area to a place not exposed to direct sunlight.

Note: All of the adjustments for the operation of this machine have been carried out at the factory.

Caution: Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure. The use of optical instruments with this product will increase eye hazard. Do not attempt to repair or disassemble the laser. If unqualified persons attempt to repair this laser product, serious injury may result. Any repair required on this laser product should be performed by authorised service centre personnel.

Installing or removing saw blade (Fig.14, Fig.15, Fig.16)

Caution: Always be sure that the tool is switched off and unplugged before installing or removing the blade. Use only the wrench provided (38) to install or remove the blade. Failure to do so may result in over tightening or insufficient tightening of the screw. This may result in injury.

Fig.15

- ◆ To remove the blade, use cross screwdriver to loose the screw (39) holding the centre cover by turning it counterclockwise and loosen the screw (29) counterclockwise, but don't remove it.
- ◆ Turn the centre cover (40) counterclockwise and raise the blade guard.
- ◆ Press the shaft lock (25) (Fig 14) to lock the spindle and use the wrench (38) to loosen the screw (41) clockwise.
- ◆ Then remove the screw (41), outflange (42) and blade (30).

Note! When inner flange (43) is removed mistakenly, be sure to install it on the spindle with its flat surface facing the motor.

Fig.16

To install the blade, mount it carefully onto the spindle, making sure that the direction of the arrow on the surface of the blade (30) matches the direction of the arrow (44) on the blade case. Install the outer flange and screw, and then use the wrench to tighten the screw securely counterclockwise while pressing the shaft lock.

Dust bag (accessory) (Fig.17)

The use of the dust bag (5) makes cutting operations clean and dust collections easy.

- ◆ To attach the dust bag (5), fit it onto the dust nozzle(14).
- ◆ When the dust bag (5) is about half full, remove it from the tool and pull the fastener (45) out.
- ◆ Empty the dust bag of its contents, tapping it lightly so as to remove particles adhering to the insides which might hamper further collection.

Note! If you connect a vacuum cleaner to your saw, more efficient and cleaner operations can be performed.

Securing work piece (Fig.18)

Warning! It is extremely important to always secure the work piece properly and tightly using a material clamp. Failure to do so can cause the tool to be damaged and/or the work piece to be destroyed. PERSONAL INJURY MAY ALSO RESULT. After a cutting operation, DO NOT raise the blade until the blade has come to a complete stop. When cutting a long work piece, use supports (46) that are as high as the top surface level of the turn table (18).

Caution! Do not rely solely on the vertical material clamp to secure the work piece.

Thin material tends to sag. Support work piece over its entire length to avoid blade pinch and possible kickback.

Sliding sub-fence adjustment (left) (Fig.19, Fig.20, Fig. 21)

Sub-fence (left) Before left bevel cutting, make sure that no part of the tool contacts the sliding fence (9) when lowering and raising the handle fully at any position and pulling or pushing the carriage all the way at the lowest position. Before operating the tool, make sure that the sliding fence is secured by the clamping knob (47) firmly.

Warning! When performing left bevel cuts, slide the sliding fence to the left and secure it as shown (Fig.20). Otherwise, it will contact the blade or a part of the tool, causing possible serious injury to the operator. This tool is equipped with the sliding fence which should ordinarily be positioned as shown in (Fig.19). However, when performing left bevel cuts, set it to the left position as shown in (Fig.20) if the tool head contacts it. When bevel cutting operations are complete, don't forget to return the sliding fence to the original position (Fig.19) and secure it by firmly tightening the knob.

Vertical material clamp (Fig.22)

The vertical material clamp can be installed on either the left or right side of the guide fence (9). Insert the material clamp rod (48) into the hole behind the fence (9). Position the material clamp arm according to the thickness and shape of the work piece and secure the material clamp arm (17) by tightening the knob (49). If the material clamp arm contacts the guide fence (9) or sub fence, adjust the material clamp arm to the upper position. Make sure that no part of the tool contacts the material clamp when lowering the handle fully and pulling or pushing the carriage all the way. If some part contacts the material clamp, re-position the material clamp. Press the work piece flat against the guide fence and the turn base. Position the work piece at the desired cutting position and secure it firmly by tightening the material clamp knob (50).

Caution! The work piece must be secured firmly against the turn base and guide fence with the material clamp during all operations.

Extension table (Fig.23)

Unlock the knobs(51) on the base (19). Slide the left extension table (12) to the desired table width and stop the extension table by locking the knobs (51). Slide the right extension table by the same amount as above.

Stock stop (Fig.24)

When you want to cut the work piece as the same length size constantly, you can use the stock stop device to guarantee it.

Make sure the stock stop (13) on the left and right extension table can be swung up as illustrated.

Guard release lever (Fig.24a)

The guard release lever (A) serves to lock the blade guard. Blade guard will remain locked until the guard release lever (A) has been turned to one side.

Operating instructions

Caution! Before use, be sure to release the handle from the lowered position by pulling the stopper pin. Make sure the blade is not contacting the work piece before the switch is turned on. Do not apply excessive pressure on the handle when cutting. Too much force may result in the motor overloading and/or decreased cutting efficiency. Push down handle with only as much force as is necessary for smooth cutting, without a significant decrease in blade speed. Gently press down the handle to perform the cut. If the handle is pressed down with force or if lateral force is applied, the blade will vibrate and leave a mark (saw mark) in the work piece and the precision of the cut will be impaired. During a slide cut, gently push the carriage toward the guide fence without stopping. If the carriage movement is stopping during the cut, a mark will be left in the work piece and the precision of the cut will be impaired.

Press cutting (cutting small work pieces) (Fig.25)

Work pieces up to 70mm high and 90mm wide can be cut in the following way:

- ◆ Push the carriage toward the guide fence fully and tighten the track arm lock knob (6) clockwise to secure the carriage.
- ◆ Secure the work piece with the material clamp.
- ◆ Switch on the tool without the blade making any contact and wait until the blade attains full speed before lowering.
- ◆ Then gently lower the handle to the fully lowered position to cut the work piece.
- ◆ When the cut is complete, switch off the tool and wait until the blade has come to a complete stop before returning the blade to its fully elevated position.

Caution! Firmly tighten the track arm lock knob clockwise so that the carriage will not move during operation. Insufficient tightening may cause unexpected kickback of the blade. Possible serious personal injury may result.

Slide (push) cutting (cutting wide work pieces) (Fig. 26)

- ◆ Loosen the track arm lock knob (6) counterclockwise so that the carriage can slide freely.
- ◆ Secure the work piece (52) with the material clamp (17).

- ◆ Pull the carriage toward you fully.
- ◆ Switch on the tool without the blade making any contact and wait until the blade gets up to full speed.
- ◆ Press down the handle (1) and push the carriage toward the guide fence. And through the workpiece.
- ◆ When the cut is completed, switch off the tool and wait until the blade has come to a complete stop before returning the blade to its fully elevated position.

CAUTION: When performing a slide cut, pull the carriage toward you fully and press down the handle to the fully lowered position, then push the carriage toward the guide fence. Never start the cut with the carriage not fully pulled toward you. If you perform the slide cut without pulling the carriage fully or if you perform the slide cut towards you, the blade may kickback unexpectedly with the potential to cause serious personal injury. Never perform the slide cut with the handle locked in the lowered position by pressing the stopper pin.

Mitre cutting (Fig.27)

- ◆ Loosen the grip (21) by turning counterclockwise.
- ◆ When you have moved the grip (21) to the position where the pointer (32) points to the desired angle on the mitre scale (33), securely tighten the grip clockwise.

Caution! When turning the turn base, be sure to raise the handle fully. After changing the mitre angle, always secure the turn base by tightening the grip firmly.

Bevel cutting (Fig.28)

- ◆ Loosen the lever (10) and tilt the saw blade to set the bevel angle (refer to the previous section "Adjusting the bevel angle"). Be sure to retighten the lever (10) firmly to secure the selected bevel angle.
- ◆ Secure the work piece (52) with the material clamp (17).
- ◆ Make sure the carriage is pulled all the way back toward the operator fully.
- ◆ Switch on the tool without the blade making any contact and wait until the blade attains full speed.
- ◆ Then gently lower the handle to the fully lowered position while applying pressure in parallel with the blade and push the carriage toward the guide fence to cut the work piece.
- ◆ When the cut is completed switch off the tool and wait until the blade has come to a complete stop before returning the blade to its elevated position.

Caution! Always be sure that the blade will move down to bevel direction during a bevel cut. Keep your hands out of the path of the saw blade. During a bevel cut, it may create a condition whereby the piece cut off will come to rest against the side of the blade. If the blade is raised while the blade is still rotating, this piece may be caught by the blade, causing fragments to be scattered, which is dangerous. The blade should be raised only after the blade has come to a complete stop. When pressing down the handle, apply pressure in

parallel with the blade. If a force is applied perpendicularly to the turn base or if the pressure direction is changed during a cut, the precision of the cut will be diminished. Always slide or remove the sliding fence (left) so that it does not interfere with any part of the carriage when performing bevel cuts.

Compound cutting

Compound cutting is the process in which a bevel angle is made at the same time in which a mitre angle is being cut. Compound cutting can be performed at the angles shown in the below table.

Mitre angle	Bevel angle
Left and Right 0° ~ 45°	Left ~ 45°

When performing compound cutting, refer to the "Press cutting", "Slide cutting", "Mitre cutting" and "Bevel cutting sections of this manual.

Groove cutting (Fig.29)

A dado type cut can be made by proceeding as follows:

- ◆ Adjust the lower limit position of the blade using the adjusting screw and the stopper arm to limit the cutting depth of the blade. refer to the "Stopper arm" section described previously.
- ◆ After adjusting the lower limit position of the blade, cut parallel grooves across the width of the work piece using a slide (push) cut as shown in figure.
- ◆ Then remove the work piece material between the grooves with a chisel.
- ◆ Do not attempt to perform this type of cut using wide (thick) blades or with a dado blade. Possible loss of control and injury may result.

Caution! Be sure to return the stopper arm to the original position when performing an operation other than groove cutting.

Carrying the tool (Fig.30)

- ◆ Make sure the tool is unplugged.
- ◆ Secure the blade at the 0° bevel angle and turn the base to the right mitre angle fully.
- ◆ Secure the slide poles after pulling the carriage toward you fully.
- ◆ Lower the handle fully and lock it in the position by pushing in the stopper pin.
- ◆ Carry the tool by holding the base as shown in the figure.
- ◆ If you remove the material clamp, dust bag, etc., you can carry the tool more easily.
- ◆ Carry the tool by one hand holding the carrying handle and one hand holding the tool base.

Caution! Always secure all moving portions before carrying

the tool.

Stopper pin is for carrying and storage purposes only and not for any cutting operations.

Maintenance

Caution! Always be sure that the tool is switched off and unplugged before attempting to perform inspection and maintenance.

Warning! Always be sure that the blade is sharp and clean for the best and safest performance.

Note! Never use gasoline, benzene, thinner, alcohol or similar substances. Discolouration, deformation or cracks may result.

Adjusting the cutting angle (Fig.31, Fig.32, Fig.33)

This tool is carefully adjusted and aligned at the factory, but rough handling may have affected the alignment. If your tool is not aligned properly, perform the following.

Mitre angle (Fig.31)

- Push the carriage toward the guide fence (9) and tighten the locking screw to secure the carriage. Loosen the grip (21) which secures the turn base. Turn the turn base so that the pointer points to 0°. Then turn the turn base slightly clockwise and counterclockwise to seat the turn base in the 0° mitre notch.

Fig.32

- Lower the handle fully and lock it in to the lowered position by pushing in the stopper pin.
- Square the side of the blade with the face of the guide fence (9) using a triangular rule (53), tri-square etc.

Fig.33

- Make sure that the pointer (32) points to 0° on the mitre scale (33). If the pointer (32) does not point to 0°, loosen the screw (54) which secures the pointer (36) and adjust the pointer (32) so that it will point to 0°.

Bevel angle (0° bevel angle Fig.34, Fig.35, Fig.36)

- Push the carriage toward the guide fence and tighten the locking screw to secure the carriage.
- Lower the handle fully and lock it in the lowered position by pushing in the stopper pin.
- Loosen the lever (10) at the rear of the tool.
- Carefully square the side of the blade (30) with the top surface of the turn table (18) using a triangular rule (53), tri-square, etc.
- Turn the hex bolt (54) on the arm (36) slightly counterclockwise or clockwise to tilt the blade to the right position.
- Then tighten the lever securely.
- Make sure that the pointer (34) on the arm points to 0° on

the bevel scale (35) on the arm holder.

- If they do not point to 0°, loosen the screw (55) which secures the pointer (34) and adjust it so that it will point to 0°.

45° Bevel angle (Fig.37, Fig.38)

- Adjust the 45° bevel angle only after performing 0° bevel angle adjustment.
- To adjust left bevel angle, loosen the lever (10) and tilt the blade to the left fully.
- Carefully measure the angle of the side of the blade (30) with the top surface of the turn table (18) using the 45° triangular rule (53).
- Turn the left 45° bevel angle adjusting bolt (69) on the arm (36) slightly counterclockwise to tilt the blade to the right position.
- Then tighten the lever securely.
- Make sure that the pointer (34) on the arm points to 45°.
- If the pointer does not point to 45°, adjust the pointer to 45° on the scale by loosening the screw (55), and then tighten the screw.

After use

- After use, wipe off chips and dust adhering to the tool with a cloth or the like.
- Keep the blade guard clean according to the directions in the previously covered section "Retractable blade guard" on Page . 14".
- Lubricate the sliding portions with machine oil to prevent rust.
- When storing the tool, pull the carriage toward you fully.

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solution
Motor does not start	Saw not plugged in	Check that all cords are plugged in
Angle of cut inaccurate	Mitre table unlocked	Use mitre table locking lever (see Adjusting the mitre angle section on Page . 15)
	Too much sawdust under table	Vacuum or blow out dust. Wear eye protection
Cutting arm cannot fully raise, or blade guard cannot fully close	Parts Failure	Contact service centre
	Pivot spring not replaced properly after service	Contact service centre
	sawdust build up	Clean and lubricate moving parts
	Saw head locking pin not set properly	Check, adjust, and properly set saw head locking pin

Problem	Possible Cause	Solution
Blade binds, jams or shakes	Saw blade damaged	Replace blade
	Dull blade	Replace or sharpen blade
	Improper blade	Replace blade
	Warped blade	Replace blade
Saw vibrates or shakes	Saw blade damaged	Replace blade
	Saw blade loosened	Tighten arbor bolt
	Saw not properly fastened down	Fasten saw to bench, stand or table
	Work piece not properly supported	properly support or clamp work piece
Laser line projection is hard to see	Light in work area is too bright	Move the mitre saw to a work area with proper light
	Saw dust on the laser lens	Clean laser lens with a soft, dry brush

Technical data

FME721	
Motor	230V~50Hz, 1500W S6 20% 5min
Speed	5000RPM
Blade	216mm (40 tooth) carbide tipped
Laser	Class II
Laser wavelength	650nm
Laser outpower	<1mW
Net weight	16.6kg
Cutting capacity	6.2 x 30.5cm crosscut at 0° mitre, 0° bevel
	6.2 x 21.5cm mitre at 45° mitre, 0° bevel
	3 x 30.5 cm bevel at 0° mitre, 45° bevel
	3 x 21.5cm compound at 45° mitre, 45° bevel

Protecting the environment



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your Stanley Fat Max product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

Stanley Europe provides a facility for the collection and recycling of Stanley Fat Max products once they have reached the end of their working life. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf.

You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local Stanley Europe office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised Stanley Europe repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at: www.2helpU.com

L_{pA} (sound pressure) 99dB(A), Uncertainty (K) 3dB(A)

L_{WA} (sound power) 111dB(A), Uncertainty (K) 3dB(A)

Vibration total values (tri-ax vector sum) according to EN 61029:

Vibration emission value (a_{p1}) 4.8m/s², uncertainty (K) 1.5 m/s²

EC declaration of conformity

MACHINERY DIRECTIVE



FME721 Sliding Compound Mitre Saw

Stanley Europe declares that these products described under "technical data" are in compliance with:
2006/42/EC, EN 61029-1, EN 61029-2-9

These products also comply with Directive 2004/108/EC and 2011/65/EU. For more information, please contact Stanley Europe at the following address or refer to the back of the manual.

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of Stanley Europe.



Ray Laverick
Engineering Manager
Stanley Europe, Egide Walschaertsstraat14-18,
2800 Mechelen, Belgium
26/01/2015

Guarantee

Stanley Europe is confident of the quality of its products and offers an outstanding guarantee for professional users of the product. This guarantee statement is in addition to and in no way prejudices your contractual rights as a private non-professional user. The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area.

ONE-YEAR FULL WARRANTY

If your Stanley Fat Max product becomes defective due to faulty materials or workmanship within 12 months from the date of purchase, Stanley Europe guarantees to replace all defective parts free of charge or – at our discretion – replace the unit free of charge provided that:

- ◆ The product has not been misused and has been used in accordance with the instruction manual.
- ◆ The product has been subject to fair wear and tear;
- ◆ Repairs have not been attempted by unauthorised persons;
- ◆ Proof of purchase is produced.
- ◆ The Stanley Fat Max product is returned complete with all original components

If you wish to make a claim, contact your seller or check the location of your nearest authorised Stanley Fat Max repair agent in the Stanley Fat Max catalogue or contact your local Stanley office at the address indicated in this manual. A list of authorised Stanley Fat Max repair agents and full details of our after sales service is available on the internet at: www.stanley.eu/3

Verwendungszweck

Mit Ihrer Stanley Fat Max FME721 Kapp- und Gehrungssäge können Sie nur Holz, Kunststoff und Nichteisenmetalle sägen. Dieses Werkzeug eignet sich für die Verwendung durch professionelle und private, nicht professionelle Nutzer.

Sicherheitshinweise

Allgemeine Sicherheitswarnhinweise für Elektrowerkzeuge



Warnung! Lesen Sie alle Sicherheitswarnhinweise und alle Anweisungen. Das Nichtbeachten der folgenden Warnhinweise und Anweisungen kann zu elektrischem Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf. Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den folgenden Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes Elektrowerkzeug (mit Kabel) oder auf Ihr akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

1. Sicherheit im Arbeitsbereich

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut ausgeleuchtet.** Unaufgeräumte oder dunkle Bereiche begünstigen Unfälle.
- Betreiben Sie das Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, in denen sich z. B. brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Zuschauer fern, während Sie ein Elektrogerät betreiben.** Ablenkung kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- Der Stecker des Elektrogerätes muss in die Steckdose passen. Ändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Form. Verwenden Sie keinerlei Adapterstecker an geerdeten Elektrogeräten.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen mindern die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Flächen, wie Rohre, Radiatoren, Herde und Kühlgeräte.** Es besteht eine erhöhte Gefahr für einen elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Setzen Sie Elektrogeräte keinem Regen oder feuchter Umgebung aus.** Wenn Wasser in das Elektrogerät eindringt, erhöht sich die Gefahr eines elektrischen Schlages.

- Überlasten Sie das Kabel nicht. Verwenden Sie niemals das Kabel, um das Elektrogerät zu tragen oder durch Ziehen vom Netz zu trennen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen.** Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Wenn Sie ein Elektrogerät im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel.** Die Verwendung von für den Außeneinsatz geeigneten Kabeln mindert die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Wenn der Betrieb eines Elektrogerätes in feuchter Umgebung unumgänglich ist, verwenden Sie eine durch einen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter oder RCD) geschützte Stromversorgung.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters mindert die Gefahr eines elektrischen Schlages.

3. Persönliche Sicherheit

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb eines Elektrogerätes kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz.** Das Tragen den Umständen entsprechender persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, verringert das Risiko von Verletzungen.
- Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Starten.** Vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der AUS-Position ist, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung und/oder an den Akku anschließen oder wenn Sie das Gerät aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Werkzeuge, bevor Sie das Elektrogerät einschalten.** Werkzeuge oder Schlüssel, die an rotierenden Teilen des Elektrogerätes angebracht sind, können zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie eine anormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

f. **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern.** Lose sitzende Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in den beweglichen Teilen verfangen.

g. **Wenn Geräte für den Anschluss an eine Staubabsaugung und Staubsammlung vorgesehen sind, vergewissern Sie sich, dass diese richtig angeschlossen sind und verwendet werden.** Der Einsatz von Staubsammlern kann staubbedingte Gefahren mindern.

4. Verwendung und Pflege des Elektrogerätes

a. **Überlasten Sie das Elektrogerät nicht. Verwenden Sie das für Ihre Arbeit passende Elektrogerät.** Das richtige Gerät wird die Aufgabe besser und sicherer erledigen, wenn es bestimmungsgemäß verwendet wird.

b. **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

c. **Trennen Sie den Stecker vom Netz und/oder die Akkus vom Elektrogerät, bevor Sie Einstellungen am Gerät vornehmen, Zubehör wechseln oder es aufbewahren.** Diese Vorbeugemaßnahmen mindern die Gefahr, dass das Elektrogerät unbeabsichtigt startet.

d. **Bewahren Sie nicht verwendete Elektrogeräte für Kinder un erreichbar auf und lassen Sie nicht zu, dass Personen ohne Erfahrung mit dem Elektrogerät oder mit diesen Anweisungen das Elektrogerät bedienen.** Elektrogeräte sind in den Händen nicht geschulter Personen gefährlich.

e. **Warten Sie die Elektrogeräte. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile verzogen oder ausgeschlagen, ob Teile gebrochen oder in einem sonstigen Zustand sind, der den Betrieb des Elektrogerätes beeinträchtigen kann. Bei Beschädigungen lassen Sie das Elektrogerät reparieren, bevor Sie es verwenden.** Viele Unfälle entstehen wegen mangelnder Wartung der Elektrogeräte.

f. **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Richtig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Klingen blockieren seltener und sind leichter unter Kontrolle zu halten.

g. **Verwenden Sie Elektrogeräte, Zubehör und Einsätze (Bits) usw. gemäß diesen Anweisungen und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der Aufgabe.** Wenn Sie das Elektrogerät für Aufgaben verwenden, die nicht bestimmungsgemäß sind, kann dies zu gefährlichen Situationen führen.

5. Service

a. **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

Zusätzliche Sicherheitswarnhinweise für Elektrowerkzeuge



Warnung! Zusätzliche Sicherheitshinweise für Gehrungssägen

- ◆ Verwenden Sie keine zerbrochenen/verbogenen/ beschädigten/deformierten Sägeblätter.
- ◆ Ersetzen Sie abgenutzte Tischeinsätze.
- ◆ Verwenden Sie keine Blätter mit einem kleineren oder größeren Durchmesser als empfohlen. Angaben über die richtigen Sägeblätter sind den Technischen Daten zu entnehmen. Verwenden Sie nur die in diesem Handbuch spezifizierten Sägeblätter im Einklang mit EN 847-1.
- ◆ Verwenden Sie keine Sägeblätter aus Hochgeschwindigkeitsstahl (HS-Stahl).
- ◆ Tragen Sie bei der Handhabung von Sägeblättern und rauen Materialien Handschuhe (Sägeblätter sollten, falls machbar, in einer Halterung getragen werden).
- ◆ Verwenden Sie beim Sägen von Holz den mitgelieferten Staubbeutel.
- ◆ **Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, wenn Arbeiten durchgeführt werden, bei denen das Schneidwerkzeug versteckte Leitungen oder die eigene Anschlussleitung berühren könnte.** Der Kontakt des Schneidwerkzeugs mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- ◆ **Sichern Sie das Werkstück zum Beispiel mit Einspannvorrichtungen auf einer stabilen Plattform.** Das Werkstück ist instabil, wenn es mit der Hand oder dem Körper abgestützt wird, was zum Verlust der Kontrolle führen kann.



Warnung! Der Kontakt mit oder das Einatmen von Staub aus den Sägeanwendungen kann die Gesundheit des Bedieners oder möglicherweise umstehender Personen gefährden. Tragen Sie daher eine Staubmaske, die speziell zum Schutz vor Staub und Gasen konzipiert ist, und stellen Sie sicher, dass auch andere Personen geschützt werden, die sich im Arbeitsbereich aufhalten oder ihn betreten.

- ◆ Ziehen Sie den Einsatz von speziell konstruierten lärmindernden Sägeblättern in Erwägung.

- ◆ Wählen Sie das richtige Sägeblatt für das zu schneidende Material.
- ◆ Mit der Gehrungssäge können Sie nur Holz, Kunststoff und Nichteisenmetalle sägen.
- ◆ Verwenden Sie die Maschine nur mit eingestellter Schutzvorrichtung. Betreiben Sie die Maschine nicht, wenn die Schutzvorrichtungen nicht funktionieren und sich nicht in einem einwandfreien Zustand befinden.
- ◆ Vergewissern Sie sich vor der Durchführung von Neigungsschnitten, dass der Arm sicher befestigt ist.
- ◆ Vergewissern Sie sich vor jedem Sägevorgang, dass die Maschine stabil steht.
- ◆ Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.
- ◆ Halten Sie den Bereich um die Maschine herum ordentlich und frei von losem Material wie beispielsweise Spänen und Schnittresten.
- ◆ Stellen Sie sicher, dass die Maschine und der Arbeitsbereich mit passender allgemeiner und lokaler Beleuchtung ausgestattet sind.
- ◆ Lassen Sie nicht zu, dass ungelernete Personen die Maschine bedienen.
- ◆ Vergewissern Sie sich vor dem Einsatz, dass das Sägeblatt ordnungsgemäß montiert ist. Vergewissern Sie sich, dass das Sägeblatt sich in die richtige Richtung dreht. Achten Sie darauf, dass das Sägeblatt scharf ist. Befolgen Sie die Anweisungen zur Schmierung und die Hinweise für das Wechseln von Zubehörteilen.
- ◆ Stellen Sie sicher, dass die auf dem Sägeblatt angegebene Drehzahl mindestens so hoch ist wie die auf der Säge angegebene Drehzahl.
- ◆ Der eingebaute Laser darf nie durch einen Laser anderen Typs ersetzt werden. Reparaturen am Laser müssen von einer autorisierten Reparaturwerkstatt oder durch das Servicepersonal von Stanley Fat Max durchgeführt werden.
- ◆ Trennen Sie die Maschine vor der Durchführung von Wartungsarbeiten und vor dem Sägeblattwechsel vom Netz.
- ◆ Führen Sie keine Reinigungs- oder Wartungsarbeiten aus und entfernen Sie keine Schnittreste oder andere Teile des Werkstücks aus dem Schnittbereich, wenn die Maschine läuft und der Sägekopf nicht in der Ruheposition steht.
- ◆ Sofern möglich, sollte sich die Maschine immer auf einer Werkbank befinden.
- ◆ Sichern Sie das Werkstück. Ein Werkstück, das mit einer Klemmvorrichtung oder einer Schraube gehalten wird, ist sicherer, als eines, das mit der Hand gehalten wird.
- ◆ Klemmen Sie das zu bearbeitende Stück immer am Sägefisch fest. Arbeiten Sie nicht mit Stücken, die für die Klemme zu klein sind, da der Abstand der Hände zum rotierenden Sägeblatt sonst zu kurz ist. Verwenden Sie immer eine zusätzliche Stütze, wenn Sie lange Werkstücke sägen.
- ◆ Vergewissern Sie sich, dass alle Feststellknöpfe und -hebel angezogen sind, bevor Sie mit der Arbeit beginnen.
- ◆ Verwenden Sie immer den Tischeinsatz.
- ◆ Halten Sie Ihre Hände nicht in der Nähe des Sägeblatts, wenn die Säge an der Stromversorgung angeschlossen ist.
- ◆ Versuchen Sie niemals, das sich bewegende Werkzeug schnell abzubremesen, indem Sie ein Werkzeug oder etwas anderes gegen das Sägeblatt drücken, da hierdurch schwere Verletzungen verursacht werden können.
- ◆ Vor der Verwendung oder dem Einsatz von Zubehörteilen schlagen Sie in der Bedienungsanleitung nach. Die falsche Verwendung von Zubehör kann Sachschäden verursachen.
- ◆ Verwenden Sie keine Schleifscheiben.
- ◆ Heben Sie das Sägeblatt aus dem Tischeinsatz in das Werkstück, bevor Sie den Ein/Aus-Schalter betätigen.
- ◆ Blockieren Sie nie den Ventilator, um die Antriebswelle zu stoppen.
- ◆ Der Blattschutz an Ihrer Säge wird automatisch hochgezogen, wenn der Arm gesenkt wird; er schwenkt wieder zurück, wenn die Säge in die Ausgangsposition zurückkehrt. Der Blattschutz kann von Hand hochgezogen werden, wenn Sägeblätter ausgewechselt werden und wenn der Zustand der Säge geprüft werden soll. Ziehen Sie den Blattschutz nie per Hand hoch, außer wenn die Maschine ausgeschaltet ist und der Netzstecker gezogen wurde.
- ◆ Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Belüftungsschlitze des Motors sauber und spanfrei sind.
- ◆ Arbeiten Sie nicht mit asbesthaltigen Materialien. Asbest gilt als krebserregend.
- ◆ Sorgen Sie dafür, dass die Warnzeichen am Elektrowerkzeug immer sichtbar sind.
- ◆ Stehen Sie nie auf dem Elektrowerkzeug. Wenn das Elektrowerkzeug kippt oder in Kontakt mit dem Sägeblatt gerät, können schwere Verletzungen entstehen.
- ◆ Greifen Sie nicht an das Sägeblatt, bevor es abgekühlt ist. Das Sägeblatt wird während der Arbeit sehr heiß.
- ◆ Näheren Sie das Sägeblatt erst dem Werkstück, wenn es eingeschaltet ist. Anderenfalls besteht die Gefahr, dass es zurückschlägt, wenn das Sägeblatt das Werkstück berührt.

- ◆ Die bestimmungsgemäße Verwendung ist in dieser Anleitung beschrieben. Das Verwenden anderer als der in dieser Anleitung empfohlenen Vorsatzgeräte und Zubehörteile oder die Ausführung von Arbeiten mit diesem Elektrowerkzeug, die nicht der bestimmungsgemäßen Verwendung entsprechen, kann zu Unfallgefahren und Sachschäden führen.
- ◆ Halten Sie Ihre Hände vom Schneidbereich fern. Halten Sie Ihre Hände aus dem Gefahrenbereich (der gesamte Tisch) fern, der mit dem Symbol „Gefahrenbereich“ markiert ist.
- ◆ Um Verletzungen durch heruntergefallenes Material zu vermeiden, ziehen Sie den Stecker der Säge, damit sie nicht versehentlich starten kann, und entfernen Sie kleine Materialien.
- ◆ Vor der Verwendung und vor Wartungsarbeiten muss der Blattschutz auf ordnungsgemäße Funktion überprüft werden. Dieser Test muss bei ausgeschalteter Säge und gezogenem Netzstecker durchgeführt werden. Führen Sie den Arm nach oben und unten, um sicherzustellen, dass die Schutzvorrichtung das Sägeblatt bedeckt und das Sägeblatt keinen Kontakt mit der Schutzvorrichtung hat. Wenn die Schutzvorrichtung nicht ordnungsgemäß funktioniert, muss das Elektrowerkzeug von einer qualifizierten Reparaturwerkstatt gewartet werden. Fragen Sie den Kundendienst von Stanley Fat Max nach einer Servicewerkstatt in Ihrer Nähe.

Restrisiken.

Folgende Risiken sind mit der Verwendung von Sägen untrennbar verbunden:

Selbst bei Beachtung der geltenden Sicherheitsvorschriften und bei Einsatz von Schutzvorrichtungen können bestimmte Risiken nicht vermieden werden. Diese sind:

- ◆ Verletzungen durch Berühren rotierender/beweglicher Teile.
- ◆ Schwerhörigkeit.
- ◆ Verletzungsgefahr am nicht abgedeckten Bereich des rotierenden Sägeblatts.
- ◆ Verletzungsgefahr beim Wechsel von Teilen, Blättern oder Zubehörteilen.
- ◆ Quetschen der Finger beim Öffnen der Schutzabdeckungen.
- ◆ Gesundheitsgefährdung durch Einatmen von Staub, der beim Sägen von Holz entsteht, insbesondere Eiche, Buche und MDF.
- ◆ Verletzungen durch längeren Gebrauch eines Geräts. Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum hinweg verwenden, müssen Sie für regelmäßige Pausen sorgen.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Laser

Dieser Laser entspricht der Klasse 2 nach IEC 60825-1:2007. Tauschen Sie die Laserdiode nicht gegen einen anderen Typ aus. Wenn der Laser defekt ist, lassen Sie ihn von einer autorisierten Kundendienstwerkstatt reparieren. Verwenden Sie den Laser ausschließlich für das Projizieren von Laserlinien.

- ◆ Schauen Sie niemals direkt bzw. absichtlich in den Laserstrahl.
- ◆ Verwenden Sie keine optischen Geräte, um den Laserstrahl zu betrachten.
- ◆ Stellen Sie das Werkzeug nicht in einer Position auf, dass der Laserstrahl Personen auf Kopfhöhe kreuzen kann.
- ◆ Kinder dürfen nicht in die Nähe des Lasers kommen!

Warnung! Vermeiden Sie direkten Augenkontakt.

Wenn die Laserführung eingeschaltet ist, entsteht

Laserstrahlung. Vermeiden Sie direkten Augenkontakt.

Bevor Sie Anpassungen vornehmen, müssen Sie immer den Netzstecker der Gehrungssäge ziehen.

- ◆ Ein Laserpointer ist kein Spielzeug und darf nicht in die Hände von Kindern geraten. Ein Missbrauch des Geräts kann zu irreparablen Augenverletzungen führen.
- ◆ Anpassungen zur Steigerung der Laserleistung sind verboten. Bei Nichtbeachtung dieser Sicherheitsanweisungen wird jegliche Haftung für Schäden abgelehnt.
- ◆ Richten Sie den Laserstrahl bei Einsatz des Laserpointers nicht auf Menschen und/oder reflektierende Oberflächen. Selbst ein Laserstrahl mit geringer Intensität kann Augenverletzungen verursachen. Blicken Sie daher nicht direkt in den Laserstrahl.
- ◆ Der Laserpointer enthält keine zu wartenden Komponenten. Wenn Sie das Gehäuse öffnen, verfällt der Garantieanspruch.

Sicherheit von Personen

- ◆ Diese Säge darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung oder Kenntnisse verwendet werden, außer wenn diese Personen von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, bei der Verwendung des Geräts beaufsichtigt oder mit ihm vertraut gemacht werden.
- ◆ Lassen Sie nicht zu, dass Kinder mit dem Werkzeug spielen.

Vibration

Die in den technischen Daten und in der Konformitätserklärung aufgeführten Emissionswerte für Vibrationen wurden gemäß dem Standardtestverfahren in EN 60745 gemessen und können zum Vergleich von Werkzeugen herangezogen werden.

Der aufgeführte Vibrationsemissionswert kann auch in einer vorläufigen Expositionsabschätzung verwendet werden.

Warnung! Der Vibrationsemissionswert während des Einsatzes des Elektrowerkzeugs kann sich je nach Verwendungsweise des Werkzeugs vom aufgeführten Wert unterscheiden. Die Vibrationsstufe kann die angegebene Stufe übersteigen.

Für die Bewertung der Vibrationsexposition zur Bestimmung der durch 2002/44/EG festgelegten Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz von Personen, die regelmäßig mit Elektrowerkzeugen arbeiten, müssen bei einer Abschätzung der Vibrationsexposition die aktuellen Nutzungsbedingungen und die Verwendungsweise des Werkzeugs berücksichtigt werden. Dazu gehören z. B. alle Teile des Betriebszyklus wie Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist und sich im Leerlauf befindet, sowie der Auslösezeitpunkt.

Etiketten am Werkzeug

Folgende Piktogramme sind zusammen mit einem Datumscode auf dem Werkzeug angebracht:



Warnung! Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr muss der Benutzer die Betriebsanleitung lesen.



Tragen Sie eine Schutz- oder Sicherheitsbrille.



Tragen Sie Gehörschutz



Tragen Sie eine Staubmaske..



Dieses Produkt darf nicht von Kindern unter 16 Jahren verwendet werden.



Gefahrenbereich: Halten Sie Finger und Arme von den rotierenden Sägeblättern fern.



Tragen Sie beim Umgang mit Sägeblättern Handschuhe.



Warnung! Laserstrahlung.



Blicken Sie nicht in den Laserstrahl.



Blicken Sie mit optischen Instrumenten nicht direkt in den Laserstrahl.



LASER LIGHT. LASER RADIATION
DO NOT STARE INTO BEAM.
CLASS 2 LASER PRODUCT.
Wavelength: 650nm Power: <1mW
EN 60825-1 :2007

Elektrische Sicherheit



Dieses Werkzeug ist doppelt isoliert, weshalb kein Erdungsdraht erforderlich ist. Überprüfen Sie immer, dass die Stromversorgung der Spannung auf dem Typenschild entspricht.

Überprüfen Sie die Werkzeugkabel regelmäßig. Wenn das Zubehörkabel defekt ist, muss es durch den Hersteller oder einen autorisierten Stanley Fat Max-Kundendienst ersetzt werden, um Schäden zu vermeiden.

Spannungsabfall

Einschaltströme verursachen kurzfristigen Spannungsabfall. Unter ungünstigen Spannungsbedingungen können andere Ausstattungen betroffen sein. Wenn die Systemimpedanz des Netzteils unter 0,34 Ω liegt, ist es unwahrscheinlich, dass Störungen auftreten.

Verwendung eines Verlängerungskabels

Verwenden Sie immer ein zugelassenes Verlängerungskabel, das für die Leistungsaufnahme des Werkzeugs geeignet ist (siehe technische Daten). Prüfen Sie das Verlängerungskabel vor dem Einsatz auf Beschädigungen, Abnutzung und Alterung. Falls das Verlängerungskabel beschädigt oder defekt ist, ersetzen Sie es. Wenn Sie eine Kabeltrommel verwenden, wickeln Sie das Kabel vollständig ab. Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden, das nicht für die Eingangsleistung des Werkzeugs geeignet oder defekt ist, besteht Brand- und Stromschlaggefahr.

Bestandteile:

Dieses Werkzeug umfasst einige oder alle der folgenden Bestandteile.

1. Griff
2. Transportgriff
3. Karbonbürsten
4. Motor
5. Staubsack
6. Feststellknopf für den Zugarm
7. Anschlagstift
8. Führungsleisten für den Zugarm
9. Anschlag
10. Sperre für Sägekopfeignung
11. Hintere Halteklammer

12. Seitlicher Erweiterungstisch
13. Materialsperre
14. Spanabsauganschluss
15. Einklappbare Schutzvorrichtung
16. Laser
17. Vertikaler Schraubstock
18. Drehtisch
19. Rahmen
20. Tischeinsatz
21. Griff für Drehtisch
22. Höhenanpassungsfuß
23. Schnitttiefenbegrenzer
24. Sägekopf
25. Wellenverriegelung

Montage

Warnung! Vergewissern Sie sich vor dem Aufbau, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist.

Hinweis: Vor der Auslieferung ab Werk wurde das Werkzeug genau eingestellt. Überprüfen Sie folgende Genauigkeitswerte und passen Sie sie bei Bedarf an, um die besten Betriebsergebnisse zu erzielen.

Werkbankmontage (Abb. 1, Abb. 2)

Bei der Lieferung des Werkzeugs ist der Griff in der unteren Position durch den Anschlagstift verriegelt (7). Ziehen Sie den Anschlagstift (7) und drehen Sie ihn um 90° entweder im oder entgegen dem Uhrzeigersinn.

Alternativ kann das Werkzeug mit vier Schrauben (26) (nicht im Lieferumfang enthalten) an den Bohrlöchern (27) in der Werkzeugunterseite auf einer ebenen und stabilen Oberfläche verschraubt werden. Damit werden Umkippen und mögliche Verletzungsgefahr vermieden.

Warnung! Vergewissern Sie sich immer, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist, bevor Sie die Funktion des Werkzeugs prüfen oder einstellen.

Einklappbarer Blattschutz (Abb. 3, Abb. 4)

Wenn Sie den Griff nach unten bewegen, hebt sich der einklappbare Blattschutz (15) automatisch. Der Blattschutz (15) geht in die ursprüngliche Position zurück, wenn der Schnitt abgeschlossen ist und der Griff angehoben wird.

Warnung! Verändern oder entfernen Sie den Blattschutz oder die Feder an der Schutzvorrichtung nie.

Warnung! Halten Sie den Blattschutz zu Ihrer eigenen Sicherheit immer in einem ordnungsgemäßen Zustand. Alle Unregelmäßigkeiten am Blattschutz müssen sofort korrigiert werden. Überprüfen Sie den federbelasteten Rückzug der Schutzvorrichtung. Verwenden Sie das Werkzeug nie, wenn die Schutzvorrichtung oder die Feder beschädigt, fehlerhaft oder entfernt ist. Dies ist höchst gefährlich und kann schwere Verletzungen verursachen.

Wenn der transparente Blattschutz (15) schmutzig wird oder Sägestaub daran haftet, sodass das Sägeblatt und/oder das Werkstück nicht mehr erkennbar ist, trennen Sie die Säge vom Strom und säubern das Sägeblatt sorgfältig mit einem feuchten Tuch.

Warnung! Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder ölbasierenden Reinigungsmittel auf dem Kunststoffschutz. Wenn der Blattschutz (15) besonders schmutzig ist und die Sicht durch den Schutz nicht möglich ist, verwenden Sie einen Kreuzschraubendreher, um die Schraube (28) zu lösen, mit der die mittlere Abdeckung befestigt ist. Lösen Sie die Schraube (29), indem Sie sie entgegen dem Uhrzeigersinn drehen, und heben Sie den Blattschutz sowie die Mittelabdeckung an.

Wenn sich der Blattschutz in dieser Position befindet, kann er vollständig und wirksamer gereinigt werden. Nach Abschluss der Reinigung gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor und drehen die Schraube fest. Sie dürfen nicht die Feder entfernen, mit der der Blattschutz befestigt ist. Wenn die Schutzvorrichtung durch Alterung oder UV-Lichteinwirkung verfärbt ist, wenden Sie sich an den Kundendienst, um eine neue Schutzvorrichtung zu erhalten. Verändern oder entfernen Sie die Schutzvorrichtung nicht.

Erhalten der maximalen Schnittkapazität (Abb. 5, Abb. 6)

Bevor Sie eine Anpassung vornehmen, müssen Sie den Netzstecker des Werkzeugs ziehen. Dieses Werkzeug ist werkseitig so eingestellt, dass die maximale Schnittkapazität für ein Sägeblatt von 216 mm erreicht wird.

Wenn Sie ein neues Sägeblatt installieren, überprüfen Sie immer die maximale untere Position des Sägeblattes und stellen diese bei Bedarf wie folgt ein:

- ◆ Ziehen Sie den Netzstecker.
- ◆ Drücken Sie den Schlitten ganz gegen den Führungsanschlag (9) und bewegen Sie den Griff vollständig nach unten.
- ◆ Stellen Sie den Schnitttiefenbegrenzer (23) ein, bis der Rand des Blattes (30) leicht über den oberen Rand des Drehtisches (18) ragt.
- ◆ Drehen Sie bei gezogenem Netzstecker das Sägeblatt mit der Hand und halten Sie dabei den Griff ganz nach unten gedrückt, damit das Sägeblatt an keiner Stelle Kontakt zum unteren Teil hat.
- ◆ Passen Sie das Sägeblatt bei Bedarf leicht an.

Achtung! Nach der Installation eines neuen Sägeblattes müssen Sie immer sicherstellen, dass das Sägeblatt an keiner Stelle Kontakt zum unteren Teil hat, wenn der Griff vollständig nach unten gedrückt ist. Dabei muss der Netzstecker des Werkzeugs immer gezogen sein.

Einstellen des Anschlagarms (Abb. 7)

Die unterste Position des Sägeblattes kann einfach mithilfe des Anschlagarms (31) angepasst werden.

- ◆ Bewegen Sie den Anschlagarm in Richtung des Pfeils, wie in Abbildung 7 gezeigt.
- ◆ Er muss für einen vollständigen Schnitt in Position A sein.
- ◆ Stellen Sie den Schnitttiefenbegrenzer (23) so ein, dass das Sägeblatt an der gewünschten Position anhält, wenn der Griff vollständig nach unten gedrückt wird.
- ◆ Er muss für einen Nutschnitt in Position B sein.
- ◆ Stellen Sie den Schnitttiefenbegrenzer (23) so ein, dass das Sägeblatt an der gewünschten Position anhält, wenn der Griff nach unten gedrückt wird.

Einstellen des Gehrungswinkels (Abb. 8)

- ◆ Lösen Sie den Griff (21) durch Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn.
- ◆ Wenn Sie den Griff (21) in die Position gedreht haben, in der der Zeiger (32) auf den gewünschten Winkel auf der Gehrungsskala weist (33), befestigen Sie den Griff durch Drehen im Uhrzeigersinn.
- ◆ Mit dem höhenverstellbaren Fuß (22) können Sie das Werkzeug in der Waagerechten halten. Nach jeder Anpassung des Gehrungswinkels müssen Sie den Knauf auf dem Fuß im oder entgegen dem Uhrzeigersinn drehen, bis seine Unterseite den Boden berührt.

Einstellen des Neigungswinkels (Abb. 9, Abb. 10)

Wenn der Schlitten nach links geneigt ist, lösen Sie den Hebel (10) an der Rückseite des Werkzeugs durch Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn. Entriegeln Sie den Arm, indem Sie den Griff ziemlich fest in die Richtung drücken, in die sich das Sägeblatt neigen soll.

- ◆ Neigen Sie das Sägeblatt, bis der Zeiger (34) auf den gewünschten Winkel auf der Neigungsskala (35) zeigt.
- ◆ Befestigen Sie den Hebel (10) durch Drehen im Uhrzeigersinn, um den Arm (36) zu sichern.

Warnung: Wenn das Sägeblatt geneigt wird, muss der Griff vollständig angehoben sein. Nach einer Änderung des Neigungswinkels müssen Sie den Arm immer erneut befestigen, indem Sie den Hebel im Uhrzeigersinn drehen.

Einstellen der Schlittensperre (Abb. 11)

Zum Entriegeln der Schlittenstange drehen Sie den Feststellknauf für den Zugarm (6) im oder entgegen dem Uhrzeigersinn.

Schalteraktion (Abb. 12)

Achtung! Bevor Sie den Netzstecker des Werkzeugs einstecken, prüfen Sie immer, ob der Auslöseschalter (37) korrekt bewegt werden kann und beim Loslassen in die AUS-Position zurückkehrt.

- ◆ Zum Starten des Werkzeugs drücken Sie den Auslöseschalter (37).
- ◆ Zum Anhalten des Werkzeugs lassen Sie den Auslöseschalter (37) los.

Warnung: Verwenden Sie das Werkzeug nur mit einem vollständig funktionsfähigen Auslöseschalter. Ein Werkzeug mit einem nicht funktionsfähigen Schalter ist HÖCHST GEFÄHRlich und muss vor der Verwendung repariert werden.

Elektronische Funktion. Laserstrahlaktion (Abb. 13)

Achtung! Wenn Sie den Laser nicht benutzen, vergewissern Sie sich, dass er ausgeschaltet ist. Blicken Sie nie direkt in den Laserstrahl. Der Laserstrahl kann Augenverletzungen verursachen.

LASERSTRAHLUNG: BLICKEN SIE NICHT IN DEN STRAHL oder andere LASERPRODUKTE der KLASSE 2.

Bevor Sie das Laserlicht umschalten oder eine Wartungseinstellung vornehmen, müssen Sie den Netzstecker des Werkzeugs ziehen.

- ◆ Zum Anschalten des Laserstrahls drücken Sie den Schalter nach oben (I).
- ◆ Zum Ausschalten des Laserstrahls drücken Sie den Schalter nach unten (O).

Das Laserlicht ist werksseitig so eingestellt, dass es 1 mm von der Seitenfläche des Sägeblattes (Schnittposition) positioniert ist.

Reinigen der Linse des Laserlichts

Wenn die Linse des Laserlichts schmutzig wird oder Sägestaub daran haftet, sodass das Laserlicht nicht mehr einfach erkennbar ist, trennen Sie die Säge vom Strom und säubern die Linse sorgfältig mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder ölbasierten Reinigungsmittel auf der Linse.

Hinweis: Wenn das Laserlicht gedämpft oder fast bzw. gar nicht sichtbar ist, weil Sonnenlicht durch ein Innen- oder Außenfenster in der Nähe des Arbeitsbereichs fällt, müssen Sie den Arbeitsbereich an eine Stelle verlegen, die keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist.

Hinweis: Alle Einstellungen für den Betrieb dieser Maschine wurden im Werk durchgeführt.

Vorsicht: Durch Verwendung von Steuerungen oder Anpassung oder Verfahren, die nicht in diesem Dokument angegeben sind, kann der Verwender gefährlicher Strahlung ausgesetzt werden. Die Verwendung optischer Instrumente mit diesem Produkt erhöht die Gefahr von Augenverletzungen. Versuchen Sie nicht, den Laser zu reparieren oder zu demontieren. Wenn nicht qualifizierte Personen versuchen, dieses Laserprodukt zu reparieren, besteht schwere Verletzungsgefahr. Alle erforderlichen Reparaturen an diesem Laserprodukt müssen von autorisiertem Kundendienstpersonal durchgeführt werden.

Installation oder Entfernen des Sägeblattes

(Abb. 14, Abb. 15, Abb. 16)

Vorsicht: Vergewissern Sie sich immer, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist, bevor Sie das Sägeblatt installieren oder entfernen. Verwenden Sie zum Installieren oder Entfernen des Sägeblattes nur den mitgelieferten Schraubenschlüssel (38). Andernfalls kann die Schraube zu fest oder nicht ausreichend fest angedreht werden. In diesen Fällen besteht Verletzungsgefahr.

Abb. 15

- ◆ Zum Entfernen des Sägeblattes lösen Sie die Schraube (39), mit der die Mittelabdeckung befestigt ist, mithilfe eines Kreuzschraubendrehers durch Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn. Lösen Sie die Schraube (29) entgegen dem Uhrzeigersinn, aber entfernen Sie sie nicht.
- ◆ Drehen Sie die Mittelabdeckung (40) entgegen dem Uhrzeigersinn und heben Sie den Blattschutz an.
- ◆ Drücken Sie die Wellenverriegelung (25) (Abb. 14), um die Spindel zu verriegeln, und lösen Sie die Schraube (41), indem Sie sie mit dem Schraubenschlüssel (38) im Uhrzeigersinn drehen.
- ◆ Anschließend entfernen Sie die Schraube (41), den äußeren Flansch (42) und das Sägeblatt (30).

Hinweis! Wenn fälschlicherweise der innere Flansch (43) entfernt wurde, müssen Sie ihn mit der flachen Seite in Richtung Motor auf die Spindel setzen.

Abb. 16

Um das Sägeblatt zu montieren, setzen Sie dieses vorsichtig auf die Spindel. Dabei muss die Richtung des Pfeils auf der Oberfläche des Sägeblattes (30) mit der Richtung des Pfeils (44) auf dem Blattgehäuse übereinstimmen. Montieren Sie den äußeren Flansch und die Schraube und drehen Sie dann die Schraube mit dem Schraubenschlüssel entgegen dem Uhrzeigersinn fest, während Sie gleichzeitig auf die Wellenverriegelung drücken.

Staubbeutel (Zubehör) (Abb. 17)

Durch die Verwendung des Staubbeutels (5) können Schnittvorgänge sauber durchgeführt werden und der Staub wird einfach aufgefangen.

- ◆ Setzen Sie den Staubbeutel (5) auf die Staubbüse (14), um ihn zu befestigen.
- ◆ Wenn der Staubbeutel (5) etwa halb gefüllt ist, entfernen Sie ihn vom Werkzeug und ziehen den Verschluss (45) heraus.
- ◆ Leeren Sie den Inhalt des Staubbeutels, indem Sie leicht darauf schlagen, damit sich Partikel lösen, die an der Innenseite festkleben und die weitere Staubsammlung behindern könnten.

Hinweis! Wenn Sie einen Staubsauger mit Ihrer Säge verbinden, können wirksamere und sauberere Vorgänge durchgeführt werden.

Sicherung des Werkstücks (Abb. 18)

Warnung! Es ist extrem wichtig, dass das Werkstück immer ordnungsgemäß und fest in einem Schraubstock gesichert ist. Ist dies nicht der Fall, kann das Werkzeug beschädigt und/oder das Werkstück zerstört werden. ES BESTEHT AUCH VERLETZUNGSGEFAHR.

Nach einem Schnittvorgang dürfen Sie das Sägeblatt NICHT anheben, bevor es vollständig angehalten ist. Wenn Sie ein langes Werkstück schneiden, verwenden Sie Stützelemente (46) in derselben Höhe wie die Oberfläche des Drehtisches (18).

Achtung! Sichern Sie das Werkstück nicht ausschließlich mit dem vertikalen Schraubstock.

Dünnes Material tendiert zum Durchbiegen. Stützen Sie das Werkstück über seine gesamte Länge, um zu verhindern, dass das Sägeblatt festhängt und möglicherweise zurückschlägt.

Einstellung des verschiebbaren unteren Anschlags (links) (Abb. 19, Abb. 20, Abb. 21)

Unterer Anschlag (links) Bevor Sie einen linken Schrägschnitt durchführen, vergewissern Sie sich, dass das Werkzeug an keiner Stelle Kontakt zum verschiebbaren Anschlag (9) hat, wenn der Griff vollständig auf eine Position angehoben oder gesenkt wird oder der Schlitten ganz in die niedrigste Position geschoben wird. Bevor Sie das Werkzeug bedienen, müssen Sie sich vergewissern, dass der verschiebbare Anschlag fest mit der Feststellschraube (47) gesichert ist.

Warnung! Wenn Sie linke Schrägschnitte durchführen, schieben Sie den verschiebbaren Anschlag nach links und sichern ihn, wie in Abb. 20 dargestellt. Andernfalls berührt er das Sägeblatt oder einen Teil des Werkzeugs. In diesem Fall besteht schwere Verletzungsgefahr für den Bediener. Dieses Werkzeug ist mit einem verschiebbaren Anschlag ausgestattet, der normalerweise in der in Abb. 19 dargestellten Position stehen muss. Wenn Sie einen linken Schrägschnitt durchführen, müssen Sie ihn jedoch nach links verschieben (siehe Abb. 20), falls der Werkzeugkopf ihn berührt. Ist der Schrägschnitt abgeschlossen, muss der verschiebbare Anschlag wieder zurück in die ursprüngliche Position (Abb. 19) gebracht und mit der Feststellschraube fest gesichert werden.

Vertikaler Schraubstock (Abb. 22)

Der vertikale Schraubstock kann entweder auf der linken oder auf der rechten Seite des Führungsanschlags (9) montiert werden.

Führen Sie die Stange des Schraubstocks (48) in die Bohrung im Führungsanschlag (9) ein. Positionieren Sie den Arm des Schraubstocks je nach Dicke und Form des Werkstücks und sichern Sie den Schraubstockarm (17) durch Festziehen der Feststellschraube (49). Wenn der Arm des Schraubstocks den Führungsanschlag (9) oder den unteren Anschlag berührt, stellen Sie den Schraubstockarm in die obere Position ein. Vergewissern Sie sich, dass das Werkzeug an keiner Stelle Kontakt zum Schraubstock hat, wenn der Griff vollständig gesenkt ist oder der Schlitten bis zum Ende geschoben oder gezogen wird. Sollte an einer Stelle ein Kontakt zum Schraubstock bestehen, müssen Sie den Schraubstock neu positionieren.

Drücken Sie das Werkstück fest gegen den Führungsanschlag und die Drehplatte. Positionieren Sie das Werkstück in der gewünschten Schnittposition und sichern Sie es durch Festziehen der Feststellschraube (50).

Achtung! Das Werkstück muss bei allen Vorgängen fest mit dem Schraubstock an der Drehplatte und am Führungsanschlag befestigt sein.

Erweiterungstisch (Abb. 23)

Entriegeln Sie die Verriegelungen (51) an der Platte (19). Schieben Sie den linken Erweiterungstisch (12) auf die gewünschte Tischbreite und halten Sie den Erweiterungstisch durch Verriegeln der Verriegelungsknöpfe an (51). Verschieben Sie den rechten Erweiterungstisch um dieselbe Breite wie oben genannt.

Materialsperre (Abb. 24)

Wenn Sie das Werkstück konstant auf eine bestimmte Länge schneiden möchten, können Sie diese Länge durch Verwenden des Materialsperregeräts sicherstellen. Vergewissern Sie sich, dass die Materialsperre (13) auf dem linken und dem rechten Erweiterungstisch wie in der Abbildung dargestellt klappbar ist.

Freigabehebel für die Schutzvorrichtung (Abb. 24a)

Mit dem Freigabehebel für die Schutzvorrichtung (A) wird der Blattschutz verriegelt. Der Blattschutz bleibt verriegelt, bis der Freigabehebel für die Schutzvorrichtung (A) auf eine Seite gedreht wurde.

Betriebsanweisungen

Achtung! Sie müssen den Griff vor der Verwendung aus der unteren Position lösen, indem Sie den Anschlagstift ziehen. Vergewissern Sie sich vor dem Anschalten des Schalters, dass das Sägeblatt das Werkstück nicht berührt. Üben Sie beim Schneiden keinen übermäßigen Druck auf den Griff aus. Zu viel Kraft kann zu einer Überlast des Motors und/oder zu geringerer Schnitteffizienz führen.

Drücken Sie den Griff nur mit so viel Kraft herunter wie für einen glatten Schnitt erforderlich ist, ohne dass die Sägeblattgeschwindigkeit deutlich abnimmt. Drücken Sie den Griff behutsam nach unten, um den Schnitt durchzuführen. Wenn der Griff mit Kraft nach unten gedrückt wird oder eine seitliche Kraft einwirkt, vibriert das Sägeblatt und hinterlässt eine Spur (Sägespur) auf dem Werkstück. Zudem wird die Präzision des Schnitts beeinträchtigt. Bei einem Schiebeschnitt drücken Sie den Schlitten leicht und ohne Unterbrechung gegen den Führungsanschlag. Wenn die Schlittenbewegung während des Schnitts angehalten wird, bleibt eine Spur auf dem Werkstück und die Präzision des Schnitts wird beeinträchtigt.

Druckschnitt (Schneiden kleiner Werkstücke) (Abb. 25)

Werkstücke mit einer Höhe von bis zu 70 mm und einer Breite von bis zu 90 mm können auf folgende Art geschnitten werden:

- ◆ Drücken Sie den Schlitten vollständig gegen den Führungsanschlag und befestigen Sie den Feststellknopf des Zugarms (6) durch Drehen im Uhrzeigersinn, um den Schlitten zu sichern.
- ◆ Befestigen Sie das Werkstück im Schraubstock.
- ◆ Schalten Sie das Werkzeug an, ohne dass das Sägeblatt Kontakt hat, und warten Sie, bis das Sägeblatt die vollständige Geschwindigkeit erreicht hat, bevor Sie es herunterdrücken.
- ◆ Drücken Sie dann den Griff behutsam ganz nach unten, um das Werkstück zu schneiden.
- ◆ Wenn der Schnitt abgeschlossen ist, schalten Sie das Werkzeug aus und warten Sie, bis das Sägeblatt still steht, bevor Sie es vollständig in die obere Position bewegen.

Achtung! Befestigen Sie den Feststellknopf für den Zugarm durch Drehen im Uhrzeigersinn, damit der Schlitten sich während des Schneidevorgangs nicht bewegt. Bei unzulänglicher Befestigung kann das Sägeblatt unvermittelt zurückschlagen. Dies kann zu schweren Verletzungen führen.

Schiebeschnitt (Druckschnitt) (Schneiden breiter Werkstücke) (Abb. 26)

- ◆ Lösen Sie den Feststellknopf des Zugarms (6) durch Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn, damit der Schlitten frei bewegt werden kann.
- ◆ Befestigen Sie das Werkstück (52) im Schraubstock (17).
- ◆ Ziehen Sie den Schlitten ganz zu sich hin.
- ◆ Schalten Sie das Werkzeug an, ohne dass das Sägeblatt Kontakt hat, und warten Sie, bis das Sägeblatt die vollständige Geschwindigkeit erreicht hat.
- ◆ Drücken Sie den Griff (1) herunter und schieben Sie den Schlitten gegen den Führungsanschlag und durch das Werkstück.

- ◆ Wenn der Schnitt abgeschlossen ist, schalten Sie das Werkzeug aus und warten Sie, bis das Sägeblatt still steht, bevor Sie das Sägeblatt wieder in die obere Position bewegen.

VORSICHT: Wenn Sie einen Schiebeschnitt durchführen, ziehen Sie den Schlitten ganz zu sich hin und drücken Sie den Griff ganz nach unten. Drücken Sie dann den Schlitten gegen den Führungsanschlag. Starten Sie den Schnitt erst, wenn der Schlitten ganz zu Ihnen hingezogen ist.

Wenn Sie den Schiebevorgang durchführen, ohne den Schlitten ganz zu sich hinzuziehen oder wenn Sie den Schiebeschnitt in Ihre eigene Richtung durchführen, kann das Sägeblatt unvermittelt zurückschlagen und schwere Verletzungen verursachen.

Der Schiebeschnitt darf nie durchgeführt werden, wenn der Griff in der unteren Position durch Drücken des Anschlagstiftes verriegelt ist.

Gehrungsschnitt (Abb. 27)

- ◆ Lösen Sie den Griff (21) durch Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn.
- ◆ Wenn Sie den Griff (21) in die Position gedreht haben, in der der Zeiger (32) auf den gewünschten Winkel auf der Gehrungsskala weist (33), befestigen Sie den Griff durch Drehen im Uhrzeigersinn.

Achtung! Wenn der Drehtisch gedreht wird, muss der Griff vollständig angehoben sein. Nach einer Änderung des Gehrungswinkels müssen Sie die Drehplatte immer erneut befestigen, indem Sie den Griff festdrehen.

Schrägschnitt (Abb. 28)

- ◆ Lösen Sie den Hebel (10) und neigen Sie das Sägeblatt in den festgelegten Neigungswinkel (siehe vorheriger Abschnitt „Einstellen des Neigungswinkels“). Vergewissern Sie sich, dass der Hebel (10) fest angezogen ist, damit der gewählte Neigungswinkel gewährleistet ist.
- ◆ Befestigen Sie das Werkstück (52) im Schraubstock (17).
- ◆ Der Schlitten muss ganz zum Bediener zurückgezogen werden.
- ◆ Schalten Sie das Werkzeug an, ohne dass das Sägeblatt Kontakt hat, und warten Sie, bis das Sägeblatt die vollständige Geschwindigkeit erreicht hat.
- ◆ Drücken Sie den Griff dann behutsam ganz nach unten. Üben Sie dabei mit dem Sägeblatt parallelen Druck aus und drücken Sie den Schlitten gegen den Führungsanschlag, um das Werkstück zu schneiden.
- ◆ Wenn der Schnitt abgeschlossen ist, schalten Sie das Werkzeug aus und warten Sie, bis das Sägeblatt still steht, bevor Sie das Sägeblatt wieder in die obere Position bewegen.

Achtung! Vergewissern Sie sich immer, dass das Sägeblatt bei einem Schrägschnitt in die Neigungsrichtung bewegt werden kann.

Halten Sie Ihre Hände dem Schnittweg des Sägeblattes fern. Bei einem Schrägschnitt kann immer die Situation entstehen, in der das abgeschnittene Stück an der Seite des Sägeblattes liegen bleibt. Wenn das Sägeblatt noch rotiert und angehoben wird, kann dieses Stück durch das Sägeblatt erfasst werden. Dies führt dazu, dass sich Teile des Stücks zerstreuen, was gefährlich ist. Das Sägeblatt darf erst angehoben werden, wenn es vollständig still steht. Üben Sie beim Herunterdrücken des Griffs parallelen Druck auf das Sägeblatt aus. Wenn eine senkrechte Kraft auf die Drehplatte wirkt oder die Druckrichtung während des Schnittes geändert wird, verringert sich die Präzision des Schnitts. Verschieben oder entfernen Sie den verschiebbaren Anschlag (links) immer, damit er bei einem Schrägschnitt nicht einen Teil des Schlittens stört.

Schifterschnitt

Bei einem Schifterschnitt wird der Neigungswinkel gleichzeitig mit dem Schnitt des Gehrungswinkels erzeugt. Ein Schifterschnitt kann in den in der folgenden Tabelle aufgeführten Winkeln durchgeführt werden.

Gehrungswinkel	Neigungswinkel
Links und rechts 0° ~ 45°	Links ~ 45°

Informationen zum Schifterschnitt finden Sie in den Kapiteln „Druckschnitt“, „Schiebeschnitt“, „Gehrungsschnitt“ und „Schrägschnitt“ in diesem Handbuch.

Frässchnitt (Abb. 29)

Ein Nut- oder Frässchnitt kann wie folgt durchgeführt werden:

- ◆ Stellen Sie das Sägeblatt mit der Stellschraube und dem Anschlagarm in die unterste Position, um die Schnitttiefe des Sägeblatts einzuschränken. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Anschlagarm“ weiter oben.
- ◆ Wenn das Sägeblatt in der untersten Position ist, schneiden Sie mit einem Schiebeschnitt (Druckschnitt) parallele Rillen über die Breite des Werkstücks wie in der Abbildung gezeigt.
- ◆ Entfernen Sie dann das Material des Werkstücks in den Rillen mit einem Meißel.
- ◆ Versuchen Sie nicht, diesen Schnitttyp mit einem breiten (dicken) Sägeblatt oder einem Nutsägeblatt durchzuführen. Dies kann zu Kontrollverlust und Verletzungen führen.

Achtung! Wenn Sie einen anderen Schnitt als einen Frässchnitt durchführen, vergewissern Sie sich, dass der Anschlagarm in der ursprünglichen Position steht.

Tragen des Werkzeugs (Abb. 30)

- ◆ Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker des Werkzeugs gezogen ist.

- ◆ Sichern Sie das Sägeblatt im Neigungswinkel von 0° und drehen Sie die Platte vollständig in den rechten Gehrungswinkel.
- ◆ Wenn Sie den Schlitten ganz zu sich hingezogen haben, befestigen Sie die Schlittenstangen.
- ◆ Drücken Sie den Griff ganz nach unten und verriegeln Sie ihn in dieser Position durch Eindrücken des Anschlagstiftes.
- ◆ Zum Tragen des Werkzeugs halten Sie die Platte wie in der Abbildung dargestellt.
- ◆ Das Werkzeug ist leichter zu tragen, wenn Sie den Schraubstock, den Staubbeutel usw. entfernen.
- ◆ Zum Tragen des Werkzeugs hält eine Hand den Tragegriff und die andere Hand hält die Unterseite des Werkzeugs.

Achtung! Sichern Sie immer alle beweglichen Teile, bevor Sie das Werkzeug tragen.

Der Anschlagstift dient nur zum Tragen und Verstauen, nicht für Schnitvorgänge.

Wartung

Achtung! Vergewissern Sie sich immer, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist, bevor Sie das Werkzeug überprüfen oder warten.

Warnung! Vergewissern Sie sich immer, dass das Sägeblatt scharf und sauber ist, damit Sie die beste Leistung erzielen.

Hinweis! Verwenden Sie nie Benzin, Benzol, Verdünnern, Alkohol oder ähnliche Substanzen. Dies kann zu Verfärbungen, Deformationen oder Rissen führen.

Einrichten des Schnittwinkels (Abb. 31, Abb. 32, Abb. 33)

Dieses Werkzeug wurde werksseitig sorgfältig eingerichtet und angepasst. Die Anpassung kann jedoch durch grobe Handhabung beeinträchtigt werden. Wenn Ihr Werkzeug nicht ordnungsgemäß angepasst ist, gehen Sie wie folgt vor.

Gehrungswinkel (Abb. 31)

- ◆ Drücken Sie den Schlitten vollständig gegen den Führungsanschlag (9) und ziehen Sie die Feststellschraube an, um den Schlitten zu sichern. Lösen Sie den Griff (21), mit dem die Drehplatte gesichert ist. Drehen Sie die Drehplatte, sodass der Zeiger auf 0° zeigt. Drehen Sie die Drehplatte dann leicht im Uhrzeigersinn und entgegen dem Uhrzeigersinn, um die Drehplatte in die Gehrungskurve von 0° zu setzen.

Abb. 32

- ◆ Drücken Sie den Griff ganz nach unten und verriegeln Sie ihn in dieser Position durch Eindrücken des Anschlagstiftes.
- ◆ Gleichen Sie die Seite des Sägeblatts mithilfe eines Dreikantmaßes (53), eines Anschlagwinkels usw. mit der Fläche des Führungsanschlages (9) ab.

Abb. 33

- ◆ Vergewissern Sie sich, dass der Zeiger (32) auf der Gehrungsskala (33) auf 0° zeigt. Wenn der Zeiger (32) nicht auf 0° zeigt, lösen Sie die Schraube (54), mit der der Zeiger befestigt ist (36), und stellen Sie den Zeiger (32) so ein, dass er auf 0° zeigt.

Neigungswinkel (0°-Neigungswinkel, Abb. 34, Abb. 35, Abb. 36)

- ◆ Drücken Sie den Schlitten vollständig gegen den Führungsanschlag und ziehen Sie die Feststellschraube an, um den Schlitten zu sichern.
- ◆ Drücken Sie den Griff ganz nach unten und verriegeln Sie ihn in dieser Position durch Eindrücken des Anschlagstiftes.
- ◆ Lösen Sie den Hebel (10) auf der Rückseite des Werkzeugs.
- ◆ Gleichen Sie die Seite des Sägeblatts (30) sorgfältig mithilfe eines Dreikantmaßes (53), eines Anschlagwinkels usw. mit der Oberfläche des Drehtisches (18) ab.
- ◆ Drehen Sie die Sechskantschraube (54) auf dem Arm (36) leicht entgegen dem Uhrzeigersinn oder im Uhrzeigersinn, um das Sägeblatt in die rechte Position zu neigen.
- ◆ Ziehen Sie dann den Hebel fest an.
- ◆ Vergewissern Sie sich, dass der Zeiger (34) auf dem Arm auf der Neigungsskala auf dem Armhalter (35) auf 0° zeigt.
- ◆ Wenn er nicht auf 0° zeigt, lösen Sie die Schraube (55), mit der der Zeiger befestigt ist (34), und stellen Sie ihn so ein, dass er auf 0° zeigt.

45° Neigungswinkel (Abb. 37, Abb. 38)

- ◆ Stellen Sie den Neigungswinkel von 45° erst ein, wenn Sie die Einstellung für den 0°-Neigungswinkel durchgeführt haben.
- ◆ Zum Einstellen des linken Neigungswinkels lösen Sie den Hebel (10) und neigen Sie das Sägeblatt ganz nach links.
- ◆ Gleichen Sie den Winkel der Seite des Sägeblatts (30) sorgfältig mithilfe eines 45°-Dreikantmaßes (53) mit der Oberfläche des Drehtisches (18) ab.
- ◆ Drehen Sie den Bolzen (69) zum Einstellen des 45°-Neigungswinkels auf dem Arm (36) leicht entgegen dem Uhrzeigersinn, um das Sägeblatt in die rechte Position zu neigen.
- ◆ Ziehen Sie dann den Hebel fest an.
- ◆ Vergewissern Sie sich, dass der Zeiger (34) auf dem Arm auf 45° zeigt.
- ◆ Wenn der Zeiger nicht auf 45° zeigt, stellen Sie den Zeiger durch Lösen der Schraube (55) auf die 45°-Position auf der Skala. Ziehen Sie dann die Schraube fest.

Nach Gebrauch

- ◆ Wischen Sie nach Gebrauch Späne und Staubpartikel, die am Werkzeug haften, mit einem Tuch ab.
- ◆ Halten Sie den Blattschutz sauber, wie in den Anweisungen im obigen Abschnitt „Einklappbarer Blattschutz“ auf Seite 14 erläutert.
- ◆ Schmieren Sie die verschiebbaren Teile mit Maschinenöl, um Rost zu vermeiden.
- ◆ Zum Lagern des Werkzeugs ziehen Sie den Schlitten ganz zu sich hin.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Motor startet nicht	Netzstecker der Säge ist nicht angeschlossen	Überprüfen Sie, ob alle Kabel eingesteckt sind
Schnittwinkel ist ungenau	Gehrungstisch ist entriegelt	Verwenden Sie den Hebel zum Verriegeln des Gehrungstisches (siehe Abschnitt „Einstellen des Gehrungswinkels“ auf Seite 15)
	Zu viel Sägestaub unter dem Tisch	Saugen oder pusten Sie den Staub ab. Tragen Sie Augenschutz
Der Schnittarm kann nicht vollständig angehoben werden oder der Blattschutz kann nicht vollständig geschlossen werden	Fehler an den Teilen	Wenden Sie sich an den Kundendienst
	Die Drehfeder wurde nach dem Service nicht ordnungsgemäß ersetzt	Wenden Sie sich an den Kundendienst
	Es bildet sich Sägestaub	Reinigen und schmieren Sie bewegliche Teile
	Der Verriegelungsstift für den Sägekopf ist nicht ordnungsgemäß eingestellt	Überprüfen Sie den Verriegelungsstift für den Sägekopf, passen Sie ihn an und stellen Sie ihn ordnungsgemäß ein
Das Sägeblatt hängt, klemmt oder wackelt	Das Sägeblatt ist beschädigt	Ersetzen Sie das Sägeblatt
	Das Sägeblatt ist stumpf	Ersetzen oder schärfen Sie das Sägeblatt
	Das Sägeblatt ist nicht geeignet	Ersetzen Sie das Sägeblatt
	Das Sägeblatt ist verzogen	Ersetzen Sie das Sägeblatt
Das Sägeblatt vibriert oder wackelt	Das Sägeblatt ist beschädigt	Ersetzen Sie das Sägeblatt
	Das Sägeblatt ist locker	Ziehen Sie den Schraubbolzen fest
	Die Säge ist nicht ordnungsgemäß befestigt	Befestigen Sie die Säge am Werkstück, auf dem Ständer oder dem Tisch
	Das Werkstück ist nicht ordnungsgemäß gestützt	Stützen Sie das Werkstück ordnungsgemäß oder klemmen Sie es fest

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Projektion des Laserlichts ist schwer zu erkennen	Das Licht im Arbeitsbereich ist zu hell	Stellen Sie die Gehrungssäge in einen Arbeitsbereich mit angemessener Beleuchtung
	Auf der Laserlinie befindet sich Sägestaub	Reinigen Sie die Laserlinie mit einem weichen, trockenen Pinsel

Umweltschutz



Abfalltrennung. Dieses Produkt darf nicht mit normalem Haushaltsabfall entsorgt werden.

Wenn Sie eines Tages feststellen, dass Ihr Stanley Fat Max-Produkt ersetzt werden muss oder Sie es nicht mehr benötigen, entsorgen Sie es nicht mit dem normalen Haushaltsabfall. Führen Sie dieses Produkt der Abfalltrennung zu.



Die separate Entsorgung von Gebrauchsgüterprodukten und Verpackungen ermöglicht das Recycling und die Wiederverwendung der Stoffe.

Die Wiederverwendung von Recyclingstoffen hilft, Umweltverschmutzung zu vermeiden und mindert die Nachfrage nach Rohstoffen.

Lokale Vorschriften regeln möglicherweise die getrennte Entsorgung von Elektroprodukten und Haushaltsabfall an kommunalen Entsorgungsstellen oder beim Einzelhändler, wenn Sie ein neues Produkt kaufen.

Stanley Europe stellt Möglichkeiten für die Sammlung und das Recycling von Stanley Fat Max-Produkten nach Ablauf des Nutzungszeitraums zur Verfügung. Um diesen Service zu nutzen, bringen Sie bitte Ihr Produkt zu einer beliebigen autorisierten Kundendienstwerkstatt, die es in unserem Auftrag sammeln.

Die nächstgelegene autorisierte Kundendienststelle erfahren Sie bei Ihrer örtlichen Stanley Europe-Geschäftsstelle unter der in dieser Betriebsanleitung angegebenen Adresse. Alternativ erhalten Sie eine Liste der autorisierten Stanley Europe-Kundendienstwerkstätten und vollständige Informationen über unseren Kundendienst im Internet unter: www.2helpU.com

Technische Daten

FME721	
Motor	230 V~50Hz, 1500 W S6 20 % 5 Min.
Drehzahl	5000 U/min
Sägeblatt	216 mm (40 Zähne), Hartmetall
Laser	Klasse 2
Laser-Wellenlänge	650 nm
Laser-Ausgangsleistung	<1 mW
Nettogewicht	16,6 kg
Schnittkapazität	6,2 x 30,5 cm Abschnitt bei 0° Gehrung, 0° Neigung
	6,2 x 21,5 cm Gehrungsschnitt bei 45° Gehrung, 0° Neigung
	3 x 30,5 cm Schrägschnitt bei 0° Gehrung, 45° Neigung
	3 x 21,5 cm Schifterschnitt bei 45° Gehrung, 45° Neigung

L_{pA} (Schalldruck) 99 dB(A), Unsicherheit (K) 3 dB(A)
L_{WA} (Schalleistung) 111 dB(A), Unsicherheit (K) 3 dB(A)
Schwingungsgesamtwerte (triaxiale Vektorsumme) gemäß EN 61029:
Vibrationsemissionswert (a_h) 4,8 m/s ² , Unsicherheit (K) 1,5 m/s ²

EG-Konformitätserklärung
MASCHINENRICHTLINIE

FME721 Kapp- und Gehrungssäge

Stanley Europe erklärt hiermit, dass diese unter „Technische Daten“ beschriebenen Produkte die folgenden Vorschriften erfüllen:

2006/42/EC, EN 61029-1, EN 61029-2-9.

Diese Produkte erfüllen auch die Richtlinie 2004/108/EG und 2011/65/EU. Um weitere Informationen zu erhalten, wenden Sie sich bitte unter der nachstehenden Adresse an Stanley Europe oder schauen Sie auf der Rückseite dieser Betriebsanleitung nach.

Der Unterzeichnete ist verantwortlich für die Zusammenstellung des technischen Dossiers und gibt diese Erklärung im Namen von Stanley Europe ab.

Ray Laverick
Technischer Direktor
Stanley Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgien
26.01.2015

Garantie

Stanley Europe vertraut in die Qualität seiner Produkte und bietet den professionellen Anwendern des Produktes eine herausragende Garantie. Diese Garantieberklärung gilt zusätzlich zu Ihren Vertragsrechten als privater und nicht professioneller Nutzer und gefährdet diese in keiner Weise. Diese Garantie gilt innerhalb der Staatsgebiete der Mitgliedsstaaten der Europäischen Union und der Europäischen Freihandelszone.

EIN JAHR VOLLSTÄNDIGE GARANTIE

Wenn Ihr Stanley Fat Max-Produkt wegen Material- oder Produktionsmängeln innerhalb von 12 Monaten ab Kauf einen Fehler aufweist, garantiert Stanley Europe unter den folgenden Bedingungen den kostenlosen Austausch aller fehlerhaften Teile oder, nach unserer Wahl, den kostenlosen Austausch des Gerätes:

- ◆ Das Produkt wurde nicht missbräuchlich und nur gemäß den Anweisungen im Handbuch verwendet.
- ◆ Das Produkt war normalem Verschleiß ausgesetzt;
- ◆ Es wurden keine Reparaturversuche durch nicht autorisierte Personen vorgenommen;
- ◆ Der Kaufbeleg wird vorgelegt.
- ◆ Das Stanley Fat Max-Produkt wird vollständig im Originallieferungsumfang zurückgegeben.

Wenn Sie einen Anspruch geltend machen möchten, setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung oder finden Sie die nächste Stanley Fat Max-Kundendienstwerkstatt im Stanley Fat Max-Katalog oder setzen Sie sich mit der örtlichen Stanley-Geschäftsstelle unter der in dieser Betriebsanleitung angegebenen Adresse in Verbindung. Eine Liste der autorisierten Stanley Fat Max-Kundendienstwerkstätten und vollständige Informationen über unseren Kundendienst finden Sie im Internet unter: www.stanley.eu/3

Utilisation prévue

Votre scie à onglet mixte coulissante Stanley Fat Max FME721 est conçue pour scier uniquement le bois, le plastique et les métaux non ferreux. Cet outil est conçu pour des utilisateurs professionnels et particuliers, non professionnels.

Consignes de sécurité

Consignes de sécurité générales propres aux outils électriques



Avertissement ! Lisez tous les avertissements et toutes les consignes de sécurité.

Tout manquement au respect des avertissements et des instructions indiqués ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures.

Conservez tous les avertissements et instructions pour une consultation ultérieure. Le terme « outil électrique » dans tous les avertissements indiqués ci-dessous se rapporte à votre outil alimenté sur secteur (avec cordon) ou à votre outil alimenté par batterie (sans cordon).

1. Sécurité de l'espace de travail

- a. **Maintenir l'aire de travail propre et bien éclairée.** Les lieux sombres ou encombrés sont propices aux accidents.
- b. **N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, telles qu'en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques peuvent produire des étincelles qui pourraient enflammer toute émanation ou poussière ambiante.
- c. **Maintenez les enfants et toute autre personne à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique.** Toute distraction pourrait faire perdre la maîtrise de l'appareil.

2. Sécurité électrique

- a. **Les prises de l'appareil doivent correspondre aux prises de secteur. Ne modifier la fiche en aucune façon. Ne pas utiliser de fiche d'adaptation avec un outil électrique mis à la terre (masse).** L'utilisation de fiches d'origine et de prises appropriées réduira tout risque de décharges électriques.
- b. **Évitez tout contact corporel avec des éléments reliés à la terre comme des tuyaux, radiateurs, cuisinières ou réfrigérateurs.** Les risques de chocs électriques augmentent lorsque le corps est relié à la terre.
- c. **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** Tout contact d'un outil électrique avec un liquide augmente les risques de décharges électriques.
- d. **Ne malmenez pas le cordon.**

Ne jamais utiliser le cordon pour transporter, tirer ou débrancher un outil électrique. Protéger le cordon de toute source de chaleur, de l'huile, et de tout bord tranchant ou pièce mobile. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent les risques de décharges électriques.

- e. **Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à l'usage en extérieur.** Cela diminuera tout risque de décharges électriques.
- f. **Si l'utilisation d'un outil électrique dans un environnement humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif de courant résiduel (RCD).** Cela réduira tout risque de décharges électriques.

3. Sécurité personnelle

- a. **Restez attentif, faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. Ne pas utiliser d'outil électrique en cas de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Tout moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique comporte des risques de dommages corporels graves.
- b. **Porter un équipement de protection individuel. Porter systématiquement un dispositif de protection oculaire.** Le fait de porter un masque anti-poussières, des chaussures antidérapantes, un casque de sécurité ou un dispositif de protection auditive, lorsque la situation le requiert, réduira les risques de dommages corporels.
- c. **Empêcher un déclenchement accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil sur le secteur et/ou à la batterie, ou de le ramasser ou le transporter.** Transporter un outil le doigt sur l'interrupteur ou brancher un outil électrique alors que l'interrupteur est en position de marche invite les accidents.
- d. **Retirez toutes les clés de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une clé laissée sur une pièce rotative d'un outil électrique comporte des risques de dommages corporels.
- e. **Adopter une position stable. Maintenir les pieds bien ancrés au sol et conserver son équilibre en permanence.** Cela permettra de mieux maîtriser l'outil électrique en cas de situations imprévues.
- f. **Porter des vêtements appropriés. Ne porter aucun vêtement ample ou bijou. Conservez les cheveux, les vêtements et les gants éloignés des parties mobiles.** Les vêtements lâches, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les parties mobiles.
- g. **Lorsqu'un dispositif de connexion à un système de dépoussiérage ou d'élimination est fourni, assurez-vous qu'il est branché et utilisé correctement.**

L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques engendrés par les poussières.

4. Utilisation et entretien des outils électriques

- a. **Ne forcez pas l'outil électrique. Utiliser l'outil approprié au travail en cours.** L'outil approprié effectuera un meilleur travail, de façon plus sûre et à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
 - b. **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne peut pas l'allumer ni l'éteindre.** Tout appareil dont l'interrupteur est défectueux est dangereux et doit être réparé.
 - c. **Débranchez la fiche du secteur et/ou la batterie de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, de changer tout accessoire, ou avant de le ranger.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
 - d. **Après utilisation, rangez les outils électriques hors de portée des enfants et ne permettez à aucune personne non familière avec son fonctionnement (ou sa notice d'instructions) de l'utiliser.** Les outils peuvent être dangereux entre des mains inexpérimentées.
 - e. **Entretien des outils électriques. Vérifiez les pièces mobiles pour vous assurer qu'elles sont bien alignées et tournent librement, qu'elles sont en bon état et ne sont affectées d'aucune condition susceptible de nuire au bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommage, faire réparer l'outil électrique avant toute nouvelle utilisation.** De nombreux accidents sont causés par des outils mal entretenus.
 - f. **Maintenez les outils de coupe affûtés et propres.** Les outils de coupe bien entretenus et affûtés sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
 - g. **Utilisez l'outil électrique, ses accessoires, mèches, etc., conformément aux présentes directives et suivant la manière prévue pour ce type particulier d'outil électrique, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.** L'utilisation d'un outil électrique à des fins autres que celles prévues est potentiellement dangereuse.
- #### 5. Révision
- a. **Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié en n'utilisant que des pièces de rechange identiques.** Cela permettra de préserver l'intégrité de l'outil électrique et la sécurité de l'utilisateur.

- ◆ N'utilisez pas de lames de scies fissurées/pliées/endommagées/déformées.
- ◆ Remplacer l'insert lorsqu'il est usé.
- ◆ N'utilisez pas de lames de diamètres plus élevés ou plus faibles que ceux recommandés. Référez-vous aux données techniques pour obtenir les caractéristiques appropriées des lames. Utilisez uniquement les lames indiquées dans ce manuel, conformes à la norme EN 847-1.
- ◆ N'utilisez pas de lames de scies en acier à coupe rapide (HSS).
- ◆ Portez des gants lorsque vous manipulez des lames de scies ou des matériaux rugueux (transportez les lames de scies dans un étui si possible).
- ◆ Utilisez le sac à poussière fourni lorsque vous sciez du bois.
- ◆ **Tenir l'outil par les surfaces isolées prévues à cet effet pendant toute utilisation où l'organe de coupe pourrait entrer en contact avec des fils électriques cachés ou son propre cordon.** Tout contact de l'accessoire de coupe avec un fil sous tension peut mettre les parties métalliques exposées de l'outil sous tension et provoquer un choc électrique à l'utilisateur.
- ◆ **Utilisez des pinces ou une autre manière pratique de fixer et de tenir la pièce à travailler sur une plateforme stable.** Tenir la pièce travaillée dans vos mains ou contre votre corps la rend instable et peut conduire à une perte de contrôle.



Avertissement ! Tout contact ou toute inhalation des poussières produites par le sciage peut présenter un risque sanitaire pour l'utilisateur et toute autre personne à proximité. Portez un masque à poussière spécialement conçu pour la protection contre les poussières et fumées et assurez-vous que les personnes dans la zone de travail ou y pénétrant sont également protégées.

- ◆ Étudiez la possibilité d'utiliser des lames spécialement conçues pour réduire le bruit.
- ◆ Sélectionnez la lame adéquate pour le matériel à découper.
- ◆ Cette scie à onglet est conçue pour scier uniquement le bois, le plastique et les métaux non ferreux.
- ◆ N'utilisez pas cette machine si le carter de protection n'est pas en place. Ne faites pas fonctionner l'appareil si le carter de protection ne fonctionne pas ou s'il n'est pas maintenu correctement.
- ◆ Prenez soin de fixer le bras solidement lors de la réalisation de coupes en biseau.
- ◆ Avant chaque coupe, assurez-vous que la machine est stable.
- ◆ Tenir les poignées sèches, propres, exemptes d'huile et de graisse.

Consignes de sécurité supplémentaires propres aux outils électriques



Avertissement ! Consignes de sécurité supplémentaires pour les scies à onglet.

- ◆ L'espace environnant de l'appareil doit être bien entretenu et libre de tout matériau, comme par exemple copeaux et chutes.
- ◆ Assurez-vous que l'appareil et la zone de travail disposent d'un éclairage général ou localisé adéquats.
- ◆ Ne laissez pas des personnes non formées utiliser cet appareil.
- ◆ Avant l'utilisation, assurez-vous que la lame est correctement fixée. S'assurer que la lame tourne dans le sens correct. Maintenir la lame bien affûtée. Suivez les instructions pour la lubrification et le remplacement des accessoires.
- ◆ Assurez-vous que la vitesse indiquée sur la lame de scie est au moins égale à la vitesse indiquée sur la scie ;
- ◆ Le laser installé ne doit jamais être changé pour un autre type de laser. Les réparations sur le laser doivent être effectuées par des réparateurs agréés ou par le service d'entretien de Stanley Fat Max.
- ◆ Débranchez l'appareil du secteur avant d'effectuer tout travail d'entretien ou lors du changement de la lame.
- ◆ N'effectuez jamais de nettoyage, de maintenance, de retrait de débris ou d'autres parties de la pièce de la zone de coupe tant que la machine est en marche et que la tête de scie n'est pas en position de repos.
- ◆ Lorsque cela est possible, toujours fixer l'appareil sur un établi.
- ◆ Maintenez fermement la pièce. Une pièce maintenue avec un dispositif de serrage ou un étau est mieux maintenue qu'une pièce tenue à la main.
- ◆ Serrez toujours fermement la pièce sur la table de sciage. Ne travaillez pas avec des pièces trop petites pour être serrées, autrement la distance entre les mains et la lame en mouvement sera trop courte. Utilisez toujours un maintien supplémentaire lorsque vous sciez des pièces longues.
- ◆ Vérifiez que tous les boutons de verrouillage et les leviers sont bien serrés avant toute utilisation.
- ◆ N'utilisez jamais la scie sans l'insert.
- ◆ Ne placez jamais la main dans la zone de la lame lorsque la scie est raccordée au secteur.
- ◆ N'essayez jamais d'arrêter rapidement le mouvement de la machine en appuyant un outil ou un autre objet contre la lame ; de graves accidents peuvent être provoqués involontairement de cette façon.
- ◆ Consultez le manuel d'instructions avant l'utilisation ou l'installation de tout accessoire. Le mauvais usage d'un accessoire peut provoquer des dommages.
- ◆ N'utilisez pas de disques abrasifs.
- ◆ Levez la lame de l'insert dans la pièce avant de relâcher le bouton de marche/arrêt.
- ◆ Ne jamais caler d'objet contre le ventilateur du moteur pour bloquer l'axe du moteur.
- ◆ Le carter de protection s'ouvre automatiquement quand le bras est abaissé et se referme automatiquement sur la lame quand le bras remonte. Le carter de protection peut être levé manuellement lors de l'installation ou le retrait de lames de scie ou lors du contrôle de la scie. Ne levez jamais le carter de protection quand la scie est sous tension.
- ◆ Vérifier périodiquement que les orifices d'aération du moteur sont libres de copeaux.
- ◆ Ne travaillez pas avec des matériaux contenant de l'amiant. L'amiant est un produit cancérigène.
- ◆ Faites en sorte que les indications d'avertissement sur l'outil soient toujours reconnaissables.
- ◆ Ne montez jamais sur l'outil. Des blessures graves peuvent survenir si l'outil bascule sur lui-même ou si vous entrez en contact avec la lame de scie.
- ◆ Ne saisissez pas la lame de scie après utilisation avant qu'elle n'ait refroidi. Les lames de scies peuvent devenir très chaudes durant le travail.
- ◆ N'avancez la lame de scie contre la pièce que lorsqu'elle est allumée. Cela pourrait engendrer un danger de contre-coup lorsque la lame de scie se déclenche contre la pièce.
- ◆ L'usage prévu est décrit dans ce manuel d'instructions. L'utilisation d'accessoires ou la réalisation de travaux avec cet outil autres que ceux recommandés dans le présent manuel pourrait entraîner un risque de blessure et/ou de dommages aux équipements.
- ◆ Ne placez jamais les mains à proximité de la zone de coupe. Gardez les mains hors de la « Zone sans mains » qui comprend la table en entier et qui est indiquée par les symboles « Pas de mains ».
- ◆ Pour éviter les blessures dues aux matériaux expulsés, débranchez la scie pour éviter un démarrage accidentel et retirez les petits matériaux.
- ◆ Avant utilisation et après toute maintenance, vérifiez que le carter de protection fonctionne correctement. Cette vérification doit être effectuée avec la scie éteinte et débranchée. Le bras doit être levé et abaissé pour vous assurer que le carter couvre la lame et que la lame ne touche pas le carter. Si le carter ne fonctionne pas correctement, faites réparer votre outil par un réparateur qualifié. Appelez le service client Stanley Fat Max pour trouver le réparateur le plus proche de chez vous.

Risques résiduels.

Les risques suivants sont inhérents à l'utilisation des scies : Même en appliquant les réglementations de sécurité pertinentes et en mettant en œuvre les dispositifs de sécurité, certains risques résiduels ne peuvent être évités. Ils comprennent :

- ◆ Les blessures provoquées par le contact avec des pièces en rotation/mouvement.
- ◆ Diminution de l'acuité auditive.

- ◆ Le risque d'accident causé par les parties sans protection de la lame de scie pivotante.
- ◆ Le risque de blessure en changeant des pièces, lames ou accessoires.
- ◆ Risque de se coincer les doigts lors de l'ouverture des carter de protection.
- ◆ Les risques pour la santé causés par la respiration de la poussière causée lors du sciage du bois, notamment le chêne, le hêtre et les panneaux de fibre.
- ◆ Les blessures provoquées par une utilisation prolongée de l'outil. Assurez-vous de faire des pauses régulières lorsque vous utilisez un outil pour des périodes prolongées.

Instructions de sécurité supplémentaires pour les lasers

Ce laser est conforme à la classe II selon IEC 60825-1:2007. Ne remplacez pas la diode laser par une de type différent. En cas d'endommagement, faites réparer le laser par un agent de réparation agréé. N'utilisez pas le laser pour d'autres buts que la projection de lignes laser.

- ◆ Ne regardez jamais directement et volontairement le faisceau laser.
- ◆ N'utilisez pas d'instruments optiques pour regarder le faisceau laser.
- ◆ Ne positionnez pas l'outil dans un endroit où le faisceau laser peut croiser les personnes au niveau de la tête.
- ◆ Gardez les enfants à l'écart du laser.

Avertissement ! Évitez tout contact direct avec les yeux.

Des radiations laser sont émises lorsque le guide laser est allumé. Évitez tout contact direct avec les yeux. Débranchez toujours la scie à onglet de son alimentation avant d'effectuer tout réglage.

- ◆ Un pointeur laser n'est pas un jouet et ne doit pas être manipulé par des enfants. Toute mauvaise utilisation de cet appareil peut entraîner des lésions oculaires irréversibles.
- ◆ Il est interdit d'augmenter la puissance du laser par quelque moyen que ce soit. Toute réclamation pour des dommages résultant d'un manquement à ces instructions de sécurité sera rejetée.
- ◆ Lorsque vous utilisez le pointeur laser, ne pointez pas le faisceau laser vers des gens et/ou des surfaces réfléchissantes. Même un faisceau laser de faible intensité peut provoquer des lésions oculaires. Ne regardez donc pas directement le faisceau laser.
- ◆ Le pointeur laser ne contient aucun composant réparable. N'ouvrez pas le boîtier sous peine d'annuler la garantie.

Sécurité d'autrui

- ◆ L'utilisation de cette scie n'est pas prévue pour les personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, sauf si ces personnes sont surveillées ou instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- ◆ Les enfants doivent être surveiller pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Vibration

Les valeurs d'émission de vibrations déclarées dans les données techniques et la déclaration de conformité ont été mesurées selon une méthode de test standard fournie par EN 60745 et peuvent être utilisées pour comparer des outils entre eux.

La valeur d'émission de vibrations déclarée peut aussi être utilisée dans une évaluation d'exposition préliminaire.

Avertissement ! La valeur d'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil peut différer de la valeur déclarée selon la façon dont l'outil est utilisé. Le niveau de vibrations peut augmenter et dépasser le niveau indiqué.

Lors de l'évaluation de l'exposition aux vibrations pour déterminer les mesures de sécurité requises par 2002/44/CE pour protéger les personnes utilisant régulièrement des outils électriques dans un cadre professionnel, une estimation de l'exposition aux vibrations doit prendre en compte les conditions réelles d'utilisation et la façon dont l'outil est utilisé, ce qui comprend la prise en compte toutes les parties du cycle d'utilisation comme les moments où l'outil est éteint et où il fonctionne à vide en plus du temps d'utilisation.

Étiquettes sur l'outil

Les pictogrammes suivants ainsi que le code date apparaissent sur l'outil :



Avertissement ! Afin de réduire le risque de blessure, lisez la notice d'instructions.



Portez des lunettes de sécurité



Porter un dispositif de protection auditive



Portez un masque anti-poussière.



Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 16 ans.



Zone sans mains - Gardez les doigts et les bras à l'écart des lames de scies en mouvement.



Avertissement ! Afin de réduire le risque de blessure, lisez la notice d'instructions.



Portez des gants pour remplacer les lames.



Avertissement ! Radiation laser.



Ne regardez pas directement le faisceau laser.



Ne regardez pas le laser directement sans instruments optiques.



LASER LIGHT. LASER RADIATION
DO NOT STARE INTO BEAM.
CLASS 2 LASER PRODUCT.
Wavelength: 650nm Power: <1mW
EN 60825-1 :2007

Sécurité électrique



Cet outil a une double isolation ; aucun fil de terre n'est donc nécessaire. Vérifiez toujours que l'alimentation électrique correspond à la tension sur la plaque signalétique.

Vérifiez les cordons périodiquement. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un centre de réparation agréé Stanley Fat Max afin d'éviter tout danger.

Chutes de tension

Les appels de courant provoquent des micro chutes de tension. Dans des conditions d'alimentation électrique défavorables, d'autres équipements peuvent en être affectés. Si l'impédance du système de l'alimentation électrique est inférieure à 0,34 Ω , les perturbations sont peu probables.

Utilisation d'une rallonge

Utilisez toujours une rallonge homologuée et compatible avec la tension nominale de l'outil (consultez la section Fiche technique). Avant utilisation, vérifiez que la rallonge ne comporte aucun signe de dommage, d'usure ou d'obsolescence. Remplacez la rallonge si elle est endommagée ou défectueuse. Lorsque vous utilisez un dérouleur de câble, déroulez toujours le câble complètement. L'utilisation d'une rallonge non adaptée à l'alimentation de l'outil, endommagée ou défectueuse peut entraîner un risque d'incendie et de choc électrique.

Caractéristiques

Cette outil comprend certaines des caractéristiques suivantes ou leur intégralité.

1. Poignée
2. Poignée de transport
3. Balais carbone
4. Moteur
5. Sac à poussières
6. Bouton de verrouillage du bras coulissant
7. Goupille d'arrêt
8. Barres de guidage du bras
9. Guide
10. Levier de verrouillage de la tête de scie
11. Support de maintien arrière
12. Rallonge de table latérale
13. Butée
14. Adaptateur d'aspiration des poussières
15. Carter rétractable
16. Laser
17. Étau vertical
18. Table tournante
19. Base
20. Insert de table
21. Poignée pour la table tournante
22. Pied de réglage de la hauteur
23. Limiteur de profondeur de coupe
24. Tête de scie
25. Loquet de l'axe

Assemblage

Avertissement ! Avant d'assembler, assurez-vous que l'outil est éteint et débranché.

Remarque : Cet outil est réglé avec précision en usine avant livraison. Vérifiez les réglages suivants et réajustez si nécessaire pour obtenir les meilleurs résultats pour votre utilisation

Montage sur établi (Fig.1, Fig.2)

Lorsque l'outil est livré, la poignée est bloquée en position basse par la goupille d'arrêt (7). Tirez la goupille d'arrêt (7) et tournez-la à 90°, dans le sens des aiguilles d'une montre ou inverse.

L'outil peut également être boulonné avec quatre boulons (26) (non fournis) à une surface à niveau et stable à l'aide des quatre orifices pour boulons (27) à la base de l'outil. Cela permet d'éviter un basculement et des blessures possibles.

Avertissement ! Assurez-vous toujours que l'outil est éteint et débranché avant de régler ou de vérifier le fonctionnement de l'outil.

Carter de protection rétractable (Fig.3, Fig.4)

Lorsque vous abaissez la poignée, le carter de protection (15) se lève automatiquement.

Le carter de protection (15) revient à sa position d'origine lorsque la coupe est terminée et la poignée est relevée.

Avertissement ! N'altérez ou ne retirez jamais le carter de protection ou le ressort fixé sur ce dernier.

Avertissement ! Pour votre propre sécurité, maintenez toujours le carter de protection en bon état. Toute irrégularité sur le carter de protection doit être immédiatement corrigée. Vérifiez le retour du ressort du carter. N'utilisez jamais l'outil si le carter de protection ou le ressort est endommagé, défectueux, ou retiré. Cela est extrêmement dangereux et peut provoquer des blessures corporelles graves.

Si le carter transparent (15) est sale, ou si de la sciure s'y colle de manière à ce que la lame et/ou la pièce ne soient plus visibles, débranchez la scie et nettoyez soigneusement le carter avec un chiffon humide.

Avertissement ! N'utilisez pas de solvants ni de nettoyeurs à base de pétrole sur le carter en plastique.

Si le carter de protection (15) est particulièrement sale et que cela gêne la vision à travers, utilisez un tournevis cruciforme pour desserrer la vis (28) maintenant le couvercle central. Desserrez la vis (29) en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et levez le carter de protection et le couvercle central.

Avec le carter dans cette position, le nettoyage peut être plus complet et plus efficace. Une fois le nettoyage terminé, effectuez la procédure ci-dessus dans le sens inverse et serrez le boulon. Ne retirez pas le ressort tenant le carter de protection. Si le carter se décolore avec le temps ou par exposition aux ultra-violets, contactez un centre d'entretien pour obtenir un nouveau carter. N'altérez pas et ne retirez pas le carter.

Maintenir une capacité de coupe maximale (Fig.5, Fig.6)

Débranchez l'outil avant d'effectuer le moindre réglage. Cet outil est réglé en usine pour assurer la capacité de coupe maximale pour une lame de scie de 216 mm.

Lorsque vous installez une nouvelle lame, vérifiez toujours la position inférieure de la lame et si nécessaire, ajustez-la comme suit :

- ◆ Débranchez l'outil.
- ◆ Poussez le chariot vers le guide (9) entièrement et abaissez complètement la poignée.
- ◆ Ajustez le limiteur de profondeur de coupe (23) jusqu'à ce que la périphérie de la lame (30) s'étende légèrement sous la surface supérieure de la table tournante (18).
- ◆ Après avoir veillé à ce que l'outil soit débranché, tournez la lame à la main tout en maintenant la poignée entièrement vers le bas pour vous assurer que la lame n'entre en contact avec aucune partie de la base inférieure.
- ◆ Réajustez légèrement si nécessaire.

Attention ! Après avoir installé une nouvelle lame, assurez-vous toujours que la lame n'entre en contact avec aucune partie de la base inférieure quand la poignée est complètement abaissée. Effectuez toujours cette opération avec l'outil débranché.

Ajustement du bras de butée (Fig.7)

La position inférieure de la lame peut être facilement ajustée avec le bras de butée (31).

- ◆ Déplacez le bras de butée dans la direction de la flèche comme indiqué en (Fig.7) .
- ◆ Ajustez-le en position A pour une coupe intégrale.
- ◆ Ajustez le limiteur de profondeur de coupe (23) de manière à ce que la lame s'arrête à la position souhaitée lorsque vous abaissez complètement la poignée.
- ◆ Ajustez-le en position B une coupe en rainurage.
- ◆ Ajustez le limiteur de profondeur de coupe (23) de manière à ce que la lame s'arrête à la position souhaitée lorsque vous abaissez la poignée.

Ajustement de l'angle de l'onglet (Fig.8)

- ◆ Desserrez la poignée (21) en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- ◆ Après avoir placé la poignée (21) à la position où le pointeur (32) désigne l'angle souhaité sur l'échelle de l'onglet (33), serrez la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre.
- ◆ Le pied de réglage de la hauteur (22) permet de maintenir l'équilibre de l'outil. Après chaque ajustement de l'angle de l'onglet, vous devez tourner le bouton sur le pied dans le sens des aiguilles d'une montre ou inverse jusqu'à ce que le bas touche le sol.

Ajustement de l'angle de biseau (Fig.9, Fig.10)

En penchant le chariot sur la gauche, desserrez le levier (10) à l'arrière de l'outil dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Déverrouillez le bras en poussant la poignée avec un peu de force dans la direction dans laquelle vous voulez incliner la lame de scie.

- ◆ Inclinez la lame de scie jusqu'à ce que le pointeur (34) désigne l'angle souhaité sur l'échelle de biseau (35).
- ◆ Serrez le levier (10) fermement dans le sens des aiguilles d'une montre pour bloquer le bras (36).

Avertissement : Assurez-vous de lever entièrement la poignée lorsque vous inclinez la lame de scie. Après avoir changé l'angle de biseau, bloquez toujours le bras en serrant le levier dans le sens des aiguilles d'une montre.

Ajustement du verrou de glissière (Fig.11)

Pour débloquent la glissière, tournez le bouton de verrouillage du bras coulissant (6) dans le sens des aiguilles d'une montre ou inverse.

Actionnement de l'interrupteur (Fig.12)

Attention ! Avant de brancher l'outil, vérifiez toujours que l'interrupteur déclencheur (37) fonctionne correctement et revient en position ARRÊT lorsqu'il est relâché.

- ◆ Pour démarrer l'outil, appuyez sur l'interrupteur déclencheur (37).
- ◆ Pour arrêter l'outil, relâchez l'interrupteur déclencheur (37).

Avertissement : N'utilisez jamais l'outil si l'interrupteur déclencheur n'est pas entièrement opérationnel. Un outil avec un interrupteur défectueux est **EXTRÊMEMENT DANGEREUX** et doit être réparé avant utilisation.

Fonctionnement électronique. Actionnement du faisceau laser (Fig.13)

Attention ! Assurez-vous d'éteindre le laser lorsqu'il n'est pas utilisé.

Ne regardez jamais directement le faisceau laser ; celui-ci peut provoquer des lésions oculaires.

RADIATION LASER : NE REGARDEZ PAS LE FAISCEAU de tout PRODUIT LASER DE CLASSE II.

Assurez-vous que l'outil est débranché avant de changer la trajectoire du laser ou d'effectuer un entretien.

- ◆ Pour allumer le faisceau laser, mettez l'interrupteur en position haute (I).
- ◆ Pour éteindre le faisceau laser, mettez l'interrupteur en position basse (O).

La trajectoire du laser est réglée en usine de manière à être située à 1 mm de la surface latérale de la lame (position de coupe).

Nettoyage de la lentille du laser

Si la lentille du laser est sale ou si de la sciure s'y colle de manière à ce que le faisceau ne soit plus facilement visible, débranchez la scie et nettoyez soigneusement la lentille avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de solvants ni de produits à base de pétrole sur la lentille.

Remarque : Si le faisceau est faible et presque ou entièrement invisible à cause de la lumière du soleil directe par la fenêtre intérieure ou extérieure proche de la zone de travail, déplacez la zone de travail à un endroit non exposé à la lumière du soleil directe.

Remarque : Tous les ajustements pour le fonctionnement de cet appareil ont été effectués en usine.

Attention : L'utilisation de contrôles ou de réglage ou l'exécution de procédures différentes de celles mentionnées dans ce document peut représenter un risque d'exposition aux radiations dangereuses. L'utilisation d'instruments optiques avec ce produit augmente le risque de lésions oculaires. N'essayez pas de démonter ou de réparer le laser. Des blessures graves peuvent survenir si une personne non qualifiée effectue des réparations sur ce produit laser.

Toute réparation requise sur ce laser doit être effectuée par un membre autorisé du service d'entretien.

Installation ou retrait de la lame de scie (Fig.14, Fig.15, Fig.16)

Attention : Assurez-vous toujours que l'outil est éteint et débranché avant d'installer ou de retirer la lame. Utilisez uniquement la clé fournie (38) pour installer ou retirer la lame. Dans le cas contraire, la vis risque d'être trop ou pas assez serrée, ce qui peut provoquer des blessures.

Fig.15

- ◆ Pour retirer la lame, utilisez un tournevis cruciforme pour desserrer la vis (39) maintenant le couvercle central en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et desserrez la vis (29) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, mais ne l'enlevez pas.
- ◆ Tournez le couvercle central (40) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et levez le carter de protection.
- ◆ Appuyez sur le loquet de l'axe (25) (Fig.14) pour bloquer le mandrin et utilisez la clé (38) pour desserrer la vis (41) dans le sens des aiguilles d'une montre.
- ◆ Retirez ensuite la vis (41), la bordure extérieure (42) et la lame (30).

Remarque ! Si la bordure intérieure (43) est retirée par erreur, assurez-vous de l'installer sur le mandrin avec sa surface plate face au moteur.

Fig.16

Pour installer la lame, montez-la soigneusement sur le mandrin, en vous assurant que la direction de la flèche sur la surface de la lame (30) concorde avec la direction de la flèche (44) sur le boîtier de la lame. Installez la bordure extérieure et la vis, puis utilisez la clé pour serrer la vis fermement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre en appuyant sur le loquet de l'axe.

Sac à poussière (accessoire) (Fig.17)

L'utilisation du sac à poussière (5) rend les coupes plus propres et facilite la collecte des poussières.

- ◆ Pour fixer le sac à poussière (5), ajustez-le sur l'embout à poussière (14).
- ◆ Lorsque le sac à poussière (5) est environ à moitié plein, retirez-le de l'outil et ouvrez la fixation (45).
- ◆ Videz le sac à poussière de son contenu en le tapotant légèrement afin de retirer les particules collées à l'intérieur qui peuvent gêner une collecte ultérieure.

Remarque ! Raccorder un aspirateur à votre scie permet un fonctionnement plus efficace et plus propre.

Maintenir la pièce (Fig.18)

Avertissement ! Il est extrêmement important de toujours maintenir la pièce correctement et fermement avec un étau. Dans le cas contraire, cela peut endommager l'outil et/ou détruire la pièce. CELA PEUT AUSSI PROVOQUER DES BLESSURES CORPORELLES. Après une coupe, NE levez PAS la lame tant qu'elle n'est pas à l'arrêt complet. Lorsque vous coupez une pièce longue, utilisez des supports (46) aussi hauts que la surface supérieure de la table tournante (18).

Attention ! N'utilisez pas uniquement l'étau vertical pour maintenir la pièce. Les matériaux fins peuvent s'affaisser. Maintenez la pièce sur toute sa longueur pour éviter un grippage de la lame et un possible contrecoup.

Ajustement du guide inférieur coulissant (gauche) (Fig.19, Fig.20, Fig. 21)

Guide inférieur (gauche) Avant de couper en biseau vers la gauche, assurez-vous qu'aucune pièce de l'outil ne soit en contact avec le guide coulissant (9) lorsque vous abaissez et levez entièrement la poignée dans n'importe quelle position et tirez ou poussez le chariot jusqu'au bout en position inférieure. Avant d'utiliser l'outil, assurez-vous que le guide coulissant est maintenu fermement par le bouton de serrage (47).

Avertissement ! Lors d'une coupe en biseau, glissez le guide coulissant vers la gauche et fixez-le comme indiqué (Fig.20). En cas de non-respect de cette instruction, il entrera en contact avec la lame ou une partie de l'outil, provoquant des blessures graves possibles pour l'utilisateur. Cet outil est équipé du guide coulissant qui doit normalement être positionné comme indiqué en (Fig.19). Cependant, lors d'une coupe en biseau, positionnez-le sur la gauche comme illustré en (Fig.20) s'il est en contact avec la tête de l'outil. Une fois la coupe en biseau terminée, n'oubliez pas de ramener le guide coulissant à sa position d'origine (Fig.19) et de le fixer en serrant fermement le bouton.

Étau vertical (Fig.22)

L'étau vertical peut être installé à gauche comme à droite du guide coulissant (9). Insérez la tige de l'étau (48) dans le trou dans le guide (9). Positionnez le bras de l'étau selon l'épaisseur et la forme de la pièce et fixez le bras (17) en serrant le bouton (49). Si le bras de l'étau est en contact avec le guide (9) ou le guide inférieur, ajustez le bras en position supérieure. Assurez-vous qu'aucune pièce de l'outil n'entre en contact avec l'étau lorsque vous abaissez entièrement la poignée et tirez ou poussez le chariot jusqu'au bout. Si des parties sont en contact avec l'étau, repositionnez l'étau. Appuyez sur la pièce pour la positionner à plat contre le guide et la base tournante. Placez la pièce dans la position de coupe souhaitée et maintenez-la fermement en serrant le bouton de l'étau (50).

Attention ! La pièce doit être maintenue fermement contre la base tournante et le guide avec l'étau pour toutes les utilisations.

Rallonges de table (Fig.23)

Déverrouillez les boutons (51) sur la base (19). Faites glisser la rallonge de table gauche (12) à la largeur souhaitée et bloquez la rallonge en verrouillant les boutons (51). Faites glisser la rallonge de table droite au même niveau que ci-dessus.

Butée (Fig.24)

Lorsque vous voulez couper la pièce de la même longueur constamment, vous pouvez utiliser la butée pour garantir ce résultat. Assurez-vous que la butée (13) sur la rallonge de table de gauche et de droite peut être basculée vers le haut comme illustré.

Levier de libération du carter (Fig.24a)

Le levier de libération du carter (A) sert à bloquer le carter de protection. Le carter de protection reste bloqué jusqu'à ce que le levier de libération du carter (A) soit tourné sur un côté.

Instructions d'utilisation

Attention ! Avant utilisation, assurez-vous de libérer la poignée de sa position inférieure en tirant la goupille d'arrêt. Assurez-vous que la lame ne soit pas en contact avec la pièce avant que l'interrupteur ne soit actionné. N'appliquez pas une pression excessive sur la poignée en coupant. Une force excessive peut provoquer une surcharge du moteur et/ou une efficacité de coupe réduite. Poussez la poignée avec seulement la force nécessaire pour une coupe fluide, sans augmenter de manière significative la vitesse de la lame. Poussez doucement la poignée vers le bas pour couper. Si la poignée est poussée avec force ou si une force latérale est appliquée, la lame vibrera et laissera une marque (dent de scie) dans la pièce et la précision de la coupe sera réduite. Lors d'une coupe latérale, poussez doucement le chariot vers le guide sans vous arrêter. Si le mouvement du chariot est interrompu pendant la coupe, cela laissera une marque dans la pièce et la précision de la coupe sera réduite.

Coupe en presse (pour couper de petites pièces) (Fig.25)

Les pièces jusqu'à 70 mm de haut et 90 mm de large peuvent être coupées de la manière suivante :

- ◆ Poussez le chariot entièrement vers le guide et serrez le bouton de verrouillage du bras coulissant (6) dans le sens des aiguilles d'une montre pour maintenir le chariot.
- ◆ Maintenez la pièce avec l'étau.
- ◆ allumez l'outil sans que la lame ne soit en contact et attendez que la lame atteigne sa vitesse maximale avant d'abaisser.

- ◆ Ensuite, abaissez doucement la poignée jusqu'à la position abaissée totale pour couper la pièce.
- ◆ Une fois la coupe terminée, éteignez l'outil et attendez que la lame soit à l'arrêt complet avant de la ramener en position totalement élevée.

Attention ! Serrez fermement le bouton de verrouillage du bras coulissant dans le sens des aiguilles d'une montre afin que le chariot ne bouge pas pendant l'utilisation. Un serrage insuffisant peut entraîner un contrecoup inattendu de la lame. Cela représente un risque de blessure grave.

Coupe coulissante (en poussant, pour couper de grandes pièces) (Fig. 26)

- ◆ Desserrez le bouton de verrouillage du bras coulissant (6) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin que le chariot puisse glisser librement.
- ◆ Maintenez la pièce (52) avec l'étau (17).
- ◆ Tirez le chariot complètement vers vous.
- ◆ Allumez l'outil sans que la lame ne soit en contact et attendez que la lame atteigne sa vitesse maximale avant d'abaisser.
- ◆ abaissez la poignée (1) et poussez le chariot vers le guide. Et à travers la pièce.
- ◆ Une fois la coupe terminée, éteignez l'outil et attendez que la lame soit à l'arrêt complet avant de ramener la lame en position totalement élevée.

ATTENTION ! Lorsque vous effectuez une coupe coulissante, tirez le chariot vers vous entièrement et abaissez la poignée en position inférieure totale, puis poussez le chariot vers le guide. Ne démarrez jamais la coupe si le chariot n'est pas entièrement tiré vers vous.

Si vous effectuez la coupe coulissante sans tirer entièrement le chariot ou si vous effectuez la coupe coulissante vers vous, un contrecoup inattendu de la lame peut se produire et provoquer des blessures corporelles graves. N'effectuez jamais la coupe coulissante avec la poignée verrouillée en position inférieure en poussant la goupille d'arrêt.

Coupe à onglet (Fig.27)

- ◆ Desserrez la poignée (21) en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- ◆ Une fois que vous avez déplacé la poignée (21) vers la position où le pointeur (32) désigne l'angle souhaité sur l'échelle de l'onglet (33), serrez fermement la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre.

Attention ! Lorsque vous tournez la base tournante, assurez-vous de lever entièrement la poignée. Après avoir changé l'angle de l'onglet, maintenez toujours la base tournante en serrant fermement la poignée.

Coupe en biseau (Fig.28)

- ◆ Desserrez le levier (10) et inclinez la lame de scie pour régler l'angle de biseau (consultez la section précédente « Ajustement de l'angle de biseau »). Assurez-vous de resserrer le levier (10) fermement pour maintenir l'angle de biseau sélectionné.
- ◆ Maintenez la pièce (52) avec l'étau (17).
- ◆ Assurez-vous que le chariot est tiré entièrement en arrière vers l'utilisateur.
- ◆ Allumez l'outil sans que la lame ne fasse contact et attendez que la lame atteigne sa vitesse maximale.
- ◆ Ensuite, abaissez doucement la poignée en position inférieure totale tout en appliquant une pression en parallèle avec la lame et poussez le chariot vers le guide pour couper la pièce.
- ◆ Une fois la coupe terminée, éteignez l'outil et attendez que la lame soit à l'arrêt complet avant de ramener la lame en position totalement élevée.

Attention ! Assurez-vous toujours que la lame descende en direction du biseau lors d'une coupe en biseau. Tenir les mains à l'écart du trajet de la lame de scie. Lors d'une coupe en biseau, il est possible que la pièce coupée vienne reposer contre le côté de la lame. Si la lame est levée alors qu'elle est toujours en mouvement, cette pièce peut être happée par la lame, provoquant une expulsion de fragments, ce qui est dangereux. La lame ne doit être levée qu'après son arrêt complet. Lorsque vous abaissez la poignée, appliquez une pression en parallèle avec la lame. Si une force est appliquée perpendiculairement à la base tournante ou si la direction de la pression change pendant la coupe, la précision de la coupe sera réduite.

Glissez ou retirez toujours le guide coulissant (gauche) de manière à ce qu'il n'interfère pas avec une pièce du chariot lors d'une coupe en biseau.

Coupe composée

La coupe composée est le processus par lequel une coupe en biseau est effectuée en même temps qu'une coupe en onglet. La coupe composée peut être effectuée aux angles indiqués dans le tableau ci-dessous.

Angle d'onglet	Angle de biseau
Gauche et droite 0° ~ 45°	Gauche ~ 45°

Lorsque vous effectuez une coupe composée, consultez les sections « Coupe en presse », « Coupe coulissante », « Coupe à onglet » et « Coupe en biseau » de ce manuel.

Coupe rainurée (Fig.29)

Vous pouvez effectuer une coupe de type rainurage en procédant comme suit :

- ◆ Ajustez la position inférieure de la lame grâce à la vis d'ajustement et le bras de butée pour limiter la profondeur de coupe de la lame. Consultez la section « Bras de butée » décrite précédemment.
- ◆ Après avoir ajusté la position inférieure de la lame, coupez des rainures parallèles sur toute la largeur de la pièce en utilisant une coupe coulissante (à poussée) comme indiqué sur l'illustration.
- ◆ Retirez ensuite le matériau de la pièce entre les rainures avec un burin.
- ◆ Ne tentez pas d'effectuer ce type de coupe avec une lame large (épaisse) ou avec une lame à rainurer. Cela peut provoquer une perte de contrôle et des blessures.

Attention ! Assurez-vous de ramener le bras de butée à sa position d'origine lorsque vous effectuez une opération autre qu'une coupe en rainures.

Transport de l'outil (Fig.30)

- ◆ Assurez-vous que l'outil est débranché.
- ◆ Fixez la lame à l'angle de biseau de 0° et tournez entièrement la base vers l'angle d'onglet droit.
- ◆ Fixez les glissières après avoir tiré le chariot entièrement vers vous.
- ◆ Abaissez entièrement la poignée et verrouillez-la en position en poussant la goupille d'arrêt.
- ◆ Transportez l'outil en tenant la base comme indiqué en figure.
- ◆ Vous pouvez porter l'outil plus facilement en retirant l'étau, le sac à poussière, etc.
- ◆ Portez l'outil en tenant la poignée de transport d'une main et la base de l'outil de l'autre.

Attention ! Fixez toujours toutes les portions mobiles avant de transporter l'outil.

La goupille d'arrêt n'est utilisable que pour le transport et le rangement, et non pour la coupe.

Maintenance

Attention ! Assurez-vous toujours que l'outil est éteint et débranché avant d'effectuer toute vérification ou maintenance.

Avertissement ! Assurez-vous toujours que la lame est affûtée et propre pour les meilleures et les plus sûres performances.

Remarque ! N'utilisez jamais d'essence, de benzène, de dissolvant, d'alcool ou de substances similaires. Cela peut provoquer une décoloration, une déformation ou des fissures.

Ajustement de l'angle de coupe (Fig.31, Fig.32, Fig.33)

Cet outil a été soigneusement ajusté et aligné en usine, mais une manipulation brutale peut affecter l'alignement. Si votre outil n'est pas aligné correctement, effectuez l'opération suivante.

Angle d'onglet (Fig.31)

- ◆ Poussez le chariot vers le guide (9) et serrez la vis de blocage pour maintenir le chariot. Desserrez la poignée (21) maintenant la base tournante. Tournez la base tournante jusqu'à ce que le pointeur désigne 0°. Tournez ensuite la base tournante légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre ou inverse pour installer la base tournante dans l'encoche 0° de l'onglet.

Fig.32

- ◆ Abaissez entièrement la poignée et verrouillez-la en position inférieure en poussant la goupille d'arrêt.
- ◆ Cadrez le côté de la lame avec l'avant du guide (9) à l'aide d'une règle triangulaire (53), d'une équerre, etc.

Fig.33

- ◆ Assurez-vous que le pointeur (32) désigne 0° sur l'échelle de l'onglet (33). Si le pointeur (32) ne désigne pas 0°, desserrez la vis (54) qui maintient le pointeur (36) et ajustez le pointeur (32) de manière à ce qu'il désigne 0°.

Angle de biseau (angle de biseau à 0° Fig.34, Fig.35, Fig.36)

- ◆ Poussez le chariot vers le guide et serrez la vis de blocage pour maintenir le chariot.
- ◆ Abaissez entièrement la poignée et verrouillez-la en position inférieure en poussant la goupille d'arrêt.
- ◆ Desserrez le levier (10) à l'arrière de l'outil.
- ◆ Cadrez soigneusement le côté de la lame (30) avec la surface supérieure de la table tournante (18) à l'aide d'une règle triangulaire (53), d'une équerre, etc.
- ◆ Tournez le boulon hexagonal (54) sur le bras (36) légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre ou inverse pour pencher la lame vers la droite.
- ◆ Serrez fermement le levier.
- ◆ Assurez-vous que le pointeur (34) sur le bras désigne 0° sur l'échelle de biseau (35) sur le support du bras.
- ◆ S'il ne désigne pas 0°, desserrez la vis (55) qui maintient le pointeur (34) et ajustez-le de manière à ce qu'il désigne 0°.

45° Angle de biseau (Fig.37, Fig.38)

- ◆ Ajustez l'angle de biseau de 45° uniquement après avoir effectué l'ajustement de l'angle de 0°.
- ◆ Pour ajuster l'angle de biseau, desserrez le levier (10) et penchez la lame entièrement vers la gauche.
- ◆ Mesurez soigneusement l'angle du côté de la lame (30) avec la surface supérieure de la table tournante (18) à l'aide de la règle triangulaire à 45° (53).
- ◆ Tournez le boulon d'ajustement de l'angle de biseau de 45° de gauche (69) sur le bras (36) légèrement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour pencher la lame vers la droite.

- ◆ Serrez fermement le levier.
- ◆ Assurez-vous que le pointeur (34) sur le bras désigne 45°.
- ◆ Si le pointeur ne désigne pas 45°, ajustez le pointeur à 45° sur l'échelle en desserrant la vis (55) et en serrant la vis.

Après utilisation

- ◆ Après utilisation, essuyez les copeaux et la poussière collés sur l'outil avec un chiffon ou similaire.
- ◆ maintenez le carter de protection propre selon les instructions fournies précédemment dans la section « Carter de protection rétractable », page 14.
- ◆ Lubrifiez les portions coulissantes avec de l'huile pour machines pour prévenir la rouille.
- ◆ Lorsque vous rangez l'outil, tirez le chariot entièrement vers vous.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le moteur ne démarre pas	La scie n'est pas branchée	Vérifiez que tous les cordons sont branchés
L'angle de coupe n'est pas exact	La table d'onglet n'est pas verrouillée	Utilisez le levier de verrouillage de la table d'onglet (consultez la section Ajustement de l'angle de l'onglet, page 15)
	Trop de sciure sous la table	Aspirez ou soufflez la poussière. Porter un dispositif de protection oculaire
Le bras de coupe ne peut se lever entièrement, ou le carter de protection ne peut se fermer entièrement	Panne des pièces	Contactez le centre d'entretien
	Le ressort de pivot n'a pas été remis correctement après l'entretien	Contactez le centre d'entretien
	Accumulation de sciure	Nettoyez et lubrifiez les pièces mobiles
	La goupille de verrouillage de la tête de scie n'est pas installée correctement	Vérifiez, ajustez et installez correctement la goupille de verrouillage de la tête de scie
La lame se grippe, se bloque ou vibre	La lame est endommagée	Remplacez la lame
	La lame est émoussée	Remplacez ou affûtez la lame
	La lame n'est pas adaptée	Remplacez la lame
	La lame est tordue	Remplacez la lame

Problème	Cause possible	Solution
La scie vibre ou tremble	La lame est endommagée	Remplacez la lame
	La lame est desserrée	Serrez le boulon du mandrin
	La scie n'est pas correctement fixée	Fixez la scie sur un établi, un étal ou une table
	La pièce n'est pas correctement maintenue	Maintenez ou serrez correctement la pièce
La ligne du laser est difficile à voir	Trop de lumière dans la zone de travail	Déplacez la scie à onglet dans un espace avec un éclairage approprié
	Il y a de la sciure sur la lentille du laser	Nettoyez la lentille du laser avec une brosse douce et sèche

Protection de l'environnement



Collecte sélective. Ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères.

En fin de durée de vie ou d'utilité de votre produit Stanley Fat Max, ne le jetez pas avec les ordures ménagères, mais dans les conteneurs de collecte sélective. La collecte sélective des produits et emballages usagés permet de recycler et réutiliser leurs matériaux.



La collecte sélective des produits usagés et des emballages permet le recyclage et la réutilisation des matériaux.

La réutilisation de matériaux recyclés aide à protéger l'environnement contre la pollution et à réduire la demande en matière première.

Les règlements locaux peuvent prévoir une collecte sélective des produits électriques dans les sites de déchetterie municipale ou par collecte sur les lieux d'achat des produits neufs.

Stanley Europe dispose d'installations pour la collecte et le recyclage des produits Stanley Fat Max en fin de vie. Pour profiter de ce service, veuillez rapporter votre produit auprès d'un centre de réparation agréé qui le recyclera en notre nom. Vous pouvez vérifier où se trouve le réparateur agréé le plus proche en contactant votre filiale Stanley Europe locale à l'adresse indiquée dans ce manuel. En alternative, une liste des réparateurs agréés Stanley Europe et les coordonnées complètes de notre service après-vente sont disponibles sur le site Internet : www.2helpU.com

Données techniques

FME721	
Moteur	230 V~50 Hz, 1500 W S6 20 % 5 min
Vitesse	5000 tr/min
Lame	216 mm (40 dents) à pointe carbure
Laser	Classe II
Longueur d'onde du laser	650 nm
Puissance du laser	<1 mW
Poids net	16,6 kg
Capacité de coupe	6,2 x 30,5 cm en coupe croisée avec onglet à 0°, biseau à 0°
	6,2 x 21,5 cm en onglet avec onglet à 45°, biseau à 0°
	3 x 30,5 cm en biseau avec onglet à 0°, biseau à 45°
	3 x 21,5 cm en coupe composée avec onglet à 45°, biseau à 45°

L_{pA} (pression sonore) 99 dB(A), Incertitude (K) 3 dB(A)
L_{WA} (puissance sonore) 111 dB(A), Incertitude (K) 3 dB(A)
Valeurs du taux de vibrations (somme vectorielle de triaxialité) conformément à la norme EN 61029 :
Valeur d'émission des vibrations (a_{wv}) 4,8 m/s ² , incertitude (K) 1,5 m/s ²

Certificat de conformité CE

DIRECTIVES MACHINES



Scie à onglet composée coulissante FME721

Stanley Europe certifie que les produits décrits dans le paragraphe « Fiche technique » sont conformes aux normes : 2006/42/CE, EN 61029-1, EN 61029-2-9

Ces produits sont également conformes aux normes 2004/108/CE et 2011/65/UE. Pour plus d'informations, veuillez contacter Stanley Europe à l'adresse suivante ou vous reporter au dos de cette notice d'instructions.

Le soussigné est responsable de la compilation du fichier technique et fait cette déclaration au nom de Stanley Europe.

Ray Laverick
Directeur technique
Stanley Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Malines, Belgique
26/01/2015

Garantie

Stanley Europe est confiant dans la qualité de ses produits et propose à tous les professionnels qui les utilisent, une garantie exceptionnelle. Cette déclaration de garantie s'ajoute à et ne contredit en aucun cas vos droits contractuels en tant qu'utilisateur privé non professionnel. Cette garantie est valable au sein des territoires des États membres de l'Union Européenne et au sein de la Zone européenne de libre-échange.

GARANTIE COMPLÈTE D'UN AN

Si votre produit Stanley Fat Max présentait un vice de matériau ou de fabrication dans les 12 mois à compter de sa date d'achat, Stanley Europe garantit le remplacement gratuit de toute pièce défectueuse ou, à son entière discrétion, le remplacement gratuit de l'appareil, à condition que :

- ◆ Le produit n'ait pas subi une mauvaise utilisation et ait été utilisé selon le manuel d'instructions.
- ◆ Le produit ait été soumis à une usure normale ;
- ◆ Aucune réparation n'ait été effectuée par du personnel non autorisé ;
- ◆ Une preuve d'achat soit fournie.
- ◆ Le produit Stanley Fat Max soit retourné complet, avec l'ensemble de ses composants originaux

Pour faire une demande de remboursement ou d'échange, veuillez contacter votre revendeur, ou trouver l'adresse d'un centre de réparation agréé Stanley Fat Max proche de chez vous dans le catalogue Stanley Fat Max, ou contacter votre succursale Stanley à l'adresse indiquée dans cette notice d'instructions. Une liste des centres de réparation agréés Stanley Fat Max et tout détail complémentaire concernant notre service après-vente, sont à votre disposition sur notre site Internet à : www.stanley.eu/3

Uso previsto

La troncatrice radiale Stanley Fat Max FME721 è stata ideata per segare solo legna, plastica e metallo non ferroso. Questo apparato è adatto all'uso professionale, privato e non professionale.

Istruzioni di Sicurezza

Avvertenze generali di sicurezza per apparati elettrici



Avvertenza! Leggere attentamente tutte le avvertenze e le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e istruzioni seguenti può causare scossa elettrica, incendio e/o gravi lesioni personali.

Conservare tutti gli avvertimenti e le istruzioni per consultazioni future Il termine "apparato elettrico" in tutte le avvertenze che seguono si riferisce all'apparato elettrico alimentato dalla rete principale (con cavo) o all'apparato elettrico alimentato a batteria (senza cavo).

1. Sicurezza dell'area di lavoro

- Tenere pulita e ben illuminata la zona di lavoro.** Gli ambienti disordinati o scarsamente illuminati favoriscono gli incidenti.
- Non azionare gli apparati in ambienti con atmosfera esplosiva, come quelli in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli apparati elettrici creano scintille che possono incendiare le polveri o i fumi.
- Durante l'uso di un apparato elettrico, tenere lontani i bambini e chiunque si trovi nelle vicinanze.** Le distrazioni possono provocare la perdita di controllo.

2. Sicurezza elettrica

- Le spine dell'apparato elettrico devono essere adatte alla presa di alimentazione. Non modificare la spina in alcun modo. Non collegare un adattatore alla spina di un apparato elettrico dotato di scarico a terra.** Per ridurre il rischio di scossa elettrica evitare di modificare le spine e utilizzare sempre le prese appropriate.
- Evitare il contatto con superfici collegate con la terra, quali tubature, termosifoni, fornelli e frigoriferi.** Se il proprio corpo è collegato con la terra, il rischio di scossa elettrica aumenta.
- Non esporre gli apparati elettrici alla pioggia o all'umidità.** Se l'acqua entra nell'apparato elettrico aumenta il rischio di scossa elettrica.
- Non utilizzare il cavo elettrico in modo improprio. Non utilizzare mai il cavo per spostare, tirare o scollegare l'apparato elettrico.**

Tenere il cavo elettrico lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. Se il cavo è danneggiato o impigliato, il rischio di scossa elettrica aumenta.

- Quando l'apparato elettrico viene impiegato all'aperto, utilizzare unicamente cavi di prolunga previsti per esterni.** L'uso di un cavo adatto ad uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
- Se è non è possibile evitare l'uso di un apparato elettrico in ambienti umidi, usare una fonte di corrente protetta da un interruttore differenziale (salvavita).** L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di scossa elettrica.

3. Sicurezza personale

- Quando si utilizza un apparato elettrico evitare di distrarsi, prestare attenzione a quello che si sta facendo e utilizzare il buon senso. Non utilizzare l'apparato elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcool o medicinali.** Un solo attimo di distrazione durante l'uso di tali apparati potrebbe provocare gravi lesioni personali
- Usare le protezioni antinfortunistiche. Indossare sempre occhiali di sicurezza.** Se si avrà cura d'indossare l'equipaggiamento protettivo, ad esempio una maschera antipolvere, delle calzature antiscivolo, un casco o delle otoprotezioni, si ridurrà il rischio di infortuni.
- Evitare avvii involontari. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spento prima inserire l'alimentazione elettrica e/o il blocco batteria e prima di afferrare o trasportare l'apparato.** Il trasporto di apparati elettrici tenendo il dito sull'interruttore o quando sono collegati alla rete elettrica con l'interruttore nella posizione di acceso provoca incidenti.
- Prima di accendere l'apparato elettrico, rimuovere eventuali chiavi o utensili di regolazione.** Un utensile di regolazione o una chiave fissati su una parte rotante dell'apparato elettrico possono provocare lesioni personali.
- Non sporgersi troppo. Mantenere sempre un appoggio ed equilibrio adeguati.** Ciò consente un migliore controllo dell'apparato nelle situazioni impreviste.
- Vestirsi adeguatamente. Non indossare abiti lenti o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti e i guanti lontano dalle parti mobili.** Abiti lenti, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- Se i dispositivi sono forniti di collegamento con apparati di aspirazione e raccolta delle polveri, assicurarsi che gli stessi siano collegati e utilizzati correttamente.** La raccolta delle polveri può ridurre i pericoli legati a queste ultime.

4. Uso e cura degli apparati elettrici

- a. **Non forzare l'apparato elettrico. Utilizzare un apparato adatto al lavoro da eseguire.** L'apparato lavora meglio e con maggior sicurezza se utilizzato secondo quanto è stato previsto.
- b. **Non utilizzare l'apparato elettrico se l'interruttore non permette l'accensione o lo spegnimento.** Qualsiasi apparato elettrico che non possa essere controllato tramite l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- c. **Staccare la spina dall'alimentazione elettrica e/o il blocco batteria dell'apparato elettrico prima di effettuare qualsiasi tipo di regolazione, di cambiare gli accessori o di riporlo.** Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di azionare l'apparato accidentalmente.
- d. **Riporre gli apparati elettrici non utilizzati fuori dalla portata dei bambini ed evitarne l'uso da parte di persone che hanno poca familiarità con l'apparato elettrico e con le presenti istruzioni.** Gli apparati elettrici sono pericolosi in mano a persone inesperte.
- e. **Sottoporre a manutenzione gli apparati elettrici.** Verificare il cattivo allineamento e inceppamento di parti mobili, la rottura di componenti e ogni altra condizione che possa influire sul funzionamento degli apparati elettrici. Se danneggiato, far riparare l'apparato elettrico prima dell'uso. Molti incidenti sono provocati da apparati elettrici su cui non è stata effettuata la corretta manutenzione.
- f. **Tenere gli utensili da taglio affilati e puliti.** La manutenzione corretta degli utensili da taglio con bordi affilati riduce le probabilità di inceppamento e ne facilita il controllo.
- g. **Utilizzare l'apparato elettrico, gli accessori, le punte ecc., rispettando le presenti istruzioni e tenendo in considerazione le condizioni di funzionamento e il lavoro da eseguire.** L'utilizzo dell'apparato elettrico per impieghi diversi da quelli previsti può provocare situazioni di pericolo.

5. Assistenza

- a. **L'apparato elettrico deve essere riparato da personale qualificato che utilizzi ricambi originali identici alle parti da sostituire.** Così facendo si eviterà di alterare la sicurezza dell'apparato elettrico.

Avvertenze di sicurezza aggiuntive per apparati elettrici



Avvertenza! Avvertenze di sicurezza aggiuntive per troncatrici.

- ◆ Non utilizzare lame incrinare/piegate/danneggiate/deformate.

- ◆ Sostituire l'inserito del banco quando è usurato.
- ◆ Non utilizzare lame di diametro maggiore o minore di quello consigliato. Fare riferimento ai dati tecnici per le corrette capacità di taglio. Utilizzare soltanto le lame specificate in questo manuale, conformi alla norma EN 847-1.
- ◆ Non utilizzare lame in acciaio rapido (HSS).
- ◆ Indossare guanti quando si manipolano lame e materiale grezzo (le lame devono essere trasportate in un supporto, se possibile).
- ◆ Usare il sacchetto raccogliopolvere quando si sega la legna.
- ◆ **Sostenere l'apparato con supporti aventi superfici isolanti quando si eseguono lavorazioni in cui la parte tagliente potrebbe toccare cavi elettrici nascosti o il cavo di alimentazione dell'accessorio da taglio.** Gli accessori da taglio che vengono a contatto con un cavo sotto tensione trasmettono la corrente elettrica anche alle parti metalliche esposte dell'apparato e possono provocare la folgorazione dell'operatore
- ◆ **Usare morse o altri metodi pratici per fissare e bloccare il pezzo da lavorare a una piattaforma stabile.** Tenere il lavoro con le mani o contro il corpo non assicura la stabilità e potrebbe portare ad una perdita del controllo.



Avvertenza! Il contatto o l'inalazione delle polveri generate dalle applicazioni di levigatura può danneggiare la salute dell'operatore e di chiunque si trovi nelle vicinanze. Indossare una maschera anti-polvere appositamente progettata per proteggere dalle polveri e dai fumi e assicurarsi che anche le persone che si trovano all'interno dell'area di lavoro o che stiano per entrarvi siano protette.

- ◆ Prendere in considerazione l'utilizzo di lame specificamente progettate per ridurre la rumorosità.
- ◆ Selezionare la lama corretta per il materiale da tagliare.
- ◆ Questa troncatrice è stata ideata per segare solo legna, plastica e metallo non ferroso.
- ◆ Non mettere in funzione la macchina senza la protezione. Non mettere in funzione la macchina se la protezione non funziona o se non è mantenuta correttamente.
- ◆ Prima di effettuare tagli inclinati, accertarsi che il braccio sia saldamente fissato.
- ◆ Prima di ogni taglio, assicurarsi che la macchina sia stabile.
- ◆ Tenere gli organi di comando puliti, asciutti e privi di olio o grasso.
- ◆ Mantenere la superficie attorno alla macchina con cura e priva di materiali di scarto quali trucioli o schegge.
- ◆ Assicurarsi che la macchina e l'area di lavoro siano fornite di adeguata illuminazione generale o localizzata.
- ◆ Non consentire a persone inesperte di utilizzare questa macchina.

- ◆ Prima dell'uso accertarsi che la lama sia montata correttamente. Verificare che la lama ruoti nella direzione corretta. Mantenere la lama affilata. Seguire le istruzioni in merito alla lubrificazione e al ricambio degli accessori.
- ◆ Assicurarsi che la velocità contrassegnata sulla lama sia almeno pari alla velocità indicata sulla sega;
- ◆ Il laser montato non deve essere mai sostituito con un tipo di laser diverso. Il laser deve essere riparato solo da un centro autorizzato o dal personale di manutenzione Stanley Fat Max.
- ◆ Prima di eseguire manutenzioni o di sostituire la lama, scollegare sempre la macchina dalla fonte di alimentazione.
- ◆ Non effettuare mai operazioni di pulizia, manutenzione, rimozione di schegge o altre parti del pezzo nell'area di taglio quando la macchina è in funzione e la testa della sega non si trova nella posizione di riposo.
- ◆ Se possibile, montare sempre la macchina su un banco.
- ◆ Fissare il pezzo. Un pezzo fissato con un dispositivo di bloccaggio o una morsa è più saldo rispetto a un pezzo tenuto con la mano.
- ◆ Bloccare sempre saldamente il pezzo da lavorare sulla tavola scorrevole. Non lavorare con pezzi troppo piccoli da bloccare, perché la distanza delle mani dalla lama rotante sarebbe troppo ridotta. Usare sempre il supporto aggiuntivo per segare pezzi lunghi.
- ◆ Prima di iniziare qualsiasi operazione, accertarsi che le manopole di bloccaggio e le impugnature siano ben serrate.
- ◆ Non utilizzare mai la sega senza l'insero della tavola.
- ◆ Non posizionare mai una mano nell'area della lama quando la sega è collegata all'alimentazione di rete.
- ◆ Non tentare mai di fermare rapidamente la macchina in movimento incastrandovi uno strumento o ponendo un altro oggetto contro la lama; tale azione potrebbe causare incidenti gravi.
- ◆ Consultare il manuale di istruzioni prima di utilizzare o montare qualsiasi accessorio. L'uso non corretto di un accessorio può causare danni.
- ◆ Non usare mole abrasive.
- ◆ Sollevare la lama dall'insero della tavola nel pezzo prima di sbloccare l'interruttore on/off.
- ◆ Non incuneare oggetti contro il ventilatore per bloccare l'albero motore.
- ◆ La protezione della lama si solleva automaticamente quando il braccio viene abbassato e si abbassa sopra la lama quando il braccio viene sollevato. La protezione può essere sollevata manualmente durante l'installazione o rimozione delle lame o per l'ispezione della sega. Non sollevare manualmente la protezione della lama a meno che la macchina non sia spenta.
- ◆ Controllare a intervalli regolari che le aperture di ventilazione del motore siano pulite e prive di schegge.
- ◆ Non lavorare con materiali contenenti amianto. L'amianto è considerato cancerogeno.
- ◆ Non rendere mai irriconoscibili i segnali di avvertimento sull'apparato elettrico.
- ◆ Non salire sull'apparato elettrico. Se l'apparato si inclina o se si viene a contatto con la lama si potrebbe incorrere in gravi lesioni.
- ◆ Non afferrare la lama dopo la lavorazione prima che si sia raffreddata. La lama può diventare molto calda durante la lavorazione.
- ◆ Far avanzare la lama verso il pezzo solo quando è accesa. In caso contrario, esiste il pericolo di contraccolpo se la lama si incastra sul pezzo.
- ◆ L'utilizzo previsto è indicato nel presente manuale di istruzioni. L'uso di accessori o attrezzature diversi, oppure l'impiego del presente apparato per scopi diversi da quelli raccomandati nel manuale d'uso, possono comportare il rischio di infortuni e/o danni alla proprietà.
- ◆ Non posizionare mai le mani vicino alla zona di taglio. Tenere le mani al di fuori della zona "Tenere lontane le mani" che include l'intera tavola ed è contrassegnata dai simboli "Tenere lontane le mani".
- ◆ Per evitare lesioni causate dal lancio dei materiali, scollegare la sega per evitare l'avvio incidentale e quindi rimuovere i piccoli materiali.
- ◆ Prima dell'utilizzo e dopo qualsiasi manutenzione, controllare la protezione della lama assicurandone il funzionamento corretto. Questa verifica deve essere svolta con la sega spenta e scollegata dalla corrente. Il braccio deve essere sollevato e abbassato per assicurarsi che la protezione copra la lama e che la lama non tocchi la protezione. Se la protezione non funziona correttamente, rivolgersi a un agente di riparazione qualificato. Contattare il servizio clienti Stanley Fat Max per conoscere l'agente di riparazione più vicino.

Rischi residui.

I seguenti rischi sono inerenti all'uso delle troncatrici: Malgrado l'applicazione delle principali regole di sicurezza e l'implementazione di dispositivi di sicurezza, alcuni rischi residui non possono essere evitati. Sono inclusi:

- ◆ Lesioni causate dal contatto con le parti rotanti/in movimento.
- ◆ Menomazioni uditive.
- ◆ Rischio di infortuni causati dalle parti scoperte della lama in dotazione.
- ◆ Rischio di lesioni durante la sostituzione di parti, lame o accessori.
- ◆ Rischio di schiacciamento delle dita nell'apertura delle protezioni.
- ◆ Rischi per la salute causati dall'inalazione di segatura formata durante il taglio del legno, specialmente di quercia, faggio e fibre di media densità o MDF.

- ◆ Lesioni causate dall'uso prolungato di un apparato. In caso di uso prolungato di qualsiasi apparato, assicurarsi di fare pause regolari.

Ulteriori istruzioni di sicurezza per laser

Questo laser è conforme alle caratteristiche della classe II stabilite dalla norma EN 60825-1:2007. Non sostituire il diodo del laser con un diodo di tipo diverso. In caso di danni, il laser deve essere riparato presso un agente di riparazione autorizzato. Il laser va usato esclusivamente per proiettare dei raggi laser.

- ◆ Non guardare mai nel raggio laser direttamente e intenzionalmente.
- ◆ Non usare strumenti ottici per osservare il raggio laser.
- ◆ L'apparato va collocato in modo da non consentire mai al raggio laser di proiettarsi all'altezza della testa di una persona.
- ◆ Non lasciare avvicinare i bambini al laser.

Avvertenza! Evitare il contatto diretto con gli occhi. Il laser è irradiato quando la guida laser è accesa. Evitare il contatto diretto con gli occhi. Scollegare sempre la troncatrice dall'alimentazione elettrica prima di fare qualsiasi regolazione.

- ◆ Un puntatore laser non è un giocattolo e non deve essere alla portata dei bambini. L'uso improprio di questo apparato può causare lesioni oculari irrimediabili.
- ◆ Qualsiasi regolazione per aumentare la potenza laser è proibita. Qualsiasi responsabilità relativa a danni causati dall'inosservanza di queste istruzioni di sicurezza sarà respinta.
- ◆ Durante l'uso del puntatore laser, non puntare il raggio laser verso persone e/o superfici riflettenti. Anche un raggio laser di intensità inferiore può causare un danno oculare. Di conseguenza, non fissare direttamente il raggio laser.
- ◆ Il puntatore laser non contiene componenti riparabili. Non aprire l'alloggiamento; in caso contrario la garanzia sarà nulla.

Sicurezza altrui

- ◆ Questa troncatrice non è destinata all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ottenuto sorveglianza o istruzioni riguardo all'uso dell'apparato da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- ◆ I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Vibrazioni

I valori delle emissioni di vibrazioni dichiarati nei dati tecnici e la dichiarazione di conformità sono stati misurati secondo il metodo standard di test previsto da EN 60745 e possono essere utilizzati per confrontare gli apparati tra loro.

Il valore delle emissioni di vibrazioni dichiarato può anche essere utilizzato per una valutazione preliminare dell'esposizione.

Avvertenza! Il valore delle emissioni di vibrazioni durante l'uso reale dell'apparato elettrico può differire dal valore dichiarato a seconda del modo in cui si utilizza l'apparato. Il livello di vibrazioni può superare quello dichiarato.

Durante la valutazione dell'esposizione alle vibrazioni per stabilire le misure di sicurezza richieste da 2002/44/CE per proteggere le persone che utilizzano regolarmente gli apparati elettrici per lavoro, una stima dell'esposizione alle vibrazioni dovrebbe considerare le condizioni reali e il modo d'uso, comprese tutte le parti del ciclo lavorativo come i tempi di spegnimento, i tempi di standby e i tempi di azionamento dell'apparato.

Etichette sull'apparato

Sull'apparato sono presenti i seguenti pittogrammi unitamente al codice data:



Avvertenza! Per ridurre il rischio di lesioni, leggere il manuale di istruzioni.



Indossare occhiali di protezione



Utilizzare protezioni acustiche



Indossare una maschera anti-polvere.



Questo prodotto non è adatto all'uso da parte di minori di età inferiore ai 16 anni.



Tenere lontano le mani - Tenere le dita e le braccia lontano dalle lame rotanti.



Indossare i guanti quando si manipolano le lame.



Avvertenza! Radiazione laser.



Non guardare il raggio laser.



Non guardare direttamente il raggio laser con strumenti ottici.



LASER LIGHT. LASER RADIATION
DO NOT STARE INTO BEAM.
CLASS 2 LASER PRODUCT.
Wavelength: 650nm Power: <1mW
EN 60825-1 :2007

Sicurezza elettrica



Questo apparato è dotato di doppio isolamento; pertanto non è necessario alcun filo di messa a terra. La fornitura del voltaggio e della corrente deve essere conforme alle specifiche indicate sulla targa.

Ispezionare periodicamente i cavi dell'apparato. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un Centro di assistenza Stanley Fat Max autorizzato per evitare qualsiasi pericolo.

Cali di tensione

Le correnti di spunto causano cali di corrente di breve durata. In condizioni di alimentazione sfavorevoli, le altre apparecchiature potrebbero esserne interessate. Se l'impedenza di sistema dell'alimentazione è inferiore a 0,34 Ω, è improbabile che si verifichino dei disturbi.

Utilizzo di una prolunga

Utilizzare sempre un cavo di prolunga omologato, idoneo alla potenza di ingresso di questo apparato (vedere i dati tecnici). Prima dell'uso, ispezionare la prolunga alla ricerca di segni di danno, usura o invecchiamento. Sostituire la prolunga se danneggiata o difettosa. Se si utilizza un avvolgitore, estrarre il cavo per l'intera lunghezza. L'utilizzo di un cavo di prolunga non idoneo per la potenza di ingresso dell'apparato o danneggiato o difettoso può causare un rischio di incendio e scossa elettrica.

Caratteristiche

Questo apparato include alcune o tutte le seguenti funzionalità.

1. Impugnatura
2. Impugnatura di trasporto
3. Spazzole in carbonio
4. Motore
5. Sacchetto raccogli-polvere
6. Manopola di serraggio del braccio di posizionamento
7. Perno di arresto
8. Barre guida del braccio di posizionamento
9. Guida
10. Leva di bloccaggio inclinazione testa della sega
11. Staffa di supporto posteriore
12. Tavola di prolunga laterale

13. Fermo ciocco
14. Adattatore di aspirazione polvere
15. Protezione retrattile
16. Laser
17. Morsa verticale
18. Tavola rotante
19. Base
20. Inserto tavola
21. Chiusura per tavola rotante
22. Piede di regolazione dell'altezza
23. Limitatore della profondità di taglio
24. Testa della sega
25. Bloccaggio dell'albero

Assemblaggio

Avvertenza! Prima dell'assemblaggio, assicurarsi che l'apparato sia spento e scollegato dalla corrente.

Nota: questo apparato viene accuratamente regolato prima di essere spedito dalla fabbrica. Verificare la seguente accuratezza e regolarla se necessario per ottenere il funzionamento migliore

Montaggio su banco (Fig.1, Fig.2)

Quando l'apparato viene spedito, l'impugnatura è bloccata nella posizione inferiore mediante il perno di arresto (7). Tirare il perno di arresto (7) e ruotarlo di 90°, in senso orario o antiorario.

In alternativa, l'apparato può essere fissato con quattro bulloni (26) (non forniti) su una superficie piana e stabile usando gli appositi fori (27) presenti sulla base. Questo aiuterà a evitare il ribaltamento e possibili lesioni.

Avvertenza! Assicurarsi sempre che l'apparato sia spento e scollegato dalla corrente prima di regalarne o verificarne il funzionamento.

Protezione della lama retrattile (Fig.3, Fig.4)

Quando si abbassa l'impugnatura, la protezione della lama retrattile (15) si solleva automaticamente e ritorna (15) nella posizione originale quando il taglio è completato e l'impugnatura viene sollevata.

Avvertenza! Non alterare né rimuovere mai la protezione della lama o la molla a essa collegata.

Avvertenza! Per la sicurezza personale, mantenere sempre la protezione della lama in buone condizioni. Qualsiasi irregolarità della protezione della lama deve essere corretta immediatamente. Verificare l'azione di ritorno della molla caricata della protezione della lama. Non usare mai l'apparato se la protezione della lama o la molla sono danneggiate, difettose o sono state rimosse. Questo è estremamente pericoloso e può causare gravi lesioni personali.

Se la protezione della lama trasparente (15) si sporca o se la segatura vi aderisce in modo che la lama e/o il pezzo non sono più visibili, scollegare la sega dalla corrente e pulire attentamente la protezione della lama con un panno umido.

Avvertenza! Non usare solventi né detergenti a base di petrolio sulla protezione in plastica.

Se la protezione della lama (15) è particolarmente sporca e la visuale attraverso la stessa è deteriorata, usare un cacciavite a stella per allentare la vite (28) che tiene il coperchio centrale. Allentare la vite (29) ruotandola in senso antiorario e sollevare la protezione della lama e il coperchio centrale.

Con la protezione della lama posizionata in questo modo, è possibile effettuare una pulizia più completa ed efficiente. Al termine della pulizia, eseguire l'anzidetta procedura al contrario e fissare il bullone. Non rimuovere la molla che tiene la protezione della lama. Se la protezione si scolorisce con il tempo o l'esposizione ai raggi UV, contattare un centro di assistenza per richiederne una nuova. Non alterare né rimuovere la protezione.

Mantenimento della massima capacità di taglio (Fig.5, Fig.6)

Prima di tentare qualsiasi regolazione, scollegare dalla corrente l'apparato. Questo apparato è regolato in fabbrica per fornire la massima capacità di taglio per una lama da 216 mm. Quando si installa una nuova lama, verificare sempre la posizione limite inferiore della lama e se necessario, regolarla come segue:

- ◆ Scollegare l'apparato.
- ◆ Spingere il carrello fino in fondo verso la guida (9) e abbassare completamente l'impugnatura.
- ◆ Regolare il limitatore della profondità di taglio (23) finché la periferia della lama (30) si estende leggermente al di sotto della superficie superiore della tavola rotante (18).
- ◆ Con l'apparato scollegato, ruotare a mano la lama tenendo l'impugnatura completamente abbassata per assicurarsi che la lama non tocchi le parti della base inferiore.
- ◆ Regolare ancora leggermente se necessario.

Attenzione! Dopo aver installato una nuova lama, assicurarsi sempre che la tavola non vada a contatto con le parti della base inferiore quando l'impugnatura è abbassata completamente. Compiere sempre questa operazione con l'apparato scollegato.

Regolazione del braccio di arresto (Fig. 7).

La posizione limite inferiore della lama può essere facilmente regolata con il braccio di arresto (31).

- ◆ Spostare il braccio di arresto in direzione della freccia come illustrato (Fig.7) .

- ◆ Regolarlo nella posizione A per il taglio completo.
- ◆ Regolare il limitatore della profondità di taglio (23) in modo che la lama si fermi alla posizione desiderata quando si abbassa completamente l'impugnatura.
- ◆ Regolarlo nella posizione B per il taglio per incastri.
- ◆ Regolare il limitatore della profondità di taglio (23) in modo che la lama si fermi alla posizione desiderata quando si abbassa l'impugnatura.

Regolazione dell'angolo obliquo (Fig.8)

- ◆ Allentare la chiusura (21) ruotandola in senso antiorario.
- ◆ Dopo aver spostato la chiusura (21) nella posizione in cui il puntatore (32) punta all'angolo desiderato sulla scala obliqua (33), serrare la chiusura in senso orario.
- ◆ L'altezza del piede regolabile (22) è utile a mantenere in equilibrio l'apparato. Dopo ciascuna regolazione dell'angolo obliquo, ruotare la manopola sul piede in senso orario o antiorario finché la parte inferiore tocca il pavimento.

Regolazione dell'angolo inclinato (Fig.9, Fig.10)

Mentre si inclina il carrello a sinistra, allentare la leva (10) sul retro dell'apparato in senso antiorario. Sbloccare il braccio spingendo l'impugnatura vigorosamente nella direzione in cui s'intende inclinare la lama.

- ◆ Inclinare la lama finché il puntatore (34) punta all'angolo desiderato sulla scala inclinata (35).
- ◆ Serrare la leva (10) saldamente in senso orario per fissare il braccio (36).

Avvertenza: quando si inclina la lama, assicurarsi di sollevare completamente l'impugnatura. Dopo aver modificato l'angolo inclinato, fissare sempre il braccio serrando in senso orario la leva.

Regolazione del blocco di scorrimento (Fig.11)

Per sbloccare l'asta di scorrimento, ruotare la manopola di blocco del braccio di posizionamento (6) in senso orario o antiorario.

Funzionamento dell'interruttore (Fig.12)

Attenzione! Prima di collegare l'apparato, verificare sempre che l'interruttore (37) si azioni correttamente e torni in posizione OFF quando viene rilasciato.

- ◆ Per avviare l'apparato, premere l'interruttore (37).
- ◆ Per fermare l'apparato, rilasciare l'interruttore (37).

Avvertenza: non usare mai l'apparato se l'interruttore non funziona correttamente. Qualsiasi apparato con un interruttore non funzionante è ESTREMAMENTE PERICOLOSO e deve essere riparato prima dell'uso.

Funzionamento elettrico. Funzionamento del raggio laser (Fig.13)

Attenzione! Quando non viene utilizzato, assicurarsi di spegnere il laser.

Non guardare mai direttamente il raggio laser; il raggio laser può ledere gli occhi.

RADIAZIONE LASER: NON FISSARE IL RAGGIO o qualsiasi PRODOTTO LASER DI CLASSE II.

Prima di spostare la linea del laser o eseguire regolazioni di manutenzione, assicurarsi di scollegare dalla corrente l'apparato.

- ◆ Per attivare il raggio laser, premere la posizione superiore (I) dell'interruttore.
- ◆ Per disattivare il raggio laser, premere la posizione inferiore (O) dell'interruttore.

La linea del laser è regolata in fabbrica in modo da essere posizionata a 1 mm dalla superficie laterale della lama (posizione di taglio).

Pulizia delle lenti del laser

Se le lenti del laser si sporcano o se la segatura vi aderisce in modo che la linea del laser non sia più visibile, scollegare la sega dalla corrente e pulire attentamente le lenti con un panno morbido, umido. Non usare solventi né detergenti a base di petrolio sulle lenti.

Nota: quando la linea del laser è fioca e quasi o totalmente invisibile a causa della luce solare diretta nella finestra interna o esterna vicino all'area di lavoro, riposizionare l'area di lavoro in un luogo non esposto alla luce solare diretta.

Nota: tutte le regolazioni per il funzionamento di questa macchina sono state effettuate in fabbrica.

Attenzione: L'utilizzo di comandi o regolazioni o adempimenti di procedure diverse da quelle qui

specificate può esporre a radiazioni pericolose. L'utilizzo di strumenti ottici con questo prodotto aumenterà il pericolo di danni oculari. Non tentare di riparare o smontare il laser. Se persone non qualificate tentano di riparare questo prodotto laser, potrebbero conseguire lesioni gravi. Qualsiasi riparazione necessaria su questo prodotto laser deve essere eseguita dal personale di un centro di assistenza autorizzato.

Installazione o rimozione della lama (Fig.14, Fig.15, Fig.16)

Attenzione: assicurarsi sempre che l'apparato sia spento e scollegato dalla corrente prima di installare o rimuovere la lama. Usare solo la chiave fornita (38) per installare o rimuovere la lama. In caso contrario, potrebbe conseguire un serraggio eccessivo o insufficiente della vite. Ciò può causare lesioni.

Fig.15

- ◆ Per rimuovere la lama, usare il cacciavite a croce per allentare la vite (39) che tiene il coperchio centrale ruotandola in senso antiorario e allentare la vite (29) in senso antiorario, senza rimuoverla.
- ◆ Ruotare il coperchio centrale (40) in senso antiorario e sollevare la protezione della lama.
- ◆ Premere il bloccaggio dell'albero (25) (Fig.14) per bloccare il mandrino e usare la chiave (38) per allentare la vite (41) in senso orario.
- ◆ Quindi rimuovere la vite (41), la flangia esterna (42) e la lama (30).

Nota! Se si rimuove per errore la flangia interna (43), assicurarsi di installarla sul mandrino con la superficie piatta rivolta verso il motore.

Fig.16

Per installare la lama, montarla con cautela sul mandrino, assicurandosi che la direzione della freccia sulla superficie della lama (30) corrisponda alla direzione della freccia (44) sull'involucro della lama. Installare la flangia esterna e la vite, quindi usare la chiave per serrare la vite saldamente in senso antiorario premendo il bloccaggio dell'albero.

Sacchetto raccogli-polvere (accessorio) (Fig.17)

L'uso del sacchetto raccogli-polvere (5) consente di eseguire attività di taglio pulite e aiuta a raccogliere facilmente la polvere.

- ◆ Per collegare il sacchetto raccogli-polvere (5), incastrarlo sull'ugello della polvere (14).
- ◆ Quando il sacchetto raccogli-polvere (5) è quasi pieno a metà, rimuoverlo dall'apparato ed estrarre il dispositivo di fissaggio (45).
- ◆ Svuotare il sacchetto raccogli-polvere, picchiettandolo leggermente in modo da rimuovere i residui che aderiscono alle pareti interne che potrebbero impedire l'ulteriore raccolta.

Nota! Collegando alla sega un aspirapolvere, è possibile eseguire operazioni più pulite ed efficienti.

Fissaggio del pezzo (Fig.18)

Avvertenza! È estremamente importante fissare sempre il pezzo in modo corretto e saldo con una morsa. In caso contrario, l'apparato potrebbe danneggiarsi e/o il pezzo potrebbe rovinarsi. POSSONO ANCHE VERIFICARSI LESIONI PERSONALI. Dopo un'attività di taglio, NON sollevare la lama finché non ha raggiunto un arresto completo. Per tagliare un pezzo lungo, usare supporti (46) alti quanto la superficie superiore della tavola rotante (18).

Attenzione! Per fissare il pezzo, non fare affidamento unicamente sulla morsa verticale.

Il materiale sottile tende a imbarcarsi. Sostenere il pezzo per l'intera lunghezza per evitare l'arresto della lama e possibili contraccolpi.

Regolazione della sottoguida scorrevole (sinistra) (Fig.19, Fig.20, Fig. 21)

Sottoguida (sinistra) Prima del taglio inclinato a sinistra, assicurarsi che abbassando e sollevando l'impugnatura completamente in qualsiasi posizione e tirando o spingendo il carrello fino in fondo alla posizione più bassa, nessuna parte dell'apparato vada a contatto con la guida scorrevole (9). Prima di mettere in funzione l'apparato, assicurarsi che la guida scorrevole sia fissata saldamente mediante la manopola di serraggio (47).

Avvertenza! Quando si eseguono tagli inclinati a sinistra, far scorrere la guida scorrevole a sinistra fissandola come indicato (Fig.20). Altrimenti, andrà a contatto con la lama o una parte dell'apparato, causando anche gravi lesioni all'operatore. Questo apparato è dotato di una guida scorrevole che deve essere normalmente posizionata come indicato in (Fig.19). Tuttavia, quando si eseguono tagli inclinati a sinistra, posizionarla a sinistra come indicato in (Fig.20) se la testa dell'apparato va a contatto con la stessa. Quando le attività di taglio inclinato sono terminate, non dimenticarsi di riportare la guida scorrevole nella posizione originale (Fig.19) e di fissarla serrando saldamente la manopola.

Morsa verticale (Fig.22)

La morsa verticale può essere installata a sinistra o a destra della guida (9). Inserire la barra della morsa (48) nel foro della guida (9). Posizionare il braccio della morsa secondo lo spessore e la forma del pezzo e fissarlo (17) serrando la manopola (49). Se il braccio della morsa tocca la guida (9) o la sottoguida, regolarlo alla posizione superiore. Assicurarsi che nessuna parte dell'apparato tocchi la morsa quando si abbassa completamente l'impugnatura e si tira o si spinge fino in fondo il carrello. Se alcune parti toccano la morsa, riposizionarla. Premere il pezzo contro la guida e ruotare la base. Posizionare il pezzo alla posizione di taglio desiderata e fissarlo saldamente serrando la manopola della morsa (50).

Attenzione! Il pezzo deve essere fissato saldamente contro la base rotante e la guida deve con la morsa durante le attività.

Tavola di prolunga (Fig.23)

Sbloccare le manopole (51) sulla base (19). Far scorrere la tavola di prolunga sinistra (12) fino alla larghezza desiderata e bloccarla serrando le manopole (51). Far scorrere la tavola di prolunga destra alla stessa larghezza.

Fermo ciocco (Fig.24)

Quando si desidera tagliare il pezzo a una lunghezza costante, è possibile usare il fermo ciocco. Assicurarsi che il fermo ciocco (13) sulla tavola di prolunga destra e sinistra possa essere aperto verso l'alto come illustrato.

Leva di rilascio della protezione (Fig.24a)

La leva di rilascio della protezione (A) serve a bloccare la protezione della lama. La protezione della lama resterà bloccata finché la leva di rilascio della protezione (A) non viene ruotata sul lato.

Istruzioni per l'uso

Attenzione! Prima dell'uso, assicurarsi di sbloccare l'impugnatura dalla posizione abbassata tirando il perno di arresto. Assicurarsi che la lama non tocchi il pezzo prima di attivare l'interruttore. Durante il taglio non applicare una pressione eccessiva sull'impugnatura. Una forza eccessiva può causare il sovraccarico del motore e/o un'efficienza di taglio ridotta. Spingere verso il basso l'impugnatura usando la forza necessaria a ottenere un taglio uniforme, senza una riduzione significativa della velocità della lama. Premere delicatamente verso il basso l'impugnatura per eseguire il taglio. Se l'impugnatura viene abbassata con forza o se si applica una forza laterale, la lama vibrerà e lascerà un segno (segno della segatura) sul pezzo e la precisione del taglio sarà deteriorata. Durante un taglio a scorrimento, spingere delicatamente il carrello verso la guida senza fermarsi. Se il movimento del carrello si interrompe durante il taglio, comparirà un taglio sinistro sul pezzo e la precisione del taglio sarà deteriorata.

Taglio a pressione (taglio di piccoli pezzi) (Fig.25)

I pezzi fino a 70 mm di altezza e 90 mm di larghezza possono essere tagliati nel modo seguente:

- ◆ Spingere il carrello completamente verso la guida e serrare la manopola del braccio di posizionamento (6) in senso orario per fissare il carrello.
- ◆ Fissare il pezzo con la morsa.
- ◆ accendere l'apparato assicurandosi che la lama non tocchi niente e attendere che la lama raggiunga la piena velocità prima di abbassarla.
- ◆ Quindi, con delicatezza abbassare completamente l'impugnatura per tagliare il pezzo.
- ◆ Al termine del taglio, spegnere l'apparato e attendere che la lama giunga a un arresto completo prima di sollevarla completamente.

Attenzione! Serrare saldamente la manopola di blocco del braccio di posizionamento in senso orario in modo che non si sposti durante l'operazione. Un serraggio insufficiente potrebbe causare un contraccolpo imprevisto della lama. Potrebbero verificarsi lesioni gravi alle persone.

Taglio a scorrimento (a spinta) (taglio di pezzi larghi) (Fig. 26)

- ◆ Allentare la manopola di blocco del braccio di posizionamento (6) in senso antiorario in modo che il carrello possa scorrere liberamente.
- ◆ Fissare il pezzo (52) con la morsa (17).
- ◆ Tirare il carrello completamente verso di sé.
- ◆ Accendere l'apparato assicurandosi che la lama non tocchi niente e attendere che la lama raggiunga la piena velocità.
- ◆ premere l'impugnatura (1) e spingere il carrello verso la guida. E attraverso il pezzo.
- ◆ Al termine del taglio, spegnere l'apparato e attendere che la lama giunga a un arresto completo prima di sollevarla completamente.

ATTENZIONE: Quando si esegue un taglio a scorrimento, tirare il carrello completamente verso di sé e abbassare del tutto l'impugnatura, quindi spingere il carrello verso la guida. Non iniziare mai il taglio se il carrello non è tirato completamente verso di sé.

Se si esegue il taglio a scorrimento senza tirare completamente il carrello o si esegue il taglio a scorrimento verso di sé, la lama può dare un contraccolpo imprevisto provocando potenziali lesioni personali gravi. Non eseguire mai il taglio a scorrimento con l'impugnatura bloccata nella posizione abbassata premendo il perno di arresto.

Taglio obliquo (Fig.27)

- ◆ Allentare la chiusura (21) ruotandola in senso antiorario.
- ◆ Dopo aver spostato la chiusura (21) nella posizione in cui il puntatore (32) punta all'angolo desiderato sulla scala obliqua (33), serrare saldamente la chiusura in senso orario.

Attenzione! Quando si ruota la base rotante, assicurarsi di sollevare completamente l'impugnatura. Dopo aver modificato l'angolo obliquo, fissare sempre la base rotante serrando saldamente la chiusura.

Taglio inclinato (Fig.28)

- ◆ Allentare la leva (10) e inclinare la lama per impostare l'angolo inclinato (fare riferimento alla sezione precedente "Regolazione dell'angolo inclinato"). Assicurarsi di riserrare la leva (10) saldamente per fissare l'angolo inclinato selezionato.
- ◆ Fissare il pezzo (52) con la morsa (17).
- ◆ Assicurarsi che il carrello sia ritirato completamente verso l'operatore.
- ◆ Accendere l'apparato assicurandosi che la lama non tocchi niente e attendere che la lama raggiunga la piena velocità.
- ◆ Quindi abbassare lentamente l'impugnatura fino in fondo applicando una pressione in parallelo con la lama e spingere il carrello verso la guida per tagliare il pezzo.

- ◆ Al termine del taglio, spegnere l'apparato e attendere che la lama giunga a un arresto completo prima di sollevarla.

Attenzione! Assicurarsi sempre che la lama si sposti verso il basso nella direzione di inclinazione durante un taglio inclinato. Tenere le mani fuori dalla traiettoria della lama. Durante un taglio inclinato, potrebbe succedere che l'interruzione del pezzo si fermi contro il lato della tavola. Se la lama viene sollevata mentre sta ruotando, questo pezzo può restare intrappolato nella lama, causando un pericoloso spargimento dei frammenti. La lama deve essere sollevata solo dopo che è giunta a un arresto completo. Quando si abbassa l'impugnatura, applicare una pressione in parallelo con la lama. Se la forza viene applicata perpendicolarmente alla base rotante o se la direzione della pressione cambia durante un taglio, ne risente la precisione di taglio.

Far sempre scorrere o rimuovere la guida di scorrimento (sinistra) in modo che non interferisca con qualsiasi parte del carrello durante i tagli inclinati.

Taglio composto

Il taglio composto è il processo con cui si esegue un angolo inclinato e allo stesso tempo si taglia un angolo obliquo. Il taglio composto può essere eseguito agli angoli mostrati nella tabella che segue.

Angolo obliquo	Angolo inclinato
Sinistro e destro 0° ~ 45°	Sinistro ~ 45°

Quando si eseguono tagli composti, fare riferimento alle sezioni "Taglio a pressione", "Taglio a scorrimento", "Taglio obliquo" e "Taglio inclinato" di questo manuale.

Taglio a incastro (Fig.29)

Un tipico taglio per incastri può essere eseguito procedendo come segue:

- ◆ Regolare la posizione limite inferiore della lama usando la vite di regolazione e il braccio di fermo per limitare la profondità di taglio della lama. fare riferimento alla sezione "Braccio di fermo" descritta precedentemente.
- ◆ Dopo aver regolato la posizione limite inferiore della lama, tagliare incastri paralleli per tutta la larghezza del pezzo usando un taglio a scorrimento (a spinta) come illustrato nella figura.
- ◆ Quindi rimuovere il materiale del pezzo tra le scanalature con uno scalpello.
- ◆ Non tentare di eseguire questo tipo di taglio usando le lame larghe (spesse) o una lama per incastro. Potrebbero verificarsi perdita di controllo e lesioni.

Attenzione! Assicurarsi di riportare il braccio di fermo nella posizione originale quando si eseguono operazioni diverse dal taglio a incastro.

Trasporto dell'apparato (Fig.30)

- ◆ Assicurarsi che l'apparato sia scollegato dalla corrente.
- ◆ Fissare la lama all'angolo inclinato 0° e ruotare la base completamente all'angolo obliquo destro.
- ◆ Fissare le aste di scorrimento dopo aver tirare il carrello completamente verso di sé.
- ◆ Abbassare completamente l'impugnatura e fissarla in posizione premendo sul perno di fermo.
- ◆ Trasportare l'apparato tenendo la base come illustrato nella figura.
- ◆ Rimuovendo la morsa, il sacchetto raccogli-polvere, ecc. è possibile trasportare più facilmente l'apparato.
- ◆ Trasportare l'apparato tenendo con una mano l'impugnatura di trasporto e con l'altra la base dell'apparato.

Attenzione! Fissare sempre tutte le parti in movimento prima di trasportare l'apparato.

Il perno di fermo serve solo a scopi di trasporto e stoccaggio e non per le operazioni di taglio.

Manutenzione

Attenzione! Assicurarsi sempre che l'apparato sia spento e scollegato dalla corrente prima di tentare di eseguire ispezioni e manutenzione.

Avvertenza! Assicurarsi sempre che la lama sia affilata e pulita per la prestazione migliore e più sicura.

Nota! Non usare mai benzina, benzene, diluenti, alcool o altre sostanze simili. Possono verificarsi scolorimento, deformazione o incrinature.

Regolazione dell'angolo di taglio (Fig.31, Fig.32, Fig.33)

Questo apparato è attentamente regolato e allineato in fabbrica, ma la manipolazione brusca può avere un effetto negativo sull'allineamento. Se l'apparato non è allineato correttamente, effettuare la seguente procedura.

Angolo obliquo (Fig.31)

- ◆ Spingere il carrello verso la guida (9) e serrare la vite di blocco per fissare il carrello. Allentare la chiusura (21) che fissa la base rotante. Ruotare la base rotante in modo che il puntatore indichi 0°. Quindi ruotare leggermente in senso orario e antiorario la base rotante per alloggiarla nella tacca obliqua 0°.

Fig.32

- ◆ Abbassare completamente l'impugnatura e fissarla nella posizione abbassata premendo sul perno di fermo.
- ◆ Mettere in squadra il lato della lama con la superficie anteriore della guida (9) usando un righello triangolare (53), una squadra a zoccolo, ecc.

Fig.33

- ◆ Assicurarsi che il puntatore (32) punti a 0° sulla scala obliqua (33). Se il puntatore (32) non punta a 0°, allentare la vite (54) che tiene il puntatore (36) e regolare il puntatore (32) finché punta a 0°.

Angolo inclinato (0° angolo inclinato Fig.34, Fig.35, Fig.36)

- ◆ Spingere il carrello verso la guida e serrare la vite di blocco per fissare il carrello.
- ◆ Abbassare completamente l'impugnatura e fissarla nella posizione abbassata premendo sul perno di fermo.
- ◆ Allentare la leva (10) sul retro dell'apparato.
- ◆ Con cautela, mettere in squadra il lato della lama (30) con la superficie superiore della tavola rotante (18) usando un righello triangolare (53), una squadra a zoccolo, ecc.
- ◆ Ruotare leggermente in senso orario o antiorario il bullone esagonale (54) sul braccio (36) per inclinare la lama nella posizione destra.
- ◆ Quindi serrare saldamente la leva.
- ◆ Assicurarsi che il puntatore (34) sul braccio punti a 0° sulla scala inclinata (35) sul supporto del braccio.
- ◆ Se il puntatore non punta a 0°, allentare la vite (55) che tiene il puntatore (34) e regolarlo finché punta a 0°.

45° Angolo inclinato (Fig.37, Fig.38)

- ◆ Regolare l'angolo inclinato a 45° solo dopo aver eseguito la regolazione dell'angolo inclinato 0°.
- ◆ Per regolare l'angolo inclinato sinistro, allentare la leva (10) e inclinare la lama completamente a sinistra.
- ◆ Con cautela, misurare l'angolo del lato della lama (30) con la superficie superiore della tavola rotante (18) usando il righello triangolare a 45° (53).
- ◆ Ruotare leggermente in senso antiorario il bullone di regolazione dell'angolo inclinato a 45° (69) sul braccio (36) per inclinare la lama nella posizione destra.
- ◆ Quindi serrare saldamente la leva.
- ◆ Assicurarsi che il puntatore (34) sul braccio punti a 45°.
- ◆ Se non punta a 45°, regolare il puntatore a 45° sulla scala allentando e serrando la vite (55).

Dopo l'utilizzo

- ◆ Dopo l'utilizzo, togliere trucioli e polvere dall'apparato con un panno o simile.
- ◆ tenere la protezione della lama pulita secondo le istruzioni indicate nella sezione precedente, "Protezione della lama retrattile", a pagina 14.
- ◆ Lubrificare le parti scorrevoli con olio per macchine per prevenire la formazione di ruggine.
- ◆ Quando si ripone l'apparato, tirare il carrello completamente verso di sé.

Ricerca guasti

Problema	Causa possibile	Soluzione
Il motore non si avvia	Sega non collegata alla corrente	Verificare che tutti i cavi siano collegati alla corrente
Angolo di taglio inaccurato	Tavola obliqua sbloccata	Usare la leva di blocco della tavola obliqua (vedere la sezione Regolazione dell'angolo obliquo a pagina 15)
	Troppo segatura sotto la tavola	Aspirare o soffiare la segatura. Utilizzare protezioni oculari
Il braccio di taglio non si solleva completamente o la protezione della lama non si chiude completamente	Parti danneggiate	Contattare il centro di assistenza
	Molla pivot non sostituita adeguatamente dopo la riparazione	Contattare il centro di assistenza
	accumulo di segatura	Pulire e lubrificare le parti in movimento
	Perno di bloccaggio della testa della sega non alloggiato correttamente	Verificare, regolare e alloggiare correttamente il perno di bloccaggio della testa della sega
La lama grippa, si blocca o vibra	Lama della sega danneggiata	Sostituire la lama
	Lama smussata	Sostituire o affilare la lama
	Lama inadeguata	Sostituire la lama
	Lama deformata	Sostituire la lama
La sega vibra o oscilla	Lama della sega danneggiata	Sostituire la lama
	Lama della sega allentata	Serrare il bullone del mandrino
	Sega non adeguatamente fissata	Fissare la sega al banco, al piano o al tavolo
	Pezzo non adeguatamente supportato	supportare o fissare in modo adeguato il pezzo
La proiezione della linea del laser è difficile da vedere	L'illuminazione nell'area di lavoro è troppo forte	Spostare la troncatrice in un'area di lavoro con illuminazione adeguata
	Segatura sulla lente del laser	Pulire le lenti con una spazzola morbida asciutta



La raccolta separata di prodotti e imballaggi usati consente il riciclaggio dei materiali e il loro riutilizzo.

Il riutilizzo dei materiali riciclati aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e riduce la domanda di materiali grezzi.

E' possibile che le normative locali prevedano la raccolta separata di prodotti elettrici domestici, presso siti municipali o presso il rivenditore dove è stato acquistato un nuovo prodotto.

Stanley Europe offre un servizio di ritiro e riciclaggio dei prodotti Stanley Fat Max alla fine della loro vita utile. Per sfruttare questo servizio, restituire il prodotto a qualsiasi agente di riparazione autorizzato che lo ritirerà per vostro conto. È possibile individuare l'agente di riparazione autorizzato più vicino rivolgendosi all'ufficio Stanley Europe di zona all'indirizzo indicato nel presente manuale. Altrimenti, è possibile consultare un elenco degli agenti di riparazione autorizzati Stanley Europe e tutti i dettagli relativi alla nostra assistenza post-vendita, nel sito Internet: www.2helpU.com

Dati tecnici

FME721	
Motore	230 V~50 Hz, 1500 W S6 20% 5 min
Velocità	5000 giri/minuto
Lama	216 mm (40 denti) con punta in carburo
Laser	Classe II
Lunghezza d'onda laser	650 nm
Uscita di potenza del laser	<1 mW
Peso netto	16,6 kg
Capacità di taglio	6,2 x 30,5 cm taglio trasversale con 0° obliquo, 0° inclinato
	6,2 x 21,5 cm taglio obliquo con 45° obliquo, 0° inclinato
	3 x 30,5 cm taglio inclinato con 0° obliquo, 45° inclinato
	3 x 21,5 cm taglio composto con 45° obliquo, 45° inclinato

L_{pA} (pressione acustica) 99 dB(A), incertezza (K) 3 dB(A)

L_{WA} (potenza acustica) 111 dB(A), incertezza (K) 3 dB(A)

Valori totali di vibrazione (somma dei tre valori assiali) secondo le norme
tve EN 61029:

Valore di emissione delle vibrazioni (a_{h1}) 4,8 m/s², incertezza (K) 1,5 m/s²

Protezione dell'ambiente



Raccolta separata. Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici.

Se il prodotto Stanley Fat Max deve essere sostituito o non è più utilizzato, non effettuare lo smaltimento con i rifiuti domestici. Rendere disponibile questo prodotto per la raccolta separata.

Dichiarazione di conformità CE

DIRETTIVA MACCHINE



FME721 Troncatrice radiale

Stanley Europe dichiara che i prodotti descritti in "dati tecnici" sono conformi a:
2006/42/CE, EN 61029-1, EN 61029-2-9.

Questi prodotti sono inoltre conformi alle direttive 2004/108/CE e 2011/65/UE. Per ulteriori informazioni, si prega di contattare Stanley Europe al seguente indirizzo o di consultare il retro del manuale.

Il sottoscritto è responsabile della compilazione del file tecnico e rilascia la presente dichiarazione per conto di Stanley Europe.

Ray Laverick
Responsabile ingegneria
Stanley Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgio
26/01/2015

Garanzia

Stanley Europe realizza prodotti di qualità e offre una garanzia eccezionale per i professionisti che utilizzano i suoi apparati. Questa dichiarazione di garanzia è aggiuntiva e non pregiudica in alcun modo i diritti effettivi dell'acquirente come utente privato non professionista. La garanzia è valida sui territori degli stati membri dell'Unione Europea o dell'EFTA (Associazione europea di libero scambio).

GARANZIA COMPLETA DI UN ANNO

Se entro 12 mesi dalla data di acquisto il prodotto Stanley Europe si rivelasse difettoso a causa di imperfezioni nei materiali o nella costruzione, Stanley Europe garantisce la sostituzione gratuita di tutte le parti difettose oppure, a nostra discrezione, la sostituzione gratuita dell'intero apparato a condizione che:

- ◆ Il prodotto non sia stato utilizzato in modo scorretto ma secondo il manuale d'istruzioni.
- ◆ Il prodotto sia stato soggetto a normale usura;
- ◆ Le riparazioni non siano state tentate da persone non autorizzate;
- ◆ Sia mostrata una prova di acquisto.
- ◆ Il prodotto Stanley Fat Max sia restituito completo con tutti i componenti originali

Se si desidera presentare un reclamo, si prega di contattare il venditore o individuare l'agente di riparazione autorizzato Stanley Fat Max più vicino nel catalogo Stanley Fat Max o di rivolgersi all'ufficio Stanley di zona all'indirizzo indicato nel presente manuale. È possibile consultare un elenco degli agenti riparatori autorizzati Stanley Fat Max e tutti i dettagli relativi alla nostra assistenza post-vendita, nel sito Internet: www.stanley.eu/3

Bedoeld gebruik

Uw Stanley Fat Max FME721 afkort-/verstekzaag is uitsluitend ontworpen voor het zagen van hout, plastic en niet-ijzerhoudend metaal. Dit gereedschap is bestemd voor professionele en particuliere, niet-professionele gebruikers.

Instructies voor de veiligheid

Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap



Waarschuwing! Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies. Het niet opvolgen van de onderstaande waarschuwingen en instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies zodat u deze later ook nog kunt raadplegen. De term 'elektrisch gereedschap' in de onderstaande waarschuwingen verwijst naar uw (met een snoer) op de netspanning aangesloten elektrisch gereedschap of naar (draadloos) elektrisch gereedschap met een accu.

1. Veiligheid op de werkplek

- a. **Houd het werkgebied schoon en goed verlicht.**
Rommelige of donkere werkplekken leiden tot ongelukken.
- b. **Bedien elektrisch gereedschap niet in een explosieve omgeving, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gasen of stof.** Elektrische gereedschappen veroorzaken vonken die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.
- c. **Houd kinderen en omstanders op een afstand wanneer u elektrisch gereedschap bedient.** Als u wordt afgeleid, kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

2. Elektrische veiligheid

- a. **Stekkers van elektrisch gereedschap moeten in het stopcontact passen. Pas de stekker nooit op enige manier aan.** Gebruik geen adapterstekkers samen met geaard elektrisch gereedschap. Niet aangepaste stekkers en passende contactdozen verminderen het risico op een elektrische schok.
- b. **Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals buizen, radiatoren, fornuizen en ijskasten.** Er bestaat een verhoogd risico op een elektrische schok als uw lichaam geaard is.
- c. **Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Als er water in een elektrisch gereedschap terecht komt, verhoogt dit het risico op een elektrische schok.

- d. **Behandel het stroomsnoer voorzichtig. Gebruik het stroomsnoer nooit om het elektrische gereedschap te dragen of te trekken, of de stekker uit het stopcontact te halen. Houd het snoer uit de buurt van warmte, olie, scherpe randen, of bewegende onderdelen.**

Beschadigde snoeren of snoeren die in de war zijn verhogen het risico op een elektrische schok.

- e. **Als u een elektrisch gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruikt u een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor buitenshuis, vermindert het risico van een elektrische schok.
- f. **Als het gebruik van elektrisch gereedschap op een vochtige locatie onvermijdelijk is, gebruikt u een stroomvoorziening die beveiligd is met een aardlekschakelaar.**

Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op een elektrische schok.

3. Persoonlijke veiligheid

- a. **Blijf alert, kijk wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u elektrisch gereedschap bedient. Gebruik het gereedschap niet als u vermoeid bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicatie bent.** Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrische gereedschappen kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- b. **Draag persoonlijke beschermende kleding. Draag altijd oogbescherming.** Beschermende uitrusting, zoals een stofmasker, antislip veiligheidsschoenen, een helm, of gehoorbescherming, gebruikt in de juiste omstandigheden, zal het risico op persoonlijk letsel verminderen.
- c. **Vermijd onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de 'off' (uit)-stand staat voordat u het gereedschap aansluit op de stroombron en/of accu, het oppakt of draagt.** Het rondnemen van elektrische gereedschappen met uw vinger op de schakelaar of het aanzetten van elektrische gereedschappen waarvan de schakelaar aan staat, zorgt voor ongelukken.
- d. **Verwijder alle stelsleutels of moersleutels voordat u het elektrische gereedschap aan zet.** Een moersleutel of stelsleutel die in een ronddraaiend onderdeel van het elektrische gereedschap is achtergelaten kan leiden tot persoonlijk letsel.
- e. **Rek u niet te ver uit. Blijf altijd stevig en in balans op de grond staan.** Dit zorgt voor betere controle van het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.
- f. **Draag de juiste kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen.** Loszittende kleding, sieraden of lang haar

kunnen door bewegende delen worden gegrepen.

- g. **Als er in apparatuur wordt voorzien voor het aansluiten van stofverwijdering- of verzamelapparatuur, zorg er dan voor dat deze correct worden aangesloten en gebruikt.** Het gebruik van een stofverzamelaar kan aan stof gerelateerde gevaren verminderen.

4. Gebruik van en zorg voor elektrisch gereedschap

- a. **Forceer het elektrisch gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor uw toepassing.** Het juiste elektrische gereedschap voert de werkzaamheden beter en veiliger uit waarvoor het is ontworpen.
- b. **Gebruik het gereedschap niet als de schakelaar het niet aan en uit kan zetten.** Ieder gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- c. **Haal de stekker uit het stopcontact en/of neem de accu uit het gereedschap voordat u aanpassingen uitvoert, accessoires verwisselt of het elektrisch gereedschap opbergt.** Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het elektrische gereedschap per ongeluk opstart.
- d. **Berg elektrisch gereedschap dat niet wordt gebruikt op buiten het bereik van kinderen en laat personen die onbekend zijn met het elektrisch gereedschap of deze instructies het gereedschap niet bedienen.** Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk in handen van ongetrainde gebruikers.
- e. **Onderhoud elektrisch gereedschap. Controleer op verkeerde uitlijning en het grijpen van bewegende onderdelen, breuk van onderdelen en andere omstandigheden die de werking van het gereedschap nadelig kunnen beïnvloeden. Zorg dat het gereedschap voor gebruik wordt gerepareerd als het beschadigd is.** Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden gereedschap.
- f. **Houd snijdgereedschap scherp en schoon.** Correct onderhouden snijdgereedschappen met scherpe snijdranden lopen minder snel vast en zijn gemakkelijker te beheersen.
- g. **Gebruik het elektrisch gereedschap, de accessoires en gereedschapsonderdelen enz. in overeenstemming met deze instructies, waarbij u rekening houdt met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden.** Gebruik van het elektrische gereedschap voor werkzaamheden die anders zijn dan het bedoelde gebruik, kunnen leiden tot een gevaarlijke situatie.

5. Service

- a. **Laat uw gereedschap onderhouden door een erkende reparateur die uitsluitend identieke vervangonderdelen gebruikt.** Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van het gereedschap blijft gegarandeerd.

Aanvullende veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap



Waarschuwing! Aanvullende veiligheidswaarschuwingen voor verstekzagen.

- ◆ Gebruik geen gebarsten/gebogen/beschadigde/vervormde zaagbladen.
- ◆ Vervang de tafelinzet wanneer deze versleten is.
- ◆ Gebruik geen zaagbladen met een grotere of kleinere diameter dan wordt aanbevolen. Raadpleeg de technische gegevens voor de juiste maten van het zaagblad. Gebruik alleen de zaagbladen die worden opgegeven in deze handleiding, en die voldoen aan EN 847-1.
- ◆ Gebruik geen zaagbladen van sneldraaistaal.
- ◆ Draag handschoenen wanneer u met zaagbladen en ruw materiaal in contact komt (zaagbladen moeten in een houder worden gedragen indien dit praktisch haalbaar is).
- ◆ Gebruik de bijgeleverde stofzak bij het zagen van hout.
- ◆ **Houd het gereedschap alleen vast aan geïsoleerde oppervlakken als u een handeling uitvoert waarbij het accessoire van het zaaggereedschap in contact kan komen met verborgen bedrading of het eigen netsnoer.** Accessoires van zaaggereedschap die in contact komen met bedrading die 'onder stroom' staat, kunnen metalen onderdelen van het gereedschap onder stroom zetten en de gebruiker een elektrische schok geven.
- ◆ **Zet het werkstuk met klemmen of op een andere praktische manier vast en ondersteun het op een stabiele ondergrond.** Wanneer u het werkstuk vasthoudt met de hand of het tegen uw lichaam gedrukt houdt, is het instabiel en kunt u de controle verliezen.



Waarschuwing! Door met het stof van zaagtoepassingen in contact te komen of het in te ademen, loopt de gezondheid van de operator en eventuele omstanders mogelijk gevaar. Draag een stofmasker dat speciaal is ontworpen voor bescherming tegen giftige stofdeeltjes en damp en let erop dat personen op de werkplek of personen die de werkplek betreden, ook beschermd zijn.

- ◆ U kunt overwegen speciaal ontworpen zaagbladen te gebruiken die minder lawaai maken.
- ◆ Selecteer het juiste zaagblad voor het materiaal dat u wilt zagen.
- ◆ Deze verstekzaag is uitsluitend ontworpen voor het zagen van hout, plastic en niet-ijzerhoudend metaal.

- ◆ Bedien de machine niet als de beschermkap niet op zijn plaats zit. Bedien de machine niet als de beschermkap niet werkt of niet goed is onderhouden.
- ◆ Controleer dat de arm stevig is vastgezet wanneer u schuine zaagsneden uitvoert.
- ◆ Controleer voor iedere zaagsnede dat de machine stabiel is.
- ◆ Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van olie en vet.
- ◆ Houd de werkplek rond de machine opgeruimd en vrij van losse materialen, zoals zaagsel en spaanders.
- ◆ Controleer dat de machine en de werkplek zijn uitgerust met aangepaste algemene of plaatselijke verlichting.
- ◆ Laat de machine niet bedienen door ongetrainde personen.
- ◆ Controleer vóór gebruik dat het zaagblad goed is gemonteerd. Het is belangrijk dat het zaagblad in de juiste richting draait. Houd het zaagblad scherp. Volg de instructies voor smering en voor het verwisselen van accessoires.
- ◆ Controleer dat de snelheid die op het zaagblad wordt vermeld ten minste gelijk is aan de snelheid die op de zaag wordt vermeld.
- ◆ De gemonteerde laser mag nooit worden vervangen door een ander soort laser. Reparaties aan de laser moeten worden uitgevoerd door erkende reparateurs of onderhoudspersoneel van Stanley Fat Max.
- ◆ Trek de stekker van de machine uit het stopcontact voordat u onderhoudswerk uitvoert of het zaagblad verwisselt.
- ◆ Ga nooit over tot de reiniging of het onderhoud van de machine of de verwijdering van spaanders of andere delen van het werkstuk op de werkplek wanneer de machine in werking is en de zaagkop niet in de ruststand staat.
- ◆ Monteer wanneer mogelijk de machine altijd op een werkbank.
- ◆ Zet het werkstuk goed vast. Een werkstuk dat met een klemrijrichting of bankschroef is bevestigd, is veiliger dan wanneer het met de hand wordt vastgehouden.
- ◆ Klem het werkstuk altijd stevig vast aan de zaagtafel. Werk niet met stukken die te klein zijn om vast te klemmen, want dan is de afstand tussen de handen en het roterend zaagblad te klein. Zorg altijd voor extra ondersteuning wanneer u lange werkstukken zaagt.
- ◆ Het is belangrijk dat alle vergrendelingsknoppen en handgrepen vastzitten voordat u een bedieningshandeling start.
- ◆ Gebruik uw zaag nooit zonder de tafelinzet.
- ◆ Plaats nooit een hand in de buurt van het zaagblad wanneer de zaag is aangesloten op de stroomvoorziening.
- ◆ Probeer nooit een machine die in werking is snel te stoppen door een stuk gereedschap of een ander voorwerp tegen het zaagblad te houden. Door dat te doen, kunt u onbedoeld ernstige ongelukken veroorzaken.
- ◆ Raadpleeg de handleiding voordat u een accessoire gebruikt of monteert. Onjuist gebruik van een accessoire kan schade veroorzaken.
- ◆ Gebruik geen slijpschijven.
- ◆ Til het zaagblad uit de tafelinzet in het werkstuk voordat u de aan/uit-schakelaar loslaat.
- ◆ Zet niet iets vast tegen de ventilator om de motoras vast te zetten.
- ◆ De zaagbladbeschermkap op uw zaag zal automatisch omhoog gaan wanneer de arm zakt, de kap zal over het zaagblad zakken wanneer de arm wordt opgetild. U kunt de beschermkap met de hand omhoog brengen wanneer u zaagbladen monteert of verwijderd of als u de zaag wilt inspecteren. Breng nooit de zaagbladbeschermkap met de hand omhoog als de zaag niet is uitgeschakeld.
- ◆ Controleer zo nu en dan dat de luchtsleuven van de motor schoon zijn en dat er geen spaanders in zitten.
- ◆ Werk niet met materiaal dat asbest bevat. Asbest wordt als kankerverwekkend beschouwd.
- ◆ Maak de waarschuwingssymbolen op het elektrisch gereedschap nooit onherkenbaar.
- ◆ Ga nooit op het elektrisch gereedschap staan. Er kunnen ernstige letsels optreden wanneer het elektrisch gereedschap kantelt of wanneer u in contact komt met het zaagblad.
- ◆ Neem het zaagblad niet vast na de werkzaamheden alvorens het is afgekoeld. Het zaagblad wordt tijdens de werkzaamheden zeer heet.
- ◆ Plaats het zaagblad alleen tegen het werkstuk als het is ingeschakeld. Anders bestaat het risico op een terugslag wanneer het zaagblad het werkstuk grijpt.
- ◆ Het bedoeld gebruik wordt beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Het gebruik van een accessoire of hulpstuk dat niet wordt aanbevolen of het uitvoeren van een handeling met dit gereedschap voor andere doeleinden dan wordt geadviseerd in deze handleiding, kan leiden tot gevaar voor persoonlijk letsel en/of materiële schade.
- ◆ Zet uw handen nooit in de buurt van het zaaggebied. Houd uw handen buiten de 'Geen handen-zone', die uit de volledige tafel bestaat en met het 'Geen handen'-symbool wordt gemarkeerd.
- ◆ Om letsel ten gevolge van opspringende materialen te voorkomen, trekt u de stekker van de zaag uit het stopcontact zodra deze niet per ongeluk zou starten. Vervolgens haalt u kleine materialen weg.
- ◆ Voor het gebruik en na elke onderhoudsbeurt moet de zaagbladbeschermingskap worden nagekeken om de goede werking ervan te waarborgen. Deze test moet worden verricht terwijl de zaag is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is getrokken. De arm moet naar boven en weer naar beneden worden gebracht om te waarborgen dat de beschermkap het zaagblad bedekt en dat het zaagblad de beschermkap niet raakt.

Als de beschermkap niet correct functioneert, laat uw elektrisch gereedschap dan nakijken door een erkend reparateur. Bel de klantenservice van Stanley Fat Max voor uw dichtstbijzijnde onderhoudstechnicus.

Restrisico's.

De volgende risico's horen bij het gebruik van zagen:

Ook al worden de relevante veiligheidsvoorschriften en de veiligheidsvoorzieningen toegepast, bepaalde overige risico's kunnen niet worden vermeden. Deze omvatten:

- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt door het aanraken van draaiende/bewegende delen.
- ◆ Gehoorbeschadiging.
- ◆ Risico op ongelukken veroorzaakt door onbedekte delen van het roterende zaagblad.
- ◆ Risico op letsel bij het vervangen van onderdelen, zaagbladen of accessoires.
- ◆ Risico van het knellen van de vingers bij het openen van de beschermkappen.
- ◆ Gezondheidsrisico's door het inademen van stof dat ontstaat bij het zagen van hout, vooral eikenhout, beukenhout en MDF.
- ◆ Letsels ten gevolge van het langdurig gebruik van het gereedschap. Wanneer u gereedschap langdurig gebruikt, dient u regelmatig een pauze in te lassen.

Aanvullende veiligheidsinstructies voor lasers

Deze laser voldoet aan klasse II volgens IEC 60825-1:2007.

Vervang de laserdioden niet door een andere type. Laat de laser bij beschadiging repareren door een erkende reparateur. Gebruik de laser niet voor enig ander doel dan het projecteren van laserlijnen.

- ◆ Kijk nooit direct en opzettelijk in de laserstraal.
- ◆ Gebruik geen optische middelen om de laserstraal te bekijken.
- ◆ Plaats het gereedschap niet in een opstelling waarbij de laserstraal personen op hoofdhoogte kan kruisen.
- ◆ Laat kinderen niet in de buurt van de laser komen.

Waarschuwing! Vermijd rechtstreeks oogcontact. De laser straalt wanneer de lasergeleiding is ingeschakeld. Vermijd rechtstreeks oogcontact. Trek steeds de stekker van de verstekzaag uit het stopcontact alvorens aanpassingen te verrichten.

- ◆ Een laserpointer is geen speelgoed en mag niet in kinderen terecht komen. Foutief gebruik van dit apparaat kan tot onherstelbare oogletsels leiden.
- ◆ Aanpassingen om het laservermogen te vergroten, zijn verboden. Aansprakelijkheid voor schade wegens de niet-naleving van deze veiligheidsinstructies zal worden verworpen.
- ◆ Bij het gebruik van de laserpointer mag u de laserstraal niet naar personen en/of weerspiegelende oppervlakken richten.

Zelfs een laserstraal met een kleiner vermogen kan oogschade veroorzaken. Kijk daarom niet rechtstreeks in de laserstraal.

- ◆ De laserpointer bevat geen onderdelen waaraan onderhoud kan worden verricht. Open de behuizing niet, want anders vervalt de garantie.

Veiligheid van anderen

- ◆ Het is niet de bedoeling dat de zaag wordt gebruikt door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, sensorische of psychische vermogens, of door personen die het ontbreekt aan ervaring en kennis, tenzij onder toezicht en na instructie over het gebruik van het apparaat door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- ◆ Houd toezicht op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

Trillingen

De opgegeven trillingsemissiewaarden die in de technische gegevens en de conformiteitsverklaring vermeld staan, werden gemeten in overeenstemming met een standaard testmethode verschaft door EN 60745 en kunnen dienen ter vergelijking van verschillende gereedschappen.

De opgegeven trillingsemissiewaarden kunnen tevens dienen voor een voorafgaande blootstellingsevaluatie.

Waarschuwing! De trillingsemissiewaarde tijdens het feitelijke gebruik van het elektrisch gereedschap verschilt mogelijk van de opgegeven waarde, afhankelijk van de manieren waarop het gereedschap wordt gebruikt. Het trillingsniveau kan het opgegeven niveau overschrijden.

Bij het evalueren van de blootstelling aan trillingen om de krachtens 2002/44/EG vereiste veiligheidsmaatregelen te bepalen voor personen die regelmatig elektrisch gereedschap gebruiken op de werkplek, moet rekening worden gehouden met de werkelijke gebruiksomstandigheden en de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt, waaronder alle fasen van de bedieningscyclus zoals de tijdstippen waarop het gereedschap is uitgeschakeld en wanneer het inactief is boven op de triggertijd.

Etiketten op het gereedschap

Op het gereedschap prijken de onderstaande symbolen met hun datumcode:



Waarschuwing! Om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de handleiding lezen.



Draag een veiligheidsbril



Draag gehoorbescherming



Waarschuwing! Om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de handleiding lezen.



Draag een stofmasker.



Dit product mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 16.



Geen handen-zone - Houd vingers en armen uit de buurt van de roterende zaagbladen.



Draag handschoenen wanneer u de zaagbladen bedient.



Waarschuwing! Laserstraling.



Kijk niet in de laserstraal.



Kijk niet rechtstreeks in de laserstraal met optische middelen.



Elektrische veiligheid



Dit gereedschap is dubbel geïsoleerd. Daarom is er geen aarddraad vereist. Controleer altijd of de stroomvoorziening overeenkomt met de voltage op het typeplaatje.

Kijk de snoeren van het gereedschap regelmatig na. Als het stroomsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of een erkend servicecentrum van Stanley Fat Max om risico's te voorkomen.

Spanningsval

Inschakelstromen veroorzaken een korte spanningsval. In ongunstige stroomvoorzieningsomstandigheden wordt mogelijk andere apparatuur getroffen. Als de systeemimpedantie van de voeding kleiner is dan 0,34 Ω , is er weinig kans op storingen.

Een verlengsnoer gebruiken

Gebruik steeds een goedgekeurd verlengsnoer dat geschikt is voor het ingangsvermogen van dit gereedschap (zie technische gegevens). Controleer voor gebruik of het verlengsnoer tekenen van schade, slijtage en veroudering vertoont. Vervang het verlengsnoer als het beschadigd of defect is. Rol het snoer altijd volledig af, als u een haspel gebruikt. Het gebruik van een verlengsnoer dat niet geschikt is voor de stroomingang van het gereedschap of dat beschadigd of defect is, kan leiden tot een risico op brand of elektrische schok.

Kenmerken

Dit gereedschap omvat een deel of het geheel van de onderstaande kenmerken.

1. Handgreep
2. Draaghandgreep
3. Koolborstels
4. Motor
5. Stofzak
6. Vergrendelknop spoorstangarm
7. Aanslagpen
8. Geleidestangen spoorstangarm
9. Langsgeleiding
10. Kantelbeveiligingshendel zaagkop
11. Achterste steunhaak
12. Zijdelingse aanbouwtafel
13. Bloksteun
14. Stofafzuigadapter
15. Intrekbare beschermkap
16. Laser
17. Verticale bankschroef
18. Draaitafel
19. Basis
20. Tafelinzet
21. Greep voor roterende tafel
22. In de hoogte verstelbare poot
23. Snijdieptebegrenzer
24. Zaagkop
25. Asvergrendeling

Montage

Waarschuwing! Voor de montage moet het gereedschap uitgeschakeld zijn en moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken.

Opmerking: Bij het verlaten van de fabriek werd dit gereedschap accuraat afgesteld. Controleer de onderstaande afstellingen en pas ze zo nodig aan om de beste resultaten te behalen.

Werkbankmontage (afb. 1, afb. 2)

Wanneer het gereedschap wordt verzonden, wordt de hendel in de neerwaartse stand vergrendeld door middel van de aanslagpen (7).

Trek aan de aanslagpen (7) en draai deze 90° rechtsom of linksom.

Als alternatief kan het gereedschap met vier bouten (26) (niet bijgeleverd) worden vastgezet op een effen, stabiel oppervlak aan de hand van de boutgaten (27) in de basis van het gereedschap. Zodoende voorkomt u dat het gereedschap kantelt en letsel veroorzaakt.

Waarschuwing! Controleer altijd dat het gereedschap is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is getrokken alvorens de werking van het gereedschap af te stellen of te testen.

Intrekbare beschermkap (afb. 3, afb. 4)

Wanneer u de hendel naar omlaag brengt, gaat de intrekbare zaagbladbeschermkap (15) automatisch omhoog. De zaagbladbeschermkap (15) keert terug naar de oorspronkelijke positie wanneer de zaagsnede is voltooid en de hendel wordt opgetild.

Waarschuwing! Wijzig of verwijder nooit de zaagbladbeschermkap, noch de veer die aan de beschermkap is bevestigd.

Waarschuwing! Voor uw eigen veiligheid moet u de zaagbladbeschermkap steeds goed onderhouden. Elke onregelmatigheid in de zaagbladbeschermkap moet onmiddellijk worden gecorrigeerd. Controleer de verende terugwaartse beweging van de beschermkap. Gebruik het gereedschap nooit als de zaagbladbeschermkap of de veer ervan beschadigd, defect of verwijderd zijn. Dit is immers zeer gevaarlijk en kan tot ernstig persoonlijk letsel leiden.

Als de transparante zaagbladbeschermkap (15) vuil wordt of als er zaagsel aan blijft kleven zodat het zaagblad en/of werkstuk niet langer zichtbaar zijn, trek de stekker van de zaag dan uit het stopcontact en maak de beschermkap voorzichtig schoon met een vochtige doek.

Waarschuwing! Gebruik geen oplosmiddelen of reinigingsmiddelen op basis van aardolie op de plastic beschermkap. Als de zaagbladbeschermkap (15) zeer vuil is en het zicht doorheen de beschermkap wordt belemmerd, gebruik dan een sterschroevendraaier om de schroef (28) waarmee het middenpaneel is bevestigd los te draaien. Draai de schroef (29) los door deze linksom te draaien en til de zaagbladbeschermkap en het middenpaneel op.

In deze stand kan de beschermkap grondiger en doeltreffender worden gereinigd. Zodra de reiniging is voltooid, herhaalt u de bovenstaande procedure in omgekeerde volgorde en draait u de bout weer vast. Verwijder de veer niet waarmee de zaagbladbeschermkap is bevestigd. Als een beschermkap verkleurt door ouderdom of blootstelling aan uv-licht, neem dan contact op met een servicecentrum voor een nieuwe beschermkap. Beschermkappen mogen niet worden gewijzigd of verwijderd.

De maximale snijcapaciteit behouden (afb. 5, afb. 6)

Trek de stekker van het gereedschap uit het stopcontact alvorens afstellingen te verrichten. Dit gereedschap werd in de fabriek afgesteld voor de maximale snijcapaciteit voor een zaagblad van 216 mm.

Wanneer u een nieuw zaagblad plaatst, controleer dan steeds de onderste eindstand van het zaagblad en stel deze zo nodig als volgt bij:

- ◆ Trek de stekker uit het stopcontact.
- ◆ Duw de slede volledig in de richting van de langsgleiding (9) en breng de hendel helemaal naar omlaag.
- ◆ Stel de snijdieptebegrenzer (23) af totdat de omtrek van het zaagblad (30) lichtjes onder het bovenvlak van de draaitafel (18) uitsteekt.
- ◆ Terwijl de stekker van het gereedschap uit het stopcontact is getrokken, roteert u het zaagblad met de hand terwijl u de hendel in de uiterst neerwaartse stand houdt om ervoor te zorgen dat het zaagblad met geen enkel onderdeel van de onderbasis in contact komt.
- ◆ Stel zo nodig lichtjes bij.

Opgepast! Nadat u een nieuw zaagblad hebt geplaatst, moet u altijd controleren dat het zaagblad met geen enkel onderdeel van de onderbasis in contact komt wanneer de hendel zich in de uiterst neerwaartse positie bevindt. Doe dit altijd terwijl de stekker van het gereedschap uit het stopcontact is getrokken.

De stoparm afstellen (afb. 7)

De onderste eindstand van het zaagblad kan gemakkelijk worden aangepast met de stoparm (31).

- ◆ Beweeg de stoparm in de richting van de pijl zoals wordt geïllustreerd (afb. 7).
- ◆ Stel hem af in de A-stand voor een volledige snijcapaciteit.
- ◆ Stel de snijdieptebegrenzer (23) zodoende af dat het zaagblad op de gewenste positie stopt wanneer de hendel in de uiterst neerwaartse stand wordt geplaatst.
- ◆ Stel hem af in de B-stand om plinten te snijden.
- ◆ Stel de snijdieptebegrenzer (23) zodoende af dat het zaagblad op de gewenste positie stopt wanneer de hendel in de neerwaartse stand wordt geplaatst.

De verstekhoek afstellen (afb. 8)

- ◆ Draai de greep (21) los door linksom te draaien.
- ◆ Wanneer u de greep (21) in de stand hebt geplaatst waarbij de wijzer (32) naar de gewenste hoek op de verstekschaal (33) wijst, draai de greep dan rechtsom vast.
- ◆ De in de hoogte verstelbare poot (22) dient om het gereedschap in evenwicht te houden. Na elke afstelling van de verzethoek moet u de knop op de poot rechtsom of linksom draaien totdat de onderkant ervan de grond raakt.

De schuine hoek afstellen (afb. 9, afb. 10)

Laat de slede naar links kantelen en draai de hendel (10) aan de achterkant van het gereedschap los tegen de wijzers van de klok in. Ontgrendel de arm door de hendel met wat kracht in de richting te duwen waarin u het zaagblad zult kantelen.

- ◆ Laat het zaagblad kantelen totdat de wijzer (34) in de gewenste hoek op de schuine schaal (35) wijst.
- ◆ Draai de hendel (10) stevig rechtsom vast om de arm (36) te bevestigen.

Waarschuwing: Zorg dat u bij het kantelen van het zaagblad de hendel volledig optilt.

Nadat u de schuine hoek hebt gewijzigd, moet u de arm altijd beveiligen door de hendel rechtsom te bevestigen.

De schuifvergrendeling afstellen (afb. 11)

Om de schuifstang te ontgrendelen, draait u de vergrendelingsknop van de spoorstangarm (6) linksom of rechtsom.

De schakelschuif bedienen (afb. 12)

Opgepast! Controleer voordat u de stekker van het gereedschap in het stopcontact steekt altijd of de schakelschuif (37) goed werkt en terugkeert in de Uit-stand (OFF) wanneer u deze loslaat.

- ◆ Om het gereedschap op te starten, drukt u op de schakelschuif (37).
- ◆ Om het gereedschap te stoppen, laat u de schakelschuif (37) los.

Waarschuwing: Gebruik nooit gereedschap zonder een volledig functionele schakelschuif. Een gereedschap met een onfunctionele schakelaar is UITERST GEVAARLIJK en dient voor gebruik te worden gerepareerd.

Elektronische functie. De laserstraal bedienen (afb. 13)

Opgepast! Wanneer de laser niet in gebruik is, moet u deze uitschakelen.

Kijk nooit rechtstreeks in de laserstraal. De laserstraal kan uw ogen beschadigen.

LASER-STRALING: STAAR NIET IN DE STRAAL of in andere LASERPRODUCTEN VAN KLASSE II.

Alvorens de laserlijn te verplaatsen of onderhoudsinstellingen te verrichten, moet u de stekker van het gereedschap uit het stopcontact trekken.

- ◆ Om de laserstraal in te schakelen, zet u de schakelaar in de bovenste stand (I).
- ◆ Om de laserstraal uit te schakelen, zet u de schakelaar in de onderste stand (O).

De laserlijn is in de fabriek afgesteld zodat deze zich op 1 mm van de vlakke kant van het zaagblad bevindt (snijstand).

Reiniging van de lens van de laser

Als de lens van de laser vuil is of als er zaagsel aan blijft kleven zodat de laserlijn niet langer goed zichtbaar is, trek dan de stekker van de zaag uit het stopcontact en maak de lens voorzichtig schoon met een vochtige, zachte doek. Gebruik geen oplosmiddelen of reinigingsmiddelen op basis van aardolie op de lens.

Opmerking: Wanneer de laserlijn wazig of nauwelijks zichtbaar is wegens rechtstreeks zonlicht in het binnen- of buitenraam vlak bij uw werkplek, zet de werkzaamheden dan voort op een plaats waar u niet aan rechtstreeks zonlicht wordt blootgesteld.

Opmerking: Alle afstellingen voor de bediening van deze machine werden in de fabriek verricht.

Voorzichtig: Het gebruiken van functies, het doen van aanpassingen of het uitvoeren van procedures die hier niet worden beschreven, kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling. Door optische middelen te gebruiken met dit product, vergroot u het gevaar voor de ogen. Tracht de laser niet te repareren of demonteren. Als ongeschoolde personen dit laserproduct trachten te repareren, kan dit tot ernstig letsel leiden. Vereiste reparaties aan dit laserproduct moeten door een erkend personeelslid van een servicecentrum worden verricht.

Het zaagblad plaatsen of verwijderen (afb. 14, afb. 15, afb. 16)

Voorzichtig: Controleer altijd dat het gereedschap is uitgeschakeld en losgekoppeld alvorens het zaagblad te plaatsen of verwijderen. Gebruik alleen de bijgeleverde moersleutel (38) om het zaagblad te plaatsen of verwijderen. Zo niet dreigt u de schroef te veel of te weinig vast te draaien. Dit kan een letsel veroorzaken.

Afb. 15

- ◆ Om het zaagblad te verwijderen, gebruikt u een kruisschroevendraaier om de schroef (39) los te draaien waarmee het middenpaneel is bevestigd door deze linksom te draaien. Draai de schroef (29) linksom los, maar verwijder deze niet.
- ◆ Draai het middenpaneel (40) linksom en til de zaagbladbeschermkap op.
- ◆ Druk op de asvergrendeling (25) (afb. 14) om de as te vergrendelen en gebruik de moersleutel (38) om de schroef (41) rechtsom los te draaien.
- ◆ Verwijder vervolgens de schroef (41), de buitenflens (42) en het zaagblad (30).

Opmerking! Als u per ongeluk de binnenflens (43) verwijdert, plaats deze dan op de as met de vlakke zijde naar de motor gericht.

Afb. 16

Om het zaagblad te plaatsen, monteert u het voorzichtig op de as waarbij u ervoor zorgt dat de richting van de pijl op de zijde van het zaagblad (30) overeenstemt met de richting van de pijl (44) op de huls van het zaagblad. Plaats de buitenflens en schroef en gebruik vervolgens de moersleutel om de schroef stevig linksom vast te draaien terwijl u de asvergendeling indrukt.

Stofzak (accessoire) (afb. 17)

Het gebruik van de stofzak (5) zorgt voor schone snijwerkzaamheden en eenvoudige stofvergaring.

- ◆ Om de stofzak (5) te bevestigen, plaatst u deze op de stofmondopening (14).
- ◆ Wanneer de stofzak (5) ongeveer halfvol is, haalt u deze van het gereedschap en trekt u de sluiting (45) eruit.
- ◆ Ledig de stofzak door er lichtjes op te tikken om ook de deeltjes die aan de binnenwanden kleven te verwijderen zodat de toekomstige vergaring niet wordt belemmerd.

Opmerking! Als u een stofzuiger op uw zaag aansluit, kunt u doeltreffendere, schonere werkzaamheden verrichten.

Het werkstuk vastzetten (afb. 18)

Waarschuwing! Het is ontzettend belangrijk dat het werkstuk steeds naar behoren en stevig wordt vastgezet middels een bankschroef. Zo niet dreigt u het apparaat te beschadigen en/of het werkstuk te vernielen. DIT KAN TEVENS TOT PERSOONLIJK LETSEL LEIDEN. Til na een snijhandeling het zaagblad NIET op voordat het zaagblad volledig tot stilstand is gekomen. Wanneer u een lang werkstuk verzaagt, gebruik dan steunstukken (46) die even hoog zijn als de bovenkant van de draaitafel (18).

Opgepast! Betrouw niet alleen op de verticale bankschroef om het werkstuk vast te zetten.

Dun materiaal heeft de neiging door te zakken. Ondersteun het werkstuk over de volledige lengte om te voorkomen dat het zaagblad knelt of een terugslag heeft.

De sublangsgleiding afstellen (links) (afb. 19, afb. 20, afb. 21)

Sublangsgleiding (links) Alvorens links afgeschuind te zagen, moet u controleren dat geen enkel onderdeel van het gereedschap de langsgleiding (9) raakt wanneer u de hendel zo hoog of laag mogelijk plaatst of wanneer u de slede in de allerlaagste stand brengt. Alvorens het gereedschap te bedienen, moet u controleren dat de langsgleiding stevig is vastgezet middels de klemknop (47).

Waarschuwing! Wanneer u linkse schuinsnedes zaagt, schuif de langsgleiding dan naar links en zet deze vast zoals wordt getoond (afb. 20). Zo niet zal deze het zaagblad of een ander onderdeel van het gereedschap raken, waardoor de operator een ernstig letsel zal oplopen.

Dit gereedschap is uitgerust met de langsgleiding die in de regel zoals op (afb. 19) moet worden gepositioneerd. Wanneer u echter linkse schuinsnedes zaagt, plaatst u het in de linkerstand zoals op (afb. 20) wordt getoond wanneer het de top van het gereedschap raakt. Zodra de schuine zaagwerkzaamheden zijn afgerond, mag u niet vergeten de langsgleiding weer in de oorspronkelijke stand (afb. 19) te plaatsen en vast te zetten door de knop stevig vast te draaien.

Verticale bankschroef (afb. 22)

De verticale bankschroef kan zowel links als rechts van de langsgleiding (9) worden geplaatst.

Steek de stang van de bankschroef (48) in het gat in de langsgleiding (9). Positioneer de bankschroefarm naargelang de dikte en vorm van het werkstuk en zet de bankschroefarm (17) vast door aan de knop (49) te draaien. Als de bankschroefarm de langsgleiding (9) of sublangsgleiding raakt, stel de bankschroefarm dan af in de bovenste stand. Zorg ervoor dat geen enkel onderdeel van het gereedschap de bankschroef raakt wanneer u de hendel volledig laat zakken en de slede zo ver mogelijk trekt of duwt. Als een bepaald onderdeel de bankschroef raakt, herpositioneer dan de bankschroef. Druk het werkstuk plat tegen de langsgleiding en de draaibasis. Plaats het werkstuk in de gewenste snijpositie en zet het stevig vast door de knop van de bankschroef (50) vast te draaien.

Opgepast! Het werkstuk moet tijdens alle werkzaamheden stevig tegen de draaibasis en langsgleiding worden vastgezet middels de bankschroef.

Aanbouwtafel (afb. 23)

Ontgrendel de knoppen (51) op de basis (19). Schuif de linkeraanbouwtafel (12) uit tot de gewenste tabelbreedte en vergrendel de aanbouwtafel door de knoppen (51) te vergrendelen. Schuif de rechteraanbouwtafel even ver uit als hierboven.

Bloksteun (afb. 24)

Als u het werkstuk constant op dezelfde lengte wilt snijden, kunt u hiervoor de bloksteun gebruiken. Zorg ervoor dat de bloksteun (13) aan de linker- en rechteraanbouwtafel naar boven kan worden geklapt zoals wordt getoond.

Ontgrendelingshendel beschermkap (afb. 24a)

De ontgrendelingshendel van de beschermkap (A) dient om de zaagbladbeschermkap te vergrendelen. De zaagbladbeschermkap blijft vergrendeld totdat de ontgrendelingshendel van de beschermkap (A) naar een kant wordt gedraaid.

Bedieningsinstructies

Opgepast! Vergeet voor gebruik de hendel niet uit de laagste stand te ontgrendelen door aan de aanslagen te trekken.

Zorg ervoor dat het zaagblad het werkstuk niet raakt alvorens de schakelaar wordt aangezet. Oefen geen overmatige druk uit op de hendel tijdens het zagen. Door overmatige druk dreigt de motor overbelast te worden en/of dreigen de snijprestaties te verminderen. Duw de hendel naar beneden met net voldoende kracht om vlot te snijden zonder dat de snelheid van het zaagblad aanzienlijk daalt. Duw de hendel voorzichtig naar beneden om de zaagsnede uit te voeren. Als de hendel krachtig wordt neergeduwd of als er zijwaartse druk wordt uitgeoefend, zal het zaagblad trillen en een markering (zaagmarkering) in het werkstuk aftekenen, waardoor de precisie van de zaagsnede wordt belemmerd. Bij een schuifzaagsnede duwt u de slede voorzichtig in de richting van de langsegeleiding zonder te stoppen. Als de beweging van de slede tijdens de zaagsnede wordt onderbroken, blijft er een markering op het werkstuk achter en wordt de precisie van de zaagsnede belemmerd.

Precisie-zagen (kleine werkstukken verzagen) (afb. 25)

Werkstukken tot 70 mm hoog en 90 mm breed kunnen op de volgende manier worden verzaagd:

- ◆ Duw de slede volledig in de richting van de langsegeleiding en draai de vergrendelknop van de spoorstangarm (6) rechtsom vast om de slede vast te zetten.
- ◆ Zet het werkstuk vast met de bankschroef.
- ◆ Schakel het gereedschap in zonder dat het zaagblad met iets in contact komt en wacht totdat het zaagblad op volle snelheid is alvorens het te laten zakken.
- ◆ Laat vervolgens de hendel tot de laagste stand zakken om het werkstuk te verzagen.
- ◆ Wanneer de zaagsnede is voltooid, schakelt u het gereedschap uit en wacht u totdat het zaagblad volledig tot stilstand is gekomen alvorens het zaagblad weer in de hoogste stand te brengen.

Opgepast! Draai de vergrendelknop van de spoorstangarm stevig rechtsom vast, opdat de slede niet zou bewegen tijdens de bediening. Als de slede slecht is vastgezet, dreigt het zaagblad onverwachts terug te slaan. Dit kan tot ernstig persoonlijk letsel leiden.

Schuifzagen (duwen) (brede werkstukken verza-gen) (afb. 26)

- ◆ Draai de vergrendelknop van de spoorstangarm (6) linksom los, zodat de slede vrij kan schuiven.
- ◆ Zet het werkstuk (52) vast met de bankschroef (17).
- ◆ Trek de slede volledig naar u toe.
- ◆ Schakel het gereedschap in zonder dat het zaagblad met iets in contact komt en wacht totdat het zaagblad op volle snelheid is.
- ◆ Duw de hendel (1) naar beneden en duw de slede in de richting van de langsegeleiding.

En door het werkstuk heen.

- ◆ Wanneer de zaagsnede is voltooid, schakelt u het gereedschap uit en wacht u totdat het zaagblad volledig tot stilstand is gekomen alvorens het zaagblad weer in de hoogste stand te brengen.

VOORZICHTIG: Wanneer u een schuine zaagsnede verricht, trekt u de slede volledig naar u toe en duwt u de hendel helemaal naar beneden. Vervolgens duwt u de slede in de richting van de langsegeleiding. Begin nooit met zagen alvorens u de slede volledig naar u toe hebt getrokken.

Als u de schuine zaagsnede verricht zonder de slede volledig naar u toe te trekken of als u de schuine zaagsnede naar u toe verricht, dreigt het zaagblad onverwachts terug te slaan wat ernstig persoonlijk letsel kan veroorzaken. Verricht nooit een schuine zaagsnede wanneer de hendel in de onderste stand is vergrendeld door de aanslagpen in te drukken.

Verstekzagen (afb. 27)

- ◆ Draai de greep (21) los door deze linksom te draaien.
- ◆ Wanneer u de greep (21) hebt verplaatst naar de stand waarin de wijzer (32) naar de gewenste hoek op de verstekschaal (33) wijst, draai de greep dan stevig rechtsom vast.

Opgepast! Wanneer u de draaibasis draait, moet u de hendel volledig optillen. Nadat u de verstekhoek hebt gewijzigd, moet u de draaibasis altijd stevig vastzetten door de greep goed vast te draaien.

Schuin zagen (afb. 28)

- ◆ Draai de hendel (10) los en kantel het zaagblad om de schuine hoek in te stellen (zie de vorige rubriek 'De schuine hoek afstellen'). Vergeet niet de hendel (10) stevig vast te draaien om de gekozen schuine hoek te behouden.
- ◆ Zet het werkstuk (52) vast met de bankschroef (17).
- ◆ Zorg ervoor dat de slede volledig in de richting van de operator wordt getrokken.
- ◆ Schakel het gereedschap in zonder dat het zaagblad met iets in contact komt en wacht totdat het zaagblad op volle snelheid is.
- ◆ Duw dan voorzichtig de hendel naar beneden tot de laagste stand en oefen tegelijkertijd druk uit met het zaagblad en duw de slede naar de langsegeleiding toe om het werkstuk te verzagen.
- ◆ Wanneer de zaagsnede is voltooid, schakelt u het gereedschap uit en wacht u totdat het zaagblad volledig tot stilstand is gekomen alvorens het zaagblad weer in de hoogste stand te brengen.

Opgepast! Zorg er steeds voor dat het zaagblad neerwaarts beweegt in de schuine richting tijdens een schuine zaagsnede. Houd uw handen uit het pad van het zaagblad. Tijdens een schuine zaagsnede is het mogelijk dat het afgezaagde stuk tegen de zijkant van het zaagblad rust.

Als het zaagblad wordt opgetild terwijl het nog aan het draaien is, wordt dit stuk mogelijk door het zaagblad meegesleurd. Hierdoor zullen er fragmenten worden versnipperd, wat gevaarlijk is. Het zaagblad mag slechts worden opgetild nadat het volledig tot stilstand is gekomen. Wanneer u de hendel naar beneden brengt, moet u tegelijk met het zaagblad druk uitoefenen. Als er loodrecht op de draaibasis druk wordt uitgeoefend of als de drukrichting tijdens een zaagsnede wordt gewijzigd, is de zaagsnede minder precies. Verschuif of verwijder steeds de langsegeleiding (links) zodat deze niet in aanraking komt met de slede tijdens het uitvoeren van schuine zaagsneden.

Afkortzagen

Bij afkortzagen wordt een schuine hoek gemaakt terwijl er een verstekhoek wordt verzaagd. Afkortzagen is mogelijk met de hoeken die in de onderstaande tabel worden weergegeven.

Verstekhoek	Schuine hoek
Links en rechts 0° ~ 45°	Links ~ 45°

Raadpleeg voor het afkortzagen de rubrieken 'Precisie-zagen', 'Schuifzagen', 'Verstekzagen' en 'Schuin zagen' uit deze handleiding.

Groefzagen (afb. 29)

Er kan een zaagsnede voor plinten worden gemaakt door als volgt te werk te gaan:

- ◆ Stel de onderste eindstand van het zaagblad bij door middel van de afstelschroef en de stoparm om de snijdiepte van het zaagblad te beperken. Raadpleeg de eerder beschreven rubriek 'Stoparm'.
- ◆ Nadat u de onderste eindstand van het zaagblad hebt bijgesteld, zaagt u evenwijdige groeven over de breedte van het werkstuk met behulp van een schuifzaagsnede (duwzaagsnede) zoals op de afbeelding.
- ◆ Verwijder nadien het materiaal van het werkstuk tussen de groeven met een beitel.
- ◆ Probeer dergelijke zaagsneden niet uit te voeren met brede (dikke) zaagbladen of met een zaagblad voor plinten. Dit kan tot controleverlies of letsel leiden.

Opgepast! Zorg ervoor dat u de stoparm weer in de oorspronkelijke stand plaatst wanneer u een andere handeling dan groefzagen verricht.

Het gereedschap dragen (afb. 30)

- ◆ Controleer dat de stekker van het gereedschap uit het stopcontact is getrokken.
- ◆ Zet het zaagblad vast op de schuine hoek van 0° en draai de basis volledig naar de rechterverstekhoek toe.
- ◆ Zet de schuifstangen vast nadat u de slede volledig naar u toe hebt getrokken.

- ◆ Breng de hendel volledig naar beneden en vergrendel hem in deze stand door de aanslagpen erin te duwen.
- ◆ Draag het gereedschap door de basis vast te houden zoals op de afbeelding wordt getoond.
- ◆ Als u de bankschroef, stofzak, enz. verwijderd, kunt u het gereedschap gemakkelijker dragen.
- ◆ Draag het gereedschap met een hand aan de draaghendel en de andere hand aan de basis van het gereedschap.

Opgepast! Maak steeds alle bewegende overdelen vast alvorens het gereedschap te dragen.

De aanslagpen dient louter voor het dragen en opbergen en niet voor snijwerkzaamheden.

Onderhoud

Opgepast! Controleer altijd dat het gereedschap is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is getrokken alvorens een inspectie en onderhoudsbeurt te verrichten.

Waarschuwing! Zorg ervoor dat het zaagblad altijd scherp en schoon is voor de beste, veiligste prestaties.

Opmerking! Gebruik nooit benzine, benzeen, verdunner, alcohol of soortgelijke stoffen. Dit kan leiden tot verkleuring, vervorming of barsten.

De snijhoek afstellen (afb. 31, afb. 32, afb. 33)

Dit gereedschap werd zorgvuldig afgesteld en uitgelijnd in de fabriek, maar de uitlijning is mogelijk verstoord door ruw transport. Als uw gereedschap niet naar behoren is uitgelijnd, volg dan deze stappen.

Verstekhoek (afb. 31)

- ◆ Duw de slede in de richting van de langsegeleiding (9) en draai de vergrendelschroef vast om de slede vast te zetten. Draai de greep (21) los waarmee de draaibasis is bevestigd. Draai de draaibasis zodat de wijzer 0° aanwijst. Draai de draaibasis vervolgens lichtjes rechtsom en linksom om de draaibasis in de verstekkinkeping van 0° te plaatsen.

Afb. 32

- ◆ Breng de hendel volledig naar beneden en vergrendel hem in deze stand door de aanslagpen erin te duwen.
- ◆ Plaats de zijkant van het zaagblad in een rechte hoek met de voorkant van de langsegeleiding (9) middels een driehoekige meetlat (53), geodriehoek, enz..

Afb. 32

- ◆ Zorg ervoor dat de wijzer (32) 0° aanwijst op de verstek-schaal (33). Als de wijzer (32) geen 0° aanwijst, draai dan de schroef (54) waarmee de wijzer is bevestigd (36) los en stel de wijzer (32) af zodat deze 0° aanwijst.

Schuine hoek (0° schuine hoek afb. 34, afb. 35, afb. 36)

- ◆ Duw de slede in de richting van de langsgleiding en draai de vergrendelschroef vast om de slede vast te zetten.
- ◆ Breng de hendel volledig naar beneden en vergrendel hem in deze stand door de aanslagpen erin te duwen.
- ◆ Maak de hendel (10) achter aan het gereedschap los.
- ◆ Plaats de zijkant van het zaagblad (30) voorzichtig in een rechte hoek met de bovenkant van de draaitafel (18) middels een driehoekige meetlat (53), geodriehoek, enz.
- ◆ Draai de zeskantbout (54) op de arm (36) lichtjes linksom of rechtsom om het zaagblad in de juiste stand te hellen.
- ◆ Maak de hendel nadien stevig vast.
- ◆ Zorg ervoor dat de wijzer (34) op de arm 0° aanwijst op de verstekschaal (35) op de armhouder.
- ◆ Als deze geen 0° aanwijst, draai dan de schroef (55) waarmee de wijzer (34) is bevestigd los en stel de wijzer af zodat deze 0° aanwijst.

45° Verstekhoek (afb. 37, afb. 38)

- ◆ Stel de schuine hoek van 45° pas af nadat u de schuine hoek van 0° hebt afgesteld.
- ◆ Om de linkse schuine hoek af te stellen, maakt u de hendel (10) los en kantelt u het zaagblad volledig naar links.
- ◆ Meet zorgvuldig de hoek tussen de zijkant van het zaagblad (30) en de bovenkant van de draaitafel (18) met behulp van de driehoekige meetlat van 45° (53).
- ◆ Draai de linkerastelbout voor de verstekhoek van 45° (69) op de arm (36) lichtjes linksom om het zaagblad in de juiste stand te kantelen.
- ◆ Maak de hendel nadien stevig vast.
- ◆ Zorg ervoor dat de wijzer (34) op de arm 45° aanwijst.
- ◆ Als de wijzer geen 45° aanwijst, stel dan de wijzer af op 45° op de schaal door de schroef (55) los te draaien en de schroef vervolgens opnieuw vast te draaien.

Koolborstels (afb. 39, afb. 40)

- ◆ Zorg ervoor dat het gereedschap uitgeschakeld is en dat de stekker uit het stopcontact is getrokken.
- ◆ Verwijder en controleer de koolborstels regelmatig.
- ◆ Vervang de koolborstel wanneer deze is versleten.
- ◆ Houd de koolborstels schoon en vrij om in de houders te glijden.
- ◆ Beide koolborstels moeten gelijktijdig worden vervangen.
- ◆ Gebruik uitsluitend identieke koolborstels.
- ◆ Gebruik een schroevendraaier (57, niet bijgeleverd) om de kappen van de borstelhouders (58) te verwijderen.
- ◆ Verwijder de versleten koolborstels, plaats de nieuwe borstels en zet de kappen van de borstelhouders (58) vast.

Na gebruik

- ◆ Veeg na gebruik zaagsel en stof die aan het gereedschap kleven schoon met een doek of iets gelijkaardigs.

- ◆ Houd de zaagbladbeschermkap schoon in overeenstemming met de voorschriften uit de eerder besproken rubriek 'Intrekbare zaagbladbeschermkap' op pagina 14.
- ◆ Smeer de schuivende onderdelen met machineolie om roest te voorkomen.
- ◆ Wanneer u het gereedschap opbergt, moet u de slede volledig naar u toe trekken.

Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Motor start niet	Zaag niet in stopcontact	Controleer of alle snoeren in het stopcontact steken
Snijsnelheid onnauwkeurig	Verstektafel ontgrendeld	Gebruik de vergrendelhendel van de verstektafel (zie rubriek 'De verstekhoek afstellen' op pagina 15)
	Te veel zaagsel onder tafel	Zuig het stof op of blaas het weg. Draag oogbescherming
Snijsarm gaat niet volledig omhoog of beschermkap van zaagblad sluit niet volledig	Defecte onderdelen	Neem contact op met servicecentrum
	Asveer niet zorgvuldig vervangen na service	Neem contact op met servicecentrum
	Ophoping van zaagsel	Reinig en smeer de bewegende onderdelen
	Vergrendelpen zaagkop niet correct ingesteld	Controleer de vergrendelpen van de zaagkop, stel deze bij en stel deze correct in
Moeilijkheden, storingen of schokken zaagblad	Zaagblad beschadigd	Vervang het zaagblad
	Bot zaagblad	Vervang of slijp het zaagblad
	Ongeschikt zaagblad	Vervang het zaagblad
	Krom zaagblad	Vervang het zaagblad
Zaag trilt of schokt	Zaagblad beschadigd	Vervang het zaagblad
	Zaagblad zit los	Draai about vast
	Zaag niet naar behoren vastgezet	Maak de zaag vast aan de werktafel, stelling of tafel
	Werkstuk niet naar behoren ondersteund	Ondersteun het werkstuk naar behoren of klem het vast
Projectie van laserlijn moeilijk zichtbaar	Licht in werkgebied is te fel	Verplaats de verstekzaag naar een werkplek met aangepaste verlichting
	Zaagsel op de laserlens	Reinig de laserlens met een zachte, droge borstel

Milieubescherming



Gescheiden afvalinzameling. Dit product mag niet bij het normale huishoudelijke afval worden aangeboden.

Als u op een dag merkt dat uw Stanley Fat Max-product aan vervanging toe is of als u het niet meer gaat gebruiken, gooi het dan niet weg bij het huishoudelijk afval. Bied dit product aan bij de gescheiden afvalinzameling.



Gescheiden inzameling van gebruikte producten of verpakkingen maakt het mogelijk dat materiaal kan worden gerecycled en nogmaals gebruikt.

Het hergebruik van gerecycled materiaal helpt milieuvervuiling te voorkomen en vermindert de vraag naar grondstoffen.

Plaatselijke bepalingen voorzien mogelijk in de gescheiden inzameling van elektrische producten uit een huishouden, op stedelijke inzamelingspunten of bij de detailhandelaar waar u een nieuw product aanschaft.

Stanley Europa biedt een voorziening voor het verzamelen en recyclen van Stanley Fat Max-producten wanneer zij eenmaal aan het einde van hun levensduur zijn. Stuur als u van deze service gebruik wilt maken uw product terug naar iedere erkende reparateur die namens ons de verzameling op zich neemt.

U kunt de locatie van de erkende reparateur die het dichtste bij u in de buurt is, opzoeken door contact op te nemen met het Stanley Europa-kantoor ter plaatse en u vindt het adres daarvan in deze handleiding. U kunt ook een lijst van erkende Stanley Europa-reparateurs en volledige details van onze aftersales-servicedienst en contactpersonen vinden op internet, ga naar: www.2helpU.com

Technische gegevens

FME721	
Motor	230 V-50 Hz, 1500 W S6 20 % 5 min.
Snelheid	5000 TPM
Zaagblad	216 mm (40 tanden) hardmetaal
Laser	Klasse II
Lasergolflengte	650 nm
Uitgaand laservermogen	<1mW
Nettogewicht	16,6 kg

FME721	
Snijscapaciteit	6,2 x 30,5 cm afkort bij 0° verstek, 0° schuin
	6,2 x 21,5 cm verstek bij 45° verstek, 0° schuin
	3 x 30,5 cm schuin bij 0° verstek, 45° schuin
	3 x 21,5 cm afkort bij 45° verstek, 45° schuin

L_{PA} (geluidsdruk) 99dB(A), Onzekerheid (K) 3 dB(A)
L_{WA} (geluidsvermogen) 111 dB(A), Onzekerheid (K) 3 dB(A)
Vibratie totaalwaarden (triax vectorsom) vastgesteld in overeenstemming met EN 61029:
Trillingsemisiewaarde (a_w) 4,8 m/s ² , onzekerheid (K) 1,5 m/s ²

EG-verklaring van overeenstemming

RICHTLIJN VOOR MACHINES



FME721 Afkort-/verstekzaag

Stanley Europa verklaart dat deze producten zoals beschreven onder 'technische gegevens' in overeenstemming zijn met:

2006/42/EG, EN 61029-1, EN 61029-2-9

Deze producten voldoen ook aan Richtlijn 2004/108/EG en 2011/65/EU. Neem voor meer informatie contact op met Stanley Europa via het volgende adres of kijk op de achterzijde van de handleiding.

De ondergetekende is verantwoordelijk voor de samenstelling van het technische bestand en legt deze verklaring af namens

Stanley Europa.

Ray Laverick
Technisch directeur
Stanley Europa, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgium
26/01/2015

Garantie

Stanley Europa vertrouwt op de kwaliteit van zijn producten en biedt een uitstekende garantie voor professionele gebruikers van het product. Deze garantieverklaring vormt een aanvulling op uw contractuele rechten als particuliere, niet-professionele gebruiker en brengt deze geenszins in het gedrang. De garantie is geldig binnen het grondgebied van de Lidstaten van de Europese Unie en de Europese Vrijhandelszone.

EEN JAAR VOLLEDIGE GARANTIE

Als uw Stanley Fat Max-product defect raakt als gevolg van verkeerd materiaal of onjuiste constructie binnen 12 maanden na de datum van aankoop, garandeert Stanley Europa alle defecte onderdelen gratis te vervangen of – naar onze beoordeling – het apparaat gratis te vervangen, op voorwaarde dat:

- ◆ Het product niet foutief werd gebruikt en in overeenstemming met de handleiding werd gebruikt;
- ◆ Het product in redelijke mate is versleten;
- ◆ Er geen reparaties zijn ondernomen door niet-geautoriseerde personen;
- ◆ U een aankoopbewijs kunt overleggen.
- ◆ Het Stanley Fat Max-product compleet met alle originele onderdelen wordt geretourneerd

Als u een schadeclaim wilt indienen, neem dan contact op met uw verkoper of zoek de locatie op van de dichtstbijzijnde erkende Stanley Fat Max-reparateur in de Stanley Fat Max-catalogus of neem contact op met uw plaatselijk Stanley-kantoor via het adres dat in deze handleiding staat vermeld. Een lijst van erkende Stanley Fat Max-reparateurs en volledige details over onze aftersaleservice zijn ook te vinden op internet via: www.stanley.eu/3

Uso previsto

Su sierra de ingletes compuesta deslizable Stanley Fat Max FME721 ha sido diseñada para cortar madera, plástico y material no ferroso solamente. Esta herramienta ha sido diseñada para usuarios profesionales y no profesionales.

Instrucciones de seguridad

Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas



Advertencia! Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones que figuran a continuación podría provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas. El término "herramienta eléctrica" que aparece en las advertencias siguientes se refiere a la herramienta eléctrica alimentada a través de la red eléctrica (con cable) o a la que funciona con batería (sin cable).

1. Seguridad en la zona de trabajo

- a. **Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas en desorden u oscuras pueden provocar accidentes.
- b. **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como ambientes donde haya polvo, gases o líquidos inflamables.** Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden inflamar el polvo o los gases.
- c. **Mantenga alejados a los niños y a las personas que estén cerca mientras utiliza una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden provocar la pérdida de control.

2. Seguridad eléctrica

- a. **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben corresponderse con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna forma. No utilice ningún enchufe adaptador ni herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Los enchufes no modificados y las tomas de corriente correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b. **Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, tales como tuberías, radiadores, cocinas y neveras.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su propio cuerpo está conectado a tierra.
- c. **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas.** Si entra agua a una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

- d. **No someta el cable de alimentación a abusos. No use nunca el cable para transportar, tirar de la herramienta eléctrica o desenchufarla.** Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados y piezas en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e. **Cuando esté utilizando una herramienta eléctrica al aire libre, use un cable alargador adecuado para uso en exteriores.** La utilización de un cable adecuado para el uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f. **Si no puede evitar utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, use un suministro protegido con un dispositivo de corriente residual (RCD, por sus siglas en inglés).** El uso de un dispositivo de corriente residual reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3. Seguridad personal

- a. **Manténgase alerta, esté atento a lo que hace y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No maneje una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo los efectos de drogas, medicamentos o alcohol.** Un momento de falta de atención cuando se manejan las herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.
- b. **Utilice equipo de seguridad personal. Lleve siempre protección ocular.** El uso de equipo de protección, como mascarillas para polvo, calzado de seguridad antideslizante, cascos o protección auditiva en las condiciones adecuadas reducirá las lesiones personales.
- c. **Evite la puesta en funcionamiento involuntaria. Asegúrese de que el interruptor esté en posición de apagado antes de conectar a la fuente de alimentación o a la batería, o de levantar o transportar la herramienta.** El transportar herramientas eléctricas con el dedo puesto en el interruptor o herramientas eléctricas activadoras que tengan el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- d. **Saque toda llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave inglesa u otra llave que se deje puesta en una pieza en movimiento de la herramienta eléctrica pueden ocasionar lesiones personales.
- e. **No se estire demasiado. Mantenga un equilibrio adecuado y la estabilidad constantemente.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f. **Use la vestimenta adecuada. No se ponga ropa suelta o joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento.** Las ropas holgadas, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.

- g. Si se suministran dispositivos para la conexión del equipo de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y de que se usen adecuadamente. El uso de equipo de recogida de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

4. Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

- a. **No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su trabajo.** La herramienta eléctrica correcta funcionará mejor y con mayor seguridad si se utiliza de acuerdo con sus características técnicas.
- b. **No utilice la herramienta eléctrica si no puede encenderse y apagarse con el interruptor.** Toda herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c. **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar las herramientas eléctricas.** Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta eléctrica.
- d. **Guarde las herramientas eléctricas que no esté utilizando fuera del alcance de los niños y no permita que utilicen la herramienta eléctrica las personas que no estén familiarizadas con ella o con estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas no capacitadas.
- e. **Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas. Compruebe si hay desalineación o bloqueo de las piezas en movimiento, rotura de piezas y otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si la herramienta eléctrica está dañada, llévela para que sea reparada antes de utilizarla.** Se ocasionan muchos accidentes por el mal mantenimiento de las herramientas eléctricas.
- f. **Mantenga las herramientas para cortar afiladas y limpias.** Hay menos probabilidad de que las herramientas para cortar los bordes afilados se bloqueen y son más fáciles de controlar.
- g. **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, las brocas de la herramienta, etc., conforme a estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que vaya a realizarse.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones que no sean las previstas puede ocasionar una situación peligrosa.
5. Servicio
- a. **Lleve su herramienta eléctrica para que sea reparada por una persona cualificada que use solamente piezas de recambio idénticas.** Esto garantizará la seguridad de la herramienta eléctrica.

Advertencias adicionales de seguridad para la herramienta eléctrica



Advertencia! Advertencias de seguridad adicionales para sierras de ingletes.

- ◆ No use hojas de sierra rajadas/dobladas/dañadas/deformadas.
- ◆ Sustituya la tablilla cuando esté gastada.
- ◆ No utilice hojas de un diámetro mayor o menor del recomendado. Para conocer la capacidad de corte exacta, consulte las especificaciones técnicas. Utilice solo las hojas especificadas en este manual, que cumplen lo dispuesto en la norma EN 847-1.
- ◆ No utilice cuchillas de sierra con alta proporción de carbono (HSS, por su sigla en inglés).
- ◆ Use guantes al manipular las hojas de la sierra y los materiales duros (las hojas de sierra deben transportarse en un soporte cuando sea posible).
- ◆ Use la bolsa para polvo provista al cortar madera.
- ◆ **Sostenga la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que el accesorio de corte pueda estar en contacto con un cable oculto o con su propio cable.** El contacto de los accesorios de corte con un cable cargado puede cargar las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica y producir una descarga eléctrica al operador.
- ◆ **Utilice abrazaderas u otro método práctico para fijar y apoyar la pieza de trabajo en una plataforma estable.** Si sostiene la pieza de trabajo con las manos o con su cuerpo, esta estará inestable y podrá hacer que usted pierda el control.



Advertencia! El contacto o la inhalación de polvo generado por las aplicaciones de corte pueden poner en peligro la salud del operador y de las posibles personas que estén en las cercanías. Lleve una máscara de protección especialmente diseñada para protegerse contra los polvos y humos tóxicos y compruebe que las personas que se ubiquen o accedan a la zona de trabajo también lleven protección.

- ◆ Considere el uso de hojas especialmente diseñadas para reducir el ruido.
- ◆ Seleccione la cuchilla adecuada para el material que va a cortar.
- ◆ Esta sierra de ingletes ha sido diseñada para cortar madera, plástico y metal no ferroso solamente.
- ◆ No opere la máquina sin la protección colocada. No opere la máquina si la protección no funciona o no se ha mantenido adecuadamente.
- ◆ Compruebe que el brazo está fijado con seguridad cuando realice cortes biselados.

- ◆ Antes de empezar a cortar, compruebe que la máquina esté estable.
- ◆ Mantenga las manos secas, limpias y carentes de aceite y grasa.
- ◆ Mantenga la zona que rodea la máquina bien mantenida y libre de materiales sueltos, como astillas y elementos de corte.
- ◆ Compruebe que la máquina y el área de trabajo reciban iluminación general y localizada adecuada.
- ◆ No permita que personas que no han recibido capacitación operen esta máquina.
- ◆ Compruebe que la hoja esté instalada adecuadamente antes de usarla. Compruebe que la cuchilla gira en la dirección adecuada. Mantenga la cuchilla afilada. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar los accesorios.
- ◆ Compruebe que la velocidad indicada en la hoja de la sierra sea como mínimo equivalente a la velocidad indicada en la sierra;
- ◆ El láser provisto nunca debe intercambiarse por un tipo diferente de láser. Las reparaciones al láser deben ser realizadas por agentes autorizados de reparación o el personal de servicio de Stanley Fat Max.
- ◆ Desconecte la máquina de la red antes de llevar a cabo cualquier operación de mantenimiento o cuando cambie la hoja.
- ◆ Nunca realice tareas de limpieza, mantenimiento, extracción de elementos de corte u otras partes de la pieza de trabajo del área de corte cuando la máquina está funcionando y el cabezal de la sierra no está en la posición de descanso.
- ◆ Cuando sea posible, instale la máquina en un banco.
- ◆ Sujete la pieza de trabajo. Una pieza de trabajo sujeta con un dispositivo de fijación o un tornillo de banco está más firme que si se sostiene con la mano.
- ◆ Siempre sujete firmemente la pieza a trabajar a la mesa de la sierra. No trabaje con piezas que son demasiado pequeñas para sujetar; de lo contrario, la distancia de las manos con respecto a la hoja de la sierra rotativa es demasiado pequeña. Use siempre un soporte adicional al cortar piezas de trabajo largas.
- ◆ Compruebe que todas las perillas de bloqueo y las manijas estén apretadas antes de iniciar cualquier operación.
- ◆ No utilice nunca su sierra sin la tablilla.
- ◆ No coloque nunca las manos en la zona de la hoja cuando la sierra esté conectada a la alimentación eléctrica.
- ◆ No intente detener nunca una máquina en movimiento rápidamente colocando una herramienta u otros medios contra la hoja ya que, de este modo, podrá provocar daños graves de forma accidental.
- ◆ Antes de utilizar o colocar cualquier accesorio, consulte el manual de instrucciones. El uso inadecuado de un accesorio puede provocar daños.
- ◆ No utilice discos abrasivos.
- ◆ Eleve la cuchilla de la tablilla en la pieza de trabajo antes de soltar el interruptor de encendido/apagado.
- ◆ No ponga nada contra el ventilador para sostener el eje del motor.
- ◆ La protección de la cuchilla de su sierra se elevará automáticamente cuando baje el brazo; se ubicará por debajo de la cuchilla cuando levante el brazo. La protección podrá levantarse manualmente cuando instale o retire cuchillas de sierra o cuando inspeccione la sierra. No levante nunca la protección de la hoja manualmente a menos que la máquina esté apagada.
- ◆ Compruebe frecuentemente que las ranuras de ventilación del motor carecen de astillas.
- ◆ No trabaje con materiales que contengan asbestos. El asbesto se considera carcinogénico.
- ◆ Nunca altere los carteles de advertencia en la herramienta eléctrica de forma tal que sean irreconocibles.
- ◆ Nunca se pare en la herramienta eléctrica. Podrían producirse lesiones graves cuando la herramienta eléctrica se cae o al tocar la hoja de la sierra.
- ◆ No sostenga la hoja de la sierra después de trabajar hasta que se haya enfriado. La hoja de la sierra puede recalentarse al trabajar.
- ◆ Mueva la hoja de la sierra contra la pieza de trabajo solo cuando está encendida. De lo contrario, existe el riesgo de rebote cuando la hoja de la sierra se atasca en la pieza de trabajo.
- ◆ En este manual se indica el uso previsto. El uso de accesorios o acoplamientos o la realización de cualquier operación con esta herramienta que sean distintos de los recomendados en este manual de instrucciones pueden presentar el riesgo de lesiones o daños a los bienes.
- ◆ No coloque nunca sus manos cerca de la zona de corte. Mantenga las manos fuera de la "Zona prohibida para las manos", que incluye toda la mesa y se etiqueta con símbolos de "Zona prohibida para las manos".
- ◆ Para evitar lesiones por materiales despedidos, desenchufe la sierra para evitar el arranque accidental y luego retire los materiales pequeños.
- ◆ Antes de usar y después de cualquier tarea de mantenimiento, debe revisar la protección de la hoja para verificar su correcto funcionamiento. Esta prueba debe realizarse con la sierra apagada y desenchufada. El brazo debe levantarse y bajarse para asegurar que la protección cubra la hoja y la hoja no toque la protección. Si la protección no funciona correctamente, lleve a reparar la herramienta eléctrica a un agente calificado de reparación. Contacte al servicio al cliente de Stanley Fat Max para conocer la ubicación de su agente de servicio más cercano.

Riesgos residuales.

Los siguientes riesgos son inherentes al uso de las sierras: A pesar de la aplicación de las regulaciones de seguridad pertinentes y del uso de dispositivos de seguridad, existen determinados riesgos residuales que no pueden evitarse.

Esto incluye:

- ◆ Lesiones provocadas por el contacto con las piezas giratorias/móviles.
- ◆ Deterioro auditivo.
- ◆ Riesgo de accidentes causados por partes descubiertas de la hoja giratoria de la sierra.
- ◆ Riesgo de lesiones ocasionadas al cambiar piezas, hojas o accesorios.
- ◆ Riesgo de aplastamiento de los dedos al abrir las protecciones.
- ◆ Daños a la salud, provocados por la respiración del polvo emitido al cortar madera, especialmente de haya, roble y tableros de fibra de densidad media.
- ◆ Lesiones ocasionadas por el uso prolongado de una herramienta. Al usar una herramienta por períodos prolongados, asegúrese de tomar descansos regulares.

Instrucciones de seguridad adicionales para láseres

Este láser cumple con los dispositivos de clase II según la norma IEC 60825-1:2007. No sustituya el diodo del láser por uno de diferente tipo. Si el láser está dañado, acuda a un agente de reparaciones habilitado para que lo repare. No utilice el láser para cualquier otra finalidad que no sea proyectar líneas láser.

- ◆ No mire nunca directamente y deliberadamente al rayo láser.
- ◆ No utilice herramientas ópticas para mirar el rayo láser.
- ◆ No monte la herramienta en una posición en la cual el rayo láser pueda alcanzar una persona a la altura de la cabeza.
- ◆ No permita que los niños se acerquen al láser.

Advertencia! Evite el contacto directo con los ojos. El láser se irradia cuando la guía láser está encendida. Evite el contacto directo con los ojos. Siempre desenchufe la sierra de ingleses de la fuente de alimentación antes de realizar ajustes.

- ◆ Un puntero láser no es un juguete y no debe llegar a las manos de los niños. El uso indebido de este aparato puede ocasionar lesiones oculares irreparables.
- ◆ Se prohíbe todo ajuste para aumentar la potencia del láser. Toda responsabilidad por daños como resultado de la inobservancia de las instrucciones de seguridad será rechazada.
- ◆ Al usar el puntero láser, no lo apunte hacia personas o superficies reflexivas. Incluso un rayo láser de menor intensidad puede causar daño ocular. En consecuencia, no mire directamente hacia el rayo láser.

- ◆ El puntero láser no incluye componentes que requieran reparación. No abra la carcasa, porque se anulará la garantía.

Seguridad de los demás

- ◆ Esta sierra no se destina al uso por parte de personas (incluyendo los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia o del conocimiento necesario, a menos que estén supervisadas o reciban las instrucciones relativas al uso del aparato por una persona encargada de su seguridad.
- ◆ Los niños deberán permanecer vigilados para garantizar que no jueguen con el aparato.

Vibración

Los valores de vibración declarados que se indican en los datos técnicos y la declaración de conformidad han sido medidos conforme a un método de prueba estándar, provisto por la directiva EN 60745 y pueden usarse para comparar una herramienta con otra.

El valor de emisión de vibración declarado también puede usarse en una evaluación preliminar de exposición.

Advertencia! El valor de emisión de vibración durante el uso real de la herramienta eléctrica puede diferir del valor declarado, según las formas en que se use la herramienta. El nivel de vibración puede aumentar por encima del nivel declarado.

Al analizar la exposición a la vibración para establecer las medidas de seguridad requeridas por la directiva 2002/44/EC para proteger a las personas que usan regularmente herramientas eléctricas en sus empleos, el análisis de la exposición a la vibración debe tener en cuenta las condiciones de uso reales y la forma en que se usa la herramienta. Esto debe incluir el tener en cuenta todas las partes del ciclo de operación, tales como los momentos en que se apaga la herramienta y cuando se encuentra operando a ralentí, además del tiempo de arranque.

Etiquetas en la herramienta

En la herramienta, se muestran los siguientes símbolos, junto con el código de fecha:



Advertencia! Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.



Utilice gafas o anteojos de seguridad



Póngase protección para el oído



Utilice una mascarilla antipolvo.



Advertencia! Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.



Este producto no debe ser utilizado por niños menores de 16 años.



Zona prohibida para las manos: mantenga los dedos y brazos alejados de las hojas rotativas de la sierra.



Use guantes al manipular las hojas de la sierra.



Advertencia! Radiación láser.



No fije su mirada en el rayo láser.



No mire el rayo láser directamente con instrumentos ópticos.



LASER LIGHT. LASER RADIATION
DO NOT STARE INTO BEAM.
CLASS 2 LASER PRODUCT.
Wavelength: 650nm Power: <1mW
EN 60825-1 :2007

Seguridad eléctrica



Esta herramienta cuenta con doble aislamiento; en consecuencia no se requiere cable a tierra. Compruebe siempre que el voltaje suministrado corresponda al indicado en la placa de características.

Inspeccione periódicamente los cables de la herramienta. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o un Centro de reparaciones autorizado de Stanley Fat Max a fin de evitar un peligro.

Caidas de voltaje

La corriente de flujo de entrada causa caídas de voltaje a corto plazo. En condiciones desfavorables del suministro de corriente, otros equipos pueden verse afectados. Si la impedancia del sistema del suministro de corriente es inferior a 0,34 Ω , probablemente se produzcan interferencias.

Uso de un cable prolongador

Siempre use un cable prolongador aprobado, adecuado para la entrada alimentación de esta herramienta (vea los datos técnicos). Antes de usar, inspeccione el cable prolongador para detectar signos de daño, desgaste y envejecimiento. Reemplace el cable prolongador si se encuentra dañado o defectuoso. Si utiliza un carrete de cable, desenrolle siempre el cable completamente. El uso de un cable prolongador no adecuado para la entrada de corriente de la herramienta o que esté dañado o defectuoso puede resultar en riesgo de incendio y descarga eléctrica.

Características

Esta herramienta incluye algunas o todas las características siguientes.

1. Empuñadura
2. Asa de traslado
3. Escobillas de carbono
4. Motor
5. Bolsa de extracción de polvo
6. Perilla de bloqueo del brazo de seguimiento
7. Clavija de tope
8. Barras de guía del brazo de seguimiento
9. Hendidura
10. Palanca de bloqueo de inclinación del cabezal de la sierra
11. Soporte posterior
12. Tabla de extensión lateral
13. Tope para el material
14. Adaptador de extracción de polvo
15. Protección retráctil
16. Láser
17. Tornillo de banco vertical
18. Mesa giratoria
19. Base
20. Introducción de mesa
21. Mango para la mesa rotativa
22. Pata de ajuste de altura
23. Limitador de la profundidad de corte
24. Cabezal de la sierra
25. Bloqueo del eje

Ensamblaje

Advertencia! Antes del ensamblaje, asegúrese de que la herramienta esté apagada y desenchufada.

Nota: Esta herramienta se ajusta con precisión antes de su envío desde la fábrica. Compruebe la precisión siguiente y vuelva a ajustar de ser necesario para obtener los mejores resultados en la operación

Montaje del banco (Fig. 1, Fig. 2)

Cuando se envía la herramienta, el mango se bloquea en la posición baja con la clavija de tope (7). Tire de la clavija de tope (7) y gírela 90°, ya sea en sentido horario o antihorario. Alternativamente, la herramienta puede sujetarse con cuatro pernos (26) (no provistos) a una superficie nivelada y estable usando los orificios para pernos (27) provistos en la base de la herramienta. Esto ayudará a prevenir la caída y posibles lesiones.

Advertencia! Siempre verifique que la herramienta esté apagada y desenchufada antes de ajustar o comprobar el funcionamiento de la herramienta.

Protección retráctil de la hoja (Fig. 3, Fig. 4)

Al bajar la manija, la protección retráctil de la hoja (15) se levanta automáticamente. La protección de la hoja (15) regresa a su posición original cuando se completa el corte y se levanta la manija.

Advertencia! Nunca altere ni quite la protección de la hoja o el resorte unido a la protección.

Advertencia! Por su seguridad personal, siempre mantenga la protección de la hoja en buenas condiciones. Toda irregularidad en la protección de la hoja debe corregirse de inmediato. Compruebe la acción de retorno cargada por resorte de la protección. Nunca use la herramienta si la protección o el resorte de la hoja están dañados, defectuosos o ausentes. Hacerlo es peligroso y puede ocasionar lesiones graves. Si la protección transparente de la hoja (15) se ensucia, o se adhiere aserrín de forma tal que la hoja o la pieza de trabajo no son visibles, desenchufe la sierra y limpie la protección cuidadosamente con un paño húmedo.

Advertencia! No use solventes ni limpiadores a base de petróleo en la protección de plástico. Si la protección de la hoja (15) está especialmente sucia y no se permite la visión a través de la protección, use un destornillador con cabezal de estrella para aflojar el tornillo (28) que sostiene la cubierta central. Afloje el tornillo (29) girándolo en sentido antihorario y levante la protección de la hoja y la cubierta central.

Con la protección de la hoja así colocada, la limpieza puede lograrse de forma más completa y eficiente. Una vez terminada la limpieza, realice el procedimiento anterior al revés y asegure el perno. No quite el resorte que sostiene la protección de la hoja. Si la protección se decolora por el tiempo o la exposición a la luz UV, contacte a un centro de servicio para obtener una nueva protección. No altere ni quite la protección.

Mantenimiento de la capacidad máxima de corte (Fig. 5, Fig. 6)

Desenchufe la herramienta antes de intentar realizar un ajuste.

Esta herramienta se ajusta en la fábrica para proporcionar una capacidad máxima de corte para una hoja de sierra de 216 mm.

Al instalar una nueva hoja, siempre compruebe la posición del límite inferior de la hoja y, de ser necesario, ajuste de la siguiente forma:

- ◆ Desconecte la herramienta.
- ◆ Empuje el carro hacia la valla de guía (9) completamente y baje la manija por completo.
- ◆ Ajuste el limitador de profundidad de corte (23) hasta que la periferia de la hoja (30) se extienda levemente por debajo de la superficie de la mesa giratoria (18).
- ◆ Con la herramienta desenchufada, rote la hoja con la mano mientras sostiene la manija hacia abajo para asegurarse de que la hoja no toque ninguna parte de la base inferior.
- ◆ Vuelva a ajustar levemente de ser necesario.

¡Precaución! Después de instalar una nueva hoja, siempre asegúrese de que la hoja no toque ninguna parte de la base inferior cuando la manija se baja por completo. Siempre hágalo con la herramienta desenchufada.

Ajuste del brazo de tope (Fig. 7)

La posición del límite inferior de la hoja puede ajustarse fácilmente con el brazo de tope (31).

- ◆ Mueva el brazo de tope en la dirección de la flecha como se muestra (Fig. 7).
- ◆ Ajuste a la posición A para un corte completo.
- ◆ Ajuste el limitador de profundidad de corte (23) de forma tal que la hoja se detenga en la posición deseada al bajar la manija por completo.
- ◆ Ajuste a la posición B para un corte de ranura.
- ◆ Ajuste el limitador de profundidad de corte (23) de forma tal que la hoja se detenga en la posición deseada al bajar la manija.

Ajuste del ángulo de ingleteo (Fig. 8)

- ◆ Afloje el mango (21) girándolo en sentido antihorario.
- ◆ Una vez que ha movido el mango (21) a una posición donde el puntero (32) señala al ángulo deseado en la escala de ingleteo (33), ajuste el mango en sentido horario.
- ◆ La pata de altura ajustable (22) está destinada a ayudar a equilibrar la herramienta. Después de cada ajuste de ángulo de ingleteo, debe girar la perilla de la pata en sentido horario o antihorario hasta que la parte inferior toque el suelo.

Ajuste del ángulo del bisel (Fig. 9, Fig. 10)

Cuando inclina el carro hacia la izquierda, afloje la palanca (10) en la parte posterior de la herramienta en sentido antihorario. Desbloquee el brazo empujando la manija con fuerza en la dirección en que intenta inclinar la hoja de la sierra.

- ◆ Incline la hoja de la sierra hasta que el puntero (34) señale al ángulo deseado en la escala del bisel (35).
- ◆ Ajuste la palanca (10) en sentido horario firmemente para sujetar el brazo (36).

Advertencia: Al inclinar la hoja de la sierra, asegúrese de levantar la manija por completo. Después de cambiar el ángulo del bisel, siempre sujete el brazo ajustando la palanca en sentido horario.

Deslice el ajuste del bloqueo (Fig. 11)

Para desbloquear el poste deslizante, gire la perilla de bloqueo del brazo de seguimiento (6) en sentido antihorario o en sentido horario.

Acción del interruptor (Fig. 12)

¡Precaución! Antes de enchufar la herramienta, siempre compruebe que el gatillo del interruptor (37) se accione correctamente y regrese a la posición de "APAGADO" cuando se libera.

- ◆ Para arrancar la herramienta, presione el gatillo del interruptor (37).
- ◆ Para detener la herramienta, libere el gatillo del interruptor (37).

Advertencia: Nunca use la herramienta sin un gatillo de interruptor que funcione correctamente. Cualquier herramienta con un interruptor defectuoso es ALTAMENTE PELIGROSA y debe repararse antes de usar.

Funcionamiento electrónico. Acción del rayo láser (Fig. 13)

¡Precaución! Cuando no esté en uso, asegúrese de apagar el láser.

Nunca mire directamente al rayo láser; el rayo láser puede dañarle los ojos.

RADIACIÓN LÁSER: NO MIRE FIJAMENTE AL RAYO ni a ningún PRODUCTO LÁSER DE CLASE II.

Antes de cambiar la línea del láser o realizar ajustes de mantenimiento, asegúrese de desenchufar la herramienta.

- ◆ Para encender el rayo láser, presione la posición superior (I) del interruptor.
- ◆ Para apagar el rayo láser, presione la posición inferior (O) del interruptor.

La línea del láser se ajusta en la fábrica para colocarse a 1 mm de la superficie lateral de la hoja (posición de corte).

Limpieza del lente de la luz láser

Si el lente de la luz láser se ensucia, o si se adhiere aserrín de forma tal que la línea del láser ya es fácilmente visible, desenchufe la sierra y limpie el lente con cuidado con un paño húmedo y suave. No use solventes ni limpiadores a base de petróleo en el lente.

Nota: Cuando la línea láser es opaca y casi o completamente invisible debido a la luz directa del sol en las ventanas interior o exterior cerca de su área de trabajo, reubique el área de trabajo para colocarla en un lugar no expuesto a la luz directa del sol.

Nota: Todos los ajustes para la operación de esta máquina se han realizado en la fábrica.

Atención: El uso de controles, ajustes o ejecución de los procedimientos, distintos a los indicados en la presente podrán provocar una exposición peligrosa a la radiación. El uso de instrumentos ópticos con este producto aumentará el riesgo para los ojos. No intente reparar ni desensamblar el láser. Si personas no calificadas intentan reparar este producto láser, pueden producirse lesiones graves. Toda reparación requerida en este producto láser debe ser realizada por el personal del centro de reparaciones autorizado.

Instalación o extracción de la hoja (Fig. 14, Fig. 15, Fig. 16)

Atención: Siempre verifique que la herramienta esté apagada y desenchufada antes de instalar o quitar la hoja. Use solo la llave provista (38) para instalar o quitar la hoja. De lo contrario, puede producirse un ajuste excesivo o insuficiente del tornillo. Esto puede causar una lesión.

Fig. 15

- ◆ Para quitar la hoja, use el destornillador de cruz para aflojar el tornillo (39) que sostiene la cubierta central girándolo en sentido antihorario y afloje el tornillo (29) en sentido antihorario, pero no lo quite.
- ◆ Gire la cubierta central (40) en sentido antihorario y levante la protección de la hoja.
- ◆ Presione el bloqueo del eje (25) (Fig. 14) para bloquear el husillo y use la llave (38) para aflojar el tornillo (41) en sentido horario.
- ◆ Luego quite el tornillo (41), la brida exterior (42) y la hoja (30).

¡Nota! Cuando se quita la brida interna (43) por error, asegúrese de instalarla en el husillo con su superficie plana apuntando hacia el motor.

Fig. 16

Para instalar la hoja, móntela con cuidado en el husillo, asegurándose de que la dirección de la flecha en la superficie de la hoja (30) coincida con la dirección de la flecha (44) en el compartimiento de la hoja. Instale la brida externa y el tornillo, y luego use la llave para ajustar el tornillo firmemente en sentido antihorario mientras presiona el bloqueo del eje.

Bolsa para polvo (accesorio) (Fig. 17)

El uso de la bolsa para polvo (5) permite que las operaciones de corte sean limpias y facilita la recolección de polvo.

- ◆ Para colocar la bolsa para polvo (5), colóquela en la boquilla para polvo (14).
- ◆ Cuando la bolsa para polvo (5) se ha llenado a la mitad, quítela de la herramienta y tire del seguro (45) hacia afuera.
- ◆ Vacíe el contenido de la bolsa para polvo, golpeándola ligeramente para quitar las partículas adheridas al interior que podrían perjudicar la futura recolección.

¡Nota! Si conecta una aspiradora a su sierra, pueden realizarse operaciones más eficientes y limpias.

Sujeción de la pieza de trabajo (Fig. 18)

Advertencia! Es extremadamente importante sujetar siempre la pieza de trabajo correctamente y firmemente con un tornillo de banco. De lo contrario, la herramienta puede dañarse o la pieza de trabajo puede destruirse. TAMBIÉN PUEDEN PRODUCIRSE LESIONES. Después de una operación de corte, NO levante la hoja hasta que se haya detenido por completo. Al cortar una pieza de trabajo larga, use soportes (46) que tengan la altura del nivel de la superficie de la mesa giratoria (18).

¡Precaución! No utilice solamente el tornillo de banco vertical para sujetar la pieza de trabajo.

Los materiales delgados tienden a combarse. Sujete la pieza de trabajo en toda su longitud para prevenir el atascamiento de la hoja y el posible rebote.

Ajuste deslizable de la subvalla (izquierda) (Fig. 19, Fig. 20, Fig. 21)

Subvalla (izquierda) Antes del corte del bisel izquierdo, asegúrese de que ninguna parte de la herramienta entre en contacto con la valla deslizable (9) al bajar y levantar la manija por completo en cualquier posición y tirar o empujar el carro hasta la posición inferior. Antes de utilizar la herramienta, asegúrese de que la valla deslizable esté sujeta por la perilla de sujeción (47) firmemente.

Advertencia! Al realizar cortes en el bisel izquierdo, deslice la valla deslizante hacia la izquierda y sujétela como se muestra (Fig. 20). De lo contrario, tocará la hoja o una parte de la herramienta, pudiendo causar lesiones graves al operador. Esta herramienta está equipada con la valla deslizable que normalmente debería colocarse como se muestra en la (Fig. 19). Sin embargo, al realizar cortes en el bisel izquierdo, colóquela en la posición izquierda como se muestra en la (Fig. 20) si el cabezal de la herramienta la toca. Cuando se completan las operaciones de corte de bisel, no olvide regresar la valla deslizable a su posición original (Fig. 19) y asegurarla ajustando firmemente la perilla.

Tornillo de banco vertical (Fig. 22)

El tornillo de banco vertical puede instalarse en el lado izquierdo o en el derecho de la valla de guía (9).

Inserte la varilla del tornillo de banco (48) en el orificio de la valla de guía (9). Coloque el brazo del tornillo de banco de acuerdo con el espesor y la forma de la pieza de trabajo y sujete el brazo del tornillo de banco (17) ajustando la perilla (49). Si el brazo del tornillo de banco toca la valla de guía (9) o la subvalla, ajuste el brazo del tornillo de banco a la posición elevada. Asegúrese de que ninguna parte de la herramienta toque el tornillo de banco al bajar la manija por completo y tirar o empujar el carro hasta el final. Si alguna parte toca el tornillo de banco, ajuste la posición del tornillo de banco. Presione la pieza de trabajo plana contra la valla de guía y la base giratoria. Coloque la pieza de trabajo en la posición de corte deseada y sujétela firmemente ajustando la perilla del tornillo de banco (50).

¡Precaución! La pieza de trabajo debe sujetarse firmemente contra la base giratoria y la valla de guía con el tornillo de banco durante todas las operaciones.

Mesa de extensión (Fig. 23)

Desbloquee las perillas (51) en la base (19). Deslice la mesa de extensión izquierda (12) al ancho deseado de la mesa y detenga la mesa de extensión bloqueando las perillas (51). Deslice la mesa de extensión derecha la misma distancia que se desplazó en el paso anterior.

Tope del material (Fig. 24)

Cuando desee cortar la pieza de trabajo con la misma longitud de manera constante, puede usar el dispositivo de tope del material para garantizarlo. Asegúrese de que el tope de material (13) en las mesas de extensión de la izquierda y la derecha puedan levantarse como se muestra.

Palanca de liberación de la protección (Fig. 24a)

La palanca de liberación de la protección (A) actúa para bloquear la protección de la hoja. La protección de la hoja se mantendrá bloqueada hasta que la palanca de liberación de la protección (a) se haya girado hacia un lado.

Instrucciones de operación

¡Precaución! Antes de usar, asegúrese de liberar la manija de la posición inferior tirando de la clavija de tope. Asegúrese de que la hoja no toque la pieza de trabajo antes de encender el interruptor. No aplique presión excesiva en la manija al cortar. Demasiada fuerza puede resultar en la sobrecarga del motor o en una menor eficiencia de corte. Presione la manija solo con la fuerza necesaria para un corte parejo, sin una reducción importante en la velocidad de la hoja. Presione suavemente la manija para realizar el corte. Si la manija se presiona con fuerza o si se aplica fuerza lateral, la hoja vibrará y dejará una marca (marca de sierra) en la pieza de trabajo, viéndose afectada la precisión del corte. Durante un corte deslizante, empuje suavemente el carro hacia la valla de guía sin detenerse.

Si el movimiento del carro se detiene durante el corte, quedará una marca en la pieza de trabajo y se verá afectada la precisión del corte.

Corte con prensa (corte de piezas de trabajo pequeñas) (Fig. 25)

Las piezas de trabajo de hasta 70 mm de alto y 90 mm de ancho pueden cortarse de la siguiente forma:

- ◆ Presione el carro hacia la valla de guía por completo y ajuste la perilla de bloqueo del brazo de seguimiento (6) en sentido horario para sujetar el carro.
- ◆ Sujete la pieza de trabajo con el tornillo de banco.
- ◆ Encienda la herramienta sin que la hoja toque la pieza y espere a que la hoja alcance la velocidad máxima antes de bajarla.
- ◆ Luego baje suavemente la manija completamente hasta abajo para cortar la pieza de trabajo.
- ◆ Una vez que se ha completado el corte, apague la herramienta y espere hasta que la hoja se detenga por completo antes de regresar la hoja a su posición totalmente elevada.

¡Precaución! Ajuste firmemente la perilla de bloqueo del brazo de seguimiento en sentido horario para que el carro no se mueva durante la operación. El ajuste insuficiente puede causar un rebote inesperado de la hoja. Pueden producirse lesiones graves.

Corte deslizante (empuje) (corte de piezas de trabajo anchas) (Fig. 26)

- ◆ Afloje la perilla de bloqueo del brazo de seguimiento (6) en sentido antihorario para que el carro se deslice libremente.
- ◆ Sujete la pieza de trabajo (52) con el tornillo de banco (17).
- ◆ Tire del carro hacia usted completamente.
- ◆ Encienda la herramienta sin que la hoja toque la pieza y espere a que la hoja alcance la velocidad máxima.
- ◆ Presione la manija (1) y empuje el carro hacia la valla de guía. Y a través de la pieza de trabajo.
- ◆ Una vez que se ha completado el corte, apague la herramienta y espere hasta que la hoja se detenga por completo antes de regresar la hoja a su posición totalmente elevada.

PRECAUCIÓN: Al realizar un corte deslizante, tire del carro hacia usted por completo y presione la manija hasta la posición más baja, luego empuje el carro hacia la valla de guía. Nunca comience el corte si el carro no está de su lado por completo.

Si realiza el corte deslizante sin tirar por completo del carro o si realiza el corte deslizante hacia usted, la hoja puede rebotar inesperadamente con la posibilidad de ocasionar lesiones graves.

Nunca realice el corte deslizante con la manija bloqueada en la posición inferior presionando la clavija de tope.

Corte de inglete (Fig. 27)

- ◆ Afloje el mango (21) girándolo en sentido antihorario.
- ◆ Una vez que ha movido el mango (21) a una posición donde el puntero (32) señala al ángulo deseado en la escala de inglete (33), ajuste firmemente el mango en sentido horario.

¡Precaución! Al girar la base giratoria, asegúrese de levantar la manija por completo. Después de cambiar el ángulo de inglete, siempre sujete la base giratoria ajustando el mango firmemente.

Corte de bisel (Fig. 28)

- ◆ Afloje la palanca (10) e incline la hoja de la sierra para ajustar el ángulo de bisel (consulte la sección anterior "Ajuste del ángulo de bisel"). Asegúrese de volver a ajustar la palanca (10) firmemente para sujetar el ángulo de bisel seleccionado.
- ◆ Sujete la pieza de trabajo (52) con el tornillo de banco (17).
- ◆ Asegúrese de que el carro esté ubicado totalmente hacia el operador.
- ◆ Encienda la herramienta sin que la hoja toque la pieza y espere a que la hoja alcance la velocidad máxima.
- ◆ Luego baje suavemente la manija a la posición más baja aplicando presión en paralelo con la hoja y empuje el carro hacia la valla de guía para cortar la pieza de trabajo.
- ◆ Una vez que se ha completado el corte, apague la herramienta y espere hasta que la hoja se detenga por completo antes de regresar la hoja a su posición elevada.

¡Precaución! Asegúrese siempre de que la hoja se mueva hacia abajo hacia la dirección del bisel durante un corte de bisel. Mantenga sus manos fuera del camino de la cuchilla de la sierra. Durante un corte de bisel, puede crear una condición en la que el corte de la pieza se dirigirá contra el lado de la hoja. Si la hoja no se levanta mientras aún está girando, esta pieza puede quedar atrapada por la hoja, ocasionando la dispersión de fragmentos, lo que es peligroso. La hoja debe levantarse solo después de detenerse por completo. Al presionar la manija, aplique presión en paralelo con la hoja. Si se aplica fuerza de forma perpendicular a la base giratoria o si la dirección de presión cambia durante un corte, se reducirá la precisión del corte.

Siempre deslice o quite la valla deslizante (izquierda) para que no interfiera con ninguna parte del carro al realizar cortes de bisel.

Corte compuesto

El corte compuesto es el proceso en que se crea un ángulo de bisel al mismo tiempo que se corta un ángulo de inglete.

El corte compuesto puede realizarse en los ángulos que se indican en la tabla siguiente.

Ángulo de inglete	Ángulo de bisel
Izquierda y derecha 0° ~ 45°	Izquierda ~ 45°

Al realizar un corte compuesto, consulte las secciones "Corte con prensa", "Corte deslizante", "Corte de inglete" y "Corte de bisel" de este manual.

Corte de ranura (Fig. 29)

Un corte de ranura puede realizarse siguiendo este procedimiento:

- ◆ Ajuste la posición del límite inferior de la hoja usando el tornillo de ajuste y el brazo de tope para limitar la profundidad de corte de la hoja. Consulte la sección del "Brazo de tope" que se describe anteriormente.
- ◆ Después de ajustar la posición de límite inferior de la hoja, corte ranuras paralelas a través del ancho de la pieza de trabajo usando un corte deslizante (empuje) como se muestra en la figura.
- ◆ Luego quite el material de la pieza de trabajo entre las ranuras con un cincel.
- ◆ No intente realizar este tipo de corte usando hojas anchas (gruesas) ni una hoja para ranuras. Puede producirse la pérdida de control y lesiones.

¡Precaución! Asegúrese de devolver el brazo de tope a la posición original al realizar una operación que no sea el corte de ranura.

Transporte de la herramienta (Fig. 30)

- ◆ Asegúrese de que la herramienta esté desenchufada.
- ◆ Sujete la hoja en el ángulo de bisel de 0° y gire la base al ángulo de bisel derecho por completo.
- ◆ Sujete los postes de deslizamiento después de tirar del carro hacia usted por completo.
- ◆ Baje la manija por completo y bloquéela en su posición empujando la clavija de tope.
- ◆ Transporte la herramienta sosteniendo la base como se muestra en la figura.
- ◆ Si quita el tornillo de banco, la bolsa para polvo, etc., puede transportar la herramienta con mayor facilidad.
- ◆ Transporte la herramienta con una mano sosteniendo la manija de transporte y la otra mano sosteniendo la base de la herramienta.

¡Precaución! Siempre sujete todas las porciones móviles antes de transportar la herramienta.

La clavija de tope se incluye solamente con fines de transporte y almacenamiento y no para operaciones de corte.

Mantenimiento

¡Precaución! Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y desenchufada antes de intentar realizar tareas de inspección y mantenimiento.

Advertencia! Asegúrese siempre de que la hoja esté afilada y limpia para obtener el mejor rendimiento y el más seguro.

¡Nota! Nunca use gasolina, bencina, disolvente, alcohol o sustancias similares. Puede producirse decoloración, deformación o rajaduras.

Ajuste del ángulo de corte (Fig. 31, Fig. 32, Fig. 33)

Esta herramienta se ajuste y alinee cuidadosamente en la fábrica, pero la manipulación brusca puede haber afectado la alineación. Si su herramienta no está correctamente alineada, realice lo siguiente.

Ángulo de inglete (Fig. 31)

- ◆ Empuje el carro hacia la valla de guía (9) y ajuste el tornillo de bloqueo para sujetar el carro. Afloje el mango (21) que sujeta la base giratoria. Gire la base giratoria para que el puntero señale a 0°. Luego gire la base giratoria levemente en sentido horario y antihorario para asentar la base giratoria en la ranura de inglete de 0°.

Fig. 32

- ◆ Baje la manija por completo y bloquéela en su posición inferior empujando la clavija de tope.
- ◆ Encuadre el lado de la hoja con el frente de la valla de guía (9) usando una escuadra (53), una regla de ángulo recto, etc.

Fig. 33

- ◆ Asegúrese de que el puntero (32) señale hacia 0° en la escala de inglete (33). Si el puntero (32) no señala a 0°, afloje el tornillo (54) que sujeta el puntero (36) y ajuste el puntero (32) para que señale a 0°.

Ángulo de bisel (ángulo de bisel de 0° Fig. 34, Fig. 35, Fig. 36)

- ◆ Empuje el carro hacia la valla de guía y ajuste el tornillo de bloqueo para sujetar el carro.
- ◆ Baje la manija por completo y bloquéela en la posición inferior empujando la clavija de tope.
- ◆ Afloje la palanca (10) en la parte posterior de la herramienta.
- ◆ Con cuidado encuadre el lado de la hoja (30) con la parte superior de la mesa giratoria (18) usando una escuadra (53), regla de ángulo recto, etc.
- ◆ Gire el perno hexagonal (54) en el brazo (36) levemente en sentido antihorario u horario para inclinar la hoja a la posición correcta.
- ◆ Luego ajuste firmemente la palanca.

- ◆ Asegúrese de que el puntero (34) en el brazo señale a 0° en la escala del bisel (35) en el soporte del brazo.
- ◆ Si no señala a 0°, afloje el tornillo (55) que sujeta el puntero (34) y ajuste para que señale a 0°.

45° ángulo de bisel (Fig. 37, Fig. 38)

- ◆ Ajuste el ángulo de bisel de 45° solo después de realizar el ajuste del ángulo de bisel de 0°.
- ◆ Para ajustar el ángulo de bisel izquierdo, afloje la palanca (10) e incline la hoja a la izquierda por completo.
- ◆ Mida con cuidado el ángulo en el lado de la hoja (30) con la superficie de la mesa giratoria (18) usando una escuadra de 45° (53).
- ◆ Gire el perno de ajuste del ángulo de bisel izquierdo de 45° (69) en el brazo (36) levemente en sentido antihorario para inclinar la hoja a la posición correcta.
- ◆ Luego ajuste firmemente la palanca.
- ◆ Asegúrese de que el puntero (34) en el brazo señale a 45°.
- ◆ Si el puntero no señala a 45°, ajuste el puntero a 45° en la escala aflojando el tornillo (55) y luego ajuste el tornillo.

Después de usar

- ◆ Después de usar, limpie las virutas y el polvo adheridos a la herramienta con un paño u objeto similar.
- ◆ Mantenga limpia la protección de la hoja de acuerdo con las instrucciones en la sección cubierta anteriormente "Protección retráctil de la hoja" en la página 14".
- ◆ Lubrique las porciones deslizables con aceite para máquinas para prevenir la oxidación.
- ◆ Al almacenar la herramienta, tire del carro completamente hacia usted.

Resolución de problemas

Problema	Causa posible	Solución
El motor no arranca	Sierra no enchufada	Compruebe que todos los cables estén enchufados
Ángulo de corte incorrecto	Mesa de inglete desbloqueada	Use la palanca de bloqueo de la mesa de inglete (vea la sección Ajuste del ángulo de inglete en la página 15)
	Demasiado aserrín debajo de la mesa	Aspire o sople el polvo. Póngase protección para los ojos

Problema	Causa posible	Solución
El brazo de corte no se levanta por completo o la protección de la hoja no se cierra por completo	Falla de piezas	Contacte al centro de reparaciones
	El resorte de pivote no ha sido reemplazado correctamente después del servicio	Contacte al centro de reparaciones
	Acumulación de aserrín	Limpie y lubrique las piezas móviles
	La clavija de bloqueo del cabezal de la sierra no se ha colocado correctamente	Rematerial clamp, ajuste y coloque correctamente la clavija de bloqueo del cabezal de la sierra
La hoja se atasca, trava o vibra	Hoja de la sierra dañada	Reemplace la hoja
	Hoja desafilada	Reemplace o afile la hoja
	Hoja incorrecta	Reemplace la hoja
	Hoja doblada	Reemplace la hoja
La sierra vibra o se sacude	Hoja de la sierra dañada	Reemplace la hoja
	Hoja de la sierra floja	Ajuste el perno del mandril
	Sierra no ajustada correctamente	Ajuste la sierra al banco, plataforma o mesa
	Pieza de trabajo no apoyada correctamente	Apoye o sujete con una abrazadera correctamente la pieza de trabajo
La proyección de la línea láser es difícil de ver	La luz en el área de trabajo es demasiado alta	Mueva la sierra de inglete a un área de trabajo con la iluminación apropiada
	Aserrín en el lente del láser	Limpie el lente del láser con un cepillo suave y seco

Protección del medioambiente



Recogida selectiva. Este producto no debe desecharse con los residuos domésticos normales.

Si un día descubre que tiene que cambiar su producto Stanley Fat Max o si ya no le sirve, no lo deseche con los residuos domésticos. Saque el producto para la recogida selectiva.



La recogida selectiva de productos usados y embalaje permite que los materiales sean reciclados y utilizados de nuevo.

La reutilización de los materiales reciclados ayuda a prevenir la contaminación ambiental y reduce la demanda de materias primas.

Los reglamentos locales pueden proporcionar la recogida selectiva de productos eléctricos del hogar en sitios de desechos municipales o por el minorista cuando usted compre un producto nuevo.

Stanley Europa proporciona una instalación para la recolección y reciclaje de los productos Stanley Fat Max que hayan llegado al final de su vida útil. Para beneficiar de este servicio devuelva su producto a un agente de reparaciones autorizado, que lo recogerá en nuestro nombre.

Puede comprobar dónde se encuentra su agente de reparaciones autorizado más próximo contactando a la oficina local de Stanley Europa en la dirección indicada en este manual. También está disponible en Internet la lista de agentes de reparaciones autorizados de Stanley Europa y todos los datos de nuestro servicio de posventa y de los contactos. Puede encontrarlos en este sitio: www.2helpU.com

Datos técnicos

FME721	
Motor	230 V-50 Hz, 1500 W S6 20 % 5 min
Velocidad	5000 RPM
Hoja	216 mm (40 dientes) con punta de carburo
Láser	Clase II
Longitud de onda del láser	650 nm
Potencia de salida del láser	<1 mW
Peso neto	16,6 kg
Capacidad de corte	Corte cruzado de 6,2 x 30,5 cm a un inglete de 0°, bisel de 0° Corte de inglete de 6,2 x 21,5 cm a un inglete de 45°, bisel de 0° Corte con bisel de 3 x 30,5 cm a un inglete de 0°, bisel de 45° Corte compuesto de 3 x 21,5 cm a un inglete de 45°, bisel de 45°

L_{pA} (presión acústica) 99 dB(A), Incertidumbre (K) 3 dB(A)
L_{WA} (potencia acústica) 111 dB(A), Incertidumbre (K) 3 dB(A)
Valores totales de vibración (suma de vectores triaxiales) de acuerdo con EN 61029:
Valor de emisión de vibraciones (a_{H1}) 4,8 m/s ² , incertidumbre (K) 1,5 m/s ²

Declaración de conformidad con las normas europeas.

CE DIRECTRIZ DE LA MAQUINARIA



FME721 Sierra de inglete compuesto deslizable

Stanley Europa declara que los productos descritos bajo "datos técnicos" cumplen con las siguientes normas: 2006/42/EC, EN 61029-1, EN 61029-2-9

Estos productos cumplen también con las directivas 2004/108/EC y 2011/65/EU. Si desea más información, póngase en contacto con Stanley Europa en la dirección indicada a continuación o consulte la parte posterior de este manual.

El que suscribe es responsable de la compilación del archivo técnico y realiza esta declaración en representación de

Stanley Europa.

Ray Laverick
Gerente de Ingeniería
Stanley Europe, Egide Walschaertsstraat14-18,
2800 Mechelen, Bélgica
26/01/2015

Garantía

Stanley Europa confía en la calidad de sus productos y ofrece una garantía sobresaliente para usuarios profesionales del producto. Esta declaración de garantía es adicional y de ninguna manera perjudica sus derechos contractuales como usuario no profesional. La garantía es válida dentro de los territorios de los Estados Miembros de la Unión Europea y del Área de Libre Comercio Europea.

GARANTÍA COMPLETA DE UN AÑO

Si su producto Stanley Fat Max falla debido a materiales defectuosos o mano de obra dentro de los 12 meses posteriores a la fecha de compra, Stanley Europa garantiza que reemplazará todas las partes defectuosas sin cargo o, a nuestro criterio, reemplazará la unidad sin cargo, en tanto que:

- ◆ El producto no haya sido utilizado incorrectamente y haya sido utilizado de acuerdo con el manual de instrucciones;
- ◆ El producto se haya sometido a un desgaste lógico y normal;
- ◆ Personas no autorizadas no hayan intentado hacer reparaciones;
- ◆ Se presente prueba de compra;
- ◆ El producto Stanley Fat Max se devuelva completo con todos los componentes originales.

Si desea hacer una reclamación, contacte a su vendedor o compruebe dónde se encuentra su agente más cercano de reparaciones autorizado de Stanley Fat Max en el catálogo de Stanley Fat Max, o póngase en contacto con su oficina de Stanley en la dirección indicada en este manual. Puede obtener una lista de agentes de reparaciones autorizados de Stanley Fat Max y todos los detalles de nuestro servicio posventa en Internet en: www.stanley.eu/3

utilização pretendida

A sua serra de esquadria com composto deslizante Stanley Fat Max FME721 foi concebida apenas para cortar madeira, plástico e metais não ferrosos. Esta ferramenta destina-se a utilizadores profissionais e utilizadores privados não profissionais.

Instruções de segurança

Avisos de segurança gerais relativos a ferramentas eléctricas



Atenção! Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não seguimento dos avisos e das instruções enumeradas abaixo poderá resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para futura referência. O termo "ferramenta eléctrica" em todos os avisos listados abaixo refere-se à sua ferramenta eléctrica alimentada pela rede eléctrica (com fios) ou à ferramenta eléctrica alimentada por bateria (sem fios).

1. Segurança na área de trabalho

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** As áreas desorganizadas ou escuras são propensas a acidentes.
- Não utilize as ferramentas eléctricas em ambientes explosivos, como, por exemplo, na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As ferramentas eléctricas criam faíscas que poderão inflamar estas poeiras ou vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas à distância quando utilizar a ferramenta eléctrica.** As distrações podem levar à perda do controlo da ferramenta.

2. Segurança eléctrica

- As fichas das ferramentas eléctricas têm de ser compatíveis com a tomada de electricidade. Nunca modifique a ficha de forma alguma. Não utilize fichas adaptadoras com ferramentas eléctricas ligadas à terra.** As fichas não modificadas e as tomadas compatíveis reduzem o risco de choque eléctrico.
- Evite o contacto corporal com superfícies ligadas à terra, como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos.** Se o seu corpo estiver "ligado" à terra, o risco de choque eléctrico é maior.
- Não exponha as ferramentas eléctricas à chuva ou a condições de humidade.** A entrada de água numa ferramenta eléctrica aumenta o risco de choque eléctrico.

- Não aplique força excessiva sobre o cabo. Nunca o utilize para transportar, puxar ou desligar a ferramenta eléctrica. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, substâncias oleosas, extremidades aguçadas ou peças móveis.** Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.
- Ao utilizar uma ferramenta eléctrica no exterior, use uma extensão adequada para utilização ao ar livre.** A utilização de um cabo adequado para uso ao ar livre reduz o risco de choque eléctrico.
- Se não for possível evitar trabalhar com uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual (DCR).** A utilização de um DCR reduz o risco de choque eléctrico.

3. Segurança pessoal

- Mantenha-se atento, preste atenção ao que está a fazer e faça uso de bom senso ao operar uma ferramenta eléctrica. Não utilize uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de distração durante a utilização de ferramentas eléctricas poderá resultar em ferimentos graves.
- Use equipamento de protecção pessoal. Use sempre uma protecção ocular.** O equipamento de protecção, como, por exemplo, uma máscara contra o pó, sapatos de segurança antiderrapantes, um capacete de segurança ou uma protecção auditiva, usado nas condições apropriadas, reduz o risco de ferimentos.
- Evite accionamentos acidentais. Certifique-se de que o interruptor da ferramenta está na posição de desligado antes de a ligar à tomada de electricidade e/ou inserir a bateria, ou antes de pegar ou transportar a ferramenta.** Se mantiver o dedo sobre o interruptor ao transportar ferramentas eléctricas ou se as ligar à fonte de alimentação com o interruptor ligado, poderá originar acidentes.
- d) Retire qualquer chave de ajuste ou chave de porcas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Uma chave de porcas ou chave de ajuste deixada numa peça móvel da ferramenta poderá resultar em ferimentos.
- Não se estique demasiado ao trabalhar com a ferramenta. Mantenha sempre os pés bem apoiados e um equilíbrio apropriado.** Desta forma, será mais fácil controlar a ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
- Use vestuário adequado. Não use roupa larga nem jóias. Mantenha o cabelo, a roupa e as luvas afastados das peças móveis.** As roupas largas, as jóias ou o cabelo comprido podem ficar presos nestas peças.

- g. Se forem fornecidos acessórios para a ligação de equipamentos de extracção e recolha de partículas, certifique-se de que estes são ligados e utilizados correctamente. A utilização de dispositivos de extracção de partículas pode reduzir os riscos relacionados com as mesmas.
4. Utilização e cuidados a ter com a ferramenta eléctrica
 - a. Não utilize a ferramenta eléctrica de forma forçada. Utilize a ferramenta eléctrica correcta para o seu trabalho. A ferramenta eléctrica adequada irá efectuar o trabalho de um modo mais eficiente e seguro se for utilizada de acordo com a capacidade para a qual foi concebida.
 - b. Não utilize a ferramenta eléctrica se o respectivo interruptor não a ligar e desligar. Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada através do interruptor de alimentação é perigosa e tem de ser reparada.
 - c. Retire a ficha da tomada de electricidade e/ou a bateria da ferramenta eléctrica antes de efectuar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou guardar a ferramenta. Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta eléctrica acidentalmente.
 - d. Guarde as ferramentas eléctricas que não estiverem a ser utilizadas fora do alcance de crianças e não permita que o equipamento seja utilizado por pessoas não familiarizadas com o mesmo ou com estas instruções. As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de pessoas que não possuam as qualificações necessárias para as manusear.
 - e. Faça a devida manutenção das ferramentas eléctricas. Verifique se as peças móveis da ferramenta eléctrica estão alinhadas e não empenam, bem como se existem peças partidas ou danificadas ou quaisquer outras condições que possam afectar o funcionamento da mesma. Se a ferramenta eléctrica estiver danificada, esta não deve ser utilizada até que seja reparada. Muitos acidentes têm como principal causa ferramentas eléctricas com uma manutenção insuficiente.
 - f. Mantenha as ferramentas de corte sempre afiadas e limpas. As ferramentas de corte sujeitas a uma manutenção adequada, com arestas de corte afiadas, empenam com menos frequência e controlam-se com maior facilidade.
 - g. Utilize a ferramenta eléctrica, os acessórios e as peças, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e a tarefa a ser efectuada. A utilização da ferramenta eléctrica para fins diferentes dos previstos poderá resultar em situações perigosas.

5. Assistência

- a. A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por um técnico qualificado e só devem ser utilizadas peças sobresselentes originais. Desta forma, é garantida a segurança da ferramenta eléctrica.

Avisos de segurança adicionais relativos a ferramentas eléctricas



Atenção! Avisos de segurança adicionais para serras de esquadria.

- ◆ Não utilize lâminas de serra rachadas/dobradas/danificadas/deformadas.
- ◆ Substitua a inserção da mesa quando estiver gasta.
- ◆ Não utilize lâminas com um diâmetro superior ou inferior ao recomendado. Consulte os dados técnicos para obter a classificação da lâmina. Utilize apenas as lâminas especificadas neste manual e em conformidade com a norma 847-1.
- ◆ Não use lâminas de serra com aço de corte rápido (HSS).
- ◆ Use luvas quando utilizar lâminas de serra e material bruto (as lâminas de serra devem ser transportadas num suporte, se adequado).
- ◆ Utilize o saco da serradura fornecido quando cortar madeira.
- ◆ Segure a ferramenta eléctrica apenas pelas superfícies isoladas específicas para o efeito ao efectuar uma operação em que o acessório de corte possa entrar em contacto com fios ocultos ou com o próprio cabo da ferramenta. O acessório de corte que entre em contacto com um fio com tensão eléctrica poderá fazer com que as peças de metal expostas da ferramenta conduzam electricidade e electrocitem o utilizador.
- ◆ Utilize grampos ou outro sistema prático para fixar e apoiar a peça numa plataforma estável. Segurar a peça com a mão ou contra o corpo pode causar instabilidade e perda de controlo.



Atenção! O contacto com ou a inalação de poeiras que resultem da aplicação de serragem, pode pôr em perigo a saúde do operador e de possíveis pessoas que se encontrem nas proximidades. Use uma máscara anti-poeira, especialmente concebida para protecção contra poeiras e vapores e certifique-se de que as pessoas que se encontrem ou entrem na área estão também protegidas.

- ◆ Considere a aplicação de lâminas de redução de ruído especialmente concebidas.
- ◆ Seleccione a lâmina correcta para o material que pretende cortar.
- ◆ Esta serra de esquadria foi concebida apenas para cortar madeira, plástico e metais não ferrosos.

- ◆ Não utilize a máquina sem o resguardo correctamente instalado. Não utilize a máquina se o resguardo não funcionar ou não tiver uma manutenção adequada.
- ◆ Certifique-se de que o suporte está devidamente fixado quando realizar cortes de biselamento.
- ◆ Antes de cada corte, certifique-se de que a máquina está estável.
- ◆ Mantenha as pegas secas, limpas e sem óleo ou massa lubrificante.
- ◆ Mantenha a área circundante da máquina devidamente mantida e sem materiais soltos, como, por exemplo, aparas e limalhas.
- ◆ Certifique-se de que a máquina e a área de trabalho possuem iluminação geral ou localizada adequada.
- ◆ Não permita que pessoas sem as qualificações necessárias utilize esta máquina.
- ◆ Certifique-se de que a lâmina está montada correctamente antes de a utilizar. Certifique-se de que a lâmina roda na direcção correcta. Mantenha a lâmina afiada. Siga as instruções relativas à lubrificação e mudança de acessórios.
- ◆ Certifique-se de que a velocidade assinalada na lâmina da serra é, pelo menos, igual à velocidade assinalada na serra.
- ◆ O laser instalado nunca deve ser substituído por um tipo de laser diferente. As reparações do laser devem ser realizadas por agentes de reparação autorizados ou pelo pessoal de assistência da Stanley Fat Max.
- ◆ Desligue a máquina da corrente eléctrica antes de realizar qualquer manutenção ou mudar a lâmina.
- ◆ Nunca realize qualquer limpeza, manutenção ou remoção de limalhas ou outras partes da peça de trabalho na área de corte quando a máquina estiver em funcionamento e a cabeça da serra não se encontrar na posição de descanso.
- ◆ Se possível, monte sempre a máquina numa bancada.
- ◆ Fixe a peça de trabalho. Uma peça de trabalho presa com um dispositivo de fixação ou um torno está mais seguro do que se segurado com a mão.
- ◆ Fixe sempre a peça a trabalhar com firmeza à mesa da serra. Não trabalhe com peças que sejam demasiado pequenas para prender; caso contrário, a distância entre as mãos e a lâmina rotativa da serra será demasiado curta. Utilize sempre um suporte adicional quando cortar peças de trabalho compridas.
- ◆ Certifique-se de que todos os botões de bloqueio e pegas estão fixos antes de iniciar qualquer operação.
- ◆ Nunca utilize a serra sem a inserção de mesa.
- ◆ Nunca coloque as mãos perto da lâmina no local onde a serra está ligada à fonte de alimentação.
- ◆ Nunca tente parar a máquina em movimento bruscamente inserindo uma ferramenta ou utilizando outro meio para parar a lâmina; se o fizer, pode ocorrer um acidente grave sem intenção.
- ◆ Consulte o manual de instruções antes de utilizar ou instalar qualquer acessório. O uso incorrecto de um acessório pode causar danos.
- ◆ Não utilize discos abrasivos.
- ◆ Levante a lâmina da inserção de mesa na peça de trabalho antes de libertar o interruptor para ligar/desligar.
- ◆ Não introduza nenhum objecto contra a ventoinha para fixar o eixo do motor.
- ◆ O resguardo da lâmina na serra é levantado automaticamente quando o suporte é empurrado para baixo. É rebaixado sobre a lâmina quando o suporte é levantado. O resguardo pode ser levantado com a mão durante a colocação ou remoção das lâminas da serra ou a inspecção da serra. Nunca levante o resguardo da lâmina manualmente, a menos que a máquina esteja desligada.
- ◆ Verifique periodicamente se as entradas de ventilação do motor estão limpas e sem aparas.
- ◆ Não trabalhe com material que contenha amianto. O amianto é considerado cancerígeno.
- ◆ Nunca deixe que os sinais de aviso na ferramenta eléctrica fiquem irreconhecíveis.
- ◆ Nunca suba à ferramenta eléctrica. Podem ocorrer lesões graves quando a ferramenta eléctrica é derrubada ou quando entra em contacto com a lâmina da serra.
- ◆ Não segure na lâmina da serra antes de que arrefeça após o trabalho. A lâmina da serra fica muito quente durante a operação.
- ◆ Apenas avance a lâmina da serra pela peça de trabalho quando estiver ligada. Caso contrário, existe o perigo de recuo quando a lâmina da serra atingir a peça de trabalho.
- ◆ A utilização adequada é descrita neste manual de instruções. O uso de qualquer acessório ou o desempenho de qualquer operação com esta ferramenta, que não seja o recomendado neste manual de instruções pode constituir um risco em termos de ferimentos e/ou danos materiais.
- ◆ Nunca coloque as mãos perto da área de corte. Mantenha as mãos fora da "Zona sem mãos" que inclui toda a mesa e está etiquetada pelos símbolos "Sem mãos".
- ◆ Para evitar lesões por materiais que sejam libertados, desligue a serra da tomada de modo a impedir que se ligue de forma accidental e, em seguida, remova os materiais pequenos.
- ◆ Antes de utilizar e após qualquer manutenção, o resguardo da lâmina deve ser verificado de modo a garantir um funcionamento adequado. Este teste deve ser realizado com a serra desligada e o cabo desligado da tomada.

O braço deve ser levantado e baixado para garantir que o resguardo cobre a lâmina e que a lâmina não entra em contacto com o resguardo. Se o resguardo não funcionar correctamente, a sua ferramenta eléctrica deverá ser reparada por um técnico qualificado. Contacte os serviços de apoio ao cliente da Stanley Fat Max para saber onde se encontra o técnico de assistência mais próximo.

Riscos residuais.

Os seguintes riscos são inerentes à utilização das serras: Mesmo com a aplicação dos regulamentos de segurança relevantes e a implementação de dispositivos de segurança, alguns riscos residuais não podem ser evitados. Estes incluem:

- ◆ Ferimentos causados ao tocar nas peças rotativas/móveis.
- ◆ Danos auditivos.
- ◆ Risco de acidentes causados por partes descobertas da lâmina da serra em rotação.
- ◆ Risco de lesões quando trocar quaisquer peças, lâminas ou acessórios.
- ◆ Risco de entalar os dedos quando abrir os resguardos.
- ◆ Perigos de saúde provocados pela inalação de poeiras produzidas durante o corte de madeira, especialmente carvalho, faia e placas de fibra de densidade média.
- ◆ Ferimentos causados pela utilização prolongada de uma ferramenta. Quando utilizar qualquer ferramenta por períodos prolongados, certifique-se de que faz pausas regulares.

Instruções de segurança adicionais sobre lasers

Este laser está em conformidade com a classe II de acordo com a directiva IEC 60825-1:2007. Não substitua o laser por um que seja diferente. Se o laser estiver danificado, peça a um agente de reparação autorizado para o reparar. Não utilize o laser para qualquer fim que não seja a emissão de raios laser.

- ◆ Nunca olhe directa e intencionalmente para o raio laser.
- ◆ Não utilize ferramentas ópticas para visualizar o raio laser.
- ◆ Não coloque a ferramenta num local em que o raio laser possa cruzar-se com uma pessoa a nível da cabeça.
- ◆ Não permita que crianças se aproximem do laser.

Atenção! Evite o contacto directo com os olhos. Laser irradiado quando a guia de laser estiver ligada. Evite o contacto directo com os olhos. Desligue sempre a serra de esquadria da fonte de alimentação antes de efectuar qualquer ajuste.

- ◆ Um apontador laser não é um brinquedo e não deve cair nas mãos de crianças. A utilização incorrecta deste aparelho pode resultar em ferimentos irreparáveis nos olhos.
- ◆ Está proibido qualquer ajuste para aumentar a potência do laser.

Qualquer responsabilidade por danos que resultem do não seguimento destas instruções será rejeitada.

- ◆ Quando utilizar o apontador laser, não aponte o raio laser para pessoas e/ou superfícies reflectoras. Mesmo um raio laser de baixa intensidade pode causar danos nos olhos. Por conseguinte, não olhe directamente para o raio laser.
- ◆ O apontador laser não inclui componentes de manutenção. Não abra a caixa; caso contrário a garantia ficará sem efeito.

Segurança dos outros

- ◆ Esta serra não deve ser utilizada por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que sejam acompanhadas ou tenham recebido formação sobre a utilização deste equipamento por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- ◆ As crianças devem ser vigiadas, para garantir que não brincam com o aparelho.

Vibração

Os valores de emissão de vibração indicados nos dados técnicos e na declaração de conformidade foram calculados de acordo com um método de teste padrão fornecido pela EN 60745 e poderão ser utilizados para comparar uma ferramenta com outra.

Os valores de emissão de vibração também podem ser utilizados numa avaliação preliminar de exposição.

Atenção! Os valores de emissão de vibração durante a utilização real da ferramenta eléctrica podem diferir dos valores declarados dependendo da forma em que a ferramenta é utilizada. O nível de vibração pode aumentar acima do nível indicado.

Aquando da avaliação da exposição de vibração para determinar as medidas de segurança exigidas pela 2002/44/CE para proteger as pessoas que utilizam ferramentas eléctricas com regularidade no emprego, um cálculo da exposição de vibração deve considerar as condições reais de utilização e a forma como a ferramenta é utilizada, incluindo todas as partes do ciclo de funcionamento, tal como o tempo em que a ferramenta está desligada e quando está a funcionar ao ralenti além do tempo de accionamento.

Etiquetas colocadas na ferramenta

Os seguintes símbolos, em conjunto com o código de data, são apresentados na ferramenta:



Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções.



Use óculos de segurança ou material clámpiras



Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções.



Use uma protecção auditiva



Utilize uma máscara anti-poeira.



Este equipamento não deve ser utilizado por crianças com menos de 16 anos.



Zona sem mãos - Mantenha os dedos e braços afastados das lâminas de serra rotativas.



Use luvas quando utilizar lâminas de serra.



Atenção! Radiação do laser.



Não olhe para o raio laser.



Não visualize directamente o raio laser com instrumentos ópticos.



Segurança eléctrica



Esta ferramenta tem um isolamento duplo; por conseguinte, não é necessário um fio de terra. Verifique sempre se a tensão da tomada de electricidade corresponde à voltagem indicada na placa com os requisitos de alimentação da ferramenta.

Inspeccione periodicamente os cabos da ferramenta. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou um Centro de Assistência autorizado da Stanley Fat Max de modo a evitar riscos.

Queda de tensão

As correntes de partida causam quedas de tensão num curto período de tempo. Sob condições desfavoráveis da fonte alimentação, outro equipamento pode ser afectado.

Se a impedância da fonte de alimentação do sistema for inferior a 0,34 Ω, é improvável que ocorram perturbações.

Utilizar uma extensão

Use sempre uma extensão aprovada que seja adequada para a potência de alimentação desta ferramenta (consulte os dados técnicos). Antes de utilizar, inspeccione a extensão quanto a sinais de danos, desgaste e envelhecimento. Substitua a extensão caso esteja danificada ou defeituosa. Ao utilizar uma bobina de cabo, desenrole sempre o cabo na íntegra. A utilização de uma extensão não adequada para a potência de alimentação da ferramenta ou que esteja danificada ou defeituosa pode resultar num risco de incêndio e choques eléctricos.

Características

Esta ferramenta inclui parte ou a totalidade das seguintes características.

1. Punho
2. Pega de transporte
3. Escovas de carvão
4. Motor
5. Saco da serradura
6. Botão de bloqueio do braço de rasto
7. Pino do batente
8. Barras de guia do braço de rasto
9. Guia
10. Alavanca de bloqueio de inclinação da serra
11. Suporte de apoio posterior
12. Mesa de extensão lateral
13. Batente de produto
14. Adaptador de extracção de poeiras
15. Resguardo retráctil
16. Laser
17. Torno vertical
18. Mesa giratória
19. Base
20. Suporte da mesa
21. Tenaz da mesa giratória
22. Pé de ajuste de altura
23. Limitador da profundidade de corte
24. Cabeça da serra
25. Bloqueio do eixo

Montagem

Atenção! Antes de montar, certifique-se de que a ferramenta está desligada e com o cabo desligado da tomada.

Nota: Esta ferramenta é ajustada com precisão antes de ser enviada da fábrica. Verifique a seguinte precisão e ajuste conforme necessário de modo a obter os melhores resultados de funcionamento.

Montagem na bancada (Fig. 1, Fig. 2)

Quando a ferramenta é enviada, o punho é bloqueado na posição inferior pelo pino do batente (7). Puxe o pino do batente (7) e rode-o a 90°, quer no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Como alternativa, a ferramenta pode ser aparafusada com quatro parafusos (26) (não fornecidos) a uma superfície nivelada e estável utilizando os orifícios de parafuso (27) fornecidos na base da ferramenta. Isto ajudará a impedir que seja derrubada e possíveis lesões.

Atenção! Certifique-se sempre de que a ferramenta está desligada e com o cabo desligado da tomada antes de ajustar ou verificar a função das ferramentas.

Resguardo retráctil da lâmina (Fig. 3, Fig. 4)

Quando baixar o punho, o resguardo retráctil da lâmina (15) eleva-se automaticamente para a posição original quando o corte é concluído e o punho está levantado.

Atenção! Nunca altere ou remova o resguardo da lâmina ou a mola instalada no resguardo.

Atenção! Para sua segurança pessoal, mantenha sempre o resguardo da lâmina em boas condições. Quaisquer irregularidades no resguardo da lâmina devem ser imediatamente corrigidas. Verifique a acção de retorno de carga da mola do resguardo. Nunca utilize a ferramenta se o resguardo da lâmina ou a mola estiverem danificados, avariados ou removidos. Fazê-lo é amplamente perigoso e pode causar graves lesões pessoais.

Se o resguardo transparente da lâmina (15) ficar sujo ou a serradura impregnar na mesma de tal forma que a lâmina e/ou a peça de trabalho deixar de estar visível, desligue a serra e limpe o resguardo cuidadosamente com um pano húmido.

Atenção! Não utilize solventes ou quaisquer agentes de limpeza à base de petróleo no resguardo de plástico.

Se o resguardo da lâmina (15) estiver especialmente sujo e a visão através do resguardo for afectada, utilize uma chave de fendas com cabeça em estrela para soltar o parafuso (28) que prende a protecção central. Solte o parafuso (29) ao rodar o mesmo no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e levante o resguardo da lâmina e a protecção central.

Com o resguardo da lâmina posicionado desta forma, a limpeza pode ser realizada de forma mais completa e eficiente. Quando a limpeza estiver concluída, inverta o procedimento acima e prenda o parafuso. Não remova o resguardo da lâmina que suporta a mola. Se o resguardo ficar descolado pela idade ou exposição à luz ultravioleta, entre em contacto com o centro de assistência para obter um novo resguardo. Não altere ou remova o resguardo.

Manter uma máxima capacidade de corte (Fig. 5, Fig. 6)

Desligue a ferramenta antes de tentar realizar qualquer ajuste. Esta ferramenta é ajustada na fábrica de modo a oferecer uma máxima capacidade de corte para uma lâmina de serra de 216 mm.

Quando instalar uma lâmina nova, verifique sempre a posição limite inferior da lâmina e, se necessário, ajuste da seguinte forma:

- ◆ Desligue a ferramenta.
- ◆ Empurre totalmente o carro para a guia (9) e baixe completamente o punho.
- ◆ Ajuste o limitador de profundidade de corte (23) até à periferia da lâmina (30) se estender ligeiramente abaixo da superfície superior da mesa giratória (18).
- ◆ Com a ferramenta desligada, rode a lâmina com a mão enquanto segura no punho na posição totalmente inferior de modo a garantir que a lâmina não entra em contacto com qualquer parte da base inferior.
- ◆ Efectue reajustes ligeiros, se necessário.

Cuidado! Após a instalação de uma lâmina nova, certifique-se sempre de que a lâmina não entra em contacto com qualquer parte da base inferior quando o punho é baixado completamente. Faça sempre isto com a ferramenta desligada.

Ajustar o braço do batente (Fig. 7)

A posição limite inferior da lâmina pode ser facilmente ajustada com o braço do batente (31).

- ◆ Desloque o braço do batente na direcção da seta, conforme ilustrado (Fig. 7).
- ◆ Ajuste-o para a posição A para um corte completo.
- ◆ Ajuste o limitador da profundidade de corte (23) de modo à lâmina parar na posição pretendida quando baixar totalmente o punho.
- ◆ Ajuste-o para a posição B para um corte de sulcos.
- ◆ Ajuste o limitador da profundidade de corte (23) de modo à lâmina parar na posição pretendida quando baixar o punho.

Ajustar o ângulo de esquadria (Fig. 8)

- ◆ Liberte o tenaz (21) ao rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- ◆ Quando tiver deslocado o tenaz (21) para a posição em que o apontador (32) aponta para o ângulo pretendido na escala de esquadria (33), aperte o tenaz no sentido dos ponteiros do relógio.
- ◆ O pé de ajuste de altura (22) serve para manter a ferramenta equilibrada. Após cada ajuste do ângulo de esquadria, deve rodar o botão do pé no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrários ao dos ponteiros do relógio até que a base toque no solo.

Ajustar o ângulo de biselamento (Fig. 9, Fig. 10)

Quando inclinar o carro para a esquerda, desaperte a alavanca (10) na parte posterior da ferramenta no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Desbloqueie o braço ao empurrar o punho com alguma força na direcção que pretende para inclinar a lâmina de serra.

- ◆ Incline a lâmina de serra até que o apontador (34) aponte para o ângulo pretendido na escala de biselamento (35).
- ◆ Aperte a alavanca (10) com firmeza no sentido dos ponteiros do relógio para prender o braço (36).

Atenção: Quando inclinar a lâmina de serra, certifique-se de que levanta completamente o punho. Após alterar o ângulo de biselamento, prenda sempre o braço ao apertar a alavanca no sentido dos ponteiros do relógio.

Ajuste do bloqueio de deslizamento (Fig. 11)

Para desbloquear o pólo de deslizamento, rode o botão de bloqueio do braço de rasto (6) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio ou no sentido dos ponteiros do relógio.

Ação do interruptor (Fig.12)

Cuidado! Antes de ligar a ferramenta, verifique sempre se o interruptor funciona correctamente e se desliga automaticamente quando é libertado.

- ◆ Para ligar a ferramenta, prima o interruptor (37).
- ◆ Para desligar a ferramenta, liberte o interruptor (37).

Atenção: Nunca utilize a ferramenta sem um interruptor totalmente operacional. Qualquer ferramenta com um interruptor inoperacional é AMPLAMENTE PERIGOSO e deve ser reparado antes de ser utilizado.

Função electrónica. Acção do raio laser (Fig. 13)

Cuidado! Quando não estiver a ser utilizado, certifique-se de que desliga o laser.

Nunca olhe directamente para o raio laser; o raio laser pode ferir os seus olhos.

RADIAÇÃO DO LASER: NÃO OLHE FIXAMENTE PARA O RAIOS LASER ou para quaisquer PRODUTOS LASER DE CLASSE II.

Antes de mudar a linha do laser ou efectuar ajustes de manutenção, certifique-se de que desliga a ferramenta.

- ◆ Para ligar o raio laser, prima a posição superior (I) do interruptor.
- ◆ Para desligar o raio laser, prima a posição inferior (II) do interruptor.

A linha do laser é ajustado na fábrica de modo a ficar posicionado a 1 mm da superfície lateral da lâmina (posição de corte).

Limpeza das lentes para a luz do laser

Se as lentes para a luz do laser ficarem sujas ou a serradura impregnar nas mesmas de tal forma que a linha do laser deixam de estar facilmente visível, desligue a serra e limpe as lentes cuidadosamente com um pano húmido e suave. Não utilize solventes ou quaisquer agentes de limpeza à base de petróleo nas lentes.

Nota: Quando a linha do laser está fraca e quase ou totalmente invisível devido à luz solar na janela interna ou externa junto à sua área de trabalho, desloque a área de trabalho para um local que não esteja exposto à luz solar.

Nota: Todos os ajustes para operar esta máquina foram realizados na fábrica.

Atenção: A utilização de controlos ou ajustes ou o desempenho de procedimentos que não sejam os especificados neste documento podem resultar em exposição radioactiva perigosa. A utilização de instrumentos ópticos com este produto irá aumentar o risco de danos oculares. Não tente reparar ou desmontar o laser. Se pessoas não qualificadas tentarem reparar este produto laser, podem resultar lesões graves. Qualquer reparação necessária em relação a este produto laser deve ser realizada pelo pessoal do centro de assistência autorizado.

Instalar ou remover a lâmina de serra (Fig. 14, Fig. 15, Fig. 16)

Atenção: Certifique-se sempre de que a ferramenta está desligada e com o cabo desligado da tomada antes de instalar ou remover a lâmina. Apenas utilize a chave fornecida (38) para instalar ou remover a lâmina. Não fazê-lo pode resultar num aperto excessivo ou insuficiente do parafuso. Isto pode resultar em lesões.

Fig. 15

- ◆ Para remover a lâmina, utilize uma chave de fendas de estrela para desapertar o parafuso (39) que prende a protecção central ao rodar o mesmo no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e desaperte o parafuso (29) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, mas não o remova.
- ◆ Rode a protecção central (40) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e levante o resguardo da lâmina.
- ◆ Prima o bloqueio do eixo (25) (Fig. 14) para bloquear o veio e utilize a chave (38) para desapertar o parafuso (41) no sentido dos ponteiros do relógio.
- ◆ Em seguida, remova o parafuso (41), o encaixe exterior (42) e a lâmina (30).

Nota! Quando o encaixe interior (43) for removido equivocadamente, certifique-se de que o instala no veio com a respectiva superfície plana virada para o motor.

Fig. 16

Para instalar a lâmina, monte-a com cuidado no veio, certificando-se de que a direcção da seta na superfície da lâmina (30) corresponde à direcção da seta (44) na caixa da lâmina. Instale o encaixe exterior e aperte, utilizando em seguida a chave para apertar firmemente o parafuso no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio enquanto prime o bloqueio do eixo.

Saco da serradura (acessório) (Fig. 17)

A utilização do saco da serradura (5) torna as operações de corte limpas e as recolhas de serradura simples.

- ◆ Para instalar o saco da serradura (5), fixe-o no bico de serradura (14).
- ◆ Quando o saco da serradura (5) estiver metade cheio, remova-o da ferramenta e retire o fixador (45).
- ◆ Esvazie o saco da serradura e o respectivo conteúdo, ao bater-lhe ligeiramente de modo às partículas impregnadas na parte interior que possam dificultar uma posterior recolha serem removidas.

Nota! Se ligar um agente de limpeza de vácuo à sua serra, podem ser realizadas operações mais limpas e eficientes.

Fixar a peça de trabalho (Fig. 18)

Atenção! É extremamente importante fixar sempre a peça de trabalho de forma correcta e firme através de um torno. Não fazê-lo pode resultar em danos na ferramenta e/ou na destruição da peça de trabalho. **TAMBÉM PODEM RESULTAR LESÕES PESSOAIS.** Após uma operação de corte, **NÃO** levante a lâmina até que esta tenha parado completamente. Quando cortar uma peça de trabalho comprida, utilize suportes (46) que estejam à mesma altura do nível da superfície da mesa giratória (18).

Cuidado! Não dependa apenas do torno vertical para fixar a peça de trabalho.

O material fino tende a vergar. Apoia a peça de trabalho ao longo do respectivo comprimento de modo um possível recuo e bloqueio da lâmina.

Ajuste da guia secundária de deslizamento (lado esquerdo) (Fig. 19, Fig. 20, Fig. 21)

A guia secundária (lado esquerdo) Antes do corte de biselamento do lado esquerdo, certifique-se de que nenhuma parte da ferramenta entra em contacto com a guia de deslizamento (9) quando baixar e levantar o punho completamente em qualquer posição e puxar ou empurrar o carro até à posição inferior. Antes de operar a ferramenta, certifique-se de que a guia de deslizamento está firmemente fixa pelo botão de fixação (47).

Atenção! Quando realizar cortes de biselamento do lado esquerdo, deslize a guia de deslizamento para o lado esquerdo e fixe-a conforme ilustrado (Fig. 20).

Caso contrário, irá entrar em contacto com a lâmina ou uma parte da ferramenta, resultando em possíveis lesões graves para o operador. Esta ferramenta está equipada com a guia de deslizamento que normalmente deve estar posicionada conforme ilustrado (Fig. 19). No entanto, caso a cabeça da ferramenta entrar em contacto com a guia quando realizar cortes de biselamento do lado esquerdo, coloque-a na posição do lado esquerdo conforme ilustrado (Fig. 20). Quando as operações de corte de biselamento forem concluídas, não se esqueça de voltar a colocar a guia de deslizamento na posição original (Fig. 19) e fixe-a ao apertar o botão com firmeza.

Torno vertical (Fig. 22)

O torno vertical pode ser instalado no lado esquerdo ou direito da guia (9). Introduza a haste do torno (48) no orifício da guia (9). Posicione o braço do torno de acordo com a espessura e forma da peça de trabalho e fixe o braço do torno (17) ao apertar o botão (49). Se o braço do torno entrar em contacto com a guia (9) ou a guia secundária, ajuste o braço do torno para a posição superior. Certifique-se de que nenhuma peça da ferramenta entra em contacto com o torno quando baixar completamente o punho e puxar ou empurrar o carro até ao final. Se alguma peça entrar em contacto com o torno, volte a posicionar o torno. Pressione a parte plana da peça de trabalho contra a guia e a base giratória. Coloque a peça de trabalho na posição de corte pretendida e fixe-a com firmeza ao apertar o botão do torno (50).

Cuidado! A peça de trabalho deve estar completamente fixa à base giratória e guia com o torno durante todas as operações.

Mesa de extensão (Fig. 23)

Desbloqueie os botões (51) na base (19). Deslize a mesa de extensão do lado esquerdo (12) para a largura de mesa pretendida e pare a mesa de extensão ao bloquear os botões (51). Deslize a mesa de extensão do lado direito tal como indicado acima.

Batente de produto (Fig. 24)

Quando pretender cortar a peça de trabalho constantemente com o mesmo comprimento, pode utilizar o dispositivo de batente de produto para garantir isso. Certifique-se de que o batente de produto (13) na mesa de extensão do lado esquerdo e direito pode ser oscilado conforme ilustrado.

Alavanca de libertação do resguardo (Fig. 24a)

A alavanca de libertação do resguardo (A) serve para bloquear o resguardo da lâmina. O resguardo da lâmina irá permanecer bloqueado até que a alavanca de libertação do resguardo (A) seja rodada para um lado.

Instruções de funcionamento

Cuidado! Antes de utilizar, certifique-se de que liberte o punho da posição inferior ao puxar o pino do batente. Certifique-se de que a lâmina não está em contacto com a peça de trabalho antes de o interruptor ser ligado. Não aplique pressão excessiva no punho quando cortar. Demasiada força pode resultar na sobrecarga do motor e/ou na diminuição da eficiência de corte. Pressione o punho com a força necessária para um corte suave, sem uma redução significativa na velocidade da lâmina. Pressione suavemente o punho para realizar o corte. Caso o punho seja pressionado com força ou seja aplicada força lateral, a lâmina irá vibrar e deixar uma marca (marca da serra) na peça de trabalho e a precisão do corte será afectada. Durante um corte de deslizamento, empurre suavemente o carro na direcção da guia sem paragens. Se o movimento do carro parar durante o corte, será deixada uma marca na peça de trabalho e a precisão do corte será afectada.

Corte de pressão (cortar peças de trabalho pequenas) (Fig. 25)

As peças de trabalho até 70 mm de altura e 90 mm de largura podem ser cortadas da seguinte forma:

- ◆ Empurre completamente o carro para a guia e aperte o botão de bloqueio do braço de rasto (6) no sentido dos ponteiros do relógio para fixar o carro.
- ◆ Fixe a peça de trabalho com o torno.
- ◆ Ligue a ferramenta sem a lâmina fazer qualquer contacto e aguarde até que a lâmina atinja a velocidade total antes de baixar.
- ◆ Em seguida, baixe suavemente o punho para a posição mais baixa para cortar a peça de trabalho.
- ◆ Quando o corte estiver concluído, desligue a ferramenta e aguarde até que a lâmina pare completamente antes de colocar novamente a lâmina na respectiva posição mais elevada.

Cuidado! Aperte com firmeza o botão de bloqueio do braço de rasto no sentido dos ponteiros do relógio de modo ao carro não se deslocar durante a operação. Um aperto insuficiente pode resultar num efeito de recuo da lâmina. Podem ocorrer possíveis lesões pessoais graves.

Corte de deslizamento (impulso) (cortar peças de trabalho largas) (Fig. 26)

- ◆ Desaperte o botão de bloqueio do braço de rasto (6) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio de modo ao carro poder deslizar com liberdade.
- ◆ Fixe a peça de trabalho (52) com o torno (17).
- ◆ Puxe completamente o carro para si.
- ◆ Ligue a ferramenta sem a lâmina fazer qualquer contacto e aguarde até que a lâmina obtenha a velocidade total.

- ◆ Pressione o punho (1) e empurre o carro para a guia. E pela peça de trabalho.
- ◆ Quando o corte estiver concluído, desligue a ferramenta e aguarde até que a lâmina pare completamente antes de colocar novamente a lâmina na respectiva posição mais elevada.

CUIDADO: Quando realizar um corte de deslizamento, puxe o carro completamente para si e pressione o punho para a posição mais baixa e, sem seguida, empurre o carro para a guia. Nunca comece o corte sem que o carro tenha sido completamente puxado para si.

Se realizar o corte de deslizamento sem puxar completamente o carro para si, a lâmina pode recuar inesperadamente com o potencial de causar lesões pessoais graves. Nunca realize o corte de deslizamento com o punho bloqueado na posição inferior ao premir o pino do batente.

Corte de esquadria (Fig. 27)

- ◆ Liberte o tenaz (21) ao rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- ◆ Quando tiver deslocado o tenaz (21) para a posição em que o apontador (32) aponta para o ângulo pretendido na escala de esquadria (33), aperte o tenaz com firmeza no sentido dos ponteiros do relógio.

Cuidado! Quando rodar a mesa giratória, certifique-se de que levanta completamente o punho. Após alterar o ângulo de esquadria, prenda sempre a base giratória ao apertar o tenaz com firmeza.

Corte de biselamento (Fig. 28)

- ◆ Liberte a alavanca (10) e incline a lâmina da serra para estabelecer o ângulo de biselamento (consulte a secção anterior "Ajustar o ângulo de biselamento"). Certifique-se de que volta a apertar a alavanca (10) com firmeza para fixar o ângulo de biselamento seleccionado.
- ◆ Fixe a peça de trabalho (52) com o torno (17).
- ◆ Certifique-se de que o carro é puxado completamente para o operador.
- ◆ Ligue a ferramenta sem a lâmina fazer qualquer contacto e aguarde até que a lâmina atinja a velocidade total.
- ◆ Em seguida, baixe suavemente o punho para a posição mais baixa enquanto aplica pressão em paralelo com a lâmina e empurre o carro para a guia para cortar a peça de trabalho.
- ◆ Quando o corte estiver concluído, desligue a ferramenta e aguarde até que a lâmina pare completamente antes de colocar novamente a lâmina na respectiva posição elevada.

Cuidado! Certifique-se sempre de que a lâmina se irá deslocar na direcção de biselamento durante um corte de biselamento. Mantenha as mãos afastadas do percurso da lâmina da serra.

Durante um corte de biselamento, pode ser criada uma condição em que a peça cortada se encostará à parte lateral da lâmina. Se a lâmina for levantada enquanto a mesma ainda estiver em movimento, esta peça pode ser atingida pela lâmina, resultando na dispersão de fragmentos, o que constitui um perigo. A lâmina apenas deve ser levantada após a mesma ter parado completamente. Quando pressionar o punho, aplique pressão em paralelo com a lâmina. Se for aplicada força na perpendicular à base giratória ou se a direcção da pressão for alterada durante um corte, a precisão do corte será reduzida.

Deslize sempre ou remova a guia de deslizamento (lado esquerdo) de modo a não interferir com qualquer peça do carro quando realizar cortes de biselamento.

Corte composto

O corte composto é o processo em que um ângulo de biselamento é realizado ao mesmo tempo que é cortado um ângulo de esquadria. O corte composto pode ser realizado nos ângulos apresentados na tabela abaixo.

Ângulo de esquadria	Ângulo de biselamento
Esquerda e Direita 0° ~ 45°	Esquerda ~ 45°

Quando realizar um corte composto, consulte as secções "Corte de pressão", "Corte de deslizamento", "Corte de esquadria" e "Corte de biselamento" deste manual.

Corte de sulcos (Fig. 29)

Um tipo de corte de sulcos pode ser realizado ao proceder da seguinte forma:

- ◆ Ajuste a posição limite inferior da lâmina utilizando o parafuso de ajuste e o braço do batente para limitar a profundidade de corte da lâmina. Consulte a secção "Braço do batente" descrita previamente.
- ◆ Após ajustar a posição limite inferior da lâmina, corte os sulcos em paralelo em toda a largura da peça de trabalho utilizando um corte de deslizamento (impulso) conforme ilustrado na figura.
- ◆ Em seguida, remova o material da peça de trabalho entre os sulcos com um cinzel.
- ◆ Não tente realizar este tipo de corte com lâminas largas (espessas) ou com uma lâmina de sulcos. Pode resultar numa possível perda de controlo e em lesões.

Cuidado! Certifique-se de colocar o braço do batente na posição original quando realizar uma operação que não seja o corte de sulcos.

Transporte da ferramenta (Fig. 30)

- ◆ Certifique-se de que a ferramenta está desligada.

- ◆ Fixe a lâmina no ângulo de biselamento 0° e rode completamente a base para o ângulo de esquadria do lado direito.
- ◆ Fixe os pólos de deslizamento após puxar completamente o carro para si.
- ◆ Baixe totalmente o punho e bloqueie-o nessa posição ao empurrar o pino do batente.
- ◆ Transporte a ferramenta ao segurar na base conforme ilustrado na figura.
- ◆ Se remover o torno, o saco da serradura, etc., pode transportar a ferramenta com mais facilidade.
- ◆ Transporte a ferramenta com uma mão a segurar na pega de transporte e a outra na base da ferramenta.

Cuidado! Fixe sempre todas as partes giratórias antes de transportar a ferramenta.

O pino do batente serve para fins de transporte e armazenamento e não para operações de corte.

Manutenção

Cuidado! Certifique-se sempre de que a ferramenta está desligada e com o cabo desligado da tomada antes de tentar realizar qualquer inspecção e manutenção.

Atenção! Certifique-se sempre de que a lâmina está afiada e limpa para obter o melhor desempenho, assim como o mais seguro.

Nota! Nunca utilize gasolina, benzina, diluente, álcool ou substâncias semelhantes. Pode resultar em descoloração, deformação ou fissuras.

Ajustar o ângulo de corte (Fig. 31, Fig. 32, Fig. 33)

Esta ferramenta é cuidadosamente ajustada e alinhada na fábrica, mas um manuseamento indevido pode afectar o alinhamento. Se a sua ferramenta não estiver correctamente alinhada, proceda da seguinte forma.

Ângulo de esquadria (Fig. 31)

- ◆ Empurre o carro para a guia (9) e aperte o parafuso de bloqueio para fixar o carro. Liberte o tenaz (21) que fixa a base giratória. Rode a base giratória de modo ao apontador apontar para 0°. Em seguida, rode ligeiramente a base giratória no sentido dos ponteiros do relógio e no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para assentar a base giratória no entalhe de esquadria 0°.

Fig. 32

- ◆ Baixe totalmente o punho e bloqueie-o na posição inferior ao empurrar o pino do batente.
- ◆ Ajuste a parte lateral da lâmina com a face da guia (9) utilizando uma régua triangular (53), esquadro, etc.

Fig. 33

- ◆ Certifique-se de que o apontador (32) aponta para 0° na escala de esquadria (33). Se o apontador (32) não apontar para 0°, desaperte o parafuso (54) que fixa o apontador (360) e ajuste o apontador (32) de modo a apontar para 0°.

Ângulo de biselamento (ângulo de biselamento 0°, Fig. 34, Fig. 35, Fig. 36)

- ◆ Empurre o carro para a guia e aperte o parafuso de bloqueio para fixar o carro.
- ◆ Baixe totalmente o punho e bloqueie-o na posição inferior ao empurrar o pino do batente.
- ◆ Liberte a alavanca (10) na parte posterior da ferramenta.
- ◆ Ajuste cuidadosamente a parte lateral da lâmina (30) com a superfície superior da mesa giratória (18) utilizando uma régua triangular (53), esquadro, etc.
- ◆ Rode ligeiramente o parafuso sextavado (54) no braço (36) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio ou no sentido dos ponteiros do relógio para inclinar a lâmina para a posição correcta.
- ◆ Em seguida, aperte a alavanca com firmeza.
- ◆ Certifique-se de que o apontador (34) no braço aponta para 0° na escala de biselamento (35) no suporte do braço.
- ◆ Se não apontar para 0°, desaperte o parafuso (55) que fixa o apontador (34) e ajuste-o de modo a apontar para 0°.

45° Ângulo de biselamento 45° (Fig. 37, Fig. 38)

- ◆ Apenas ajuste o ângulo de biselamento 45° após realizar o ajuste do ângulo de biselamento 0°.
- ◆ Para ajustar o ângulo de biselamento do lado esquerdo, liberte a alavanca (10) e incline a lâmina totalmente para o lado esquerdo.
- ◆ Meça cuidadosamente o ângulo da parte lateral da lâmina (30) com a superfície superior da mesa giratória (18) utilizando uma régua triangular de 45° (53).
- ◆ Rode ligeiramente o parafuso de ajuste do ângulo de biselamento de 45° (69) no braço (36) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para inclinar a lâmina para a posição correcta.
- ◆ Em seguida, aperte a alavanca com firmeza.
- ◆ Certifique-se de que o apontador (34) e o braço apontam para os 45°.
- ◆ Se o apontador não apontar para os 45°, ajuste o apontador para os 45° na escala ao desapertar o parafuso (55) e, em seguida, aperte o parafuso.

Após a utilização

- ◆ Após a utilização, limpe as aparas e a serradura impregnadas na ferramenta com um pano ou similar.

- ◆ Mantenha o resguardo da lâmina limpo de acordo com as orientações na secção anteriormente abrangida "Resguardo da lâmina retráctil" na página 14.
- ◆ Lubrifique as partes deslizantes com óleo de máquina para impedir que se enferrujem.
- ◆ Quando guardar a ferramenta, puxe completamente o carro para si.

Resolução de problemas

Problema	Causa possível	Solução
O motor não arranca	O cabo da serra não está ligado à tomada	Verifique se todos os cabos estão ligados à tomada
Ângulo de corte impreciso	Mesa de esquadria desbloqueada	Utilize a alavanca de bloqueio da mesa de esquadria (consulte a secção "Ajustar o ângulo de esquadria" na página 15)
	Demasiada serradura sob a mesa	Aspire ou sobre a serradura. Use uma protecção ocular
Não é possível levantar completamente o braço de corte ou não é possível fechar completamente o resguardo da lâmina	Avaria de Peças	Contacte o centro de assistência
	Mola principal não substituída correctamente após a assistência	Contacte o centro de assistência
	Acumulação de serradura	Limpe e lubrifique as peças em movimento
	Pino de bloqueio da cabeça da serra não instalado correctamente	Verifique, ajuste e instale correctamente o pino de bloqueio da cabeça da serra
Lâmina emperrada, bloqueada ou agitada	Lâmina da serra danificada	Substitua a lâmina
	Lâmina dura	Substitua ou afie a lâmina
	Lâmina inadequada	Substitua a lâmina
	Lâmina deformada	Substitua a lâmina
A serra vibra ou treme	Lâmina da serra danificada	Substitua a lâmina
	Lâmina da serra solta	Aperte o parafuso do eixo
	Serra não fixada correctamente	Fixe a serra à bancada, suporte ou mesa
	Peça de trabalho não suportada correctamente	Suporte correctamente ou fixe a peça de trabalho
Dificuldade em visualizar a projecção da linha do laser	A luz na área de trabalho é demasiado brilhante	Desloque a serra de esquadria para uma área de trabalho com luz adequada
	Serradura nas lentes do laser	Limpe as lentes do laser com um pano ou uma escova seca

Protecção do ambiente



Faça uma recolha de lixo selectiva. Este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico normal.

Se verificar que é necessário substituir o equipamento da Stanley Fat Max ou já não tiver utilidade, não se desfaça do mesmo juntamente com o lixo doméstico. Disponibilize este produto para recolha selectiva.



A recolha selectiva de embalagens e produtos usados permite que os materiais sejam reciclados e utilizados novamente.

A reutilização de materiais reciclados ajuda a prevenir a poluição ambiental e reduz a procura de matérias-primas.

Os regulamentos locais podem especificar a recolha selectiva de produtos eléctricos na sua residência, em centros municipais de resíduos ou através do revendedor que lhe fornecer um novo produto.

A Stanley Europe disponibiliza um serviço de recolha e reciclagem dos equipamentos da Stanley Fat Max quando estes tiverem atingido o fim da sua vida útil. Para tirar partido deste serviço, entregue o seu produto em qualquer agente de reparação autorizado, o qual procederá à respectiva recolha em nome da DEWALT.

Poderá verificar a localização do agente de reparação autorizado mais perto de si contactando o representante local da Stanley Europe através da morada indicada neste manual. Em alternativa, poderá encontrar na Internet uma lista dos agentes de reparação autorizados da Stanley Europe, bem como os dados de contacto completos do nosso serviço pós-venda: www.2helpU.com

Dados técnicos

FME721	
Motor	230V~50Hz, 1500W S6 20% 5min
Velocidade	5000 RPM
Lâmina	Pontas de carboneto de 216 mm (40 dentes)
Laser	Classe II
Comprimento de onda do laser	650 nm
Potência do laser	<1mW
Peso líquido	16,6 kg

FME721	
Capacidade de corte	Corte cruzado de 6,2 x 30,5 cm a 0° de esquadria, 0° de biselamento
	Esquadria de 6,2 x 21,5 cm a 45° de esquadria, 0° de biselamento
	Biselamento de 3 x 30,5 cm a 0° de esquadria, 45° de biselamento
	Composto de 3 x 21,5 cm a 45° de esquadria, 45° de biselamento

L_{pA} (pressão sonora) 99 dB(A), Variabilidade (K) 3 dB(A)
L_{WA} (potência acústica) 111 dB(A), Variabilidade (K) 3 dB(A)
Valores totais de vibração (soma vectorial triaxial) em conformidade com a norma EN 61029:
Valor de emissão de vibração (a_{WV}) 4,8 m/s ² , variabilidade (K) 1,5 m/s ²

Declaração de conformidade da CE

DIRECTIVA "MÁQUINAS"



Serra de esquadria com composto deslizante FME721

A Stanley Europe declara que os produtos descritos em "Dados técnicos" se encontram em conformidade com as seguintes normas e directivas:
2006/42/CE, EN 61029-1, EN 61029-2-9

Estes produtos também estão em conformidade com as Directivas 2004/108/CE e 2011/65/UE. Para obter mais informações, contacte a Stanley Europe através da morada indicada em seguida ou consulte o verso do manual.

O abaixo assinado é responsável pela compilação do ficheiro técnico e faz esta declaração em nome da Stanley Europe.

Ray Laverick
Gestor de Engenharia
Stanley Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Bélgica
26/01/2015

Garantia

A Stanley Europe confia na qualidade dos seus produtos e, como tal, oferece uma garantia excepcional aos utilizadores profissionais deste equipamento. Esta declaração de garantia é um suplemento e não prejudica os seus direitos contratuais enquanto utilizador privado não profissional. A garantia é válida nos Estados-membros da União Europeia e nos países-membros da Zona Europeia de Comércio Livre.

GARANTIA DE UM ANO COMPLETO

Se o seu produto da Stanley Fat Max apresentar um funcionamento anómalo resultante de materiais ou mão-de-obra defeituosos num período de 12 meses após a respectiva data de compra, a Stanley Europe garante a substituição gratuita de todas as peças defeituosas ou, de acordo com o nosso critério, a substituição gratuita da unidade, desde que:

- ◆ O equipamento não tenha sido utilizado incorrectamente e tenha sido utilizado de acordo com o manual de instruções.
- ◆ O produto apenas tenha sido sujeito a um desgaste normal;
- ◆ Não tenham sido realizadas reparações por pessoas não autorizadas;
- ◆ Seja apresentada uma prova de compra.
- ◆ O produto da Stanley Fat Max seja devolvido juntamente com a respectiva embalagem e todos os componentes originais

Se pretender recorrer à assistência técnica concedida pela garantia, contacte o seu revendedor ou verifique a localização do agente de reparação autorizado da Stanley Fat Max mais perto de si no catálogo da Stanley Fat Max ou, em alternativa, contacte o representante local da Stanley através da morada indicada neste manual. Poderá encontrar na Internet uma lista dos agentes de reparação autorizados da Stanley Fat Max, bem como os dados de contacto completos do nosso serviço pós-venda: www.stanley.eu/3

Avsedd användning

Din Stanley Fat Max FME721 geringssåg med utdrag är utformad för att endast såga i trä, plast och icke-järnhaltiga metallmaterial. Verktyget är avsett för både yrkesmässiga och privata, icke-yrkesmässiga användare.

Säkerhetsinstruktioner

Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg



Varning! Läs alla säkerhetsvarningar och instruktioner. Underlåtenhet att följa varningarna och instruktionerna nedan kan resultera i elektrisk stöt, eldsvåda och/eller allvarlig personskada.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

Termen "elverktyg" i varningarna nedan syftar på ditt elnåtsdrivna (sladdanslutna) elverktyg eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

1. Säkerhet inom arbetsområdet

- Håll arbetsområdet rent och ordentligt upplyst.** Belamrade eller mörka områden inbjuder till olyckor.
- Använd inte elverktyg i explosiva miljöer, till exempel i närheten av lättantändliga vätskor, gaser eller damm.** Elektriska verktyg ge upphov till gnistor som kan antända dammet eller ångorna.
- Håll barn och åskådare på avstånd när du arbetar med ett elverktyg.** Störningarna kan göra att du tappar kontrollen.

2. Elsäkerhet

- Kontakterna till elverktyget måste passa i uttaget. Modifiera aldrig kontakten på något sätt. Använd inte några adapterpluggar med jordanslutna (jordade) elektriska verktyg.** Omodifierade kontakter och matchande uttag minskar risken för elektrisk stöt.
- Undvik kroppskontakt med jordanslutna eller jordade ytor såsom rör, värmeelement, spisar och kylskåp.** Det finns en ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordansluten eller jordad.
- Utsätt inte elverktyg för regn eller våta förhållanden.** Vatten som kommer in i ett elverktyg ökar risken för elektrisk stöt.
- Missbruka inte sladden. Använd aldrig sladden till att bära, dra eller koppla bort elverktyget från strömmen. Håll sladden borta från värme, olja, skarpa kanter eller rörliga delar.** Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- Använd en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk när du arbetar med ett elverktyg utomhus.**

Användning av en sladd som passar för utomhusanvändning minskar risken för elektrisk stöt.

- Använd ett uttag som är skyddat med jordfelsbrytare (RCD) om arbete med ett elverktyg i en fuktig lokal är oundvikligt.**

Användning av en RCD minskar risken för elektrisk stöt.

3. Personlig säkerhet

- Var vaksam, var uppmärksam på vad du gör och använd sunt förnuft när du arbetar med ett elverktyg. Använd inte ett elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicinering.** Ett ögonblicks uppmärksamhet när du arbetar med elektriska verktyg kan resultera i allvarlig personskada.
- Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** Skyddsutrustning såsom dammfilterskydd, hals säkra säkerhetsskor, skyddshjälm eller hörselskydd som används för lämpliga förhållanden minskar personskador.
- Förebygg oavsiktlig start. Säkerställ att strömbrytaren är i främäläge innan du ansluter till strömkällan och/eller batteripaketet, plockar upp eller bär verktyget.** Att bära elektriska verktyg med ditt finger på strömbrytaren eller att strömsätta elektriska verktyg som har strömbrytaren på är att invitera olyckor.
- Avlägsna eventuella justeringsnycklar och hylsnycklar innan du startar elverktyget.** En skiftnyckel eller en nyckel som sitter kvar på en roterande del av elverktyget kan resultera i personskada.
- Bøj dig inte för långt. Ha ordentligt fotfäste och balans hela tiden.** Detta möjliggör bättre kontroll av elverktyget i oväntade situationer.
- Klä dig på lämpligt sätt. Bär inte lösa kläder eller smycken. Håll hår, beklädnad och handskar borta från delar i rörelse.** Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns anordningar för anslutning av apparater för dammutsugning och -insamling, se till att dessa är anslutna och används på ett korrekt sätt.** Användning av dammupsamling kan minska dammrelaterade faror.

4. Användning och skötsel av elverktyg

- Tvinga inte elverktyget. Använd det korrekta elverktyget för din tillämpning.** Det korrekta elverktyget gör arbetet bättre och säkrare vid den hastighet för vilket det konstruerades.
- Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte slår på och stänger av det.** Ett elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt och måste repareras.

- c. Dra ur kontakten från strömkällan och/eller batteripaketet och från elverktøget innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller lägger elverktøget i förvaring. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken att oavsiktligt starta elverktøget.
- d. Förvara elverktøg som inte används utom räckhåll för barn, och låt inte personer som är obekanta med elverktøget eller med dessa instruktioner använda elverktøget. Elektriska verktyg är farliga i händerna på utbildade användare.
- e. Underhåll elverktøg. Kontrollera om det finns feljusteringar eller om rörliga delar har fastnat, delar har brustit och andra eventuella förhållanden som kan komma att påverka elverktøgets funktion. Om det är skadat, se till att elverktøget blir reparerat före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elektriska verktyg.
- f. Håll kapningsverktyg vassa och rena. Ordentligt underhållna kapningsverktyg med vassa sågkanter är mindre sannolika att fastna och är lättare att kontrollera.
- g. Använd elverktøget, tillbehören och verktygssatserna o.s.v. i enlighet med dessa instruktioner, och ta hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användningen av elverktøget för andra verksamheter än de som det är avsett för skulle kunna resultera i en farlig situation.

5. Service

- a. Se till att ditt elverktøg får service av en kvalificerad reparatör som endast använder identiska ersättningsdelar. Detta säkerställer att elverktøgets säkerhet bibehålls.

Ytterligare säkerhetsvarningar för elverktøg



Varning! Ytterligare säkerhetsregler för geringssågar.

- ◆ Använd inte spruckna/böjda/skadade/deformerade sågklingor.
- ◆ Byt införingsbordet när det är slitet.
- ◆ Använd inte klingor med större eller mindre diameter än rekommenderat. För korrekt klingklassificering se tekniska data. Använd endast klingor som specificeras i denna manual som uppfyller EN 847-1.
- ◆ Använd inte sågklingor av snabbstål.
- ◆ Bär handskar vid hantering av sågklingor och grova material (sågklingor bör bäras i en hållare när så är lämpligt).
- ◆ Använd den medföljande damppåsen vid sågning i trä.
- ◆ Håll elverktøget i de isolerade greppytorna när arbete utförs där sågtillbehöret kan komma i kontakt med dolda elledningar eller dess egen sladd.

Kaptilbehör som kommer i kontakt med en strömförande ledning kan göra att exponerade metalldelar hos elverktøget blir strömförande och kan ge användaren en elektrisk stöt.

- ◆ **Använd klämmor eller annan praktisk metod för att fästa och stödjä arbetsstycket vid ett stabilt underlag.** Att hålla arbetet för hand eller mot kroppen är instabilt och kan göra att du förlorar kontrollen.



Varning! Kontakt med eller inandning av damm som uppstår vid sågning kan skada operatörens och eventuella åskådares hälsa. Använd ett andningsskydd som är särskilt utformat att skydda mot damm och ånga och se till att personer inom eller som kommer in i arbetsområdet också skyddas.

- ◆ Överväg att använda särskilt utformade bullerbekämpande klingor.
- ◆ Välj rätt klinga för det material som ska kapas.
- ◆ Denna geringssåg är utformad för att endast såga i trä, plast och icke-järnhaltiga metallmaterial.
- ◆ Använd inte maskinen utan skyddet på plats. Använd inte maskinen om skydden inte fungerar eller om skydden inte underhållits korrekt.
- ◆ Se till att armen sitter säkert fast vid geringssågning.
- ◆ Se till att maskinen är stabil innan varje kapning.
- ◆ Se till att handtagen är torra och fria från olja och fett.
- ◆ Håll området runt maskinen väl underhållet och fritt från löst material, t.ex. spån och avkapade bitar.
- ◆ Se till att maskinen och arbetsområdet är tillräckligt upplyst med både allmän och lokal belysning.
- ◆ Låt inte ovana personer använda maskinen.
- ◆ Se till att sågklingan är korrekt monterad innan användning. Se till att klingan roterar i korrekt riktning. Håll klingan vass. Följ instruktionerna för smörjning och byte av tillbehör.
- ◆ Se till att hastigheten som markerats på sågklingan är minst lika med den hastighet som är markerad på sågen.
- ◆ Den monterade lasern får aldrig bytas mot en annan typ av laser. Lasern bör endast repareras av ett auktoriserat reparationsombud eller Stanley Fat Max servicepersonal.
- ◆ Koppla från maskinen från elnätet innan något underhållsarbete utförs eller vid byte av klingan.
- ◆ Utför aldrig rengöring, underhåll, avlägsnande av lösa bitar eller andra delar från arbetsstycket eller arbetsområdet när maskinen är igång och såghuvudet inte är i viloläge.
- ◆ När så är möjligt montera alltid maskinen på en bänk.
- ◆ Fäst arbetsstycket. Ett arbetsstycke med en fastspänningssanordning eller skruvklämma är säkrare än att hålla fast arbetsstycket med handen.
- ◆ Kläm alltid fast arbetsstycket stadigt i sågbordet.

Arbeta inte med stycken som är för små för att klämma fast eftersom avståndet mellan händerna och den roterande sågklingan i dessa fall för litet. Använd alltid extra stöd vid kapning av långa arbetsstycken.

- ◆ Se till att alla låsrattar och handtag är åtdragna innan arbetet påbörjas.
- ◆ Använd aldrig sågen utan bordsinsatsen.
- ◆ Placera aldrig händer i klingområdet när sågen är ansluten till den elektriska strömkällan.
- ◆ Försök aldrig att stoppa en maskin i rörelse genom att snabbt pressa ett verktyg eller något annat mot klingan. Detta kan leda till allvariga olyckor.
- ◆ Läs bruksanvisningen innan några tillbehör används eller monteras. Felaktig användning av ett tillbehör kan orsaka skador.
- ◆ Använd inte slipskivor.
- ◆ Lyft upp klingan från bordsinsatsen i arbetsstycket innan strömbrytaren släpps.
- ◆ Kila aldrig fast något mot fläkten för att hålla motoraxeln.
- ◆ Klingskyddet på dig såg kommer automatiskt att lyftas när armen förs ned, det kommer att sänkas över klingan när armen höjs. Skyddet kan lyftas för hand vid installation eller borttagning av klingor eller för inspektion av sågen. Lyft aldrig klingskyddet manuellt om sågen inte är avstängd.
- ◆ Kontrollera regelbundet att motorns luftöppningar är rena och fria från spån.
- ◆ Arbeta inte med material som innehåller asbest. Asbest betraktas som cancerogen.
- ◆ Gör aldrig varningsskyltarna på elverktyget oläsbara.
- ◆ Stå aldrig på elverktyget. Allvariga personskador kan inträffa om verktyget tippar eller vid kontakt med sågklingan.
- ◆ Vidrör aldrig sågklingan efter arbete innan den har svalnat. Sågklingan kan bli mycket varm under arbetet.
- ◆ För endast sågklingan framåt mot arbetsstycket när sågen är påslagen. I annat fall kan rekyler inträffa när sågklingan fastnar i arbetsstycket.
- ◆ Avsedd användning beskrivs i denna bruksanvisning. Användning av tillbehör, tillsatser eller utförande av arbete med detta verktyg annat än vad som rekommenderas i denna bruksanvisning kan utgöra en risk för personskador och/eller skada på egendom.
- ◆ Placera aldrig händerna i närheten av sågområdet. Håll händerna utanför "Handfritt område", vilket innefattar hela bordet, och är märkt med symbolen för "Handfritt område".
- ◆ Koppla från sågen för att undvika oavsiktlig start och avlägsna sedan småmaterial för att undvika att material att slungas ut.
- ◆ Innan användning och efter allt underhåll måste klingskyddet kontrolleras för att säkerställa korrekt funktion. Detta test måste utföras med sågen avstängd och fränkopplad. Armen måste höjas och sänkas för att säkerställa att skyddet täcker klingan och att klingan inte vidrör skyddet.

Se till att ditt elverktyg servas av ett kvalificerat reparationsombud om skyddet inte fungerar korrekt. Ring Stanley Fat Max kundtjänst för att få reda på var närmaste serviceombud finns.

Dolda risker.

Följande risker följer med användning av sågar:

Även om de relevanta säkerhetsbestämmelserna följs och säkerhetsåtgärder vidtas kan vissa dolda risker inte undvikas.

Dessa omfattar:

- ◆ Personskador som uppstår vid kontakt med roterande/rörliga delar.
- ◆ Hörselnedsättning.
- ◆ Risk för olyckor till följd av att delar av den roterande sågklingan är blottade.
- ◆ Risk för personskada vid hantering av delar, klingor och tillbehör.
- ◆ Risk att fingrar kläms när skydden öppnas.
- ◆ Hälsofaran orsakade av inandning av damm som uppkommer vid sågning av trä, särskilt ek, bok och spånskivor.
- ◆ Skador som uppstår till följd av långvarig användning av ett verktyg. Glöm inte att ta regelbundna raster när verktyg används under långa tidsperioder.

Ytterligare säkerhetsinstruktioner för lasrar

Denna laser uppfyller klass II enligt IEC 60825-1:2007. Byt inte ut en laserdiod mot en annan typ. Om lasern skadas måste den repareras av en auktoriserad reparatör. Använd inte lasern för något annat ändamål än för att projicera laserlinjer.

- ◆ Titta aldrig avsiktligt direkt in i laserstrålen.
- ◆ Använd inte optiska instrument för att titta in i laserstrålen.
- ◆ Ställ inte upp verktyget på en plats där laserstrålen kan träffa en person i huvudhöjd.
- ◆ Låt inte barn närma sig lasern.

Varning! Undvik direkt ögonkontakt. Laser utstrålar när laserguiden är påslagen. Undvik direkt ögonkontakt. Koppla alltid från geringssågen från strömkällan innan justeringar görs.

- ◆ En laserpekare är inte en leksak och bör inte hamna i händerna på barn. Missbruk av enheten kan leda till permanenta ögonskador.
- ◆ Det är förbjudet att justera laserns styrka. Allt ansvar för skador till följd av underlåtenhet att följa dessa säkerhetsinstruktioner kommer att avvisas.
- ◆ Rikta aldrig laserstrålar mot människor och/eller reflekterande ytor. Även en laserstråle av låg styrka kan orsaka ögonskador. Titta därför inte direkt in i laserstrålen.
- ◆ Laserpekaren innehåller inte delar som kan servas av användaren. Om hölet öppnas ogiltigförklaras garantin.

Andras säkerhet

- ◆ Denna såg är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med begränsad erfarenhet eller kunskap, såvida de inte är under uppsikt eller har fått instruktioner om användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- ◆ Barn bör övervakas för att garantera att de inte leker med apparaten.

Vibrationer

De vibrationsemissionsvärden som anges i avsnittet tekniska data och försäkras om överensstämmelse har uppmätts i enlighet med standardtestmetoder utifrån EN 60745 och kan användas för att jämföra verktyg med varandra.

Det angivna vibrationsemissionsvärdet kan också användas i en preliminär exponeringsutvärdering.

Varning! Vibrationsemissionsvärdet vid den faktiska användningen av elverktyget kan skilja sig från det angivna värdet, beroende på hur verktyget används. Vibrationsnivån kan överstiga den angivna nivån.

Vid utvärdering av vibrationsexponering för att avgöra vilka säkerhetsåtgärder som krävs enligt 2002/44/EC för att skydda personer som regelbundet använder elverktyg i sitt arbete bör en beräkning av vibrationsexponering övervägas, med de faktiska användningsförhållandena och det sätt som verktyget används på, inklusive med alla driftscykels delar i åtanke, till exempel hur många gånger verktyget stängs av och när det körs på tomgång, utöver den aktiva tiden.

Etiketter på verktyget

Följande symboler visas på verktyget tillsammans med datumkoden:



Varning! För att minska risken för personskada måste användaren läsa bruksanvisningen.



Bär skyddsglasögon



Bär hörselskydd



Använd ett andningsskydd.



Denna produkt får inte användas av barn under 16 år.



Handfritt område – håll undan fingrar och armar från den roterande sågklingan.



Bär handskar när du hanterar sågklingorna.



Varning! Laserstrålning.



Titta inte direkt in i laserstrålen.



Titta inte direkt in i laserstrålen med optiska instrument.



LASER LIGHT: LASER RADIATION
DO NOT STARE INTO BEAM.
CLASS 2 LASER PRODUCT.
Wavelength: 650nm Power: <1mW
EN 60825-1 :2007

Elsäkerhet



Detta verktyg är dubbelisolerat. Därför krävs ingen jordledare. Kontrollera alltid att spänningen på nätet motsvarar den spänning som finns angiven på märkplåten.

Inspektera verktygets sladdar regelbundet. Om strömsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller ett servicecenter som är auktoriserat av Stanley Fat Max för att undvika fara.

Spänningsfall

Strömstötar kan leda till korta spänningsfall. Under ogynnsamma strömförhållanden kan annan utrustning påverkas. Om systemets impedans i strömförsörjningen är lägre än 0,34 Ω är det osannolikt att störningar inträffar.

Användning av förlängningssladd

Använd en godkänd förlängningssladd som är lämplig för verktygets ineffekt (se tekniska data). Inspektera förlängningssladden för tecken på skador, slitage eller åldrande före användning. Byt ut förlängningssladden om den är skadad eller defekt. Om du använder en sladdvinda, vira alltid av sladden fullständigt. Om en förlängningssladd som inte är lämplig för verktygets ineffekt eller som är skadad eller defekt används kan det leda till risk för brand eller elektrisk stöt.

Funktioner

Detta verktyg har vissa eller alla av de följande funktionerna.

1. Handtag
2. Bärhandtag

3. Kolborstar
4. Motor
5. Dampmpåse
6. Låsvred för spårarm
7. Stoppstift
8. Styrstänger för spårarm
9. Anslag
10. Låsspak för lutning av såghuvud
11. Bakre stödfäste
12. Utdragbart sidobord
13. Stopplager
14. Dammutsugningsadapter
15. Infällbart skydd
16. Laser
17. Vertikal skruvklämma
18. Vridbord
19. Fot
20. Bordsinsats
21. Handtag för roterande bord
22. Höjdjusteringsfot
23. Sågdjupsbegränsare
24. Såghuvud
25. Axellås

Montering

Varning! Säkerställ att verktyget är avstängt och fränkopplat före montering.

Notera: Detta verktyg är korrekt justerat före leverans från fabriken. Kontrollera följande precision och justera den om nödvändigt för att få bästa resultat vid drift.

Bänkmontage (figur 1, figur 2)

När verktyget levereras är handtaget låst i nedfällt läge med hjälp av stoppstiftet (7). Dra i stoppstiftet (7) och rotera det i 90°, antingen medsols eller motsols.

Alternativt kan verktyget bultas fast med fyra bultar (26) (medföljer ej) till en viss nivå och en stabil yta med hjälp av bulthålarna (27) som är belägna i verktygets bas. Detta kan förhindra att verktyget tippar och orsakar skador.

Varning! Säkerställ alltid att verktyget är avstängt och fränkopplat före justering och kontroll av verktygets funktioner.

Infällbart klingskydd (figur 3, figur 4)

När handtagets sänks höjs det infällbara klingskyddet (15) automatiskt. Klingskyddet (15) återgår till dess ursprungsläge när kapningen är färdig och handtaget höjs.

Varning! Modifiera eller avlägsna aldrig klingskyddet eller den fjäder som är fäst i skyddet.

Varning! Håll alltid klingskyddet i gott skick för din egen säkerhet. Alla oriktigheter i klingskyddet bör korrigeras omedelbart. Kontrollera skyddets fjäderverkande återgång. Använd aldrig klingskyddet om fjädern är skadad, defekt eller avlägsnad.

Det är mycket färdigt att göra det och kan leda till allvarliga personskador.

Koppla från sågens strömförsörjning och rengör det genomskinliga klingskyddet (15) noggrant om det blir smutsigt eller sågsåpan fastnar på det på ett sådant sätt att klingan och/eller arbetsstycket inte längre är synligt.

Varning! Använd inte lösningsmedel eller några petroleum-baserade rengöringsmedel på plastskyddet.

Använd en stjärnmejsel för att lossa på skruven (28) som håller fast mittskyddet om klingskyddet (15) är särskilt smutsigt och om synligheten genom skyddet är försämrad. Lossa på skruven (29) genom att vrida den motsols och höja klingskyddet och mittskyddet.

När klingskyddet är positionerat på detta sätt kan det vara enklare att rengöra det helt och hållet. Utför proceduren i omvänd ordning när rengöringen är färdig och fäst skruven. Avlägsna inte de fjädrar som håller fast klingskyddet. Kontakta ett servicecenter om skyddet blir missfärgat till följd av ålder eller exponering för UV-ljus för att erhålla ett nytt skydd. Modifiera eller avlägsna inte skyddet.

Upprätthålla maximal sågkapacitet (figur 5, figur 6)

Koppla från verktyget innan några justeringar genomförs.

Verktyget justeras på fabriken för att ge maximal sågkapacitet för en 216 mm sågklinga.

Kontrollera alltid den lägsta positionen för en klinga vid montering av en ny klinga och, om så är nödvändigt, justera enligt följande:

- ◆ Dra ur kontakten.
- ◆ Tryck ekipaget framåt mot styrskenan (9) och sänk handtaget helt.
- ◆ Justera sågdjupsbegränsaren (23) tills klingans (30) ytterdel slutar strax under vridbordets (18) övre yta.
- ◆ Koppla från verktygets strömsladd och rotera klingan för hand samtidigt som du håller i handtaget i dess lägsta läge för att säkerställa att klingan inte kommer i kontakt med någon del av den undre basen.
- ◆ Återjustera något vid behov.

Var försiktig! Efter att en klinga har monterats ska du alltid säkerställa att klingan inte kommer i kontakt med någon del i den undre basen när handtaget är helt nedsänkt. Gör alltid detta med verktygets strömsladd fränkopplad.

Justera stopparmen (figur 7)

Klingans undre gränsläge justeras enkelt med stopparmen (31).

- ◆ Flytta stopparmen i pilens riktning enligt anvisning (figur 7).
- ◆ Justera till läge A för fullständig kapning.
- ◆ Justera sågdjupsbegränsaren (23) så att klingan stannar vid önskat läge när handtaget sänks ned helt.
- ◆ Justera till läge B för sockelsågning.

- ◆ Justera sågdjupsbegränsaren (23) så att klingan stannar vid önskat läge när handtaget sänks ned.

Justera geringsvinkeln (figur 8)

- ◆ Lossa på vredet (21) genom att vrida det motsols.
- ◆ När du har flyttat vredet (21) till den position där pilen (32) pekar mot önskad vinkel på geringssskalan (33) drar du åt vredet medsols.
- ◆ Foten med justerbar höjd (22) finns till för att hålla verktyget i balans. Efter varje justering av geringsvinkeln bör du vrida på ratten på foten medsols eller motsols tills fotens botten vidrör marken.

Justera fasvinkel (figur 9, figur 10)

När ekipaget lutas till vänster vrider du på spaken (10) på verktygets baksida motsols. Lås upp armen genom att trycka på handtaget relativt stadigt i den riktning du vill luta sågklingan.

- ◆ Luta sågklingan tills pilen (34) pekar mot önskad vinkel på fasvinkelskalan (35).
- ◆ Dra stadigt åt spaken (10) motsols för att fästa armen (36).

Varning: Se till att höja handtaget helt och hållet när sågklingan lutas. Fäst alltid armen genom att dra åt spaken medsols efter att ha justerat fasvinkeln.

Justering av låsspärr (figur 11)

Vrid spårmarens låsra (6) motsols eller medsols för att låsa upp skjutaxeln.

Strömbrytarfunktion (figur 12)

Var försiktig! Kontrollera alltid att brytaren (37) aktiveras korrekt och återgår till "OFF"-läget när den släpps innan du kopplar in verktygets strömsladd.

- ◆ Tryck på strömbrytaren (37) för att starta verktyget.
- ◆ Släpp strömbrytaren (37) för att stoppa verktyget.

Varning: Använd aldrig verktyget utan en helt fungerande strömbrytare. Alla verktyg med en defekt strömbrytare är MYCKET FARLIGA och måste repareras innan de används.

Elektriska funktioner. Laserstrålefunktion (figur 13)

Var försiktig! Se till att lasern är avstängd när den inte används.

Titta aldrig direkt in i laserstrålen. Laserstrålar kan skada dina ögon.

LASERSTRÅLNING: TITTA INTE DIREKT IN I STRÅLEN eller någon LASERPRODUKT AV KLASSE II.

Koppla från verktygets strömsladd innan laserlinjen ändras eller underhållsjusteringar genomförs.

- ◆ Tryck på knappens övre läge (I) för att slå på laserstrålen.
- ◆ Tryck på knappens undre läge (O) för att stänga av laserstrålen.

Laserlinjen är fabriksjusterad så att den är placerad 1 mm från klingans sidoyta (sågposition).

Rengöring av laserlinsen

Koppla från sågens strömsladd om laserlinsen blir smutsig eller om sågspån fastnar på den på ett sådant sätt att laserlinjen inte längre är synlig. Rengör sedan linsen noggrant med en mjuk, fuktig trasa. Använd inte lösningsmedel eller något petroleumbaserat rengöringsmedel på linsen.

Notera: När laserlinjen är dämpad och nästan inte syns på grund av direkt solljus från ett fönster inomhus eller utomhus bör du flytta arbetsområdet till en plats som inte utsätts för direkt solljus.

Notera: Alla justeringar för driften av denna maskin har utförts på fabriken.

Se upp: Att använda manöverorgan eller inställningar, eller att genomföra procedurer som inte specificeras i denna bruksanvisning kan resultera i att man utsätts för farlig strålning. Om optiska instrument används tillsammans med denna produkt ökar risken för ögonskador. Försök inte att reparera eller demontera lasern. Om icke-kvalificerade personer försöker reparera laserprodukten kan detta leda till allvariga personskador. Alla reparationer av denna laserprodukt bör utföras av personal på auktoriserade servicecenter.

Montering och avlägsnande av sågklingan (figur 14, figur 15, figur 16)

Se upp: Se alltid till att verktyget är avstängt och att strömsladden är fränkopplad innan du monterar eller avlägsnar klingan. Använd endast den medföljande hylsnyckeln (38) för att avlägsna klingan. Underlåtenhet att göra det kan leda till att klingan dras åt för hårt eller att skruven dras åt på fel sätt. Detta kan leda till personskada.

Figur 15

- ◆ Använd en stjärnmejsel för att lossa på skruven (39) som håller fast mittskyddet genom att vrida den motsols och lossa på skruven (29) motsols, men ta inte bort den.
- ◆ Vrid mittskyddet (40) motsols och höj klingskyddet.
- ◆ Tryck på axellåset (25) (figur 14) för att låsa spindeln och använd hylsnyckeln (38) för att lossa på skruven (41) genom att vrida den motsols.
- ◆ Avlägsna sedan skruven (41), ytterflänsen (42) och klingan (30).

Obs! Om innerflänsen (43) avlägsnas av misstag, se till att den monteras på spindeln med dess platta sida mot motorn.

Figur 16

För att montera klingan igen placerar du den försiktigt på spindeln. Se till att pilens riktning på klingans yta (30) överensstämmer med pilens riktning (44) på klingans hölje.

Montera ytterflänsen och skruven och använd sedan hylsnyckeln för att dra åt skruven ordentligt motsols samtidigt som du trycker på axellåset.

Dammpåse (tillbehör) (figur 17)

Om dammpåsen (5) används blir sågningen ren och dammupsamling enkelt.

- ◆ Fäst dammpåsen (5) på dammunstycket (14).
- ◆ Avlägsna dammpåsen (5) från verktyget när den är ungefär halvfull och dra ut fästansordningen (45).
- ◆ Töm dammpåsen på dess innehåll genom att knacka lätt på den för att avlägsna partiklar som sitter fast på sidan och som kan hindra vidare dammsamling.

Obs! Om du ansluter en dammsugare till din såg kan sågen användas ännu renare och mer effektivt.

Fästa arbetsstycket (figur 18)

Varning! Det är extremt viktigt att arbetsstycket alltid fästs ordentligt med hjälp av en skruvklämma. Underlåtenhet att göra det kan leda till skada på verktyget och/eller att arbetsstycket förstörs. DET KAN OCKSÅ LEDA TILL PERSONSKADA. HÖJ INTE klingen efter sågning förrän den har stannat helt och hållet. Använd stöd (46) som är lika höga som vridbordets (18) ovansida vid sågning av långa arbetsstycken.

Var försiktig! Lita inte bara på den vertikala skruvklämman att hålla arbetsstycket på plats.

Tunna material tenderar att svikta. Fäst arbetsstycket över hela dess längd för att undvika att klingen kläms samt en möjlig rekyl.

Skjutjustering av undre stöd (vänster) (figur 19, figur 20, figur 21)

Undre stöd (vänster) Innan avfasning åt vänster, säkerställ att ingen del av verktyget är i kontakt med stödskenan (9) när du sänker och höjer handtaget helt till endera av lägena och drar eller skjuter ekipaget hela vägen till det understa läget. Säkerställ att stödskenan är fäst genom att ratten (47) är ordentligt åtdragen innan du använder verktyget.

Varning! Skjut stödskenan åt vänster och fäst det enligt anvisning (figur 20) när du utför avfasningar åt vänster. Annars kommer den att vidröra klingen eller någon del av verktyget, vilket skulle kunna leda till allvarlig skada på operatören. Verktyget är utrustat med en stödskena som normalt sätt är placerat enligt anvisning (figur 19). Men vid avfasning ställer du in den till vänster läge enligt anvisning (figur 20) om verktygets huvud vidrör den. Glöm inte att ställa tillbaka stödskenan till dess ursprungsläge (figur 19) och fästa den genom att dra åt ratten ordentligt när avfasningen är avslutad.

Vertikal skruvklämma (figur 22)

Den vertikala skruvklämman kan monteras på antingen vänster eller höger sida av styrskenan (9). För in skruvklämmans stång (48) i hålen i styrskenan (9).

Justera skruvklämmans arm (17) efter arbetsstycket tjocklek och form och fäst den genom att dra åt ratten (49). Justera skruvklämmans arm till dess övre läge om den kommer i kontakt med styrskenan (9) eller det undre stödet. Försäkra dig om att ingen av verktygets delar kommer i kontakt med skruvklämman när du sänker handtaget helt och hållet och drar eller skjuter ekipaget hela vägen. Flytta skruvklämman om någon del kommer i kontakt med den. Tryck arbetsstycket platt mot styrskenan och vridbasen. Placera arbetsstycket vid önskat sågläge och fäst det genom att dra åt skruvklämmans ratt (50).

Var försiktig! Arbetsstycket måste alltid fästas ordentligt mot vridbasen och styrskenan med hjälp av skruvklämman.

Förlängningsbord (figur 23)

Lås upp vreden (51) på basen (19). Skjut det vänstra förlängningsbordet (12) till önskad bredd och fäst det genom att låsa vreden (51). Skjut det högra förlängningsbordet på samma sätt som ovan.

Stopplager (figur 24)

När du vill kapa flera arbetsstycken till samma längd kan du använda stopplagret för att garantera det. Se till att stopplagret (13) på vänster eller höger förlängningsbord kan svängas upp enligt anvisning.

Frigöringsspak för skydd (figur 24a)

Skyddets frigöringsspak (A) låser klingskyddet. Klingskyddet kommer att förbli låst tills frigöringsspaken (A) har skjutits åt ena sidan.

Bruksanvisningar

Var försiktig! Försäkra dig om att du har släppt handtaget från det nedre läget innan du använder sågen genom att dra ut stoppstiftet. Försäkra dig om att klingen inte vidrör arbetsstycket innan strömknappen aktiveras. Applicera inte överdrivet tryck på handtaget vid sågning. För stark kraft kan leda till att motorn överbelastas och/eller sågar med försämrad effektivitet. Tryck bara ned handtaget med så mycket kraft som krävs för en smidig sågning utan en markant minskning av klingans hastighet. Tryck varsamt ned handtaget för att göra snittet. Om handtaget trycks ned kraftigt eller om lateral kraft appliceras kommer klingen att vibrera och lämna ett märke (sågmärke) efter sig i arbetsstycket och sågprecisionen försämras. Vid skjutsågningar trycker du varsamt ekipaget framåt mot styrskenan utan att stanna. Om ekipagets rörelse stannar vid sågningen kommer ett märke att bli kvar i arbetsstycket och sågprecisionen försämras.

Trycksågning (sågning av små arbetsstycken) (figur 25)

Arbetsstycken på upp till 70 mm i höjd och 90 mm i bredd kan sågas på följande sätt:

- ◆ Tryck ekipaget hela vägen framåt mot styrskenan och dra åt spårmens låsvred (6) motsols för att fästa ekipaget.
- ◆ Fäst arbetsstycket med skruvklämman.
- ◆ Starta verktyget utan att klingen kommer i kontakt med arbetsstycket och vänta tills klingen når full hastighet innan du sänker den.
- ◆ Sänk sedan handtaget varsamt till dess helt nedsänkta läge för att kapa arbetsstycket.
- ◆ När kapningen är färdig stänger du av verktyget och väntar tills klingen har stannat helt innan du lyfter den till dess helt upplyfta läge.

Var försiktig! Dra åt spårmens låsvred ordentligt motsols så att ekipaget inte rör sig under arbetet. Om det dras åt för löst kan det leda till en oväntad rekyl från klingen. Allvarliga personskador kan uppstå.

Skjutsågning (sågning av breda arbetsstycken) (figur 26)

- ◆ Lossa på spårmens låsvred (6) motsols så att ekipaget kan skjutas fritt.
- ◆ Fäst arbetsstycket (52) med skruvklämman (17).
- ◆ Dra ekipaget hela vägen mot dig.
- ◆ Starta verktyget utan att klingen vidrör arbetsstycket och vänta tills klingen når full hastighet.
- ◆ Tryck varsamt ned handtaget (1) och tryck ekipaget framåt mot styrskenan och genom arbetsstycket.
- ◆ När kapningen är färdig stänger du av verktyget och väntar tills klingen har stannat helt innan du lyfter den till dess helt upplyfta läge.

WARNING: När du utför skjutsågningen, dra ekipaget hela vägen mot dig och tryck ned handtaget till dess lägsta position och tryck sedan ekipaget framåt mot styrskenan. Starta aldrig snittet om inte ekipaget är draget hela vägen mot dig.

Om du utför skjutsågningen utan att dra ekipaget hela vägen mot dig eller om du utför skjutsågningen mot dig kan klingen ge en oväntad rekyl, vilket kan leda till allvarliga personskador. Utför aldrig skjutsågningen med handtaget låst i dess lägsta position genom att trycka in stoppstiftet.

Geringssågning (figur 27)

- ◆ Lossa handtaget (21) genom att vrida det motsols.
- ◆ När du har flyttat greppet (21) till den position där pilen (32) pekar mot önskad vinkel på geringsskalan (33) drar du stadigt åt handtaget motsols.

Var försiktig! Hög handtaget helt och håller när du vrider basen. Efter att ha bytt geringsvinkel, fäst alltid vridbasen genom att dra åt handtaget stadigt.

Vinkelfasning (figur 28)

- ◆ Lossa på spaken (10) och luta sågklingen för att ställa in fasvinkeln (se föregående avsnitt, "Justera fasvinkel").

Dra stadigt åt spaken igen (10) för att fästa klingen vid den valda fasvinkeln.

- ◆ Fäst arbetsstycket (52) med skruvklämman (17).
- ◆ Se till att ekipaget är tillbakadraget hela vägen mot operatören.
- ◆ Starta verktyget utan att klingen vidrör någonting och vänta tills klingen når full hastighet.
- ◆ Sänk sedan handtaget varsamt till dess lägsta position samtidigt som du applicerar tryck i linje med klingen och trycker ekipaget mot styrskenan för att kapa arbetsstycket.
- ◆ Stäng av verktyget när kapningen är färdig och vänta tills klingen har stannat helt innan du låter klingen återgå till dess upphöjda läge.

Var försiktig! Försäkra dig alltid om att klingen kommer att förflytta sig nedåt i fasrikningen under en avfasning. Håll undan händerna från sågklingans väg. Vid en avfasning kan det hända att den del som kapas av vilar mot sidan av klingen. Om klingen är höjd och fortfarande roterar kan denna bit fastna i klingen vilket leder till att den splittras och fragment sprids, vilket kan vara farligt. Klingen bör enbart höjas först efter att klingen har stannat helt. Applicera tryck i linje med klingen när du trycker ned handtaget. Om kraft appliceras vinkelrätt mot vridbasen eller om tryckriktningen ändras under en kapning kan sågprecisionen försämrats. Skjut alltid undan eller avlägsna stödskenan (vänster) så att den inte stör någon del av ekipaget vid avfasningar.

Sammansatt sågning

Sammansatt sågning är den process där en avfasning görs samtidigt som en geringsvinkel sågas. Sammansatt sågning kan utföras i de vinklar som visas i tabellen nedan.

Geringsvinkel	Fasvinkel
Vänster och höger 0° ~ 45°	Vänster ~ 45°

Se avsnitten "Trycksågning", "Skjutsågning", "Geringssågning" och "Vinkelfasning" i denna handbok när du utför sammansatt sågning.

Spårsågning (figur 29)

En sågning av sockeltyp kan göras på följande sätt:

- ◆ Justera klingans undre gränsposition med hjälp av justerskraven och stopparmen för att begränsa klingans sågdjup. Se avsnittet "Stopparm" ovan.
- ◆ Efter att ha justerat klingans undre gränsposition sågar du parallella spår över arbetsstyckets bredd med hjälp av en skjutsågning enligt anvisning i figuren.
- ◆ Avlägsna sedan arbetsstyckets material mellan spåren med ett stämjärn.
- ◆ Försök inte att utföra den här sortens sågning med hjälp av breda (tjocka) klingor eller med en amerikansk klinga.

Det kan leda till att du förlorar kontrollen och resultera i personskada.

Var försiktig! Se till att flytta stopparmen till dess ursprungsläge när du utför andra åtgärder än spårsågning.

Bära verktyget (figur 30)

- ◆ Säkerställ att verktygets ström är fränkopplad.
- ◆ Fäst klingan vid 0° fasvinkel och vrid basen hela vägen åt höger geringsvinkel.
- ◆ Fäst skjutaxlarna efter att ha dragit ekipaget hela vägen mot dig.
- ◆ Sänk handtaget helt och lås fast det genom att trycka in stoppstiftet.
- ◆ Bär verktyget genom att hålla i basen enligt anvisning i figuren.
- ◆ Om du avlägsnar skruvklämman, dammpåsen o.s.v. kan du bära verktyget enklare.
- ◆ Bär verktyget genom att hålla i bärhandtaget med en hand och i verktygets bas med den andra.

Var försiktig! Fäst alltid alla rörliga delar innan du bär verktyget.

Stoppstiftet är endast till för bär- och förvaringssyfte och inte för sågning.

Underhåll

Var försiktig! Försäkra dig alltid om att verktyget är avstängt och fränkopplat innan du försöker utföra inspektioner och underhåll.

Varning! Försäkra dig alltid om att klingan är vass och ren för bästa och säkraste prestanda.

Obs! Använd aldrig bensin, bensen, thinner, alkohol eller liknande ämnen. Dessa kan leda till missfärgningar, deformationer eller sprickbildning.

Justering av sågvinkel (figur 31, figur 32, figur 33)

Verktyget är noggrant justerat och inriktat på fabriken men grov hantering kan påverka inriktningen. Gör följande om ditt verktyg inte är korrekt inriktat.

Geringsvinkel (figur 31)

- ◆ Tryck ekipaget mot styrskenan (9) och dra åt låsskruven för att fästa ekipaget. Lossa handtaget (21) som håller vridbasen på plats. Vrid basen så att pilen pekar mot 0°.
- ◆ Vrid sedan basen lite medsols och motsols för att placera vridbasen vid markeringen för 0° geringsvinkel.

Figur 32

- ◆ Sänk ned handtaget helt och lås fast det i dess nedsänkta läge genom att trycka in stoppstiftet.
- ◆ Placera klingans sida rätvinkligt mot styrskenas framsida (9) med hjälp av en vinkelhake (53) eller liknande.

Figur 33

- ◆ Säkerställ att pilen (32) pekar mot 0° på geringssskalan (33). Om pilen (32) inte pekar mot 0° lossar du på skruven (54) som håller pilen (36) på plats och justerar pilen (32) så att den pekar mot 0°.

Fasvinkel (0° fasvinkel, figur 34, figur 35, figur 36)

- ◆ Tryck ekipaget mot styrskenan och dra åt låsskruven för att fästa det.
- ◆ Sänk det undre handtaget helt och lås det i nedsänkt läge genom att trycka in stoppstiftet.
- ◆ Lossa spaken (10) på verktygets baksida.
- ◆ Placera försiktigt klingans (30) sida rätvinkligt mot vridbordets (18) ovansida med hjälp av en vinkelhake (53) eller liknande.
- ◆ Vrid sexkantskruven (54) på armen (36) lite motsols eller medsols för att luta klingan till rätt läge.
- ◆ Dra sedan åt spaken så att den sitter ordentligt.
- ◆ Säkerställ att pilen (34) på armen pekar mot 0° på geringssskalan (35) på armhållaren.
- ◆ Om den inte pekar mot 0° lossar du skruven (55) som håller pilen (34) på plats och justerar den så att den pekar mot 0°.

45° geringsvinkel (figur 37, figur 38)

- ◆ Justera inte den 45° geringsvinkeln förrän du har utfört den 0° geringsvinkeljusteringen.
- ◆ Lossa spaken (10) och luta klingan helt till vänster för att justera vänster geringsvinkel.
- ◆ Mät noggrant vinkeln från klingans (30) sida mot vridbordets (18) ovansida med 45° vinkelhake (53).
- ◆ Vrid vänster justeringsskruv (69) för 45° geringsvinkel på armen (36) lite motsols för att luta klingan till rätt position.
- ◆ Dra sedan åt spaken så att den sitter ordentligt.
- ◆ Säkerställ att pilen (34) på armen pekar mot 45°.
- ◆ Om pilen inte pekar mot 45° justerar du pilen till 45° på skalan genom att lossa på skruven (55) och sedan dra åt den.

Efter användning

- ◆ Borsta bort flis och damm som sitter på verktyget med en trasa eller liknande efter användning.
- ◆ Håll klingskyddet rent enligt anvisningarna i föregående avsnitt "Infällbart klingskydd" på sidan 14.
- ◆ Smörj gliddelarna med maskinolja för att förhindra rostbildning.
- ◆ Dra ekipaget hela vägen mot dig vid förvaring av verktyget.

Felsökning



Separat insamling av använda produkter och förpackningar möjliggör att ämnena kan återvinnas och användas igen.

Återanvändning av återvunna ämnen bidrar till att förhindra miljöföroreningar och minskar behovet av råmaterial.

Lokala bestämmelser kan ge anvisningar för separat insamling av elektriska produkter från hushållen, på kommunala avfallsanläggningar eller via återförsäljaren när du köper en ny produkt.

Stanley Europe tillhandahåller en inrättning för insamling och återvinning av produkter från Stanley Fat Max när dessa har nått slutet på sin livslängd. För att utnyttja denna tjänst, återsänd din vara till något behörigt reparationsombud, som kommer att tillvarata den å dina vägnar.

Du kan kontrollera var ditt närmaste behöriga reparationsombud finns genom att kontakta det lokala Stanley Europe-kontoret på den adress som anges i denna handbok. Alternativt finns en förteckning över behöriga reparationsombud för Stanley Europe och komplett information om vår service efter försäljning, med kontaktadresser, på Internet: www.2helpU.com

Tekniska data

FME721	
Motor	230 V ~ 50 Hz, 1 500 W S6 20 % 5 min
Hastighet	5 000 VPM
Blad	216 mm (40 tänder) hårdmetall
Laser	Klass II
Laservåglängd	650 nm
Laserns uteffekt	<1 mW
Nettovikt	16,6 kg
Sågkapacitet	6,2 x 30,5 cm kapning vid 0° gering, 0° fasvinkel
	6,2 x 21,5 cm gering vid 45° gering, 0° fasvinkel
	3 x 30,5 cm avfasning vid 0° gering, 45° fasvinkel
	3 x 21,5 cm sammansatt sågning vid 45° gering, 45° fasvinkel

L_{PA} (ljudtryck) 99 dB(A), osäkerhet (K) 3 dB(A)
L_{WA} (ljudeffekt) 111 dB(A), osäkerhet (K) 3 dB(A)
Totalt vibrationsvärde (triax-vektorsumma) fastställt i enlighet med EN 61029:
Vibrationsemissionsvärde (a_{hV}) 4,8 m/s ² , osäkerhet (K) 1,5 m/s ²

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Motorn starar inte	Strömmen till sågen är inte inkopplad	Kontrollera att alla sladdar är inkopplade
Felaktig sågvinkel	Geringsbordet är olöst	Använd geringsbordets låsspak (se avsnittet "Justering av geringsvinkel" på sidan 15).
	För mycket sågspån under bordet	Blås eller sug ut sågspånen. Bär skyddsglasögon
Sågarmen kan inte lyftas helt, eller klingskyddet kan inte stängas helt	Defekta delar	Kontakta ett servicecenter
	Axelns fjäder har inte satts tillbaka på rätt sätt efter service	Kontakta ett servicecenter
	Uppbyggnad av sågspån	Rengör och smörj de rörliga delarna
	Såghuvudets låsstift är inte korrekt installerat	Kontrollera, justera och installera såghuvudets låsstift
Klingen kärvar, låser sig eller skakar	Sågklingen är skadad	Byt ut klingen
	Slö klinga	Byt ut eller slipa klingen
	Felaktig klinga	Byt ut klingen
	Krökt klinga	Byt ut klingen
Sågen vibrerar eller skakar	Sågklingen är skadad	Byt ut klingen
	Sågklingen sitter lös	Dra åt spindelskraven
	Sågen är inte ordentligt fäst i sitt underlag	Fäst sågen i bänken, stället eller bordet
	Arbetsstycket stöds inte ordentligt	Stöd eller kläm fast arbetsstycket ordentligt
Den projicerade laserlinjen är svår att se	Belysningen i arbetsområdet är för ljus	Flytta geringssågen till ett arbetsområde med lämplig belysning
	Sågdamm på laserns lins	Rengör laserns lins med en mjuk, torr borste

Skydd av miljö



Separat insamling. Denna produkt får inte kastas i de vanliga hushållssoporna.

Om du upptäcker att din produkt från Stanley Fat Max behöver ersättas eller att du inte längre har någon användning för den ska den inte kasseras tillsammans med hushållsavfallet. Gör denna produkt tillgänglig för separat insamling.

EG-försäkran om överensstämmelse MASKINDIREKTIV



FME721 Geringssåg med utdrag

Stanley Europe försäkrar att dessa produkter, som beskrivs under "tekniska data", överensstämmer med:
2006/42/EC, EN 61029-1, EN 61029-2-9

Dessa produkter uppfyller dessutom direktiven 2004/108/EC och 2011/65/EU. För mer information, var god kontakta Stanley Europe på följande adress, eller se handbokens baksida.

Undertecknad är ansvarig för sammanställning av den tekniska filen och utfärdar denna försäkran på Stanley Europes

vägnar.

Ray Laverick
Chefsingenjör

Stanley Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgien
26/01/2015

Garanti

Stanley Europe har förtroende för kvaliteten på sina produkter och erbjuder en enastående garanti till yrkesmässiga användare av densamma. Denna garanti är ett tillägg till, och åsidosätter inte på något sätt, dina avtalsenliga rättigheter som privat icke-yrkesmässig användare. Garantin är giltig i de territorier som tillhör medlemsstaterna i Europeiska unionen och det europeiska frihandelsområdet.

ETT ÅRS FULLSTÄNDIG GARANTI

Om din produkt från Stanley Fat Max blir defekt på grund av material- eller tillverkningsfel inom 12 månader efter inköpsdatum garanterar Stanley Europe att kostnadsfritt byta ut alla defekta delar eller – efter vårt gottfinnande – kostnadsfritt ersätta enheten under förutsättning att:

- ◆ Produkten inte har missbrukats och har används i enlighet med bruksanvisningen.
- ◆ Produkten har utsatts för rimligt slitage och nötning
- ◆ Reparationer inte har utförts av obehöriga personer
- ◆ Inköpsbevis uppvisas
- ◆ Stanley Fat Max-produkten återlämnas i fullständigt skick, med alla originalkomponenter

Om du vill göra en reklamation kontaktar du din försäljare eller tar reda på var ditt närmaste auktoriserade Stanley Fat Max-reparationsombud finns i Stanley Fat Max-katalogen, eller kontaktar närmaste Stanley-kontor på den adress som anges i denna handbok. En förteckning över auktoriserade Stanley Fat Max-reparationsombud och komplett information om vår service efter försäljning finns tillgänglig på Internet: www.stanley.eu/3

Tiltenkt bruk

Din Stanley Fat Max FME721 kapp- og gjærsag er kun beregnet for å sage tre, plast og ikke-jernholdige metaller. Dette verktøyet er tiltenkt både fagarbeidere og private brukere.

Sikkerhetsinstruksjoner

Generelle sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy



Advarsel! Les alle sikkerhetsadvarsler og alle instruksjoner. Manglende overholdelse av advarslene og instruksjonene oppgitt nedenfor kan resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk. Uttrykket «elektroverktøy» i advarslene nedenfor gjelder nettdrevet elektroverktøy (med ledning) eller batteridrevet elektroverktøy (trådløse).

1. Sikkerhet i arbeidsområdet

- a. **Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** Rotete eller mørke områder er en invitasjon til ulykker.
- b. **Ikke bruk elektroverktøy i eksplosive omgivelser, slik som i nærheten av antennelige væsker, gasser eller støv.** Elektrisk verktøy skaper gnister som kan antenne støv eller gasser.
- c. **Hold barn og tilskuere borte mens du bruker et elektroverktøy.** Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

2. Elektrisk sikkerhet

- a. **Støpselet til elektroverktøyet må passe til stikkkontakten. Aldri modifier støpselet på noen måte. Ikke bruk adaptere med jordede elektriske verktøy.** Umodifiserte støpsler og stikkontakter som passer vil redusere risikoen for elektrisk sjokk.
- b. **Unngå kroppskontakt med jordete overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Det er økt risiko for elektrisk støt dersom kroppen din er jordat.
- c. **Ikke eksponer elektroverktøy for regn eller våte forhold.** Dersom det kommer vann inn i et elektrisk verktøy vil det øke risikoen for elektrisk sjokk.
- d. **Ikke bruk ledningen feil. Aldri bruk ledningen til å bære, trekke eller dra ut støpselet til det elektriske verktøyet.** Hold ledningen borte fra varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadede eller innviklede ledninger øker risikoen for elektrisk sjokk.
- e. **Bruk en skjøteledning som er beregnet for utendørs bruk når du bruker et elektroverktøy utendørs.** Bruk av en skjøteledning beregnet for utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk støt.

- f. **Bruk en strømkilde med jordfeilbryter (RCD) dersom bruk av et elektroverktøy på et fuktig sted er uunngåelig.**

Bruk av jordfeilbryter (RCD) reduserer risikoen for elektrisk sjokk.

3. Personlig sikkerhet

- a. **Vær oppmerksom, vær nøye med det du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker et elektroverktøy. Ikke bruk et elektrisk verktøy dersom du er trøtt eller er påvirket av medikamenter, narkotika eller alkohol.** Ett øyeblikks uoppmerksomhet under bruk av elektriske verktøy kan føre til alvorlig personskade.
- b. **Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller.** Verneutstyr slik som støvmask, skliskre vernesko, hjelm, eller hørselsvern brukt under passende forhold vil redusere personskader.
- c. **Unngå utilsiktet oppstart. Sikre at bryteren er i av-stillingen før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, plukker opp eller bærer verktøyet.** Å bære elektriske verktøy med fingeren på bryteren eller å sette inn støpselet mens elektriske verktøy har bryteren på øker faren for ulykker.
- d. **Fjern eventuelle justeringsnøkler før du slår på elektroverktøyet.** En nøkkel som er festet til en roterende del av det elektriske verktøyet kan føre til personskade.
- e. **Ikke strekk deg for langt. Ha godt fotfeste og stå støtt hele tiden.** Dette fører til at du har bedre kontroll over det elektriske verktøyet ved uventede situasjoner.
- f. **Bruk egnet antrekk. Ikke ha på deg løstsittende klær eller smykker.** Hold hår, antrekk og hansker borte fra bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker og langt hår kan bli fanget opp av bevegelige deler.
- g. **Hvis enheter for tilkobling av støvutsugings- og oppsamling er levert med, må du sørge for at disse er koblet til og ordentlig sikret.** Bruk av støvoppsamlere kan redusere strvrelaterte farer.

4. Bruk og vedlikehold av elektroverktøy

- a. **Ikke bruk kraft på verktøyet. Bruk det elektriske verktøyet som situasjonen krever.** Det riktige elektriske verktøyet vil gjøre jobben bedre og tryggere ved den hastigheten det ble konstruert for.
- b. **Ikke bruk verktøyet hvis bryteren ikke kan slå verktøyet av eller på.** Ethvert elektrisk verktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.
- c. **Koble støpselet fra strømkilden og/eller batteripakken fra elektroverktøyet før du foretar noen justeringer, endrer tilbehør eller lagrer elektroverktøy.** Slike preventive sikkerhetsforanstaltninger reduserer risikoen for å starte det elektriske verktøyet ved et uhell.

- d. **Lagre elektroverktøy som ikke er i bruk utilgjengelig for barn og la ikke personer som ikke er kjent med elektroverktøyet eller disse instruksjonene bruke elektroverktøyet.** Elektriske verktøy er farlige i hendene på utrenede brukere.
- e. **Vedlikehold av elektroverktøy. Kontroller om bevegelige deler er feiljustert eller fastskjært, om deler er ødelagt eller andre forhold som kan påvirke driften av verktøyet. Dersom det er skadet, få verktøyet reparert før neste bruk.** Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdte verktøy.
- f. **Hold skjæreverktøy skarpe og rene.** Godt vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanter setter seg mindre sannsynlig fast og er lettere å kontrollere.
- g. **Bruk verktøyet, tilbehørene og bittene, osv., i samsvar med disse instruksjonene og ta i betraktning arbeidsforholdene og det arbeidet som skal utføres.** Bruk av det elektriske verktøyet for oppgaver som er forskjellige fra de som er tiltenkt kan føre til en farlig situasjon.
5. **Service**
- a. **Få elektroverktøyet ditt vedlikeholdt av en kvalifisert reparatør som kun bruker originale reservedeler.** Dette vil sikre at verktøyet sikkerhet blir ivarettatt.



Advarsel! Kontakt med eller innånding av støv som kommer fra saging kan medføre helse- og miljørisiko for operatøren og mulige andre tilstedeværende. Bruk en støvmaske spesielt laget for beskyttelse mot giftig støv og røyk og påse at personer innenfor eller som kommer inn i arbeidsområdet også har beskyttelse.

- ◆ Vurder bruk av spesialdesignede støvreduksjonsblader.
- ◆ Velg et blad tilpasset materialet som skal skjæres.
- ◆ Denne gjærsagen er kun laget for å sage tre, plast og jernfrie metaller.
- ◆ Ikke bruk maskinen uten at vernet er på plass. Ikke bruk maskinen dersom vernet ikke fungerer riktig eller ikke er skikkelig vedlikeholdt.
- ◆ Sørg for at armen er festet på sikker vis når du utfører skråvinkel kutt.
- ◆ Pass på at maskinen står støtt før kapping.
- ◆ Hold håndtakene tørre, rene og frie for olje og fett.
- ◆ Hold omgivelsene rundt verktøyet godt vedlikeholdt og fri for løse materialer, f.eks. spon og avkapp.
- ◆ Sørg for at maskinen og arbeidsområdet har tilstrekkelig generell eller plassbelysning.
- ◆ Ikke la utrente personer betjene denne maskinen.
- ◆ Sørg for at bladet er riktig montert før bruk. Sørg for at bladet roterer i riktig retning. Hold bladet skarpt. Følg instruksjonene for smøring og bytting av tilbehør.
- ◆ Bruk kun sagblad der hastigheten markert på bladet er tilsvarende eller mer enn hastigheten markert på sagen;
- ◆ Den påmonterte laseren må aldri byttes ut med en annen type laser. Reparasjoner av laseren skal utføres av autoriserte reparatører eller Stanley Fat Max-servicepersonale.
- ◆ Koble maskinen fra strømtilførselen før vedlikeholdsarbeid og når du skifter blad.
- ◆ Utfør aldri rengjøring, vedlikehold, fjerning av avkapp eller andre deler av arbeidsstykket fra kappeområdet når maskinen er i drift og saghodet ikke er i hvilestilling.
- ◆ Verktøyet skal alltid monteres på en benk dersom det er mulig.
- ◆ Sikring av arbeidsstykket. Et arbeidsstykke holdt med klemmeutstyr eller i en tvinge er sikrere enn å holde det med hånden.
- ◆ Fest alltid arbeidsstykket som skal bearbeides til sagbordet. Ikke jobb med arbeidsstykker som er for små til å klemme fast, ellers blir avstanden mellom hendene og det roterende sagbladet for liten. Bruk alltid ekstra støtte når du sager lange arbeidsstykker.
- ◆ Sørg for at alle låseknotter og klemmehåndtak er strammet til før bruk.
- ◆ Bruk aldri sagen uten bordinnlegget.
- ◆ Plasser ikke hånden i nærheten av bladet når sagen er tilkoblet strømmenettet.

Ekstra sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy



Advarsel! Ekstra sikkerhetsadvarsler for gjærsager.

- ◆ Ikke bruk sprukne/bøyde/skadede/deformerte sagblad.
- ◆ Skift ut bordinnlegget dersom det er slitt.
- ◆ Ikke bruk blader med større eller mindre diameter enn anbefalt. For opplysninger om riktig skjærekapasitet, se tekniske data. Bruk kun sagbladespesifisert i denne manualen, som er i samsvar med EN 847-1.
- ◆ Ikke bruk sagblad av høyhastighetsstål (HSS).
- ◆ Bruk hansker ved håndtering av sagblad og grove materialer (sagblad bør bæres i en beholder når dette er mulig).
- ◆ Bruk støvposen ved saging av tre.
- ◆ **Hold det elektriske verktøyet kun i isolerte gripeoverflater når du utfører operasjoner hvor kutteutstyret kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller egen ledning.** Kutteutstyr som kommer i kontakt med en strømførende ledning kan føre til at eksponerte metaldeler på elektroverktøyet blir strømførende, og kan gi operatøren støt.
- ◆ **Bruk klemmer eller en annen praktisk måte å feste og støtte arbeidsstykket på en stabil plattform.** Å holde arbeidsstykket i hendene eller mot kroppen er ustabil og kan føre til at du mister kontroll.

- ◆ Ikke press et redskap eller lignende mot bladet i et forsøk på å stoppe et verktøy raskt. Dette kan forårsake alvorlige ulykker.
- ◆ Se i bruksanvisningen før bruk av tilleggsutstyr. Feil bruk av tilleggsutstyr kan forårsake skade.
- ◆ Ikke bruk slipeskiver!
- ◆ Løft bladet fra bordinnlegget i arbeidsstykket før du slipper på/av-bryteren.
- ◆ Ikke kil noe fast mot viften for å holde motorakslen.
- ◆ Bladbeskyttelsen på sagen løftes automatisk når armen tas ned; den senkes ned over bladet når armen løftes. Beskyttelsen kan løftes for hånd når du installerer eller fjerner sagblader for inspeksjon av sagen. Løft aldri bladvernet manuelt med mindre maskinen er avslått.
- ◆ Kontroller regelmessig at motorens luftsprekker er rene og fri for spon.
- ◆ Ikke arbeid med materialer som inneholder asbest. Asbest regnes for å være kreftfremkallende.
- ◆ Gjør aldri advarselsskiltene på elektroverktøyet uleselige.
- ◆ Stå aldri på elektroverktøyet. Alvorlig skade kan oppstå hvis elektroverktøyet tipper over eller når det kommer i kontakt med sagbladet.
- ◆ Ikke ta på sagbladet før det har fått tid å kjøle seg ned etter bruk. Sagbladet kan bli svært varm ved bruk.
- ◆ Før sagbladet fremover mot arbeidsstykket bare når den er slått på. Ellers er det fare for tilbakeslag når sagbladet treffer arbeidsstykket.
- ◆ Bruksområdet er beskrevet i denne bruksanvisningen. Bruk av ethvert tilbehør eller ekstrautstyr, eller utføring av andre operasjoner med dette verktøyet enn det som er beskrevet i denne bruksanvisningen, kan gi risiko for personskader og/eller skade på eiendom.
- ◆ Plasser aldri hendene nær kappeområdet. Hold hendene utenfor «Ingen hender-sonen» som inkluderer hele bordet og er merket med symbolet «Ingen hender».
- ◆ For å unngå skade fra avkastet materiale, koble sagen fra strømmettet for å unngå utilsiktet start av sagen, og fjern så mindre materialrester.
- ◆ Før bruk og etter vedlikehold må vernet kontrolleres for å sikre at det fungerer som den skal. Denne testen må utføres med sagen avslått og støpselet trukket ut. Armen må heves og senkes for å sikre at vernet dekker bladet og at bladet ikke kommer i kontakt med vernet. Hvis vernet ikke fungerer som den skal, må det utføres service på elektroverktøyet av en kvalifisert reparatør. Ring Stanley Fat Max-kundeservice for å finne din nærmeste reparatør.

- ◆ Personskader som forårsakes av berøring av roterende/bevegelige deler.
- ◆ Hørselskader.
- ◆ Risiko for ulykker forårsaket av delene av det roterende sagbladet som ikke er tildekket.
- ◆ Risiko for personskader som forårsakes av at en del, et blad eller tilbehør byttes ut.
- ◆ Risiko for klemte fingre ved åpning av beskyttelsene.
- ◆ Helsefare ved innånding av støv som oppstår ved saging av tre – spesielt eik, bøk og MDF.
- ◆ Personskader som forårsakes av langvarig bruk av et verktøy. Når du bruker et verktøy for lange perioder, må du sørge for å ta regelmessige pauser.

Ytterligere sikkerhetsinstruksjoner for lasere

Denne laseren er i samsvar med klasse 2 i henhold til IEC 60825-1:2007. Ikke bytt ut laserdioden med en av en annen type. Hvis laseren er skadet, må den repareres av en autorisert reparatør. Laseren skal ikke brukes til annet enn å sende laserlinjer.

- ◆ Se aldri direkte inn i laserstrålen med hensikt.
- ◆ Ikke se på laserstrålen gjennom optiske verktøy.
- ◆ Ikke plasser verktøyet slik at laserstrålen kan treffe mennesker i hodehøyde.
- ◆ Ikke la barn komme i nærheten av laseren.

Advarsel! Unngå direkte øyekontakt. Laserlys utstråles når laserassistansen slås på. Unngå direkte øyekontakt. Trekk alltid støpselet til gjærsagen ut av stikkkontakten før du utfører justeringer.

- ◆ En laserpeker er ikke et leketøy og må ikke komme i hendene på barn. Feil bruk av dette apparatet kan føre til uopprettelige øyeskader.
- ◆ Det er forbudt å utføre justeringer som øker laserens effekt. Alt ansvar for skader som følger av at disse sikkerhetsinstruksjonene ikke blir fulgt, vil bli avvist.
- ◆ Når du bruker laserpekeren, må du ikke peke strålen mot mennesker og/eller reflekterende overflater. Selv en laserstråle med lav intensitet kan forårsake øyeskade. Se derfor ikke direkte inn i laserstrålen.
- ◆ Laserpekeren inneholder ingen servicekomponenter. Garantien gjelder ikke lenger hvis huset åpnes.

Andre personers sikkerhet

- ◆ Denne sagen er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, med mindre de har fått oppfølging eller har blitt opplært i bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- ◆ Barn må holdes under oppsyn, sørg for at de ikke leker med apparatet.

Restrisikoer.

Følgende risikoer er alltid tilstede ved bruk av sager:

Selv om de relevante sikkerhetsbestemmelsene blir fulgt og sikkerhetstiltakene blir gjennomført, kan visse restrisikoer ikke unngås. Disse inkluderer:

Vibrasjon

Utslippsverdiene for vibrasjon som er oppført i tekniske data og i samsvarserklæringen har blitt målt i samsvar med en standard testmetode angitt i EN 60745 og kan benyttes for å sammenligne et verktøy med et annet.

De erklærte utslippsverdiene for vibrasjon kan også brukes i en forhåndsvurdering av eksponering.

Advarsel! Utslippsverdiene for vibrasjon under faktisk bruk av elektroverktøyet kan være forskjellig fra den erklærte verdien, avhengig av måtene verktøyet brukes på. Vibrasjonsnivået kan stige over det erklærte nivået.

Ved vurdering av vibrasjonseksponering for å fastsette sikkerhetstiltak påkrevet i 2002/44/EF for å beskytte personer som regelmessig bruker elektroverktøy i arbeidet, må beregningen av vibrasjonseksponeringen ta hensyn til de faktiske forholdene under bruken av verktøyet og måten verktøyet brukes på, inklusive å ta hensyn til alle deler av arbeidssyklusen, som når verktøyet slås av og når det kjører på tomgang, i tillegg til tiden utløseren er inne.

Etiketter på verktøyet

Følgende symboler sammen med datokoden er vist på verktøyet:



Advarsel! Brukeren må lese bruksanvisningen for å redusere risikoen for personskade.



Bruk vernebriller eller sikkerhetsbriller



Bruk hørselvern



Bruk en støvmaske.



Dette produktet må ikke brukes av barn under 16 år.



«Ingen hender-soner» – Hold fingre og armer unna sagblad som roterer.



Bruk hansker ved håndtering av sagblad.



Advarsel! Laserstråling.



Ikke se direkte inn i laserstrålen.



Ikke se på laserstrålen direkte med optiske instrumenter.



LASER LIGHT. LASER RADIATION
DO NOT STARE INTO BEAM.
CLASS 2 LASER PRODUCT.
Wavelength: 650nm Power: <1mW
EN 60825-1 :2007

Elektrisk sikkerhet



Dette verktøyet er dobbeltisolert; derfor er jordledning ikke nødvendig. Kontroller alltid at strømforsyningen samsvarer med spenningen på merkeskiltet.

Kontroller strømledningen til verktøyet med jevne mellomrom. Hvis strømledningen er skadet, må den byttes av produsenten eller av et autorisert Stanley Fat Max-sermaterial clampsenner slik at man unngår farlige situasjoner.

Spenningsfall

Høyt strømforbruk ved oppstart forårsaker kortvarige spenningsfall. Under ugunstige strømforsyningsforhold kan annet utstyr bli påvirket. Hvis systemimpedansen til strømforsyningen er på mindre enn 0,34 Ω, er det lite trolig at det oppstår forstyrrelser.

Bruk av skjøteledning

Bruk alltid en godkjent skjøteledning som er egnet for verktøyet strømforbruk (se tekniske data). Sjekk skjøteledningen for tegn på skade, slitasje og aldring før bruk. Bytt ut skjøteledningen hvis den er skadet eller defekt. Vikle alltid ut kabelen fullstendig når du bruker en kabeltrommel. Bruk av skjøteledning som ikke er egnet for strømforbruket til verktøyet, eller som er skadet eller defekt, kan føre til risiko for brann og elektrisk støt.

Funksjoner

Dette verktøyet har noen eller alle følgende funksjoner

1. Håndtak
2. Bærehåndtak
3. Kullbørster
4. Motor
5. Støvpøse
6. Låseknott for ledearm
7. Låsepinne
8. Styreskiner for ledearm
9. Anlegg
10. Låsehendel for vinkling av saghode
11. Bakre støttebrakett
12. Ekstra sidebord
13. Innmatingsstopper
14. Støvsugeradapter

15. Flyttbart vern
16. Laser
17. Vertikal tvinge
18. Dreieskive
19. Bunnplate
20. Bordinnlegg
21. Feste for dreibart bord
22. Høydejusterbar fot
23. Begrenser for skjæredybde
24. Saghode
25. Skaftlås

Montering

Advarsel! Før monteringen må du passe på at verktøyet er slått av og støpselet trukket ut.

Merk: Dette verktøyet ble justert nøyaktig før det ble sendt fra fabrikk. Sjekk nøyaktigheten av følgende innstillinger og juster om nødvendig for best mulig resultat ved bruk.

Benkemontering (figur 1 og 2).

Når verktøyet sendes, er håndtaket låst i senket posisjon med låsepinnen (7). Dra låsepinnen (7) og roter den 90°, enten med eller mot urmaterial clampren.

Alternativt kan verktøyet boltes fast med fire bolter (26) (ikke levert med) til en plan og stabil overflate ved å bruke bolthulene (27) i bunnplaten. Dette vil hjelpe med å forhindre velting og mulige skader.

Advarsel! Forsikre deg alltid om at verktøyet er avslått og koblet fra strømmen før justering av eller sjekk av verktøyet funksjoner.

Flyttbar bladbeskyttelse (figur 3 og 4).

Når håndtaket senkes ned, vil den flyttbare bladbeskyttelsen (15) heves automatisk. Bladbeskyttelsen (15) går tilbake til sin opprinnelige posisjon når kuttet er fullført og håndtaket heves opp.

Advarsel! Forandre aldri på eller fjern bladbeskyttelsen eller fjæren festet til beskyttelsen.

Advarsel! For din egen sikkerhet bør du alltid holde bladvernet i god tilstand. Evt. uregelmessigheter i bladvernet bør rettes umiddelbart. Kontroller den fjærelastede returen til vernet. Bruk aldri verktøyet hvis bladvernet eller fjæren er skadet, defekt eller fjernet. Å gjøre dette er svært farlig og kan forårsake alvorlig personskade.

Hvis det gjennomsiktige bladvernet (15) blir skittent, eller sagmugg festes til det på en slik måte at bladet og/eller arbeidsstykket ikke lengre er synlige, plugg ut støpselet til sagen og rengjør vernet forsiktig med en fuktig klut.

Advarsel! Ikke bruk løsemidler eller noen petroleumsbaserte rengjøringsmidler på plastvernet.

Hvis bladvernet (15) er spesielt skittent og sikten gjennom vernet er redusert, bruk et stjerneskrue for å løsne skruen (28) som holder senterdekslet. Løsne skruen (29) ved å dreie den mot urmaterial clampren, hev bladvernet og senterdekslet.

Med bladvernet posisjonert på denne måten kan rengjøringen utføres mer fullstendig og effektivt. Når rengjøringen er ferdig utføres prosedyren i motsatt rekkefølge og bolten festes. Ikke fjern fjæren som holder bladvernet. Hvis vernet blir misfarget grunnet alder eller eksponering for UV-lys, kontakt et service-senter for et nytt vern. Ikke forandre på eller fjern vernet.

Opprettholder maksimum skjærekapasitet (figur 5 og 6).

Trekk ut støpselet på verktøyet før noen justeringer forsøkes. Verktøyet er fabrikkjustert for å gi maksimal skjærekapasitet for et 216 mm sagblad.

Når du installerer et nytt sagblad, sjekk alltid den nedre grenseposisjon til bladet og hvis nødvendig, juster det på følgende måte:

- ◆ Trekk ut støpselet på verktøyet.
- ◆ Skyv vognen til enden av glideskinnen (9) og senk håndtaket fullstendig.
- ◆ Juster skjæredybdebegrenseren (23) til utkanten av bladet (30) strekker seg til rett under toppen på dreieskiven (18).
- ◆ Med verktøyet frakoblet strøm, roter bladet for hånd mens du holder håndtaket helt nede for å være sikker på at bladet ikke får kontakt med bunnplaten til verktøyet.
- ◆ Juster på nytt hvis nødvendig.

Forsiktig! Etter installasjon av et nytt blad, vær alltid sikker på at bladet ikke kommer i kontakt med bunnplaten til verktøyet når håndtaket senkes helt ned. Gjør alltid dette med verktøyet frakoblet strøm.

Justering av stoppearmen (figur 7)

Den nedre grensestillingen for bladet kan lett justeres med stoppearmen (31).

- ◆ Flytt stoppearmen i retning pilen som vist (figur 7) .
- ◆ Juster den til posisjon A for full kutting.
- ◆ Juster skjæredybdebegrenseren (23) slik at bladet stopper i ønsket posisjon når håndtaket senkes helt ned.
- ◆ Juster det til posisjon B for sporskjæring.
- ◆ Juster skjæredybdebegrenseren (23) slik at bladet stopper i ønsket posisjon når håndtaket senkes ned.

Justering av gjæringsvinkel (figur 8)

- ◆ Løsne grepet (21) ved å dreie mot urmaterial clampren.
- ◆ Når du har flyttet grepet (21) til posisjonen der pekeren (32) peker mot den ønskede vinkelen på gjæringssskalaen (33), stram grepet med urmaterial clampren.
- ◆ Den høydejusterbare foten (22) er for å hjelpe deg å holde verktøyet i balanse.

Etter hver justering av gjæringsvinkelen bør du dreie bryteren på foten med eller mot urmaterial clampren til bunnen av enheten berører underlaget.

Justere skråvinkelen (figur 9 og 10)

Når vognen vipres til venstre, løse hendelen (10) på baksiden av verktøyet mot urmaterial clampren. Lås opp armen ved å skyve håndtaket med noe kraft i retningen som du ønsker å vippe sagbladet.

- ◆ Vipp sagbladet til pekeren (34) peker mot ønsket vinkel på gjæringskalaen (35).
- ◆ Stram til hendelen (10) med urmaterial clampren for å sikre armen (36).

Advarsel: Når sagbladet vipres, vær sikker på å heve håndtaket helt. Etter endring av skråvinkelen, sikre alltid armen ved å stramme til hendelen med urmaterial clampren.

Skyv låsejusteringen (figur 11)

For å låse opp skyvestangen, dreie ledearmens låseknapp (6) med eller mot urmaterial clampren.

Bruk av bryter (figur 12)

Forsiktig! Før du kobler verktøyet til strøm, kontrollerer alltid at bryteren (37) utløses riktig og går tilbake til AV-posisjon når den slippes.

- ◆ For å starte verktøyet, trykk på bryteren (37).
 - ◆ For å stoppe verktøyet, slipp bryteren (37).
- Advarsel:** Bruk aldri verktøyet uten fullt ut fungerende bryter. Ethvert verktøy med en ikke-fungerende bruker er SV/ERT FARLIG og må repareres før bruk.

Elektronisk funksjon. Laserstrålefunksjon (figur 13)

Forsiktig! Når ikke i bruk, vær sikker på å slå av laseren. Se aldri direkte inn i laserstrålen; laserstrålen kan skade øynene dine.

LASERSTRÅLING: SE IKKE INN I STRÅLEN ELLER NOEN KLASSE 2 LASERPRODUKTER.

Vær sikker på at verktøyet er koblet fra strøm før du beveger laserlinjen eller foretar noen vedlikeholdjusteringer.

- ◆ For å slå på laserstrålen, trykk øvre posisjon (I) på bryteren.
- ◆ For å slå av laserstrålen, trykk nedre posisjon (O) på bryteren.

Laserlinjen er fabrikkjustert slik at den er posisjonert 1 mm fra sideoverflaten til bladet (i skjærestilling).

Rengjøring av linsen for laserlys

Hvis linsen for laserlys blir skitten, eller sagmugg fester seg til den på en slik måte at laserlinjen ikke lenger er synlig, koble sagen fra strømmettet og rengjør linsen forsiktig med en lett fuktet, myk klut. Bruk ikke løsemidler eller noen petroleumsbaserte rengjøringsmidler på linsen.

Merk: Hvis laserlinjen er svak og nesten helt usynlig på grunn av direkte sollys i et vindu nær arbeidsområdet, flytt deg til et annet arbeidsområde som ikke er eksponert for direkte sollys.

Merk: Alle justeringene for bruken av denne maskinen har blitt utført på fabrikk.

Forsiktig: Bruk av kontroller, justeringer eller utføring av andre prosedyrer enn de spesifisert her kan resultere i farlig eksponering for stråling. Bruk av optiske instrumenter med dette produktet vil øke faren for øynene. Forsøk ikke å reparere eller demontere laseren. Hvis ukvalifiserte personer forsøker å reparere dette laserproduktet, kan det medføre alvorlig personskade. Eventuelle nødvendige reparasjoner av dette laserproduktet skal utføres av autorisert personell ved et sermaterial clampseneter.

Installering eller fjerning av sagbladet (figur 14, 15 og 16)

Forsiktig: Forsikre deg alltid om at verktøyet er avslått og koblet fra strømmettet før installering eller fjerning av sagbladet. Bruk bare fastnøkkelen levert med (38) for å installere eller fjerne bladet. Gjøres ikke dette kan, det medføre at man strammer skruen til for mye eller for lite. Dette kan resultere i personskade.

Figur 15

- ◆ For å fjerne sagbladet, bruk et stjerneskrutjern for å løsne skruen (39) som holder senterdekslet ved å dreie dette mot urmaterial clampren og løsne skruen (29) mot urmaterial clampren, men ikke fjerne den.
- ◆ Drei senterdekslet (40) mot urmaterial clampren og hev bladvernet.
- ◆ Press skaftlåsen (25) (figur 14) for å låse spindelen og bruke fastnøkkelen (38) for å løsne skruen (41) med urmaterial clampren.
- ◆ Fjern så skruen (41), ytterflensen (42) og bladet (30).

Merk! Fjernes innerflensen (43) ved et feiltak, vær sikker på å installere den på spindelen med den flate siden mot motoren.

figur 16

For å installere bladet, monter det forsiktig på spindelen, sørg for at retningen på pilen på overflaten av bladet (30) stemmer med retningen på pilen (44) på bladesken. Installer ytterflensen og skruen, bruk så fastnøkkelen for å stramme til skruen skikkelig mot urmaterial clampren, mens du presser ned skaftlåsen.

Støvpose (tilbehør) (figur 17)

Bruk av støvposen (5) gjør kuttingen ren og støvsamlingen enkel.

- ◆ For å feste støvposen (5), sett den på støvavsug (14).
- ◆ Når støvposen (5) er omtrent halvfull, fjern den fra verktøyet og dra festet (45) ut.
- ◆ Tøm støvposen for innhold og bank lett på den for å fjerne

partikler som henger fast på innsiden og som kan hindre ytterligere samling.

Merk! Hvis du kobler en støvsuger til sagen din, gir dette mer effektive og renere arbeidsoperasjoner.

Sikring av arbeidsstykket (figur 18)

Advarsel! Det er svært viktig å alltid sikre arbeidsstykket skikkelig og stramt ved å bruke en tvinge. Hvis dette ikke gjøres kan verktøyet bli skadet og/eller arbeidsstykket ødelagt.

PERSONSKADE KAN OGSÅ OPPSTÅ. Etter en skjæreeoperasjon, IKKE hev bladet før bladet har stoppet helt. Når du kutter et langt arbeidsstykke, bruk støtter (46) som er like høy som toppen på overflaten av dreieskiven (18).

Forsiktig! Stol ikke utelukkende på at den vertikale tvingen holder arbeidsstykket fast.

Tynne materialer har en tendens til å sige. Støtt arbeidsstykket over hele lengden for å unngå at bladet kommer i klem og mulig tilbakeslag.

Skyv nedre skinne (venstre) (figur 19, 20 og 21)

Nedre skinne (venstre) Før skråskjæring, vær sikker på at ingen del av verktøyet er i kontakt med glideskinnen (9) når håndtaket senkes og heves helt ved en hvilken som helst stilling og dra eller skyv vognen hele veien til laveste posisjon. Forsikre deg om at glideskinnen er godt sikret med låsehåndtaket (47) før bruk av verktøyet.

Advarsel! Under skråskjæring mot venstre, skyv glideskinnen til venstre og sikre den som vist (figur 20). Hvis dette ikke gjøres, vil det komme i kontakt med bladet eller en del av verktøyet, og muligens forårsake alvorlig personskade på operatøren. Dette verktøyet er utstyrt med glideskinne, som vanligvis bør være posisjonert som vist i figur 19. Imidlertid, ved skråskjæring mot venstre, sett den i venstre posisjon som vist i figur 20 hvis verktøyet kommer i kontakt med det. Når skråskjæringsoperasjoner er fullført, ikke glem å returnere glideskinnen til opprinnelig posisjon (figur 19) og sikre den ved å stramme til låserattet godt.

Vertikal tvinge (figur 22)

Den vertikale tvingen kan installeres enten venstre eller høyre side av glideskinnen (9). Sett inn staget (48) for tvingen i hullet i glideskinnen (9). Posisjoner armen for tvingen i henhold til tykkelsen og formen på arbeidsstykket og sikre armen for tvingen (17) ved å stramme til låserattet (49). Hvis armen for tvingen kommer i kontakt med glideskinnen (9) eller nedre skinne, juster armen for tvingen til øvre posisjon. Sørg for at ingen deler av verktøyet kommer i kontakt med tvingen når den senkes helt og dra eller skyv vognen hele veien. Hvis noen del kommer i kontakt med tvingen, reposisjon tvingen. Press arbeidsstykket flatt mot glideskinnen og dreid bunnplaten. Posisjoner arbeidsstykket ved ønsket kutteposisjon

og sikre den skikkelig ved å stramme til knotten på tvingen (50).

Forsiktig! Arbeidsstykket må sikres godt mot den dreibare bunnplaten og glideskinnen med tvingen under alle arbeidsoperasjoner.

Ekstra sidebord (figur 23)

Lås opp låsebryterne (51) på bunnplaten (19). Skyv venstre sidebordet (12) til ønsket bordbredde og stopp utskyving av sidebordet ved å låse knottene (51). Skyv høyre sidebord like langt som ovenstående.

Innmatingsstopper (figur 24)

Når du vil kutte arbeidsstykket til samme lengde hele tiden, kan du bruke innmatingsstopperen til å sørge for dette. Sørg for at innmatingsstopperen (13) til venstre og høyre sidebord kan svinges opp som vist.

Frikoblingshendelen for vernet (figur 24a)

Frikoblingsspaken for vernet (A) brukes for å låse bladvernet. Bladvernet vil forbli låst inntil frikoblingshendelen (A) har blitt dreiet til en av sidene.

Bruksanvisning

Forsiktig! Forsikre deg om å frigi spaken fra den senkede posisjonen ved å dra i låsepinnen før bruk. Sørg for at bladet ikke er i kontakt med arbeidsstykket før bryteren slås på. Ikke bruk for mye kraft på håndtaket under kutting. For mye kraft kan føre til at motoren overbelastes og/eller at skjæreeffektiviteten reduseres. Trykk ned håndtaket bare med nok kraft til å foreta myk kutting, uten en vesentlig reduksjon i blad-hastigheten. Trykk håndtaket forsiktig ned for å utføre kuttet. Hvis håndtaket presses ned med makt eller hvis sideveis kraft påføres, vil bladet vibrere og etterlate et merke (sagmerke) i arbeidsstykket og presisjonen i kuttet vil bli dårligere. Under et skyvekutt, før vognen mot glideskinnen uten å stoppe. Hvis bevegelsen av vognen stopper under kuttet, vil et merke bli værende i arbeidsstykket og presisjonen i kuttet vil bli dårligere.

Kapping (kappe mindre arbeidsstykker) (figur 25)

Arbeidsstykker opp til 70 mm høye og 90 mm brede kan kuttes på følgende måte:

- ◆ Skyv vognen til enden av glideskinnen og stram ledearmens låseknapp (6) med urmateriale clampen for å sikre vognen.
- ◆ Fest arbeidsstykket med tvingen.
- ◆ Slå på verktøyet uten at bladet har noen kontakt og vent til bladet har oppnådd full hastighet før det senkes.
- ◆ Senk så håndtaket til laveste posisjon for å kutte arbeidsstykket.

- ◆ Når kuttet er ferdig, slå av verktøyet og vent til bladet har kommet til full stopp før bladet returneres til fullt hevet posisjon.

Forsiktig! Stram til ledearmens låseknot med urmaterial clampen slik at vognen ikke vil flytte seg under arbeidsoperasjoner. Utilstrekkelig tilstramming av låsekappen kan medføre tilbakeslag fra bladet. Dette kan resultere i alvorlig personskade.

Skyvekutting (kutte brede arbeidsstykker) (figur 26)

- ◆ Løsne låseknoten for ledearmen (6) mot urmaterial clampen slik at vognen kan gli fritt.
- ◆ Fest arbeidsstykket (52) med tvingen (17).
- ◆ Dra vognen helt mot deg.
- ◆ Slå på verktøyet uten at bladet har noen kontakt og vent til bladet har oppnådd full hastighet.
- ◆ trykk ned håndtaket (1) og skyv vognen mot glideskinen. Og gjennom arbeidsstykket.
- ◆ Når kuttet er ferdig, slå av verktøyet og vent til bladet har kommet til full stopp før bladet returneres til fullt hevet posisjon.

FORSIKTIG: Under et skyvekutt, dra vognen helt mot deg og trykk ned håndtaket til helt senket posisjon, skyv så vognen mot glideskinen. Start aldri kuttet uten at vognen er helt dradd mot deg.

Hvis du utfører et skyvekutt uten å dra vognen fullt ut, eller hvis du utfører skyvekuttet mot deg, kan bladet gi uventet tilbakeslag med mulighet for å forårsake alvorlig personskade. Utfør aldri et skyvekutt med spaken låst i senket posisjon ved å presse låsepinen.

Gjæringskutt (figur 27)

- ◆ Løsne grepet (21) ved å dreie mot urmaterial clampen.
- ◆ Når du har flyttet grepet (21) til en posisjon der pekeren (32) peker mot ønsket vinkel på gjæringskalaen (33), stram til grepet med urmaterial clampen.

Forsiktig! Når du dreier bunnplaten, vær sikker på å heve håndtaket helt. Etter å ha endret gjæringsvinkelen, sikre alltid den dreibare bunnplaten ved å stramme til grepet godt.

Skråskjæring (figur 28)

- ◆ Løsne hendelen (10) og vipp sagbladet for å sette skråvinkelen (se det tidligere avsnittet «Justere skråvinkelen»).
- ◆ Forsikre deg om at du strammer til hendelen (10) for å sikre den valgte skråvinkelen.
- ◆ Fest arbeidsstykket (52) med tvingen (17).
- ◆ Sørg for at vognen er dradd helt tilbake mot operatøren.
- ◆ Slå på verktøyet uten at bladet har noen kontakt og vent til bladet har oppnådd full hastighet.
- ◆ Senk deretter håndtaket ned til helt laveste posisjon mens du trykker ned i parallell med bladet og skyver vognen mot

glideskinen for å kutte arbeidsstykket.

- ◆ Når kuttet er ferdig, slå av verktøyet og vent til bladet har kommet til full stopp før bladet returneres til fullt hevet posisjon.

Forsiktig! Forsikre deg alltid om at bladet vil flyttes ned til en skrå retning under skråskjæring. Hold hendene unna sagbladet. Under skråskjæring, kan det frembringe en tilstand der det avkuttete stykket blir liggende mot siden av sagbladet. Hvis bladet heves mens det fremdeles roterer, kan dette stykket bli hengende fast i bladet og forårsake fragmenter å bli spredt, noe som er farlig. Bladet bør bare heves etter at det har stoppet helt. Når hendelen presses ned, påføres trykk i parallell med bladet. Hvis makt påføres vertikalt i forhold til bunnplaten, eller hvis trykkretningen endres under et kutt, vil presisjonen i kuttet reduseres. Skyv eller fjern alltid glideskinen (venstre) slik at den ikke kommer i kontakt med noen del av vognen under utførelse av skråskjæring.

Kombinert kutting

Kombinert kutting er en operasjon hvor en skråvinkel utføres samtidig med kutting av gjæringsvinkel. Kombinert kutting kan utføres i vinklene vist i tabellen under.

Gjæringsvinkel	Skråvinkel
Venstre og høyre 0° ~ 45°	Venstre ~ 45°

Ved utføring av kombinert kutting se også avsnittene «Kapping», «Skyvekutting», «Gjæringskutt» og «Skråskjæring» i denne bruksanvisningen.

Sporkutting (figur 29)

Sporkutting kan utføres ved å gjøre følgende:

- ◆ Juster den nedre grenseposisjonen til bladet ved å bruke justeringsskruen og stoppearmen for å begrense skjæredybden til bladet. Se avsnittet om «Stoppearmen» beskrevet tidligere.
- ◆ Etter å ha justert den nedre grenseposisjonen til bladet, kutt parallele spor på tvers av bredden til arbeidsstykket ved å skyvekutt som vist i figur.
- ◆ Fjern så arbeidsstykket mellom sporene med en meisel.
- ◆ Forsøk ikke å utføre denne typen kutt ved å bruke brede (tykke) blader eller med et dadoblad. Mulig tap av kontroll og personskade kan oppstå.

Forsiktig! Vær sikker på å returnere stoppearmen til opprinnelig posisjon når du utfører en annen arbeidsoperasjon enn sporkutting.

Bære verktøyet (figur 30)

- ◆ Sørg for at verktøyet støpsel er trukket ut av stikkkontakten.
- ◆ Fest bladet i 0° skråvinkel og drei bunnplaten fullt til

høyre.

- ◆ Fest skyvestengene etter å ha dradd vognen helt mot deg.
- ◆ Senk håndtaket helt ned og lås det i denne posisjonen ved å skyve inn låsepinnen.
- ◆ Bær verktøyet ved å holde det i bunnen som vist i figuren.
- ◆ Hvis du fjerner tvingen, støvposen osv., er det enklere å bære verktøyet.
- ◆ Bær verktøyet med en hånd på bærehåndtaket og en hånd på verktøyets bunnplate.

Forsiktig! Fest alltid alle bevegelige deler før bæring av verktøyet.

Låsepinnen er kun for bære- og lagringsformål og ikke for noen kutteoperasjoner.

Vedlikehold

Forsiktig! Sørg alltid for at verktøyet er slått av og støpselet er trukket ut av stikkkontakten før du utfører inspeksjon og vedlikehold.

Advarsel! Sørg alltid for at bladet er skarpt og rent for best og tryggest ytelse.

Merk! Bruk aldri bensin, benzen, tynner, alkohol eller lignende substanser. Misfarging, deformering eller sprekker kan oppstå.

Justere skjærevinkel (figur 31, 32 og 33)

Dette verktøyet er omhyggelig justert og tilpasset ved fabriken, men hard behandling kan ha påvirket justeringen. Hvis verktøyet ikke er rett justert, utfør følgende:

Gjøringsvinkel (figur 31)

- ◆ Skyv vognen mot glideskinnen (9) og stram låseskruen for å sikre vognen. Løsne grepet (21) som fester den dreibare bunnplaten. Drei rundt bunnplaten slik at pekeren peker mot 0°. Drei så bunnplaten litt med og mot urmaterial clampren for å sette den dreibare bunnplaten i 0° gjøringsvinkel.

figur 32

- ◆ Senk håndtaket helt og lås det i den senkede posisjonen ved å trykke inn låsepinnen.
- ◆ Rett inn siden av bladet og fronten av glideskinnen (9) jevnt ved å bruke en trekantlinjal (53), vinkel etc.

figur 33

- ◆ Forsikre deg om at pekeren (32) peker mot 0° på gjøringskalaen (33). Hvis pekeren (32) ikke peker mot 0°, løsne på skruen (54) som fester pekeren (360) og juster pekeren (32) slik at den peker mot 0°.

Skråvinkel (0° skråvinkel figur 34, 35 og 36)

- ◆ Skyv vognen mot glideskinnen og stram låseskruen for å sikre vognen.
- ◆ Senk håndtaket helt ned og lås det i senket posisjon ved å

skyve inn låsepinnen.

- ◆ Løsne hendelen (10) bak på verktøyet.
- ◆ Rett forsiktig inn siden av bladet (30) med toppen av dreieskiven (18) ved å bruke en trekantlinjal (53), vinkel, etc.
- ◆ Drei sekskantbolten (54) på armen (36) litt mot urmaterial clampren eller med urmaterial clampren for å vippe bladet i rett posisjon.
- ◆ Stram så hendelen til godt.
- ◆ Forsikre deg om at pekeren (34) på armen peker mot 0° på gjøringskalaen (35) på armholderen.
- ◆ Hvis de ikke peker mot 0°, løsne på skruen (55) som fester pekeren (34) og juster den slik at den vil peke mot 0°.

45° skråvinkel (figur 37, figur 38)

- ◆ Juster 45° skråvinkelen bare etter å ha utført 0° justering av skråvinkelen.
- ◆ For å justere venstre skråvinkel, løsne på hendelen (10) og vipp bladet helt mot venstre.
- ◆ Mål vinkelen på siden av bladet (30) nøyaktig i forhold til toppen av dreieskiven (18) ved å bruke 45° trekantlinjalen (53).
- ◆ Drei den venstre 45° justeringsskruen for skråvinkelen (69) på armen (36) litt mot urmaterial clampren for å vippe bladet til høyre posisjon.
- ◆ Stram så hendelen til godt.
- ◆ Sørg for at pekeren (34) på armen peker mot 45°.
- ◆ Hvis pekeren ikke peker mot 45°, juster pekeren til 45° på skalaen ved å løsne skruen (55), og så stramme til skruen.

Etter bruk

- ◆ Etter bruk, tørk vekk fliser og støv som henger fast på verktøyet med en klut eller lignende.
- ◆ Hold bladvernet rent i henhold til anvisningene i den tidligere dekkede seksjonen «flyttbar bladbeskyttelse» på side 14.
- ◆ Smør glidedelene med maskinolje for å forhindre rust.
- ◆ Ved lagring av verktøyet, dra vognen helt frem mot deg.

Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Løsning
Motoren starter ikke	Sagen er ikke plugget inn	Sjekk at alle ledningene er plugget inn
Vinkelen på kuttet er unøyaktig	Gjøringsbord ulåst	Bruk låsehendel for gjøringsbord (se avsnittet om justering av gjøringsvinkel på side 15).
	For mye sagmugg under bordet	Støvsug eller blås vekk støv. Bruk vernebriller

Problem	Mulig årsak	Løsning
Kuttearmen kan ikke heves helt, eller bladet kan ikke lukkes helt	Feil på deler	Kontakt sermaterial clampsenter
	Akseljæren ikke skikkelig satt på plass etter service	Kontakt sermaterial clampsenter
	Akkumulert sagmugg	Rengjør og smør bevegelige deler
	Saghodets låsepinn ikke satt på plass skikkelig	Kontroller, juster og sett låsepinn for saghode på plass
Bladet henger, klemmer seg fast eller rister	Sagbladet er skadet	Bytt blad
	Sløvt blad	Bytt eller slip bladet
	Feil blad	Bytt blad
	Skjevt blad	Bytt blad
Sagen vibrerer eller rister	Sagbladet er skadet	Bytt blad
	Sagbladet løsnet	Stram akselbolten
	Sagen er ikke skikkelig festet	Fest sagen til en benk, stativ eller bord
	Arbeidsstykket ikke skikkelig støttet	støtt opp eller klem fast arbeidsstykket
Den projiserte laserlinjen er vanskelig å se	Lyset i arbeidsområdet er for sterkt	Flytt gjæresagen til et arbeidsområde med skikkelig lys
	Sagmugg på laserlinsen	Rengjør laserlinsen med en myk, tørr klut

Du finner nærmeste autoriserte reparatør ved å ta kontakt med ditt lokale Stanley Europe-kontor på den adressen du finner i denne bruksanvisningen. Alternativt er en liste over autoriserte Stanley Europe-reparatører og alle detaljer om service etter salg og kontakter tilgjengelig på Internett på: www.2helpU.com

Tekniske data

FME721	
Motor	230 V, 50 Hz, 1500 W S6 20 % 5 min
Hastighet	5000 RPM
Blad	216 mm (40 tenner) med karbidspisser
Laser	Klasse 2
Laser bølgelengde	650 nm
Laser effekt	< 1 mW
Nettvekt	16,6 kg
Skjærekapasitet	6,2 x 30,5 cm tverrskjæring ved 0° gjæring, 0° vinkel
	6,2 x 21,5 cm gjæring ved 45° gjæring, 0° vinkel
	3 x 30,5 cm vinkel ved 0° gjæring, 45° vinkel
	3 x 21,5 cm kombinert ved 45° gjæring, 45° vinkel

L_{pA} (lydtrykk) 99 dB(A), Usikkerhet (K) 3 dB(A)
L_{WA} (lydeffekt) 111 dB(A), Usikkerhet (K) 3 dB(A)
Totalverdier vibrasjon (triax summen av vektormåling) bestemt iht. EN 61029:
Utslippsverdiene for vibrasjon (a_{h1}) 4,8 m/s ² , usikkerhet (K) 1,5 m/s ²

Miljøvern



Separat avfallshåndtering. Dette produktet må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

Dersom du en dag skulle finne ut at Stanley Fat Max-produktet ditt må skiftes ut, eller dersom du ikke lenger har behov for det, må det ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Lever dette produktet for separat avfallshåndtering.



Separat innsamling av brukte produkter og innpakning gjør at materialene kan resirkuleres og brukes om igjen.

Gjenbruk av resirkulert materiale hjelper til med å hindre miljøforurensing og reduserer etterspørselen etter råmateriale.

Lokale forskrifter kan ha separat innsamling av elektriske produkter fra husholdningen ved kommunale søppelfyllinger, eller hos forhandleren der du kjøper et nytt produkt.

Stanley Europe har en ordning for innsamling og gjenbruk av Stanley Fat Max-produkter når de har nådd slutten på sin levetid. For å benytte deg av denne tjenesten, vennligst returner produktet til en autorisert reparatør som vil samle det inn på vegne av oss.

EU-samsvarserklæring
MASKINERIDIREKTIV

FME721 kapp- og gjæresag

Stanley Europe erklærer at de produktene som er beskrevet under «tekniske data» er i samsvar med: 2006/42/EF, EN 61029-1, EN 61029-2-9.

Disse produktene er også i samsvar med direktiv 2004/108/EF og 2011/65/EU. For mer informasjon, vennligst kontakt Stanley Europe på følgende adresse eller se baksiden av bruksanvisningen.

Undertegnede er ansvarlig for sammenstillingen av den tekniske filen og fremsetter denne erklæringen på vegne av

Stanley Europa.

Ray Leverick
Teknisk sjef
26.1.2015

Stanley Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgia

Garanti

Stanley Europe er overbevist om kvaliteten på produktene sine og tilbyr en enestående garanti for profesjonelle brukere av produktet. Denne garantien er i tillegg til og erstatter ikke på noen måte dine kontraktsmessige rettigheter som privat, ikke-profesjonell bruker. Garantien er gyldig innen områdene tilhørende medlemslandene i den Europeiske Union (EU) og det Europeiske Frihandelsområdet (EFTA).

1 ÅRS FULL GARANTI

Dersom ditt Stanley Fat Max-produkt blir defekt på grunn av material- eller produksjonsfeil innen 12 måneder fra kjøpsdato, garanterer Stanley Europe å bytte ut alle defekte deler vederlagsfritt eller – etter vårt skjønn – å erstatte enheten vederlagsfritt, forutsatt at:

- ◆ Produktet har ikke blitt misbrukt og har blitt brukt i henhold til bruksanvisningen.
- ◆ Produktet har blitt utsatt bare for rimelig slitasje;
- ◆ Reparasjoner har ikke blitt forsøkt utført av uautoriserte personer;
- ◆ Kvittring fremmaterial clamps.
- ◆ Stanley Fat Max-produktet returneres komplett med alle originale komponenter

Dersom du ønsker å fremsette et krav, kontakt din forhandler eller finn nærmeste autoriserte Stanley Fat Max-reparatør i Stanley Fat Max-katalogen, eller kontakt ditt lokale Stanley-kontor på adressen som er angitt i denne bruksanvisningen. En liste over autoriserte Stanley Fat Max-reparatører og informasjon om vår etter-salg service finner du på Internett under: www.stanley.eu/3

Tilsigtet brug

Din Stanley Fat Max FME721 kombinerede geringssav med trækbevægelse er kun beregnet til at save i træ, plast og ikke-jernholdigt metal. Dette værktøj er beregnet til professionelle, private og ikke-professionelle brugere.

Sikkerhedsinstruktioner

Generelle sikkerhedsadvarsler for elektriske værktøjer



Advarsel! Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner. Manglende overholdelse af advarsler og instruktioner herunder kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig skade.

Gem alle advarsler og instruktioner for fremtidig reference. Termen "elektrisk værktøj" i samtlige advarsler herunder henmaterial clamps til dit elektroniske (ledning) eller batteridrevne (trådløse) elektriske værktøj.

1. Sikkerhed i arbejdsområdet

- Hold arbejdsområdet rent og oplyst.** Rod eller mørke lokaler forøger risikoen for ulykker.
- Undlad at benytte elektrisk værktøj i eksplosionsfarlige omgivelser, som f.eks. ved tilstedeværelse af brændbare væsker, gasser eller støv.** Elværktøj danner gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og omkringstående på afstand, når der anvendes elektrisk værktøj.** Distractioner kan medføre, at du mister kontrollen.

2. Elektrisk sikkerhed

- Stik på elektrisk værktøj skal passe til stikkontakten.** Stikket må aldrig modificeres på nogen måde. Undlad at bruge adapterstik sammen med jordforbundet elektrisk værktøj. Umodificerede stik og dertil passende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader, såsom rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordforbundet.
- Undlad at udsætte elektrisk værktøj for regn eller våde forhold.** Hvis der trænger vand ind i et elektrisk værktøj, øges risikoen for elektrisk stød.
- Undlad at udsætte ledningen for overlast.** Brug aldrig ledningen til at bære, trække værktøjet eller trække det ud af stikkontakten. Hold ledningen borte fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.

- Når elektrisk værktøj benyttes udendørs, skal der anvendes en forlængerledning, som er egnet til udendørs brug.** Brug af en ledning, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.

- Hvis det ikke kan undgås at betjene et elektrisk værktøj i et fugtigt område, så benyt en strømforsyning, der er beskyttet af en fejlstrømsafbryder.**

Ved at benytte en fejlstrømsafbryder reduceres risikoen for elektrisk stød.

3. Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom, pas på hvad du foretager dig og brug din sunde fornuft, når du benytter et elektrisk værktøj.** Betjen ikke værktøjet, hvis du er træt, påvirket af narkotika, alkohol eller medicin. Et øjeblikks uopmærksomhed under anvendelse af et elektrisk værktøj kan forårsage alvorlig personskade.
- Anvend personligt beskyttelsesudstyr. Bær altid beskyttelsesbriller.** Sikkerhedsudstyr, som fx støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, brugt når omstændighederne foreskriver det, reducerer omfanget af personskader.
- Undgå utilsigtet start. Sørg for, at der er slukket for kontakten, inden værktøjet tilsluttes en strømkilde og/eller batterienhed, samles op eller bæres.** Når elektrisk værktøj bæres med fingeren på kontakten eller tilsluttes, når kontakten er tændt, giver det anledning til ulykker.
- Fjern eventuelle justerings- eller skruenøgler, før det elektriske værktøj startes.** En skruenøgle eller anden nøgle, der bliver siddende på en roterende del af elektrisk værktøj, kan give anledning til personskade.
- Undlad at række for langt. Hold hele tiden en god fodstilling og balance.** Dette giver bedre kontrol af det elektriske værktøj, når uventede situationer opstår.
- Bær hensigtsmæssig påklædning. Bær ikke løst tøj eller smykker.** Hold dit hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
- Hvis der anvendes støvsugnings eller støvopsamlingsudstyr, skal dette tilsluttes og anvendes rigtigt.** Anvendelse af støvopsamlingsudstyr kan begrænse farer forårsaget af støv.
- Brug og vedligeholdelse af elektrisk værktøj**
 - Anvend ikke magt over for det elektriske værktøj.** Brug det værktøj, der er bedst egnet til det arbejde, der skal udføres. Værktøjet vil klare opgaven bedre og mere sikkert med den ydelse, som det er beregnet til.
 - Undlad at benytte elektrisk værktøj, hvis kontakten ikke tænder og slukker for det.** Alt elektrisk værktøj, der ikke kan kontrolleres med kontakten, er farligt og skal repareres.

- c. **Træk stikket ud af stikkontakten og/eller batterienheden fra det elektriske værktøj, før det elektriske værktøj justeres, dets tilbehør udskiftes eller det opbevares.** Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger mindsker risikoen for, at værktøjet startes utilsigtet.
- d. **Opbevar elektrisk værktøj uden for rækkevidde af børn, og tillad ikke personer, som ikke er bekendt med dette elektriske værktøj eller disse instruktioner, at betjene værktøjet.** El-værktøj er farligt i hænderne på personer, som ikke er instrueret i brugen deraf.
- e. **Vedligeholdelse af elektrisk værktøj. Undersøg om bevægelige dele sidder skævt, binder eller er gået itu såvel som andre forhold, der kan påvirke betjeningen af værktøjet. Hvis det elektriske værktøj er beskadiget, skal det repareres før brug.** Mange ulykker er forårsaget af dårligt vedligeholdt værktøj.
- f. **Hold skæreværktøj skarpe og rene.** Ordentligt vedligeholdt skæreværktøj med skarpe skærekanter har mindre tilbøjelighed til at binde og er lettere at styre.
- g. **Brug elektrisk værktøj, tilbehør, bor, osv. i overensstemmelse med disse instruktioner, idet der tages hensyn til arbejdsforholdene og den opgave, som skal udføres.** Brug af elektrisk værktøj til andre opgaver end dem, det er beregnet til, kan resultere i en farlig situation.

5. Service

- a. **Elektrisk værktøj skal serviceres af en kvalificeret servicetekniker, som udelukkende benytter identiske reservedele.** Derved sikres det, at værktøjets driftssikkerhed opretholdes.

Ekstra advarsler for elektrisk værktøj



Advarsel! Ekstra sikkerhedsregler for gerings-sav.

- ◆ Brug ikke revnede/bøjede/bskadigede/deformerede savklinger.
- ◆ Udskift bordindsatsen, hvis den er slidt.
- ◆ Anvend ikke klinger med længere eller mindre diameter end anbefalet. For korrekt vurdering af klinger, se de tekniske data. Brug kun de klinger, der er angivet i denne manual, der opfylder EN 847-1.
- ◆ Brug ikke High Speed Steel (HSS) savklinger.
- ◆ Bær handsker under håndtering af savklinger og groft materiale (savklinger skal bæres i en holder, når det er muligt).
- ◆ Brug den medfølgende støvpose, når der saves i træ.

- ◆ **Hold kun fast i elværktøjet ved hjælp af de isolerede håndtagsflader, når der skal saves i emner, hvor skæreværktøjet kan berøre skjulte ledninger eller sit eget kabel.** Kommer skæreværktøjet i kontakt med en strømførende ledning, kan blottagte metaldele på det elektriske værktøj gøres strømførende og give brugeren elektrisk stød.
- ◆ **Brug klemmer eller en anden praktisk måde til at sikre og understøtte arbejdsområdet på et stabilt underlag.** Hvis du holder fast i arbejdsområdet med din hånd eller krop, vil det være ustabil, og det kan medføre, at du mister kontrollen over det.



Advarsel! Kontakt med eller indånding af støv fra savning kan være sundhedsskadeligt for operatøren og tilskuere. Bær en støvmaskine, der er specielt designet til beskyttelse imod støv og dampe og kontrollér, at personer, som opholder sig i eller kommer ind i arbejdsområdet, også er beskyttede.

- ◆ Overvej at anvende specielt fremstillede støjreducerende klinger.
- ◆ Vælg den korrekte klinge til det materiale, der skal saves.
- ◆ Geringssaven er beregnet til at save træ, plast og ikke-jernholdigt metal.
- ◆ Betjen ikke maskinen, hvis beskyttelsesskærmen ikke er monteret. Betjen ikke maskinen, hvis beskyttelsesskærmene ikke virker eller ikke er korrekt vedligeholdt.
- ◆ Sørg for at armen er sikkert fastgjort ved udførelse af smigskæringer.
- ◆ Kontrollér, at maskinen er stabil før hvert savsnit.
- ◆ Hold håndtag tørre, rene og fri for olie og smørelse.
- ◆ Hold området rundt om maskinen ryddeligt og frit for løse materialer, f.eks. skår og afskårne dele.
- ◆ Sørg for, at maskinen og arbejdsområdet har en passende belysning.
- ◆ Tillad ikke personer, der ikke er oplært i brug af maskinen, at betjene den.
- ◆ Sørg for, at klingens er korrekt monteret før anvendelse. Sørg for at klingens roterer i den korrekte retning. Hold klingens skarp. Følg instruktionerne for smøring og udskiftning af tilbehør.
- ◆ Kontrollér, at den afmærkede hastighed på savklingen mindst svarer til den hastighed, der er markeret på saven;
- ◆ Den monterede laser må aldrig udskiftes med en anden type laser. Reparationer af laseren skal udføres af en autoriseret servicetekniker eller Stanley Fat Max-servicepersonale.
- ◆ Frakobl maskinen fra hovedledningsnettet, før du udfører nogen form for vedligeholdelsesarbejde eller udskifter klingen.

- ◆ Udfør aldrig rengøring, vedligeholdelse, fjernelse af afskærne dele eller andre dele af arbejdsemnet fra saveområdet, når maskinen kører og savhovedet ikke er i hvilepositionen.
- ◆ Hvis muligt monter altid maskinen på en bænk.
- ◆ Fastgør arbejdsemnet. Et arbejdsemne, der fastholdes med en opspændingsanordning eller en skruestik, er mere sikkert, end hvis det holdes i hånden.
- ◆ Fastspænd altid arbejdsemnet, der skal bearbejdes, til savbordet. Arbejd ikke med emner, der er for små til at fastspænde, ellers er hændernes afstand til den roterende savklinge for lille. Brug altid ekstra understøttelse, når der saves lange arbejdsemner.
- ◆ Sørg for, at alle låsegreb og håndtag er stramme, før der startes en arbejdsopgave.
- ◆ Anvend aldrig din sav uden bordindsatsen.
- ◆ Anbring aldrig en hånd i klingområdet, når saven er tilsluttet til hovedledningsnettet.
- ◆ Forsøg aldrig at stoppe en maskine i bevægelse hurtigt ved at presse et værktøj eller andre midler imod klingen; der kan utilsigtet opstå alvorlige ulykker på denne måde.
- ◆ Før noget tilbehør anvendes eller monteres, læs betjeningsvejledningen. Ukorrekt anvendelse af tilbehør kan medføre skader.
- ◆ Anvend ingen slibeskiver.
- ◆ Løft klingen op fra bordindsatsen i arbejdsemnet, før du slukker for kontakten.
- ◆ Fastkild ikke noget imod blæseren for at holde motorakslen.
- ◆ Klingens beskyttelsesskærm på din sav vil automatisk blive hævet, når armen føres nedad; den vil blive sænket over hele klingen, når armen hæves. Beskyttelsesskærmen kan hæves manuelt ved af- eller påmontering af savklinger eller ved eftersyn af saven. Hæv aldrig klingens beskyttelsesskærm manuelt, medmindre der er slukket for maskinen.
- ◆ Kontrollér med jævne mellemrum, at motorens ventilationshuller er rene og fri for skår.
- ◆ Arbejd ikke med emner, der indeholder asbest. Asbest antages for at være kræftfremkaldende.
- ◆ Gør aldrig advarselssymboler på det elektriske værktøj ulæselige.
- ◆ Stå aldrig på det elektriske værktøj. Der kan opstå alvorlige skader, når det elektriske værktøj vælter, eller hvis man kommer i kontakt med savklingen.
- ◆ Rør ikke ved savklingen efter arbejdet, før den er kølet ned. Savklingen bliver meget varm under arbejdet.
- ◆ Før kun savklingen frem mod arbejdsemnet, når det elektriske værktøj er tændt. Ellers er der risiko for tilbageslag, når savklingen får fat i arbejdsemnet.
- ◆ Den tilsigtede anvendelse er beskrevet i denne betjeningsvejledning.

Hvis der udføres andre opgaver end dem, der anbefales i denne betjeningsvejledning med dette værktøj eller tilbehør eller udstyr, kan det medføre risiko for personskade og eller materiel skade.

- ◆ Anbring aldrig dine hænder tæt ved saveområdet. Holder hænder uden for området "Ingen hænder", som inkluderer hele bordet og er markeret med symbolet "Ingen hænder".
- ◆ For at undgå skade fra materialer, der udslynges, skal saven afbrydes for at undgå utilsigtet start, og derefter skal de små materialer fjernes.
- ◆ Før brug og efter enhver vedligeholdelse skal beskyttelsesskærmen kontrolleres for at sikre, at den fungerer korrekt. Denne test skal udføres med saven slukket og stikket trukket ud. Armen skal hæves og sænkes for at sikre, at beskyttelsesskærmene dækker klingen og klingerne ikke rører ved beskyttelsesskærmen. Hvis beskyttelsesskærmen ikke fungerer korrekt, skal du få dit elektriske værktøj servicet af en kvalificeret servicetekniker. Ring til Stanley Fat Max-kundeservice for information om din nærmeste servicetekniker.

Restrisici.

De følgende risici er uløseligt forbundet med brugen af save: På trods af overholdelsen af de relevante sikkerhedsregler og brug af sikkerhedsudstyr kan visse restrisici ikke undgås. Disse omfatter:

- ◆ Skader som følge af berøring af roterende/bevægelige dele.
- ◆ Hørenedsættelse.
- ◆ Risiko for ulykker på grund af udekkede dele ved den roterende savklinge.
- ◆ Risiko for skader som følge af udskiftning af dele, klinger eller tilbehør.
- ◆ Risiko for at klemme fingre ved åbning af beskyttelsesskærme.
- ◆ Sundhedsfarer forårsaget af indånding af støv, der udvikles under dit arbejde med træ, især egetræ, bøg og MDF.
- ◆ Skader som følge af forlænget brug af værktøjet. Når værktøjet bruges over længere perioder, skal du sørge for at holde pause med jævne mellemrum.

Ekstra sikkerhedsinstruktioner for lasere

Denne laser overholder klasse II betingelser i henhold til IEC 60825-1:2007. Laserdioden må ikke udskiftes med en anden type. Hvis laseren er beskadiget, skal den repareres af en autoriseret servicetekniker. Brug ikke laseren til andet formål end projicering af laserlinjer.

- ◆ Man må aldrig se direkte ind i laserstrålen.
- ◆ Se ikke på laserstrålen gennem optisk værktøj.
- ◆ Opsæt ikke værktøjet på et sted, hvor laserstrålen kan ramme enhver person i hovedhøjde.
- ◆ Lad ikke børn komme i nærheden af laseren.

Advarsel! Undgå direkte øjenkontakt. Laserstråling når laserguiden er tændt. Undgå direkte øjenkontakt. Afbryd altid geringssaven fra strømkilden før indstilling.

- ◆ En laserpointer er ikke legetøj og må ikke falde i hænderne på børn. Misbrug af enheden kan føre til uoprettelige øjenskader.
- ◆ Enhver justering for at forstærke laseren er forbudt. Ethvert ansvar for skader som resultat af manglende overholdelse af disse sikkerhedsinstruktioner vil blive afvist.
- ◆ Når du bruger laserpointeren, må du ikke rette laserstrålen mod personer og/eller afspejlende overflader. Selv en svag laserstråle kan forårsage øjenskade. Derfor må man ikke kigge direkte ind i laserstrålen.
- ◆ Laserpointeren inkluderer ingen komponenter, der kan serviceres. Åbn ikke huset, da garantien ugyldiggøres.

Andres sikkerhed

- ◆ Dette værktøj er ikke beregnet til anvendelse af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med mangel på erfaring eller viden, medmindre de holdes under opsyn eller er oplært i brugen af værktøjet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- ◆ Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med udstyret.

Vibration

De erklærede vibrationsværdier angivet i de tekniske data og i overensstemmelseserklæringen er målt i iht. en standardiseret måleproces i EN 60745 og kan bruges til at sammenligne værktøjer.

De erklærede vibrationsværdier kan også bruges til en foreløbig vurdering af eksponeringen.

Advarsel! Vibrationsværdien under aktuelt brug af det elektriske værktøj kan variere fra den erklærede værdi, afhængigt af hvordan værktøjet bruges. Vibrationsniveauet kan stige over det angivne niveau.

Når der vurderes eksponering for vibration for at bestemme sikkerhedsforholdsregler påkrævet af 2002/44/EF for at beskytte personer, der jævnligt bruger elektriske værktøjer i deres arbejde, bør en vurdering af eksponering for vibration tage højde for de aktuelle anvendelsesforhold og den måde værktøjet bruges, inklusive tage højde for alle dele af driftscyklussen, såsom når værktøjet slukkes og når det kører i tomgang, ud over når det aktiveres.

Mærkatet på værktøjet

De følgende piktogrammer samt datakoden material clamps på værktøjet:



Advarsel! Du bør læse betjeningsvejledningen for at reducere risikoen for skade.



Bær sikkerhedsbriller eller beskyttelsesbriller



Bær hørevern



Bær en støvmaske.



Dette produkt må ikke anvendes af børn under 16.



Ingen hænder-område - Hold fingre og arme væk fra de roterende savklinger.



Bær handsker ved håndtering af savklingerne.



Advarsel! Laserstråling.



Kig ikke ind i laserstrålen.



Se ikke direkte på laserstrålen med optiske instrumenter.



LASER LIGHT: LASER RADIATION
DO NOT STARE INTO BEAM.
CLASS 2 LASER PRODUCT.
Wavelength: 650nm Power: <1mW
EN 60825-1 :2007

Elektrisk sikkerhed



Dette værktøj er dobbeltisoleret; derfor er ingen jordledning nødvendig. Kontrollér altid, at strømforsyningen svarer til spændingen på mærkepladen.

Kontrollér værktøjets ledninger med jævne mellemrum. Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller et autoriseret Stanley Fat Max-servicecenter for at undgå fare.

Spændingsfald

Tilført strøm forårsager korte spændingsfald. I tilfælde af ugunstige strømforsyningsforhold kan andet udstyr blive påvirket.

Hvis systemimpedansen for strømforsyningen er lavere end 0,34 Ω , er det usandsynligt, at der forekommer forstyrrelser.

Brug af forlængerledning

Brug altid en godkendt forlængerledning, som er egnet til dette værktøjs indgangsstrøm (se tekniske data). Før brug skal forlængerledningen kontrolleres for skade, slid og aldring. Udskift forlængerledningen, hvis den er beskadiget eller defekt. Ved brug af en ledningstrømle skal ledningen altid rulles helt ud. Brug af en forlængerledning, der ikke er egnet til værktøjets indgangsstrøm, eller som er beskadiget eller defekt, kan medføre risiko for brand og elektrisk stød.

Komponenter

Dette værktøj inkluderer nogle eller alle de følgende komponenter.

1. Håndtag
2. Bærehåndtag
3. Kontaktkul
4. Motor
5. Støvpose
6. Sporearmslåseregreb
7. Stop-stift
8. Sporearmsguidebarrer
9. Anslag
10. Hældningslåseseam til savhoved
11. Bagerste støttearm
12. Sideforlængerbord
13. Materialestop
14. Støvsopsamlingsadapter
15. Forskydelig beskyttelsesskærm
16. Laser
17. Lodret skruestik
18. Drejebord
19. Sokkel
20. Bordindsats
21. Greb til roterende bord
22. Højdejusteringsfod
23. Savedybdebegrænser
24. Savhoved
25. Aksellås

Samling

Advarsel! Før montering skal du kontrollere, at værktøjet er slukket og stikket er trukket ud.

Bemærk: Dette værktøj er præcist indstillet, før det afsendes fra fabrikken. Kontroller den følgende nøjagtighed og genindstil dem hvis nødvendigt for at opnå de bedste resultater under betjening.

Bænkmontering (Fig. 1, Fig. 2)

Når værktøjet transporteres, låses håndtaget i den nederste position med stop-stiften (7).

Træk stop-stiften (7) og drej den 90°, enten med eller modsat urets retning. Som alternativ kan værktøjet boltes fast med fire bolte (26) (medfølger ikke) på en lige og stabil overflade ved at bruge bolthullerne (27) i værktøjets sokkel. Dette vil hjælpe med forhindre, at værktøjet vipper og forårsager mulige skader.

Advarsel! Kontrollér altid, at værktøjet er slukket og at stikket er trukket ud, før du indstiller eller kontrollerer værktøjets funktion.

Forskydelig klingebeskyttelsesskærm (Fig. 3, Fig. 4)

Når håndtaget sænkes, hæves den forskydelige beskyttelsesskærm (15) automatisk. Klingens beskyttelsesskærm (15) vender tilbage til sin oprindelige position, når savningen er udført og håndtaget hæves.

Advarsel! Lav aldrig ændringer til eller fjern klingens beskyttelsesskærm eller til fjederen fastgjort til beskyttelsesskærmen.

Advarsel! For din personlige sikkerhed skal klingens altid holdes i god tilstand. Enhver uregelmæssighed på klingens beskyttelsesskærm skal omgående rettes. Kontrollér beskyttelsesskærmens fjederbelastede returfunktion. Brug aldrig værktøjet, hvis klingens beskyttelsesskærm eller fjeder er beskadiget, defekt eller fjernet. Dette er meget farligt og kan medføre alvorlig personskade.

Hvis den gennemsigtige klingebeskyttelsesskærm (15) bliver snavset, eller savsmuld sætter sig fast på den, således at klinge og/eller arbejdsområdet ikke længere kan ses, skal stikket til saven trækkes ud, og beskyttelsesskærmen skal rengøres grundigt med en fugtig klud.

Advarsel! Brug ikke opløsningsmidler eller petroleumsbaserede rensningsmidler på beskyttelsesskærme i plast.

Hvis klingebeskyttelsesskærmen (15) er meget snavset og man ikke kan se gennem den, skal der bruges en stjerneskruetrækker til at løsne skruen (28), der holder den midterste beskyttelsesskærm. Løsn skruen (29) ved at dreje den modsat urets retning og hæv klingens beskyttelsesskærm og midterste beskyttelsesskærm.

Med klingebeskyttelsesskærmen i denne position kan rengøringen udføres mere komplet og effektivt. Når rengøringen er afsluttet, følges den ovenstående procedure i omvendt rækkefølge, og bolten strammes. Fjern ikke fjederen, der holder klingebeskyttelsesskærmen. Hvis beskyttelsesskærmen bliver misfarvet pga. alder eller eksponering for UV-belysning, skal der kontaktes et servicecenter for at få en ny beskyttelsesskærm. Beskyttelsesskærmen må ikke ændres eller fjernes.

Opbeholdelse af maksimal savekapacitet (Fig. 5, Fig. 6)

Afbryd værktøjet før enhver justering. Dette værktøj leveres justeret fra fabrikken for at levere den maksimale savekapacitet med en 216 mm savklinge.

Når der installeres en ny klinge, skal klingens laveste grænseposition altid kontrolleres, og hvis nødvendigt skal den justeres som følger:

- ◆ Tag værktøjets stik ud.
- ◆ Skub slæden helt frem mod anslagsskinen (9) og sænk håndtaget helt.
- ◆ Indstil savedybdebegrænseren (23), indtil klingens yderkant (30) rækker lidt ud under den øverste overflade af drejebordet (18).
- ◆ Med værktøjet afbrudt drejes klingen med håndkraft, mens håndtaget holdes helt nede for at sikre, at klingen ikke rører ved nogen del af den nederste sokkel.
- ◆ Juster den igen, hvis nødvendigt.

Forsigtig! Efter montering af ny klinge skal du altid kontrollere, at klingen ikke rører ved nogen del af den nederste sokkel, når håndtaget er sænket helt. Udfør altid denne kontrol med værktøjet afbrudt.

Indstilling af stoparm (Fig. 7)

Den nederste grænseposition for klingen kan let justeres med stoparmen (31).

- ◆ Flyt stoparmen i pilens retning som vist (Fig. 7).
- ◆ Indstil den til position A for fuld savning.
- ◆ Indstil savedybde begrænseren (23), så klingen stopper ved den ønskede position, når håndtaget sænkes helt.
- ◆ Indstil den til position B for sokkelfladesavning.
- ◆ Indstil savedybde begrænseren (23), så klingen stopper ved den ønskede position, når håndtaget sænkes.

Justering af geringsvinkel (Fig. 8)

- ◆ Løsn grebet (21) ved at dreje det modsat urets retning.
- ◆ Når du har flyttet grebet (21) til positionen, hvor pegeren (32) peger på den ønskede vinkel på geringskalaen (33), strammes grebet i urets retning.
- ◆ Foden til højdejustering (22) er til at hjælpe med at holde værktøjet i balance. Efter hver indstilling af geringsvinkel skal du dreje låsegrebet på foden i urets retning eller modsat urets retning, indtil undersiden rører ved jorden.

Indstilling af smigskæringsvinkel (Fig. 9, Fig. 10)

Når slæden vippes til venstre, løsn håndtaget (10) på bagsiden af værktøjet modsat urets retning. Udløs armen ved at skubbe håndtaget rimelig hård i den retning, du ønsker at vippe savklingen.

- ◆ Vip savklingen, indtil pegeren (34) peger på den ønskede vinkel på skalaen for smigskæring (35).

- ◆ Stram håndtaget (10) hårdt i urets retning for at låse armen (36).

Advarsel: Når savklingen vippes, skal du sørge for at hæve håndtaget helt. Efter ændring af smigskæringsvinkel skal du altid sikre armen ved at stramme håndtaget i urets retning.

Indstilling af glidelås (Fig. 11)

For at låse op for glidestangen drej sporearmens låsegreb (6) modsat urets retning eller i urets retning.

Kontakthandling (Fig. 12)

Forsigtig! Før værktøjet tilsluttes, kontrollér altid for at se, om aftrækkerkontakten (37) fungerer korrekt og vender tilbage til "OFF"-positionen, når den slippes.

- ◆ Tryk på aftrækkerkontakten for at starte værktøjet (37).
- ◆ Slip aftrækkerkontakten for at stoppe værktøjet (37).

Advarsel: Brug aldrig værktøjet, uden en fuldt ud funktionsdygtig aftrækkerkontakt. Ethvert værktøj med en uirksom kontakt er MEGET FARLIGT og skal repareres før brug.

Elektronisk funktion Laserstrålehandlung (Fig. 13)

Forsigtig! Sluk for laseren, når den ikke er i brug.

Se aldrig direkte ind i laserstrålen; laserstrålen kan skade dine øjne.

LASER STRÅLING: SE IKKE IND I STRÅLEN eller noget andet KLASSE II LASERPRODUKT

Før udskiftning af laserlinjen eller justering under vedligeholdelse skal værktøjet afbrydes.

- ◆ Flyt kontakten op i den øverste position (I) for at tænde for laserstrålen.
- ◆ Flyt kontakten ned i den nederste position (O) for at slukke for laserstrålen.

Laserlinjen er fabriksindstillet, så den er placeret 1 mm fra sideoverfladen på klingen (saveposition).

Rengøring af laserlysets linse

Hvis linsen til laserlyset bliver snavset, eller savsmuld sætter sig fast på den, således at laserlinjen ikke længere er synlig, skal du afbryde saven og rense linsen grundigt med en fugtig blød klud. Brug ikke opløsningsmidler eller petroleumsbaserede rensesmidler på linsen.

Bemærk: Når laserlinjen er sløret og næsten eller helt usynlig pga. direkte sollys fra et indendørs eller udendørs vindue i nærheden af arbejdsområdet, skal du flytte arbejdsområdet til et sted, der ikke udsættes for direkte sollys.

Bemærk: Alle justeringer af driftsindstillinger er udført på fabrikken.

Forsigtig: Brug af andre knapper, justeringer eller udførelse af andre procedurer end de heri beskrevne kan medføre eksponering for farlig stråling. Brug af optiske instrumenter med dette produkt vil øge faren for øjenskade. Forsøg ikke at reparere eller skille laseren ad.

Hvis ukvalificerede personer forsøger at reparere dette laserprodukt, kan der opstå alvorlige skader. Enhver reparation på dette laserprodukt skal udføres af personale fra et autoriseret servicecenter.

Installation eller fjernelse af savklinge (Fig. 14, Fig. 15, Fig. 16)

Forsigtig! Kontroller altid, at værktøjet er slukket og afbrudt, før du installerer eller fjerner klingen. Brug kun den medfølgende skruenøgle (38) til at installere eller fjerne klingen. Manglende overholdelse af dette kan medføre for stor eller for lille stramning af skruen. Dette kan medføre skade.

Fig. 15

- For at fjerne klingen brug en stjerneskruetrækker til at løsne skruen (39), der holder det midterste dæksel, ved at dreje den modsat urets retning og løsne skruen (29) modsat urets retning, men uden at fjerne den.
- Drej den midterste dæksel (40) modsat urets retning og hæv klingens beskyttelseskærm.
- Tryk på aksellåsen (25) (Fig. 14) for at låse spindlen og brug skruenøglen (38) til at løsne skruen (41) i urets retning.
- Fjern derefter skruen (41), den ydre flange (42) og klingen (30).

Bemærk! Når den indre flange (43) fjernes ved en fejl, skal du sørge for at installere den på spindlen med den flade overflade mod motoren.

Fig. 16

For at installere klingen monter den forsigtigt på spindlen, mens du kontrollerer, at pilens retning på overfladen af klingen (30) passer med pilens retning (44) på klingens hus. Installer den ydre flange og skruen, og brug derefter skruenøglen til at stramme skruen modsat urets retning, mens der trykkes på aksellåsen.

Støvpose (tilbehør) (Fig. 17)

Brug af støvposen (5) gør saveopgaver rene og støvsopsamling let.

- For at påsætte støvposen (5) skal den sættes på opsugningsadapteren (14).
- Når støvposen (5) er ca. halv fuld, skal den tages af værktøjet, og lukkemekanismen (45) trækkes ud.
- Tøm støvposen for sit indhold ved at banke let på den for at løsne rester fastgjort til indersiden, som kan hindre yderligere opsamling.

Bemærk! Hvis du tilslutter en støvsuger til din sav, opnås der en mere effektiv og renere betjening.

Fastgørelse af arbejdsemnet (Fig. 18)

Advarsel! Det er meget vigtigt altid at sikre arbejdsemnet korrekt ved hjælp af en skruestik.

Hvis ikke dette overholdes, kan værktøjet blive beskadiget og/eller arbejdsemnet kan blive ødelagt. DER KAN OGSÅ OPSTÅ PERSONSKADE. Efter savning, må du IKKE hæve klingen, før den er stoppet helt. Når der saves lange arbejdsemner, brug understøtning (46) der er lige så høj som den øverste overflade på drejebordet (18).

Forsigtig! Stol ikke kun på den lodrette skruestik's evne til at fastholde arbejdsemnet.

Tynde materialer har det med at hænge. Understøt arbejdsemnet over hele dets længde for at undgå, at klingen fastklemmes og tilbageslag.

Indstilling af dybdeanslagsskinnes trækbevægelse (venstre) (Fig. 19, Fig. 20, Fig. 21)

Dybdeanslagsskinne (venstre) Før venstre smigskæring skal du kontrollere, at ingen del af værktøjet er i kontakt med den glidende anslagsskinne (9), når håndtaget sænkes og hæves helt til enhver position, og når slæden trækkes eller skubbes hele vejen til den laveste position. Før betjening af værktøjet skal du kontrollere, at den glidende anslagsskinne er fastgjort korrekt med låsegrebet (47).

Advarsel! Når der laves smigskæringer, skal den glidende anslagsskinne skubbes til venstre og fastgøres, som vist (Fig. 20). Ellers vil den komme i kontakt med klingen eller en del af værktøjet og forårsage alvorlig skade på operatøren. Dette værktøj er udstyret med den glidende anslagsskinne, som normalt skal være placeret som vist i (Fig. 19). Under smigskæringer, skal den dog sættes i den venstre position, som vist i (Fig. 20), hvis værktøjets hoved rører ved den. Når smigskæringsarbejdet er færdigt, må du ikke glemme at føre den glidende anslagsskinne tilbage til den oprindelige position (Fig. 19) og fastgøre den ved at stramme låsegrebet.

Lodret skruestik (Fig. 22)

Den lodrette skruestik kan installeres på den venstre eller højre side af anslagsskinnen (9). Før skruestikkens stang (48) ind i hullet på anslagsskinnen (9). Placer skruestikkens arm i henhold til arbejdsemnets tykkelse og form, og fastgør skruestikkens arm (17) ved at stramme låsegrebet (49). Hvis skruestikkens arm er i kontakt med anslagsskinnen (9) eller dybdeanslagsskinnen, skal skruestikkens arm indstilles til den øverste position. Kontroller, at ingen del af værktøjet rører ved skruestikken, når du sænker håndtaget helt og trækker eller skubber slæden hele vejen. Hvis nogle dele rører ved skruestikken, skal den flyttes. Pres arbejdsemnet fladt ned mod anslagsskinnen og drej soklen. Placer arbejdsemnet i den ønskede saveposition og fastgør det ved at stramme skruestikkens låsegreb (50).

Forsigtig! Arbejdsemnet skal fastgøres mod drejesoklen og anslagsskinnen med skruestikken under alle arbejdsopgaver.

Forlængelsesbord (Fig. 23)

Løsn låsegrebene (51) på soklen (19). Træk det venstre forlængelsesbord (12) ud til den ønskede bordbredde og stop det ved at låse låsegrebene (51). Træk det højre forlængelsesbord ud til samme længde, som herover.

Materiale stop-enhed (Fig. 24)

Når du vil save arbejdsemnet i den samme længde hele tiden, kan du bruge materiale stop-enheden til at garantere det. Sørg for, at materiale stop-enheden (13) på det venstre og højre forlængelsesbord kan svinges op, som vist på tegningen.

Skærmens udrykkerhåndtag (Fig. 24a)

Skærmens udrykkerhåndtag (A) bruges til at låse klingens beskyttelsesskærm. Klingens beskyttelsesskærm vil forblive låst, indtil udrykkerhåndtag (A) drejes til den ene side.

Betjeningsvejledninger

Forsigtig! Før brug skal du huske at løse håndtaget fra den sænkede position ved at trække i stop-stiften. Kontroller, at klingens ikke er i kontakt med arbejdsemnet, før der tændes på kontakten. Pres ikke for hårdt på håndtaget under savning. For stor kraft kan overbelaste motoren og/eller sænke saveeffektiviteten. Tryk håndtaget ned med den nødvendige kraft til let savning uden et betydeligt fald i klingens hastighed. Pres forsigtigt ned på håndtaget for at save. Hvis håndtaget presses kraftigt ned, eller hvis der presses fra siden, vil klingens vibrere og efterlade et mærke (savemærke) i arbejdsemnet, og savningen vil blive unøjagtig. Under en savning med trækbevægelse, skub forsigtigt slæden frem mod anslagsskinnen uden at stoppe. Hvis slædens bevægelse stopper under savningen, vil der blive efterladt et mærke på arbejdsstykket, og savningen vil blive unøjagtig.

Tryksavning (save små arbejdsemner) (Fig. 25)

Arbejdsemner op til 70 mm høje og 90 mm brede kan saves på følgende måde:

- ◆ Skub slæden helt frem mod anslagsskinnen og stram sporearmens låsegreb (6) i urets retning for at fastgøre slæden.
- ◆ Fastgør arbejdsemnet med skruestikken.
- ◆ Tænd for værktøjet, uden at klingens rører ved arbejdsemnet, og vent indtil klingens når den fulde hastighed, før du sænker den.
- ◆ Sænk derefter håndtaget til den laveste position for at save arbejdsemnet.
- ◆ Når savningen er udført, sluk for værktøjet og vent indtil klingens er stoppet helt, før den føres tilbage til den øverste position.

Forsigtig! Stram sporearmens låsegreb i urets retning, så slæden ikke bevæger sig under arbejdet. Hvis ikke den strammes ordentligt, kan der forekomme uventet tilbageslag fra klingens. Det kan resultere i alvorlig personskade.

Savning med trækbevægelse (savning af brede arbejdsemner) (Fig. 26)

- ◆ Løsn sporearmens låsegreb (6) modsat urets retning, så slæden kan glide frit.
- ◆ Fastgør arbejdsemnet (52) med skruestikken (17).
- ◆ Træk slæden helt mod dig.
- ◆ Tænd for værktøjet, uden at klingens rører ved arbejdsemnet, og vent indtil klingens når den fulde hastighed.
- ◆ Pres ned på håndtaget (1) og skub slæden frem mod anslagsskinnen. Og gennem arbejdsemnet.
- ◆ Når savningen er udført, sluk for værktøjet og vent indtil klingens er stoppet helt, før den føres tilbage til den øverste position.

FORSIGTIG: Når der udføres en savning med trækbevægelse, træk slæden helt mod dig og pres håndtaget ned til den laveste position. Skub derefter slæden mod anslagsskinnen. Start aldrig savningen, hvis slæden ikke er trukket helt hen mod dig.

Hvis du udfører en savning med trækbevægelse, uden at have trukket slæden helt hen mod dig, eller hvis du udfører savningen mod dig, kan klingens uventet give tilbageslag med risiko for alvorlig personskade. Udfør aldrig savning med trækbevægelse med håndtaget låst i den nederste position ved at trykke på stop-stiften.

Geringssnit (Fig. 27)

- ◆ Løsn låsegrebet (21) ved at dreje det modsat urets retning.
- ◆ Når du har flyttet låsegrebet (21) til positionen, hvor pegeren (32) peger på den ønskede vinkel på geringsskalaen (33), skal låsegrebet strammes ved at dreje det i urets retning.

Forsigtig! Når drejesoklen drejes, skal du sørge for at hæve håndtaget helt. Efter ændring af vinkel for smigskæring skal du altid sikre drejesoklen ved at stramme låsegrebet.

Smigskæring (Fig. 28)

- ◆ Løsn håndtaget (10) og vip savklingen for at indstille smigskæringsvinklen (se det tidligere afsnit "Indstilling af smigskæringsvinkel"). Sørg for at stramme håndtaget (10) igen for at sikre, at den valgte smigskæringsvinkel bevares.
- ◆ Fastgør arbejdsemnet (52) med skruestikken (17).
- ◆ Sørg for, at slæden er trukket hele vejen tilbage mod operatøren.
- ◆ Tænd for værktøjet, uden at klingens rører ved arbejdsemnet, og vent indtil bladet når den fulde hastighed.
- ◆ Sænk derefter forsigtigt håndtaget til den nederste position, mens du presser parallelt med klingens og skubber slæden frem mod anslagsskinnen for at save arbejdsemnet.

- ◆ Når savningen er udført, sluk for værktøjet og vent indtil klingens stoppet helt, før den føres tilbage til den øverste position.

Forsigtig! Kontroller altid, at klingens flytter ned til smigskæringsretningen under en smigskæring. Hold dine hænder væk fra savklingens sti. Under en smigskæring kan der opstå et forhold, hvor det afskærne stykke hviler mod klingens side. Hvis klingens hævses, mens den roterer, kan dette emne blive fanget af klingens og medføre spredning af stumper samt forårsage en faresituation. Klingens må først hævses, efter klingens stoppet helt. Når der presses ned på håndtaget, skal der påføres tryk parallelt med klingens. Hvis der påføres kraft lodret på drejesoklen, eller hvis trykretningen ændres under en savning, sænkes savningens nøjagtighed.

Skub eller fjern altid det glidende anslag (venstre), så det ikke er i vejen for nogen del af slæden under smigskæring.

Kombineret savning

Kombineret savning er processen, hvor en smigskæringsvinkel udføres samtidig med udsavning af en geringsvinkel. Kombineret savning kan udføres på vinklerne vist i tabellen herunder.

Geringsvinkel	Smigskæringsvinkel
Venstre og højre 0° ~ 45°	Venstre ~ 45°

Når der udføres en kombineret savning, se afsnittene for "Trykskæring", "Savning med trækbevægelse", "Geringssnit" og "Smigskæring" i denne vejledning.

Savning af not (Fig. 29)

En savning af sokkelfladetype kan udføres på følgende måde:

- ◆ Indstil den nederste grænseposition for klingens ved at bruge justeringskruen og stoparmen til at begrænse klingens savedybde. Se afsnittet "Stoparm" beskrevet tidligere.
- ◆ Efter indstilling af klingens nederste grænseposition sav parallelle noter på tværs af bredden af arbejdsområdet ved at bruge savning med trækbevægelse, som vist i figuren.
- ◆ Fjern derefter rester fra arbejdsområdet mellem noterne med en mejsel.
- ◆ Forsøg ikke at udføre denne type savninger med brede (tykke) klinger eller med en klinge til sokkelflade. Det kan medføre tab af kontrol og skade.

Forsigtig! Kontroller, at stoparmen vender tilbage til den oprindelige position, når der udføres en anden handling end savning af not.

Transport af værktøjet (Fig. 30)

- ◆ Kontroller, at strømmen er slået fra værktøjet.
- ◆ Fastgør klingens i den 0° smigskæringsvinkel og drej soklen helt til den højre geringsvinkel.

- ◆ Fastgør glidestængerne, efter at have trukket slæden helt mod dig.
- ◆ Sænk håndtaget helt og lås det fast i positionen ved at indføre stop-stiften.
- ◆ Bær værktøjet ved at holde i soklen, som vist i figuren.
- ◆ Hvis du fjerner skruestikken, støvposen osv. er det lettere at bære værktøjet.
- ◆ Bær værktøjet med en hånd på bærehåndtaget og den anden på værktøjets sokkel.

Forsigtig! Fastgør altid alle bevægelige dele, før du transporterer værktøjet.

Stop-stiften er kun påtænkt til at bære og opbevare værktøjet og ikke til saveopgaver.

Vedligehold

Forsigtig! Kontroller altid, at værktøjet er slukket og afbrudt, før du udfører kontrol og vedligeholdelse.

Advarsel! Kontroller altid, at klingens er skarp og ren, for den bedste og sikreste drift.

Bemærk! Brug aldrig benzin, benzol, fortynder, alkohol eller lignende stoffer. Affarvning, misdannelse eller revner kan opstå.

Indstilling af savevinklen (Fig. 31., Fig. 32, Fig. 33)

Dette værktøj er omhyggeligt justeret og indstillet fra fabrikken, men hård håndtering kan have påvirket justeringen. Hvis dit værktøj ikke er indstillet korrekt, skal du gøre følgende.

Geringsvinkel (Fig. 31)

- ◆ Skub slæden frem mod anslagsskinnen (9) og stram låseskruen for at fastholde slæden. Løsn låsegrebet (21), som holder drejesoklen fast. Drej drejesoklen, så pegeren peger på 0°. Drej derefter drejesoklen lidt i urets retning og modsat urets retning for at anbringe drejesoklen i 0° geringsindsnittet.

Fig. 32

- ◆ Sænk håndtaget helt og lås det i den laveste position ved at skubbe stop-stiften ind.
- ◆ Tilpas klingens side med anslagsskinnens overflade (9) ved at bruge en trekantslineal (53) eller lignende.

Fig. 33

- ◆ Kontroller, at pegeren (32) peger på 0° på geringskalaen (33). Hvis pegeren (32) ikke peger på 0°, løsne skruen (54), som fastholder pegeren (36) og indstil pegeren (32), så den peger på 0°.

Smigskæringsvinkel 0° smigskæringsvinkel Fig. 34, Fig. 35, Fig. 36)

- ◆ Skub slæden mod anslagsskinnen og stram låseskruen for at fastholde slæden.

- ◆ Sænk håndtaget helt og lås det i den nederste position ved at skubbe stop-stiften ind.
- ◆ Løsn håndtaget (10) på bagsiden af værktøjet.
- ◆ Tilpas forsigtigt klingens side (30) med den øverste overflade på drejebordet (18) med en trekantslineal (53) eller lignende.
- ◆ Drej den sekskantede bolt (54) på armen (36) lidt modsat urets retning eller i urets retning for at vippe klingen til den rigtige position.
- ◆ Stram derefter håndtaget forsvarligt.
- ◆ Sørg for, at pegeren (34) på armen peger på 0° på geringskalaen (35) på armholderen.
- ◆ Hvis den ikke peger på 0°, løsn skruen (55) som fastholder pegeren (34) og indstil den, så den peger på 0°.

45° Smigskæringsvinkel (Fig. 37, Fig. 38)

- ◆ Indstil først den 45° smigskæringsvinkel efter at have udført justering af den 0° smigskæringsvinkel.
- ◆ For at justere den venstre smigskæringsvinkel løsn håndtaget (10) og vip bladet helt til venstre.
- ◆ Mål forsigtigt vinklen på siden af klingens (30) med den øverste overflade af drejeskiven (18) ved at bruge en 45° trekantslineal (53).
- ◆ Drej den venstre 45° smigskæringsvinkeljusteringsbolt (69) på armen (36) lidt modsat urets retning for at vippe klingens til den korrekte position.
- ◆ Stram derefter håndtaget forsvarligt.
- ◆ Kontroller, at pegeren (34) or armen peger på 45°.
- ◆ Hvis pegeren ikke peger på 45°, indstilles pegeren til 45° på skalaen ved at løsne skruen (55) og derefter stramme den.

Efter brug

- ◆ Efter brug skal spåner og støv tørres af værktøjet med en klud eller lignende.
- ◆ hold klingens ren i henhold til vejledningen i det tidligere afsnit "Forskydelig beskyttelsesskærm" på side 14".
- ◆ Smør de glidende dele med maskinolje for at forhindre rust.
- ◆ Når værktøjet opbevares, skal slæden trækkes helt mod dig.

Problemløsning

Problem	Mulig årsag	Løsning
Motoren starter ikke	Saven er ikke tilsluttet	Kontroller at alle ledninger er tilsluttet
Upræcis savevinkel	Geringsbord er ikke låst	Brug geringsbordets låsehåndtag (se afsnittet Justering af geringsvinkel på side 15).
	For meget savsmuld under bordet	Støvsug eller blæs støv væk. Brug øjeværn

Problem	Mulig årsag	Løsning
Savearmen kan ikke hæves helt, eller klingens beskyttelsesskærm kan ikke lukke helt	Fejl på dele	Kontakt servicecenter
	Drejefjederspringer er ikke monteret korrekt efter service	Kontakt servicecenter
	ophobning af savsmuld	Rens og smør bevægelige dele
	Savhovedets låsepal er ikke indstillet korrekt	Kontroller, tilpas og indstil savhovedets låsepal korrekt
Klingen binder, sidder fast eller ryster	Savklingen er beskadiget	Udskift klingens
	Sløv savklinge	Udskift eller slib klingens
	Forkert klinge	Udskift klingens
	Fordejet klinge	Udskift klingens
Saven vibrerer eller ryster	Savklingen er beskadiget	Udskift klingens
	Savklingen er løs	Stram akselbolten
	Saven er ikke korrekt fastspændt	Fastspænd saven til bænk, stativ eller bord
	Arbejdsemne er ikke understøttet korrekt	lav god understøttelse eller klem arbejdsemnet fast
Laserlinjen er svær at se	Belysningen i arbejdsområdet er for stærk	Flyt geringsbords til et arbejdsområde med passende belysning
	Savsmuld på laserens linse	Rens linsen med en blød, tør børste

Miljøbeskyttelse



Særskilt bortskaffelse. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Hvis du på noget tidspunkt finder det nødvendigt at udskifte dit Stanley Fat Max-produkt, eller hvis det ikke længere tjener det tiltænkte formål, må det ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Sørg for, at dette produkt bortskaffes særskilt.



Særskilt bortskaffelse af brugte produkter og emballage gør det muligt at genbruge materialer og anvende dem på ny. Genanvendelse af genbrugsmaterialer bidrager til at forhindre forurening af miljøet og reducerer behovet for råmaterialer.

Lokale forskrifter muliggør i nogen tilfælde særskilt bortskaffelse af elektriske produkter fra husholdningen, ved kommunale affaldsdepoter eller hos forhandleren i forbindelse med køb af et nyt produkt.

Stanley Europe har stillet faciliteter til rådighed til indsamling og genbrug af Stanley Fat Max-produkter, når de har nået afslutningen af deres levetid. For at benytte sig af denne service kan du returnere produktet til et hvilket som helst autoriseret serviceværksted, der modtager det på vores vegne.

Du kan finde ud af, hvor det nærmeste autoriserede serviceværksted befinder sig, ved at kontakte dit lokale Stanley Europe-kontor på den adresse, der er angivet i denne vejledning. Alternativt findes der en liste over autoriserede Stanley Europe-serviceværksteder og detaljerede oplysninger om vores eftersalgsservice og kontakter på følgende internetadresse: www.2helpU.com

Tekniske data

FME721	
Motor	230 V-50 Hz, 1500 W S6 20 % 5 min.
Hastighed	5000O/M
Klinge	216 mm (40 tænder) hårdmetal
Laser	Klasse II
Laserens bølgelængde	650 nm
Laserudgangseffekt	<1 mW
Nettovægt	16,6 kg
Savekapacitet	6,2 x 30,5 cm tværsnit ved 0° gering, 0° smig
	6,2 x 21,5 cm gering ved 45° gering, 0° smig
	3 x 30,5 cm smig at 0° gering, 45° smig
	3 x 21,5 cm kombineret ved 45° gering, 45° smig

L_{pA} (lydtryk) 99 dB(A), usikkerhed (K) 3 dB(A)
L_{WA} (lydeffekt) 111 dB(A), usikkerhed (K) 3 dB(A)
Samlet vibrationsværdi (triaxvektorsum) bestemt i henhold til EN 61029:
Vibrationsemissionsværdi (a_{hv}) 4,8 m/s ² , usikkerhed (K) 1,5 m/s ²

EF-overensstemmelseserklæring

MASKINDIREKTIV



FME721 Trækbevægelseskombineret geringssav

Stanley Europe erklærer, at produkterne beskrevet under "tekniske data" er i overensstemmelse med: 2006/42/EF, EN 61029-1, EN 61029-2-9

Disse produkter overholder også direktivet 2004/108/EF og 2011/65/EF. Kontakt Stanley Europe på følgende adresse for yderligere oplysninger eller se bagsiden af vejledningen.

Undertegnede er ansvarlig for udfyldning af den tekniske fil og udsteder denne erklæring på vegne af Stanley Europe.

Ray Laverick
Engineering Manager
Stanley Europe, Egide Walschaertsstraat14-18,
2800 Mechelen, Belgien
26/01/2015

Garanti

Stanley Europe er sikker på produkternes kvalitet og tilbyder en enestående garanti til professionelle brugere af produktet. Denne garantierklæring er et tillæg til og forringer på ingen måde dine kontraktmæssige rettigheder som privatperson eller ikke-professionel bruger. Garantien er gyldig inden for medlemsstaterne af Den Europæiske Union og Det Europæiske Frihandelsområde.

ET ÅRS FULD GARANTI

Hvis dit Stanley Fat Max-produkt bliver defekt på grund af fejlbehæftede materialer eller produktionsfejl inden for 12 måneder fra købsdatoen, garanterer Stanley Europe gratis udskiftning af alle defekte dele eller gratis udskiftning af enheden efter vores valg, under forudsætning af at:

- ◆ Produktet ikke er blevet misbrugt og er blevet brugt i overensstemmelse med brugervejledningen.
- ◆ Produktet er udsat for almindelig slitage;
- ◆ Uautoriserede personer ikke har forsøgt at foretage reparationer;
- ◆ Købsbematerial clamped fremmaterial clamps.
- ◆ Stanley Fat Max-produktet returneres komplet med alle originale komponenter

Hvis du ønsker at foretage en reklamation, skal du kontakte din forhandler eller det nærmeste autoriserede Stanley Fat Max-serviceværksted i Stanley Fat Max-kataloget eller kontakte dit lokale Stanley-kontor på den adresse, der er angivet i denne brugervejledning. Der findes en liste over autoriserede Stanley Fat Max-serviceværksteder og detaljerede oplysninger om vores eftersalgsservice på følgende internetadresse: www.stanley.eu/3

Käyttötarkoitus

Stanley Fat Max FME721 katkaisu- ja jiirisaha liukutoiminnolla on suunniteltu ain-oastaan puun, muovin ja muiden kuin rautametallien sahaamiseen. Tämä työkalu on tarkoitettu sekä ammatti- että yksityiskäyttöön.

Turvaohjeet

Sähkötyökalun yleiset turvallisuusvaroitukset



Varoitus! Lue kaikki turvallisuusvaroitukset ja ohjeet. Jos varoituksia ja ohjeita ei noudateta, on olemassa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon vaara.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempiä tarvetta varten. Näissä varoituksissa käytettävä sähkötyökaluilmaus viittaa verkkovirtaan yhdistettävään (johdolliseen) tai akkukäyttöiseen (johdottomaan) työkaluun.

1. Työalueen turvallisuus

- Pidä työalue puhtaana ja hyvin valaistuna.** Onnettomuuksia sattuu herkemmin epäsiistissä tai huonosti valaistussa ympäristössä.
- Älä käytä sähkötyökaluja, jos on olemassa räjähdysvaara esimerkiksi syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn vuoksi.** Sähkötyökalujen aiheuttamat kipinät voivat sytyttää pölyn tai kaasut.
- Pidä lapset ja sivulliset kaukana käyttäessäsi sähkötyökalua.** Keskittymiskyvyn herpaantuminen voi aiheuttaa hallinnan menettämisen.

2. Sähköturvallisuus

- Sähkötyökalun pistokkeen ja pistorasian on vastattava toisiaan. Älä koskaan tee pistokkeeseen mitään muutoksia. Älä yhdistä maadoitettua sähkötyökalua jatkojohtoon.** Sähköiskun vaara vähenee, jos pistokkeisiin ei tehdä muutoksia ja ne yhdistetään vain niille tarkoitettuihin pistorasioihin.
- Älä kosketa maadoituksessa käytettäviä pintoja, kuten putkia, lämpöpattereita, liesiä ja jäähdytyslaitteita.** Voit saada sähköiskun, jos kehosi on maadoitettu.
- Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteudelle.** Sähkötyökaluun menevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä vaurioita sähköjohtoa. Älä kanna työkaluja sähköjohdosta tai vedä pistoketta pistorasiasta sähköjohdon avulla. Pidä sähköjohto kaukana kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista.** Vaurioituneet tai sokeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Jos käytät sähkötyökalua ulkona, käytä vain ulkokäyttöön tarkoitettua jatkojohtoa.** Ulkokäyttöön tarkoitettun sähköjohdon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.

- Jos sähkötyökalua on käytettävä kosteassa paikassa, käytä vikavirtasuojakytkimellä varustettua pistorasia.** Tämä vähentää sähköiskun vaaraa.

3. Henkilökohtainen turvallisuus

- Käyttäessäsi sähkötyökalua pysy valppaana, keskity työhön ja käytä tervettä järkeä. Älä käytä tätä työkalua ollessasi väsynyt tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.** Keskittymisen herpaantuminen hetkeksikin sähkötyökalua käytettäessä voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.
- Käytä henkilösuojaimia. Käytä aina silmäsuojaimia.** Hengityssuojaimen, liukumattomien turvajalkineiden, kypärän ja kuulosuojaimen käyttäminen vähentää henkilövahinkojen vaaraa.
- Estä tahaton käynnistäminen. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa, ennen kuin kytket sähkötyökalun pistorasiaan, yhdistät siihen akun, nostat työkalun käteesi tai kannat sitä.** Sähkötyökalun kantaminen sormi virtakytkimellä lisää onnettomuusvaaraa.
- Poista kaikki säätöavaimet tai vääntimet ennen sähkötyökalun käynnistämistä.** Sähkötyökalun pyöriivään osaan jäänyt säätöavain tai väännin voi aiheuttaa henkilövahingon.
- Älä kurottele.** Huolehdi siitä, että sinulla on koko ajan tukeva jalansija ja hyvä tasapaino. Näin voit hallita sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.
- Pukeudu oikein. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja kädet loitolla liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- Jos käytettävissä on laitteita pölyn ottamiseksi talteen, varmista, että niitä käytetään oikein.** Pölyn ottaminen talteen voi vähentää pölyn aiheuttamia vaaroja.

4. Sähkötyökalun käyttö ja siitä huolehtiminen

- Älä kohdista sähkötyökaluun liikaa voimaa. Valitse käyttötarkoituksen kannalta oikea sähkötyökalu.** Sähkötyökalu toimii paremmin ja turvallisemmin, kun sitä käytetään sille suunniteltuun käyttötarkoitukseen.
- Älä käytä työkalua, jos virtakytkin ei toimi.** Jos sähkötyökalua ei voi hallita kytkimen avulla, se on vaarallinen ja se on korjattava.
- Katkaise sähkötyökalusta virta ja irrota sen pistoke pistorasiasta tai irrota akku siitä ennen säätämistä, varusteiden vaihtamista tai sähkötyökalun asettamista säilytykseen.** Näin voit vähentää vahingossa käynnistymisen aiheuttaman henkilövahingon vaaraa.
- Varastoi sähkötyökaluja lasten ulottumattomissa. Älä anna sähkötyökaluihin tottumattomien tai näihin ohjeisiin perehtymättömien henkilöiden käyttää sähkötyökaluja.**

Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.

- e. **Pidä sähkötyökalut kunnossa. Tarkista liikkuvat osat, niiden kohdistus ja kiinnitys, osien eheys ja muut toimintaan vaikuttavat tekijät. Jos havaitset vaurioita, korjauta sähkötyökalu ennen niiden käyttämistä.** Huonosti kunnossapidetyt sähkötyökalut aiheuttavat onnettomuuksia.
- f. **Pidä leikkaavat työkalut terävinä ja puhtaina.** Kunnossa pidettyjen leikkaavia teräviä reunoja sisältävien työkalut todennäköisyys jumiutua vähenee, ja niitä on helpompi hallita.
- g. **Käytä sähkötyökalua ja sen tarvikkeita, kuten poranteriä, näiden ohjeiden mukaisesti. Ota työskentelyolosuhteet ja tehtävä työ huomioon.** Jos sähkötyökalua käytetään näiden ohjeiden vastaisesti, voi syntyä vaaratilanne.

5. Huolto

- a. **Korjauta työkalu valtuutetulla asentajalla. Varaosina on käytettävä vain alkuperäisiä vastaavia osia.** Näin taataan moottorityökalun turvallisuus.

Sähkötyökalun lisäturvallisuusvaroituksia

Varoitus! Jiirisahojen lisäturvallisuusvaroituksia.



- ◆ Älä käytä haljenneita/taipuneita/vahingoittuneita/epämuodostuneita sahanteriä.
- ◆ Vaihda kulunut pöydän lisäkappale.
- ◆ Älä käytä teriä, joiden halkaisija on suosituksia suurempi tai pienempi. Katso terän sopivat tyyppi- ja tekniset tiedot. Käytä vain ohjekirjassa ilmoitettuja teriä EN 847-1 -standardin mukaisesti.
- ◆ Älä käytä pikateräksistä (HSS) valmistettuja sahanteriä.
- ◆ Käytä käsinä käsitellessäsi sahanteriä ja karkeaa materiaalia (sahanteriä tulee kantaa pitimessä aina, kun mahdollista).
- ◆ Käytä mukana tulevaa pölypussia sahatessasi puuta.
- ◆ Jos terä voi osua piilotettuihin sähköjohtoihin tai työkalun omaan sähköjohtoon, tartu työkalun eristettyihin tarttumapintoihin. Terän osuminen jännitteeseen johtoon tekee sen paljaista metalliosista jännitteisiä, joten käyttäjä voi saada sähköiskun.
- ◆ Käytä puristimia tai muuta käytännöllistä tapaa kiinnittää ja tukea työkalua tukevalle alustalle. Työn pitäminen käsin tai vartaloa vasten on epävakaata ja saattaa johtaa kontrollin menetykseen.



Varoitus! Sattavista kappaleista syntyvän pölyn koskettaminen tai sisäänhengittäminen voi vaarantaa käyttäjän ja mahdollisten sivullisten terveyden. Pidä erityisesti pölyä ja höyryjä vastaan suunniteltua hengityssuojainta ja varmista, että työalueella työskentelevät ja työalueelle saapuvat ihmiset on myös suojattu.

- ◆ Harkitse erikoisvalmistettujen melua vähentävien terien käyttöä.
- ◆ Valitse oikea terä leikattavalle materiaalille.
- ◆ Tämä jiirisaha on suunniteltu ainoastaan puun, muovin ja muiden kuin rautametallien sahaamiseen.
- ◆ Älä käytä konetta, jos suojus ei ole paikoillaan. Älä käytä konetta, jos suojus ei toimi tai jos suojusta ei ole huollettu oikein.
- ◆ Varmista, että varsi on kiinnitetty kunnolla, ennen kuin suoritat viistoleikkauksia.
- ◆ Varmista ennen jokaista leikkausta, että kone on vakaa.
- ◆ Pidä kahvat kuivina, puhtaina sekä öljyttöminä ja rasvatomina.
- ◆ Pidä koneen ympäristö puhtaana ja varmista, ettei ympäristössä ole irtomateriaaleja kuten lastuja ja muita leikkuujätteitä.
- ◆ Varmista, että kone ja työalue on valaistu riittävästi yleisellä tai kohdistetulla valaistuksella.
- ◆ Älä anna kouluttamattomien henkilöiden käyttää tätä konetta.
- ◆ Varmista, että terä on asennettu oikein ennen käyttöä. Varmista, että terä pyörii oikeaan suuntaan. Pidä terä terävänä. Noudata voitelu- ja lisävarusteiden vaihto-ohjeita.
- ◆ Varmista, että sahanteriin merkitty nopeus on vähintään yhtä suuri kuin sahaan merkitty nopeus.
- ◆ Koneeseen asennettua laseria ei saa vaihtaa erityyppiin laseriin. Vain valtuutetut huoltokorjaamot tai Stanley Fat Max -huoltohenkilökunnan jäsenet saavat suorittaa korjauksia laserille.
- ◆ Irrota kone virtalähteestä ennen kuin suoritat mitään huoltotöitä tai kun vaihdat terää.
- ◆ Älä koskaan suorita puhdistus- tai huoltotöitä tai poista leikkuujätteitä tai muita työkalun osia leikkuualueelta, kun kone on käynnissä ja sahan pää ei ole lepoasennossa.
- ◆ Asenna kone aina mahdollisuuksien mukaan penkkiin.
- ◆ Kiinnitä työkalua. Puristinlaitteella tai ruuvipuristimella kiinnitetty työkalu on vakaampi kuin kädellä kiinni pidettävä.
- ◆ Kiinnitä työstettävä työkalu aina tukevasti sahapöytään. Älä työstä kappaleita, jotka ovat liian pieniä kiinnitettäväksi, koska tällöin käsien etäisyys pyörivään sahanterään on liian pieni. Käytä aina lisätukea, kun sahaat pitkiä työkaluja.

- ♦ Varmista, että kaikki lukitusnupit ja kahvat on kiristetty ennen minkään toiminnon aloittamista.
- ♦ Älä koskaan käytä sahaa ilman pöydän lisäkappaletta.
- ♦ Älä koskaan laita käsiäsi teräalueelle, kun saha on liitetty virtalähteeseen.
- ♦ Älä koskaan yritä sammuttaa käynnissä olevaa laitetta nopeasti jumittamalla työkalu tai muilla tavoilla estämällä terää. Tämä voi aiheuttaa vakavan tapaturman.
- ♦ Lue käyttöohje ennen kuin käytät tai asennat mitään lisävarusteita. Lisävarusteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa vahinkoja.
- ♦ Älä käytä hiomalaikkoja.
- ♦ Nosta terä työkappaleesta olevasta pöydän lisäkappaleesta ennen ON/OFF-kytkimen vapauttamista.
- ♦ Älä kiilaa mitään tuuletinta vasten moottorin akselin tukemiseksi.
- ♦ Sahan teräsuojus nousee automaattisesti, kun varsi lasketaan alas, ja se laskeutuu terän päälle, kun vartta nostetaan. Suojus voidaan nostaa käsin, kun sahanterää asennetaan tai poistetaan tai sahaa halutaan tutkia. Älä koskaan nosta teräsuojusta manuaalisesti, jos konetta ei ole sammutettu.
- ♦ Tarkista säännöllisesti, että moottorin ilmanvaihtoaukut ovat puhtaat ja lastuttomat.
- ♦ Älä työskentele asbestia sisältävien materiaalien kanssa. Asbestia pidetään syöpää aiheuttavana aineena.
- ♦ Älä tee sähkötyökalussa olevia varoituskylttejä tunnistamattomiksi.
- ♦ Älä koskaan seiso sähkötyökalun päällä. Sähkötyökalun kaatuminen tai sahanterän kanssa kosketuksiin joutuminen voi aiheuttaa vakavia loukkaantumisia.
- ♦ Älä tartu sahanterään työskentelyn jälkeen ennen kuin se on jäähtynyt. Sahanterä voi kuumentua huomattavasti käytön aikana.
- ♦ Liikuta sahanterää työkappaleita kohti vain silloin, kun kone on käynnistetty. Muussa tapauksessa olemassa on takaiskun vaara, kun sahanterä osuu työkappaleeseen.
- ♦ Tarkoitettu käyttö on kuvattu tässä käyttöohjeessa. Muun kuin tässä käyttöohjeessa suositellun laitteen tai lisävarusteen käyttö tai laitteen käyttö muuhun kuin tässä käyttöohjeessa suositeltuun tarkoitukseen voi aiheuttaa henkilö- ja/tai omaisuusvahingon vaaran.
- ♦ Älä laita käsiä leikkuualueen lähelle. Pidä kädet poissa "Ei käsiä -vyöhykkeeltä", johon kuuluu koko pöytä ja joka on merkitty "Ei käsiä" -symbolilla.
- ♦ Irrota saha virtalähteestä vahingossa tapahtuvan käynnistymisen välttämiseksi ja poista sitten pienet kappaleet välttääksesi laitteen heittämistä materiaaleista johtuvat loukkaantumiset.
- ♦ Teräsuojus on tarkistettava ennen käyttöä ja aina huollon jälkeen oikean toiminnan varmistamiseksi. Tämä tarkistus on suoritettava, kun saha on sammutettu ja irrotettu virtalähteestä.

Nosta ja laske vartta varmistaaksesi, että suojus peittää terän ja että terä ei osu suojukseen. Anna sähkötyökalu koulutetun huoltokorjaajan huollettavaksi, jos suojus ei toimi oikein. Lähimmän huoltoliikkeen saat selville soittamalla Stanley Fat Maxin asiakaspalveluun.

Jäännösriskit

Seuraavat riskit liittyvät sahojen käyttöön:

Turvamääräysten noudattamisesta ja turvalaitteiden käytämisestä huolimatta tiettyjä vaaroja ei voida välttää. Näitä ovat:

- ♦ Työkalun pyöriäviin/liikkuvien osien koskettamisesta aiheutuvat vammat.
- ♦ Kuulon heikkeneminen.
- ♦ Pyöriäviin sahanterien suojaamattomien osien aiheuttama onnettomuusriski.
- ♦ Osien, terien tai lisävarusteiden vaihtamisesta aiheutuva loukkaantumisriski.
- ♦ Sormien puristumisen riski suojuksia vaihdettaessa.
- ♦ Terveysriskit, jotka aiheutuvat pölyn hengittämisestä sahattaessa puuta, erityisesti tammea, pyökiä ja MDF-levyä.
- ♦ Työkalun pitkittyneestä käytöstä aiheutuvat vammat. Pidä huolta säännöllisten taukojen pitämisestä, kun käytät mitä tahansa työkalua pitkään.

Laserien lisäturvaohjeita

Tämä laser täyttää luokan 2 vaatimukset standardin IEC 60825-1:2007 mukaisesti. Älä vaihda laserdiodia erityyp-piseen diodiin. Jos laser on vahingoittunut, pyydä valtuutettua huoltokorjaajaa korjaamaan se. Älä käytä laseria mihinkään muuhun tarkoitukseen kuin laserlinjojen projisoimiseen.

- ♦ Älä koskaan katso lasersäteeseen suoraan ja tarkoituksella.
- ♦ Älä käytä optisia välineitä lasersäteeseen katsomiseen.
- ♦ Älä aseta työkalua asentoon, jossa lasersäde voi kohdistua henkilöiden pään korkeudelle.
- ♦ Älä päästä lapsia laserin lähelle.

Varoitus! Vältä suoraa katsekontaktia. Laser säteilee, kun laserohjain on kytketty päälle. Vältä suoraa katsekontaktia. Irrota jiirisaha aina virtalähteestä ennen minkäänlaisten säätöjen tekemistä.

- ♦ Laserosoiitin ei ole lelu, eikä se saa joutua lasten käsiin. Laitteen väärinkäyttö voi aiheuttaa peruuttamattomia silmävaurioita.
- ♦ Kaikki säädöt laserin tehon lisäämiseksi ovat kiellettyjä. Kaikki vastuu vahingoista, jotka johtuvat näiden turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä, hylätään.
- ♦ Käyttäessäsi laserosoihtia älä osoita lasersädettä kohti ihmisiä ja/tai heijastaville pinnoille. Jopa matalatehoinen lasersäde voi aiheuttaa silmävaurioita. Älä siksi katso suoraan lasersäteeseen.

- ◆ Laserosoitin ei sisällä huollettavia osia. Älä avaa koteloa, muussa tapauksessa takuu raukeaa.

Muiden turvallisuus

- ◆ Tämä saha ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai kokemus ja tietämys ovat rajalliset. He saavat käyttää laitetta vain, jos heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö neuvoo, miten laitetta tulee käyttää.
- ◆ Lapsia tulee valvoa ja varmistaa, että he eivät leiki laitteella.

Tärinä

Teknisissä tiedoissa ja yhdenmukaisuusilmoituksessa esitetyt ilmoitetut tärinän päästöarvot on mitattu EN 60745 -standardin edellyttämän vakiotestausmenetelmän mukaisesti ja niitä voidaan käyttää työkalujen vertailuun.

Ilmoitettua tärinän päästöarvoa voidaan käyttää myös alustavassa altistumisen arvioinnissa.

Varoitus! Tärinän päästöarvo voi sähkötyökalun varsinaisen käytön aikana poiketa ilmoitetusta arvosta riippuen siitä, millä tavalla työkalua käytetään. Tärinän taso voi kohota esitetyn tason yläpuolelle.

Arvioitaessa tärinälle altistumista 2002/44/EY-direktiivin edellyttämien turvatoimenpiteiden määrittelemiseksi säännöllisesti sähkötyökaluja työssä käyttävien henkilöiden suojelemista varten tärinälle altistumisen arvion tulee ottaa huomioon varsinaiset käyttöolosuhteet ja työkalun käyttötavan, johon sisältyy kaikkien käyttöjakson osien huomioon ottaminen, kuten ajat, jolloin työkalu on pois päältä tai kun se käy joutokäynnillä sekä käynnistysajan.

Työkalun tarrat

Työkalussa näkyvät seuraavat kuvamerkit sekä päivämääräkoodit:



Varoitus! Loukkaantumisriskin vähentämiseksi käyttäjän on luettava tämä käyttöohje.



Käytä suojalaseja.



Käytä kuulosuojaimia.



Käytä pölysuojainta.



Tätä tuotetta eivät saa käyttää alle 16-vuotiaat lapset.



Ei käsiä -vyöhyke – Pidä sormet ja käsivarret etäällä pyörivistä sahanteristä.



Käytä käsiä käsitellessäsi teriä.



Varoitus! Lasersäteilyä.



Älä katso lasersäteeseen.



Älä katso lasersäteeseen suoraan optisilla välineillä.



LASER LIGHT. LASER RADIATION
DO NOT STARE INTO BEAM.
CLASS 2 LASER PRODUCT.
Wavelength: 650nm Power: <1mW
EN 60825-1 :2007

Sähköturvallisuus



Tämä työkalu on suojaeristetty, joten maadoitusta ei tarvita. Tarkista aina, että verkkovirran jännite vastaa tyyppikilpeen merkittyä jännitettä.

Tarkista työkalun johdot säännöllisesti. Jos virtajohto on vahingoittunut, valmistajan tai valtuutetun Stanley Fat Max -huoltokeskuksen on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.

Jännitteen putoamisesta

Kytentävirrat aiheuttavat lyhytaikaisia jännitteen putoamia. Tämä saattaa vaikuttaa muihin laitteisiin, jos virransyötön olosuhteet ovat epäsuotuisat. Jos virtalähteen järjestelmäimpedanssi on pienempi kuin 0,34 Ω, on epätodennäköistä, että häiriöitä esiintyy.

Jatkojohdon käyttäminen

Käytä aina työkalun ottoteholle soveltuvaa jatkojohtoa (katso tekniset tiedot). Tarkista jatkojohto ennen käyttöä vaurioiden, kulumisen ja ikääntymisen merkkien varalta. Vaihda jatkojohto, jos se on vaurioitunut tai viallinen. Jos käytät johtokelaa, kelaa johto aina kokonaan auki. Työkalun ottoteholle sopimatoman tai vaurioituneen tai viallisen jatkojohdon käyttö voi aiheuttaa tulipalon ja sähköiskun vaaran.

Ominaisuudet

Työkalu sisältää jotkin tai kaikki seuraavista ominaisuuksista.

1. Kahva
2. Kantokahva
3. Hiiliharjat
4. Moottori
5. pölypussi
6. Syöttövarren lukitusnuppi
7. Pysäytintappi
8. Syöttövarren ohjainkiskot
9. Ohjain
10. Sahan pään kallistuksen lukitusvipu
11. Takatukipidike
12. Sivujatkopöytä
13. Vakiopysäytin
14. Pölynpoiston sovitin
15. Sisäänvedettävä suojus
16. laser
17. Pystysuora ruuvipuristin
18. Kääntöpöytä
19. Runko
20. Pöydän lisäkappale
21. Pyörivän pöydän kahva
22. Korkeussäädettävä jalka
23. Leikkuusyvyyden rajoitin
24. Sahan pää
25. Akselilukko

Asennus

Varoitus! Varmista ennen asennusta, että työkalu on sammutettu ja irrotettu virtalähteestä.

Huomautus: Työkalu on säädetty tarkasti ennen tehtaalta toimittamista. Tarkista seuraavat tarkkuudet ja säädä ne tarvittaessa uudelleen parhaan lopputuloksen saavuttamiseksi.

Asennus penkkiin (kuvat 1–2)

Työkalua toimitettaessa kahva on lukittu ala-asentoon pysäytintapilla (7). Vedä pysäytintappia (7) ja pyöritä sitä 90° joko myötä- tai vastapäivään.

Työkalu voidaan vaihtoehtoisesti kiinnittää neljällä pultilla (26) (ei sisälly toimitukseen) tasaiselle ja vakaalle pinnalle työkalun rungossa olevia pulttiaukkoja (27) käyttäen. Tämä auttaa estämään kaatumisen ja mahdollisen loukkaantumisen.

Varoitus! Varmista aina, että työkalu on sammutettu ja irrotettu virtalähteestä ennen työkalun toiminnan säätämistä tai tarkistamista.

Sisäänvedettävä teräsuojus (kuvat 3–4)

Kun kahvaa lasketaan, sisäänvedettävä teräsuojus (15) nousee automaattisesti. Teräsuojus (15) palautuu alkuperäiseen asentonsa, kun leikkuu on suoritettu loppuun ja kahva nostetaan.

Varoitus! Älä koskaan muunna tai poista teräsuojusta tai suojukseen kiinnitettyä joustia.

Varoitus! Pidä teräsuojus aina hyvässä kunnossa oman turvallisuutesi vuoksi. Kaikki epäsuorallisuudet teräsuojuksessa on korjattava välittömästi. Tarkista suojuksen jousella toimiva paluutoiminto. Älä koskaan käytä työkalua, jos teräsuojus tai jousi on vahingoittunut, viallinen tai poistettu. Tällöin käyttö on erittäin vaarallista ja voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen. Jos läpinäkyvä teräsuojus (15) likaantuu tai siihen kiinnittyy sahanpurua niin, että terä ja/tai työkappale eivät enää näy, irrota saha virtalähteestä ja puhdistaa suojus huolellisesti kostealla liinalla.

Varoitus! Älä käytä muovisuojukselle liuottimia tai maaöljyjä pohjaisia puhdistusaineita.

Jos teräsuojus (15) on erityisen likainen ja suojuksen läpi ei näe kunnolla, käytä tähtipäistä ruuvimeisseliä keskikantta kiinni pitävän ruuvien (28) irrottamiseksi. Irrota ruuvi (29) kääntämällä sitä vastapäivään ja nosta teräsuojus ja keskikansi.

Puhdistaminen hoituu paremmin ja tehokkaammin, kun teräsuojus on tässä asennossa. Toista yllä esitetty menettely päivittäisessä järjestyksessä ja kiinnitä pultti, kun puhdistus on suoritettu loppuun. Älä poista joustia, joka pitää teräsuojusta paikoillaan. Ota yhteyttä huoltokeskukseen saadaksesi uuden suojuksen, jos suojus värjähtänyt ajan kuluessa tai UV-valolle altistuessa. Älä muunna tai poista suojusta.

Suurimman mahdollisen leikkuukapasiteetin säilyttäminen (kuvat 5–6)

Irrota työkalu virtalähteestä ennen säätöjen tekemistä. Työkalu on säädetty tehtaalla niin, että se tarjoaa suurimman mahdollisen leikkuukapasiteetin 216 mm:n sahanterälle.

Tarkista aina terän alempi raja-asento ja säädä sitä tarvittaessa seuraavasti, kun asennat uuden terän.

- ◆ Irrota työkalu virtalähteestä.
- ◆ Työnnä tela kokonaan kohti ohjainta (9) ja laske kahva täysin alas.
- ◆ Säädä leikkuusyvyyden rajoitinta (23), kunnes terän (30) ulkoreuna ulottuu hieman kääntöpöydän (18) yläpinnan alapuolelle.
- ◆ Kun työkalu on irrotettu virtalähteestä, pyöritä terää kädellä samalla kun painat kahvan kokonaan alas. Varmista, että terä ei kosketa mihinkään kohtaan alarungon osaa.
- ◆ Säädä tarvittaessa hieman.

Huomio! Varmista aina uuden terän asentamisen jälkeen, että terä ei ole kosketuksissa alarungon osiin, kun kahva lasketaan kokonaan alas. Tee tämä aina niin, että työkalu on irrotettu virtalähteestä.

Pysäytinvarren säätäminen (kuva 7)

Terän alemmaa raja-asentoa voidaan säätää helposti pysäytinvarren (31) avulla.

- ◆ Siirrä pysäytinvartta nuolen suuntaisesti (kuva 7).
- ◆ Säädä se asentoon A täyttä leikkuuta varten.
- ◆ Säädä leikkuusyvyyden rajoitinta (23) niin, että terä pysähtyy haluttuun asentoon, kun kahva lasketaan kokonaan alas.
- ◆ Säädä se asentoon B ponttausta varten.
- ◆ Säädä leikkuusyvyyden rajoitinta (23) niin, että terä pysähtyy haluttuun asentoon, kun kahvaa lasketaan alaspäin.

Jiirikulman säätäminen (kuva 8)

- ◆ Löysää kahvaa (21) kääntämällä sitä vastapäivään.
- ◆ Kiristä kahvaa myötäpäivään, kun olet siirtänyt kahvan (21) asentoon, jossa osoitin (32) osoittaa haluttuun kulmaan jiiristeikolla (33).
- ◆ Korkeussäädettävä jalka (22) auttaa pitämään työkalun tasapainossa. Käännä jokaisen jiirikulmasäädön jälkeen jalassa olevaa nuppia myötä- tai vastapäivään, kunnes pohja koskettaa maanpintaa.

Viistokulman säätäminen (kuvat 9–10)

Löysää työkalun takana olevaa vipua (10) vastapäivään samalla, kun kallistat telaa vasemmalle. Vapauta varren lukitus työntämällä kahvaa melko voimakkaasti siihen suuntaan, johon aiot sahanterää kallistaa.

- ◆ Kallista sahaa, kunnes osoitin (34) osoittaa haluttuun kulmaan viistoasteikolla (35).
- ◆ Kiristä vipua (10) myötäpäivään tiukasti varren (36) kiinnittämiseksi.

Varoitus: Varmista sahanterää kallistettaessa, että nostat kahvan kokonaan. Kiinnitä varsi aina viistokulman muuttamisen jälkeen kiristämällä vipua myötäpäivään.

Liukulukituksen säätäminen (kuva 11)

Käännä syöttövarren lukitusnuppia (6) vasta- tai myötäpäivään vapauttaaksesi liikutangon lukituksen.

Kytkimen toiminta (kuva 12)

Huomio! Tarkista aina, että kytkinlaukaisin (37) toimii oikein ja palaa OFF-asentoon vapautettaessa, ennen kuin liität työkalun virtalähteeseen.

- ◆ Käynnistä työkalu painamalla kytkinlaukaisinta (37).
- ◆ Pysäytä työkalu vapauttamalla kytkinlaukaisin (37).

Varoitus: Älä koskaan käytä työkalua, jonka kytkinlaukaisin ei toimi kunnolla. Työkalu, jonka kytkin on epäkunnossa, on ERITTÄIN VAARALLINEN ja täytyy korjata ennen käyttöä.

Elektroninen toiminto. Lasersäteen toiminta (kuva 13)

Huomio! Varmista, että sammutat laserin, kun sitä ei käytetä.

Älä koskaan katso suoraan lasersäteeseen, sillä se voi vaurioittaa silmiäsi.

LASERSÄTEILY: ÄLÄ TUIJOTA SÄTEESEEN tai mihinkään LUOKAN 2 LASERTUOTTEESEEN.

Varmista, että työkalu on irrotettu virtalähteestä ennen laserlinjan muuttamista tai huoltosäädön suorittamista.

- ◆ Käynnistä lasersäde painamalla kytkimen yläasentoa (I).
- ◆ Sammuta lasersäde painamalla kytkimen ala-asentoa (O).

Laserlinja on tehdassäädetty niin, että se on asetettu 1 mm pois päin terän (leikkuuasennon) sivupinnalta.

Laservalon linssin puhdistaminen

Jos laservalon linssi likaantuu tai siihen kiinnittyy sahanpurua niin, että laserlinja ei ole enää helposti nähtävissä, irrota saha virtalähteestä ja puhdista linssi huolellisesti kostealla, pehmeällä liinalla. Älä käytä linssille liuottimia tai maaöljyj-pohjaisia puhdistusaineita.

Huomautus: Jos laserlinssi on himmeä ja lähes tai kokonaan näkymätön, koska aurinko paistaa suoraan sisään sisä- tai ulkoikkunasta lähellä työaluetta, siirrä työalue pois suorasta auringonpaisteesta.

Huomautus: Kaikki tämän koneen toimintaan liittyvät säädöt on tehty tehtaalla.

Huomio: Muiden kuin tässä määritettyjen säätimien tai säätöjen käyttäminen tai toimien suorittaminen voi johtaa vaaralliseen altistumiseen säteilylle. Optisten välineiden käyttö tämän tuotteen kanssa lisää silmävaurioiden vaaraa. Älä yritä korjata tai purkaa laseria. Jos kouluttamattomat henkilöt yrittävät korjata tätä lasertuotetta, tuloksena voi olla vakava loukkaantuminen. Valtuutetun huoltokeskushenkilöstön on suoritettava tälle lasertuotteelle vaadittavat korjaukset.

Sahanterän asentaminen tai poistaminen (kuvat 14–16)

Huomio: Varmista aina, että työkalu on sammutettu ja irrotettu virtalähteestä ennen terän asentamista tai poistamista. Käytä terän asentamisessa tai poistamisessa ainoastaan mukana tulevaa kiintoavainta (38). Jos näin ei tehdä, ruuvi saattaa kiristyä liikaa tai jäädä liian löysälle. Tämä voi johtaa loukkaantumiseen.

Kuva 15

- ◆ Poista terä löysäämällä keskikantaa pitelevää ruuvia (39) ristipääruuveissa liillä kääntämällä sitä vastapäivään ja löysäämällä ruuvia (29) vastapäivään. Älä kuitenkaan poista jälkimmäistä ruuvia.
- ◆ Käännä keskikantaa (40) vastapäivään ja nosta teräsuojuus.
- ◆ Paina akselilukkoa (25) (kuva 14) karan lukitsemiseksi ja käytä kiintoavainta (38) ruuvien (41) löysäämiseksi myötäpäivään.
- ◆ Poista sitten ruuvi (41), ulkolaippa (42) ja terä (30).

Huomautus! Jos sisälaippa (43) poistetaan virheellisesti, varmista, että se asennetaan karaan liitteenä puoli kohti moottoria.

Kuva 16

Asenna terä asettamalla se varovasti karaan ja varmistamalla, että terän (30) pinnalla olevan nuolen suunta vastaa terän kotelossa olevan nuolen (44) suuntaa. Asenna ulkolaippa ja ruuvi ja käytä sitten kiintoavainta kiristäaksesi ruuvin tiukasti vastapäivään samalla akselilukkoa painaen.

Pölypussi (lisävaruste) (kuva 17)

Pölypussin (5) käyttö tekee leikkuutoiminnoista siistejä ja polyn keräämisestä helppoa.

- ◆ Kiinnitä pölypussi (5) sovitamalla se pölysuuttimeen (14).
- ◆ Kun pölypussi (5) on noin puolillaan, poista se työkalusta ja vedä kiinnitin (45) ulos.
- ◆ Tyhjennä pölypussin sisältö ja taputa sitä kevyesti sisäpuolelle kiinnittyvien hiukkasten poistamiseksi, jotta ne eivät hankaloita keräämistä tulevaisuudessa.

Huomautus! Jos liität sahaan pölynimurin, voit käyttää työkalua tehokkaammin ja puhtaammin.

Työkappaleen kiinnittäminen (kuva 18)

Varoitus! On äärimmäisen tärkeää kiinnittää työkappale aina kunnolla ja tiukasti ruuvipuristimella. Jos näin ei tehdä, työkalu voi vaurioitua ja/tai työkappale tuhoutua. TULOKSENA VOI OLLA MYÖS HENKILÖVAHINKO. ÄLÄ nosta terää leikkuutoiminnon jälkeen ennen kuin terä on pysähtynyt kokonaan. Käytä pitkää työkappaletta leikattaessa tukia (46), jotka ovat kääntöpöydän (18) yläpinnan tason korkuisia.

Huomio! Älä turvaudu ainoastaan pystysuoraan ruuvipuristimeen työkappaleen kiinnittämisessä.

Ohuilla materiaaleilla on tapana mennä notkolle. Tue työkappale koko sen pituudelta terän jumiutumisen ja mahdollisen takaiskun välttämiseksi.

Liukuvan aliohjaimen säätö (vasen) (kuvat 19–21)

Aliohjain (vasen) Varmista ennen vasemmanpuoleista viistoleikkuuta, että mikään työkalun osa ei kosketa liukuohjainta (9), kun kahvaa lasketaan ja nostetaan kokonaan missä tahansa asennossa, ja kun telaa vedetään tai työnnetään koko matkan matalimmassa asennossaan. Varmista ennen työkalun käyttöä, että liukuohjain on kiinnitetty tiukasti puristuspöydällä (47).

Varoitus! Kun suoritat vasemmanpuoleisia viistoleikkauksia, liu'uta liukuohjain vasemmalle ja kiinnitä se kuvan 20 mukaisesti. Muussa tapauksessa se koskettaa terään tai johonkin työkalun osaan ja aiheuttaa käyttäjälle mahdollisesti vakavan loukkaantumisen. Työkalu on varustettu liukuohjaimella, jonka tulisi tavallisesti olla kuvan 19 mukaisessa asennossa. Aseta se kuitenkin vasempaan asentoon kuvan 20 mukaisesti suorittaessasi vasemmanpuoleisia viistoleikkauksia, jos työkalun pää osuu siihen. Kun viistoleikkaukset on suoritettu loppuun, muista palauttaa liukuohjain alkuperäiseen asentoonsa (kuva 19) ja kiinnitä se tiukasti nuppia kiristämällä.

Pystysuora ruuvipuristin (kuva 22)

Pystysuora ruuvipuristin voidaan asentaa joko ohjaimen (9) vasemmalle tai oikealle puolelle. Liitä ruuvipuristimen tanko (48) ohjaimen (9) aukkoon. Aseta ruuvipuristimen varsi työkalun paksuuden ja muodon mukaan ja kiinnitä ruuvipuristimen varsi (17) kiristämällä nuppia (49). Säädä ruuvipuristimen varsi yläasentoon, jos ruuvipuristimen varsi koskettaa ohjainta (9) tai aliohjainta. Varmista, että mikään työkalun osa ei ole kosketuksissa ruuvipuristimeen, kun lasket kahvan kokonaan alas ja vedät tai työnnettelä päättyyn saakka. Jos jokin osa koskettaa ruuvipuristinta, sijoita ruuvipuristin uudelleen. Paina työkappale liitteäksi ohjainta ja kääntörunkoa vasten. Aseta työkappale haluttuun leikkuausentoon ja kiinnitä se tiukasti ruuvipuristimen nuppia (50) kiristämällä.

Huomio! Työkappale on kiinnitettävä tiukasti ruuvipuristimen avulla kääntörunkoa ja ohjainta vasten kaikkien toimintojen ajaksi.

Jatkopöytä (kuva 23)

Vapauta rungon (19) nuppien (51) lukitus. Liu'uta vasen jatkopöytä (12) haluttuun leveyteen ja pysäytä jatkopöytä lukitsemalla nupit (51). Liu'uta oikeaa jatkopöytää sama määrä kuin vasenta.

Vakiopysäytin (kuva 24)

Kun haluat leikata työkappaleen jatkuvasti saman pituiseksi, voit käyttää vakiopysäytinlaitetta tämän takaamiseksi. Varmista, että vakiopysäytintä (13) voi heilauttaa ylöspäin vasemmalla ja oikealla jatkopöydällä kuvien mukaisesti.

Suojuksen vapautusvipu (kuva 24a)

Suojuksen vapautusvivun (A) tehtävänä on lukita teräsuojus. Teräsuojus pysyy lukittuna, kunnes suojuksen vapautusvipua (A) käännetään yhdelle puolelle.

Käyttöohjeet

Huomio! Varmista ennen käyttöä, että vapautat kahvan ala-asennosta vetämällä pysäytintappia. Varmista, että terä ei kosketa työkappaletta ennen kuin kytkin on päällä. Älä altista kahvaa liialliselle paineelle leikkuun aikana. Liika voima voi johtaa moottorin ylikuormittumiseen ja/tai leikkaamishokkuuden pienentymiseen. Työnnä kahvaa alaspäin vain riittävän voimakkaasti tasaista leikkaamista varten ilman, että terännopeus hidastuu merkittävästi. Paina kahvaa varovasti alaspäin leikataksesi. Jos kahva lasketaan alas voimalla tai jos käytetään sivuttaista voimaa, terä tärisee ja jättää jäljen (sahausjäljen) työkappaleeseen ja leikkauksen tarkkuus heikentyy. Työnnä liukuleikkauksen aikana telaa varovasti kohti ohjainta ilman pysähdyksiä. Jos telan liike pysähtyy leikkuun aikana, työkappaleeseen jää jälki ja leikkauksen tarkkuus heikentyy.

Paineleikkaus (pienien työkappaleiden leikkaaminen) (kuva 25)

Korkeintaan 70 mm korkeat ja 90 mm leveät työkappaleet voidaan leikata seuraavalla tavalla:

- ◆ Työnnä tela kokonaan kohti ohjainta ja kiristä syöttövarren lukitusnuppia (6) myötäpäivään telan kiinnittämiseksi.
- ◆ Kiinnitä työkappale ruuvipuristimella.
- ◆ Kytke työkalu päälle ilman, että terä koskettaa mihinkään, ja odota, kunnes terä saavuttaa täyden nopeuden ennen laskemista.
- ◆ Laske sitten kahva varovasti kokonaan ala-asentoon työkappaleen leikkaamiseksi.
- ◆ Kun leikkaus on suoritettu loppuun, sammuta työkalu ja odota, kunnes terä on pysähtynyt kokonaan ennen kuin palautat terän täyteen yläasentoonsa.

Huomio! Kiristä syöttövarren nuppia tiukasti myötäpäivään niin, että tela ei pääse liikkumaan toiminnon aikana. Riittämätön kiristäminen voi aiheuttaa odottamattoman terän takaiskun. Se voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

Liukuleikkaus (työntöleikkaus) (leveiden työkappaleiden leikkaaminen) (kuva 26)

- ◆ Löysää syöttövarren lukitusnuppia (6) vastapäivään niin, että tela pääsee liikkumaan vapaasti.
- ◆ Kiinnitä työkappale (52) ruuvipuristimella (17).
- ◆ Vedä tela kokonaan itseäsi kohti.
- ◆ Käynnistä työkalu ilman, että terä on kosketuksissa minkään kanssa, ja odota, kunnes terä saavuttaa täyden nopeuden.
- ◆ Paina kahva (1) alas ja työnnä telaa kohti ohjainta ja työkappaleen läpi.
- ◆ Kun leikkaus on suoritettu loppuun, sammuta työkalu ja odota, kunnes terä on pysähtynyt kokonaan ennen kuin palautat terän täyteen yläasentoonsa.

HUOMIO: Kun suoritat liukuleikkausta, vedä tela täysin kohti itseäsi ja paina kahva kokonaan ala-asentoon, työnnä sitten telaa kohti ohjainta. Älä koskaan aloita leikkaamista ennen kuin olet vetänyt telan kokonaan itseäsi kohti.

Jos suoritat liukuleikkauksen ilman, että vedät telan kokonaan itseäsi kohti, tai jos suoritat liukuleikkauksen itseäsi kohti, terä voi iskeä takaisin odottamatta ja aiheuttaa vakavan henkilövahingon. Älä koskaan suorita liukuleikkausta niin, että kahva on lukittuna ala-asentoon pysäytintappia painamalla.

Jiirileikkaus (kuva 27)

- ◆ Löysää kahvaa (21) kääntämällä sitä vastapäivään.
- ◆ Kun olet siirtänyt kahvan (21) asentoon, jossa osoitin (32) osoittaa haluttuun kulmaan jiirasteikolla (33), kiristä kahvaa tiukasti myötäpäivään.

Huomio! Kun käännät kääntörunkoa, varmista, että nostat kahvan täysin ylös asti. Varmista aina jiirikulman muuttamisen jälkeen kääntörunko kiristämällä kahvaa tiukasti.

Viistoleikkaus (kuva 28)

- ◆ Löysää vipua (10) ja kallista sahanterää viistokulman asettamiseksi (katso lisätietoja edellisestä "Viistokulman säätäminen" -osioista). Varmista, että kiristät vivun (10) tiukasti uudelleen valitun viistokulman kiinnittämiseksi.
- ◆ Kiinnitä työkappale (52) ruuvipuristimella (17).
- ◆ Varmista, että tela työntyy täysin taakse kohti käyttäjää.
- ◆ Käynnistä työkalu ilman, että terä on kosketuksissa minkään kanssa, ja odota, kunnes terä saavuttaa täyden nopeuden.
- ◆ Laske sitten varovasti kahva täyteen ala-asentoon samanaikaisesti, kun lisäät painetta terän kanssa ja työnnät telaa kohti ohjainta työkappaleen leikkaamiseksi.
- ◆ Kun leikkaus on suoritettu loppuun, sammuta työkalu ja odota, kunnes terä on pysähtynyt kokonaan ennen kuin palautat sen yläasentoonsa.

Huomio! Varmista aina, että terä liikkuu alaspäin viisteen suuntaan viistoleikkauksen aikana. Pidä kätesi poissa sahanterän tieltä. Viistoleikkauksen aikana voi ilmetä tilanteita, joissa pala leikkuujätettä jää kiinni terän sivulle. Jos terää nostetaan terän vielä pyöriessä, tämä pala voi tarttua terään aiheuttaen palasten hajoamisen, mikä on vaarallista. Terää voi nostaa vasta sitten, kun se on pysähtynyt kokonaan. Kun painat kahvaa alaspäin, lisää painetta samansuuntaisesti terän kanssa. Jos kääntörungolle käytetään kohtisuoraan voimaa tai jos paineen suunta muuttuu leikkuun aikana, leikkuun tarkkuus pienenee.

Liu'uta tai poista aina liukuohjain (vasen) niin, että se ei häiritse mitään telan osaa viistoleikkauksen aikana.

Yhdistelmäleikkaus

Yhdistelmäleikkaus on toimenpide, jossa tehdään viistokulma samalla kun jiirikulma leikataan. Yhdistelmäleikkaus voidaan suorittaa alla olevassa taulukossa esitetyissä kulmissa.

Jiirikulma	Viistokulma
Vasen ja oikea 0° ~ 45°	Vasen ~ 45°

Katso yhdistelmäleikkausta suoritettaessa lisätietoja tämän käyttöohjeen osioista "Paineleikkaus", "Liukuleikkaus", "Jiirileikkaus" ja "Viistoleikkaus".

Uraleikkaus (kuva 29)

Ponttaustyylinen leikkaus voidaan suorittaa seuraavasti:

- ◆ Säädä terän alarajan asentoa säätöruuvilla sekä pysäytinvartta rajoittaaksesi terän leikkuvyyttä. Katso lisätietoja aiemmin kuvatussa "Pysäytinvarsi"-osioista.
- ◆ Leikkaa työkappaleeseen rinnakkaiset urat leveyssuuntaisesti käyttämällä liukuleikkausta (työntöleikkausta) kuvassa esitetyllä tavalla, kun olet säätänyt terän alarajan asennon.

- ◆ Poista sitten työkappalemateriaalit urien välistä taltalla.
- ◆ Älä yritä suorittaa tämäntyyppistä leikkausta käyttämällä leveitä (paksuja) teriä tai ponttausterää. Seurauksena voi olla kontrollin menetys ja loukkaantuminen.

Huomio! Varmista, että palautat pysäytinvarren alkuperäiseen asentoonsa suorittaessasi muunlaista toimintoa kuin uraleikkausta.

Työkalun kantaminen (kuva 30)

- ◆ Varmista, että työkalu on irrotettu sähköverkosta.
- ◆ Kiinnitä terä 0° viistokulmaan ja käännä runko täysin oikeanpuoleiseen jiirikulmaan.
- ◆ Kiinnitä liukutangot vedettyäsi telan kokonaan itseäsi kohti.
- ◆ Laske kahva kokonaan alas ja lukitse se paikalleen työntämällä pysäytintappi sisään.
- ◆ Kanna työkalua pitelemällä kiinni rungosta kuvassa esitetyllä tavalla.
- ◆ Työkalun kantaminen onnistuu helpommin, jos poistat ruuvipuristimen, pölypussin jne.
- ◆ Kanna työkalua toinen käsi kantokahvalla ja toinen työkalun rungolla.

Huomio! Kiinnitä aina kaikki liikkuvat osat ennen työkalun kantamista.

Pysäytintappi on tarkoitettu ainoastaan kantamiseen ja varastointiin, ei leikkaustoimintoihin.

Huolto

Huomio! Varmista aina, että työkalu on sammutettu ja irrotettu virtalähteestä ennen kuin suoritat tarkastuksia ja huoltotöitä.

Varoitus! Varmista aina, että terä on terävä ja puhdas parhaan ja turvallisimman suorituskyvyn takaamiseksi.

Huomautus! Älä käytä bensiiniä, bentseeniä, ohenninta, alkoholia tai muita vastaavia aineita. Seurauksena voi olla värjäytymistä, epämuodostumia tai halkeamia.

Leikkuukulman säätäminen (kuvat 31–33)

Tämä työkalu on säädetty ja kohdistettu huolellisesti tehtaalla, mutta kovakourainen käsittely voi vaikuttaa kohdistukseen. Jos työkalua ei ole kohdistettu kunnolla, toimi seuraavasti.

Jiirikulma (kuva 31)

- ◆ Työnnä telaa kohti ohjainta (9) ja kiristä lukitusruuvi telan kiinnittämiseksi. Löysää kahvaa (21), joka pitää kääntörunkoa paikoillaan. Käännä kääntörunko niin, että osoitin osoittaa 0°. Käännä sitten kääntörunkoa hieman myötäpäivään ja vastapäivään saadaksesi kääntörungon 0°-jiiriloveen.

Kuva 32

- ◆ Laske kahva kokonaan alas ja lukitse se ala-asentoon työntämällä pysäytintappia.

- ◆ Aseta terän sivu suorakulmaan ohjaimen (9) etupuoleen nähdessä käyttämällä kolmioviivainta (53), suorakulmaa jne.

Kuva 33

- ◆ Varmista, että osoitin (32) osoittaa arvoon 0° jiirasteikolla (33). Jos osoitin (32) ei osoita arvoon 0°, löysää ruuvi (54), joka pitää osoitinta (32) paikoillaan, ja säädä osoitinta (32) niin, että se osoittaa arvoon 0°.

Viistokulma (0°-viistokulma, kuvat 34–36)

- ◆ Työnnä tela kohti ohjainta ja kiristä lukitusruuvi telan kiinnittämiseksi.
- ◆ Laske kahva kokonaan alas ja lukitse se ala-asentoon työntämällä pysäytintappi sisään.
- ◆ Löysää työkalun takana olevaa vipua (10).
- ◆ Aseta terän (30) sivu varovasti suorakulmaan kääntöpöydän (18) yläpintaan nähdessä käyttämällä kolmioviivainta (53), suorakulmaa jne.
- ◆ Käännä varren (36) kuusiopulttia (54) hieman vasta- tai myötäpäivään kallistaaksesi terän oikeaan asentoon.
- ◆ Kiristä sitten vipu tiukasti.
- ◆ Varmista, että varressa oleva osoitin (34) osoittaa arvoon 0° varsipidikkeellä olevalla viistoasteikolla (35).
- ◆ Jos se ei osoita arvoon 0°, irrota ruuvi (55), joka pitää osoitinta (34) paikoillaan ja säädä sitä niin, että se osoittaa arvoon 0°.

45°-viistokulma (kuvat 37–38)

- ◆ Säädä 45°-viistokulma vasta sen jälkeen, kun olet suorittanut 0°-viistokulman säädön.
- ◆ Irrota vasemman viistokulman säätämiseksi vipu (10) ja kallista terä täysin vasemmalle.
- ◆ Mittaa terän (30) sivun kulma varovasti kääntöpöydän (18) yläpintaan nähdessä käyttämällä 45°-kolmioviivainta (53).
- ◆ Käännä vasemmanpuoleisen 45°-viistokulman varressa (36) olevaa säätöpulttia (69) hieman vastapäivään kallistaaksesi terän oikeaan asentoon.
- ◆ Kiristä sitten vipu tiukasti.
- ◆ Varmista, että varressa oleva osoitin (34) osoittaa arvoon 45°.
- ◆ Jos osoitin ei osoita arvoon 45°, säädä osoitin arvoon 45° asteikolla löysäämällä ruuvia (55) ja kiristämällä ruuvi sitten takaisin paikalleen.

Käytön jälkeen

- ◆ Pyyhi käytön jälkeen työkaluun kiinnittyneet lastut ja pöly liinalla tai muulla vastaavalla.
- ◆ Pidä teräsuojus puhtaana aiemmin sivulla 14 käsitellyn "Sisäänvedettävä teräsuojus" -osion ohjeiden mukaisesti.
- ◆ Voitele liukuosat koneöljyllä ruostumisen estämiseksi.
- ◆ Vedä tela kokonaan itseäsi kohti varastoidessasi työkalun.

Vianetsintä

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Moottori ei käynnisty	Sahaa ei ole kytketty virtalähteeseen	Tarkista, että kaikki johdot ovat paikoillaan
Leikkuukulma on epätarkka	Jiiripöytää ei ole lukittu	Käytä jiiripöydän lukitusvipua (katso osio "Jiirikulman säätäminen" sivulla 15)
	Liian paljon sahanpurua pöydän alla	Imuroi tai puhalla pöly pois Käytä suojalaseja.
Leikkuuvarsi ei nouse kokonaan tai teräsuojus ei sulkeudu kokonaan	Osa epäkunnossa	Ota yhteyttä huoltokeskukseen
	Niveljousta ei ole vaihdettu kunnolla huollon jälkeen	Ota yhteyttä huoltokeskukseen
	Sahanpurun muodostuminen	Puhdista ja voitele liikkuvat osat
	Sahanpään lukitustappia ei ole asetettu kunnolla	Tarkista, säädä ja aseta sahanpään lukitustappi kunnolla
Terä tarttuu, jumittuu tai vavahtelee	Sahanterä vaurioitunut	Vaihda terä
	Tylsä terä	Vaihda tai teroita terä
	Sopimaton terä	Vaihda terä
	Vääntynyt terä	Vaihda terä
Saha tärisee tai vavahtelee	Sahanterä vaurioitunut	Vaihda terä
	Sahanterä löystynyt	Kiristä tuurnapulti
	Sahaa ei ole kiinnitetty kunnolla	Kiinnitä saha penkkiin, jalustaan tai pöytään
	Työkappale ei ole kunnolla tuettu	Tue tai kiristä työkappale kunnolla
Laserlinjan projisointia on vaikea nähdä	Työalueen valaistus on liian kirkas	Siirrä jiirisaha oikein valaistulle työalueelle
	Sahanpurua laserlinssillä	Puhdista laserlinssi pehmeällä, kuivalla harjalla

Paikallisissa määräyksissä voidaan edellyttää, että sähkölaitteet on toimitettava kierrätysasemalle tai jälleenmyyjälle, jolta ostit uuden tuotteen.

Stanley Europe tarjoaa laitoksen, joka kerää ja kierrättää Stanley Fat Max -tuotteet, kun ne ovat tulleet elinkaarensa päähän. Voit käyttää tätä palvelua palauttamalla tuotteen valtuutettuun huoltokorjaamoon.

Saat lähimmän valtuutetun huoltokorjaamon tiedot ottamalla yhteyden lähimpään Stanley Europe -toimipisteeseen käyttämällä tässä käyttöohjeessa olevaa osoitetta. Luettelo valtuutetuista Stanley Europe -huoltokorjaamoista ja myynnin jälkeisestä palvelusta ja yhteystiedoista on myös Internet-sivustolla: www.2helpU.com

Tekniset tiedot

FME721	
Moottori	230 V-50 Hz, 1500 W S6 20 % 5 min
Nopeus	5000 RPM
Terä	216 mm (40 hammasta) karbidikärkinen
laser	Luokka 2
Laserin aallonpituus	650 nm
Laserin teho	< 1 mW
Nettopaino	16,6 kg
Leikkuukapasiteetti	6,2 x 30,5 cm poikkileikkaus 0°-jiirikulmassa, 0°-viistokulmassa
	6,2 x 21,5 cm jiiri 45°-jiirikulmassa, 0°-viistokulmassa
	3 x 30,5 cm viisto 0°-jiirikulmassa, 45°-viistokulmassa
	3 x 21,5 cm yhdistelmä 45°-jiirikulmassa, 45°-viistokulmassa

L_{PA} (äänenpaine) 99 dB(A), epätarkkuus (K) 3 dB(A)
L_{WA} (äänenvoima) 111 dB(A), epätarkkuus (K) 3 dB(A)
Tärinän kokonaisarvot (kolmiakselivektorisumma) EN 61029 -standardin mukaisesti:
Tärinän päästöarvo (a_{h1}) 4,8 m/s ² , epätarkkuus (K) 1,5 m/s ²

Ympäristönsuojelu



Toimita laite kierrätykseen. Tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.

Jos Stanley Fat Max -tuote on tullut elinkaarensa päähän tai jos et enää tarvitse sitä, älä hävitä sitä kotitalousjätteenä.

Toimita se kierrätykseen.



Kierrätykseen toimitetut käytetyt tuotteet ja pakkaus voidaan käyttää uudelleen. Tämä suojelee ympäristöä ja vähentää raaka-aineiden tarvetta.

EY-yhdenmukaisuusilmoitus

KONEDIREKTIIVI



FME721 Katkaisu- ja jiirisaha liukutoiminnolla

Stanley Europe vakuuttaa, että "teknisten tietojen" alla kuvatut tuotteet täyttävät seuraavat määräykset:
2006/42/EY, EN 61029-1, EN 61029-2-9

Nämä tuotteet täyttävät myös direktiivien 2004/108/EY ja 2011/65/EU vaatimukset. Saat lisätietoja ottamalla yhteyden Stanley Europeen. Osoitteet näkyvät käyttöohjeen takasivulla.

Allekirjoittaja vastaa teknisistä tiedoista ja antaa tämän vakuutuksen Stanley Europeen puolesta.

Ray Laverick
Suunnittelupäällikkö

Stanley Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgia
26.1.2015

Takuu

Stanley Europe luottaa tuotteidensa laatuun ja antaa erinomaisen takuun tämän tuotteen ammattikäyttäjille. Tämä takuulauseke on vain lisäys eikä missään tapauksessa vaarana sopimuksellisia oikeuksiasi yksityisenä ei-ammattimaisena käyttäjänä. Tämä takuu on voimassa kaikissa EU- ja ETA-maissa.

YHDEN VUODEN TÄYSI TAKUU

Jos Stanley Fat Max -tuotteeseesi tulee vika 12 kuukauden aikana ostopäivästä materiaali- tai valmistusvirheen vuoksi, Stanley Europe vaihtaa kaikki vialliset osat maksutta tai harkintansa mukaan vaihtaa laitteen maksutta edellyttäen, että

- ◆ tuotetta ei ole käytetty väärin, vaan käyttöohjeen mukaisesti
- ◆ laite on kulunut vain normaalisti
- ◆ valtuuttamattomat henkilöt eivät ole yrittäneet korjata laitetta
- ◆ ostotodistus esitetään
- ◆ Stanley Fat Max -tuote palautetaan kaikkine alkuperäisine osineen.

Voit pyytää takuuhuoltoa ottamalla yhteyden laitteen jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun Stanley Fat Max -huoltokorjaamoon. Saat yhteystiedot Stanley Fat Max -kuvastosta tai ottamalla yhteyden tässä käyttöohjeessa näkyvään Stanleyn toimipaikkaan. Luettelo valtuutetuista Stanley Fat Max -huoltokorjaamoista ja myynnin jälkeisestä palvelusta on Internet-sivustolla: www.stanley.eu/3

Προβλεπόμενη χρήση

Το συρόμενο φαλτσοπρίνο διπλής κοπής Stanley Fat Max FME721 έχει σχεδιαστεί μόνο για κοπή ξύλου, πλαστικών υλικών και μη σιδηρούχων μετάλλων. Αυτό το εργαλείο προορίζεται για χρήση από επαγγελματίες και ερασιτέχνες χρήστες.

Οδηγίες ασφαλείας

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών που αναφέρονται παρακάτω μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες για μελλοντική αναφορά. Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» σε όλες τις προειδοποιήσεις που αναγράφονται παρακάτω αναφέρεται στην ηλεκτρική συσκευή (τροφοδοσία με καλώδιο) ή την επαναφορτιζόμενη συσκευή (τροφοδοσία με μπαταρία).

1. Ασφάλεια περιοχής εργασίας

- a. Διατηρείτε την περιοχή εργασίας καθαρή και καλά φωτισμένη. Οι ατακτοποιήτες ή σκοτεινές περιοχές γίνονται αιτίες ατυχημάτων.
- b. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, π.χ. παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των αναθυμιάσεων.
- c. Κρατάτε παιδιά και παρευρισκόμενους μακριά, κατά τη χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου. Παράγοντες που αποσπούν την προσοχή μπορεί να σας κάνουν να χάσετε τον έλεγχο.

2. Ηλεκτρική ασφάλεια

- a. Τα φως των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζουν στις πρίζες. Ποτέ μην τροποποιείτε το φως. Μη χρησιμοποιείτε προσαρμογείς φως με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Η χρήση του εργοστασιακού φως και της κατάλληλης πρίζας μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- b. Αποφεύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, σώματα καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας αν το σώμα σας γειωθεί.
- c. Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή συνθήκες υψηλής υγρασίας.

Η διείσδυση νερού στο ηλεκτρικό εργαλείο θα αυξήσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- d. Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε, τραβήξετε ή αποσυνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, κοφτερές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα. Τα φθαρμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- e. Κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης που είναι κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Η χρήση καλωδίου κατάλληλου για χρήση σε εξωτερικό χώρο μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- f. Εάν η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε περιβάλλον με υγρασία είναι αναπόφευκτη, τότε χρησιμοποιήστε πηγή ρεύματος με διάταξη ρελέ διαρροής (RCD). Η χρήση διάταξης RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

3. Προσωπική ασφάλεια

- a. Παραμένετε σε επαγρύπνηση, προσέχετε τι κάνετε και εφαρμόζετε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένος/ή ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, οιοποπνεύματος ή φαρμακευτικής αγωγής. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- b. Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό ατομικής προστασίας. Πάντα φοράτε προστασία ματιών. Ο προστατευτικός εξοπλισμός, όπως μάσκα κατά της σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ή προστασία ακοής, όταν χρησιμοποιείται για τις κατάλληλες συνθήκες, θα μειώσει τους τραυματισμούς.
- c. Αποφεύγετε την ακούσια ενεργοποίηση. Προτού συνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας/την μπαταρία και προτού σηκώσετε ή μεταφέρετε το εργαλείο να βεβαιώνεστε ότι ο διακόπτης λειτουργίας είναι κλειστός. Η μεταφορά ηλεκτρικών εργαλείων με το δάκτυλο στον διακόπτη λειτουργίας ή η σύνδεση της τροφοδοσίας σε ηλεκτρικά εργαλεία με ανοικτό διακόπτη λειτουργίας μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.
- d. Αφαιρείτε το κλειδί ρύθμισης προτού ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Εάν στο περιστρεφόμενο τμήμα του ηλεκτρικού εργαλείου παραμείνει κάποιο κλειδί, τότε μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
- e. Μην τεντώνετε υπερβολικά. Διατηρείτε πάντα σταθερή στήριξη στα πόδια σας και καλή ισορροπία. Έτσι μπορείτε να έχετε καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.

- f. Να είστε ενδεδυμένοι κατάλληλα. Μη φοράτε ρούχα με χαλαρή εφαρμογή ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας μακριά από κινούμενα μέρη. Τα χαλαρά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
- g. Αν παρέχονται διατάξεις για τη σύνδεση εξοπλισμού απομάκρυνσης και συλλογής της σκόνης, να βεβαιώνετε ότι έχουν συνδεθεί και χρησιμοποιούνται σωστά. Η χρήση συστήματος συλλογής σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που σχετίζονται με αυτήν.

4. Χρήση και φροντίδα ηλεκτρικών εργαλείων

- a. Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στο ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή. Το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο θα εκτελέσει την εργασία καλύτερα και ασφαλέστερα, με την ένταση χρήσης για την οποία σχεδιάστηκε.
- b. Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο αν ο διακόπτης δεν το ενεργοποιεί ή δεν το απενεργοποιεί. Τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν είναι δυνατόν να ελεγχθούν μέσω του διακόπτη είναι επικίνδυνα και πρέπει να επισκευάζονται.
- c. Αποσυνδέστε το φως από την πηγή ρεύματος ή την μπαταρία από το ηλεκτρικό εργαλείο πριν πραγματοποιήσετε οποιοσδήποτε ρυθμίσεις, αλλάξτε αξεσουάρ ή αποθηκεύσετε τα ηλεκτρικά εργαλεία. Τέτοια προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν το κίνδυνο αθέλητης εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.
- d. Όταν δε χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, φυλάσσετε το μακριά από παιδιά και μην αφήνετε να το χρησιμοποιούν άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτό ή με τις παρούσες οδηγίες. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.
- e. Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία. Ελέγχετε για κακή ευθυγράμμιση ή μάγκωμα των κινούμενων εξαρτημάτων, για θραύση εξαρτημάτων και για οποιαδήποτε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Αν υπάρχει ζημία, φροντίστε να επισκευαστεί το ηλεκτρικό εργαλείο πριν τη χρήση του. Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από κακοσυντηρημένα ηλεκτρικά εργαλεία.
- f. Διατηρείτε τα κοπτικά εργαλεία ακονισμένα και καθαρά. Τα σωστά συντηρημένα κοπτικά εργαλεία με ακονισμένες ακμές σημειώνουν λιγότερες εμπλοκές και ελέγχονται ευκολότερα.
- g. Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα αξεσουάρ και τα εξαρτήματα εργασίας του εργαλείου κ.λπ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την προς εκτέλεση εργασία.

Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για εργασίες διαφορετικές από τις προβλεπόμενες θα μπορούσε να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.

5. ΣΕΡΒΙΣ

- a. Αναθέστε το σέρβις του ηλεκτρικού σας εργαλείου σε εξειδικευμένο τεχνικό επισκευών που χρησιμοποιεί μόνο γνήσια ανταλλακτικά εξαρτήματα. Έτσι θα εξασφαλίσετε τη διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.

Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας για φαλτσοπρίονα

- ◆ Μη χρησιμοποιείτε ραγισμένες, λυγισμένες, φθαρμένες ή παραμορφωμένες λεπίδες πριονιού.
- ◆ Αντικαταστήστε το ένθετο τραπέζιού όταν φθαρεί.
- ◆ Μη χρησιμοποιείτε λεπίδες μεγαλύτερης ή μικρότερης διαμέτρου από τη συνιστώμενη. Για τη σωστή διαβάθμιση της λεπίδας ανατρέξτε στα τεχνικά χαρακτηριστικά. Χρησιμοποιείτε μόνο τις λεπίδες που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο, σε συμμόρφωση με το πρότυπο EN 847-1.
- ◆ Μη χρησιμοποιείτε λεπίδες πριονιού από ταχυχάλυβα (HSS).
- ◆ Φοράτε γάντια όταν χειρίζεστε λεπίδες πριονιού και τραχιά υλικά (εάν είναι εφικτό, οι λεπίδες πριονιού πρέπει να μεταφέρονται σε θήκη).
- ◆ Κατά την κοπή ξύλου χρησιμοποιείτε τη συνοδευτική σακούλα σκόνης.
- ◆ Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο από μονωμένες επιφάνειες λαβής όταν εκτελείτε μια εργασία όπου το αξεσουάρ κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με αθέατα καλώδια ή με το ίδιο του το καλώδιο. Αν το αξεσουάρ κοπής έρθει σε επαφή με καλώδιο υπό τάση, τότε μπορεί να τεθούν υπό ηλεκτρική τάση και τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου και να προκληθεί ηλεκτροπληξία στο χειριστή.
- ◆ Χρησιμοποιείτε σφιγκτήρες ή άλλο πρακτικό τρόπο για να στερεώνετε και να στηρίζετε το τεμάχιο εργασίας σε σταθερό υπόβαθρο. Αν κρατάτε το τεμάχιο εργασίας με το χέρι σας ή κόντρα στο σώμα σας, αυτό δεν είναι σταθερό και μπορεί να προκληθεί απώλεια ελέγχου.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η επαφή με σκόνη ή η εισπνοή σκόνης που προκύπτει από εφαρμογές κοπής, μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την υγεία του χειριστή και τυχόν παρευρισκομένων. Φοράτε μάσκα προστασίας ειδικά σχεδιασμένη για προστασία από σκόνη και αναθυμιάσεις και βεβαιωθείτε ότι προστατεύονται και τα άτομα που βρίσκονται ή εισέρχονται στην περιοχή εργασίας.

- ◆ Εξετάστε το ενδεχόμενο χρήσης ειδικά σχεδιασμένων λεπίδων μείωσης θορύβου.
- ◆ Επιλέγεται τη σωστή λεπίδα για το υλικό που πρόκειται να κόψετε.
- ◆ Αυτό το φαλτοσπρίονο έχει σχεδιαστεί μόνο για κοπή ξύλου, πλαστικών υλικών και μη σιδηρούχων μετάλλων.
- ◆ Μη χρησιμοποιείτε το μηχανήμα εάν δεν είναι εγκατεστημένος ο προφυλακτήρας. Μη χρησιμοποιείτε το μηχανήμα αν ο προφυλακτήρας δεν λειτουργεί ή αν δεν έχει συντηρηθεί σωστά.
- ◆ Βεβαιωθείτε ότι ο βραχίονας είναι καλά στερεωμένος όταν εκτελείτε λοξές κοπές.
- ◆ Πριν από κάθε κοπή, βεβαιωθείτε ότι το μηχανήμα είναι σταθερό.
- ◆ Διατηρείτε τις λαβές στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδι και γράσο.
- ◆ Διατηρείτε την περιοχή γύρω από το μηχανήμα σε καλή κατάσταση και καθαρή από χαλαρά υλικά όπως πριονίδια και υπολείμματα κοπής.
- ◆ Φροντίζετε ώστε το μηχανήμα να ο χώρος εργασίας να έχουν γενικά και ειδικά επαρκή φωτισμό.
- ◆ Μην αφήνετε να χειρίζονται το μηχανήμα άτομα που δεν έχουν εκπαιδευτεί ανάλογα.
- ◆ Πριν τη χρήση να βεβαιώνετε ότι η λεπίδα έχει εγκατασταθεί σωστά. Βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα περιστρέφεται στη σωστή κατεύθυνση. Διατηρείτε τη λεπίδα κοφτερή. Τηρείτε τις οδηγίες για λίπανση και αλλαγή των αξεσουάρ.
- ◆ Βεβαιωθείτε ότι η ταχύτητα που αναφέρεται πάνω στη λεπίδα πριονιού είναι τουλάχιστον ίση με την ταχύτητα που αναφέρεται πάνω στο πριόνι.
- ◆ Μην αντικαταστήσετε ποτέ το υπάρχον λείζερ με άλλο διαφορετικού τύπου. Οι επισκευές στο λείζερ πρέπει να εκτελούνται μόνο από το εξουσιοδοτημένο προσωπικό των αντιπροσώπων σέρβις της Stanley Fat Max.
- ◆ Αποσυνδέετε το μηχανήμα από το δίκτυο ρεύματος πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ή όταν αλλάζετε τη λεπίδα.
- ◆ Μην καθαρίζετε ή συντηρείτε το μηχανήμα και μην αφαιρείτε υπολείμματα κοπής ή άλλα τμήματα του τεμαχίου εργασίας από τον χώρο κοπής εάν το μηχανήμα λειτουργεί και η κεφαλή του πριονιού δεν βρίσκεται στη θέση αναμονής.

- ◆ Όταν είναι δυνατόν, πάντα στερεώνετε το μηχανήμα σε πάγκο.
- ◆ Στερεώστε καλά το τεμάχιο εργασίας. Ένα τεμάχιο εργασίας που είναι ακινητοποιημένο με σφικτήρα ή μέγγενη είναι πιο σταθερό σε σχέση με ένα που κρατάτε με το χέρι σας.
- ◆ Στερεώνετε πάντα το τεμάχιο σφικτά πάνω στην πλάκα του πριονιού. Μην εργάζεστε σε τεμάχια που είναι πολύ μικρά για να στερεωθούν, διαφορετικά η απόσταση των χεριών από την περιστρεφόμενη λεπίδα θα είναι επικίνδυνη μικρή. Χρησιμοποιείτε πάντα επιπλέον στήριξη όταν κόβετε τεμάχια με μεγάλο μήκος.
- ◆ Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε εργασία βεβαιωθείτε ότι όλα τα κουμπιά και οι λαβές ασφάλισης έχουν σφικτεί καλά.
- ◆ Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε το πριόνι σας χωρίς το ένθετο της πλάκας.
- ◆ Μην τοποθετείτε ποτέ οποιοδήποτε από τα δύο χέρια σας στην περιοχή της λεπίδας όταν το πριόνι είναι συνδεδεμένο στην πρίζα.
- ◆ Ποτέ μην επιχειρήσετε να ακινητοποιήσετε γρηγορότερα το μηχανήμα που περιστρέφεται ακόμα, «φρενάνοντας» τη λεπίδα με κάποιο εργαλείο ή άλλο μέσο. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρά ατυχήματα.
- ◆ Πριν χρησιμοποιήσετε ή τοποθετήσετε οποιοδήποτε αξεσουάρ συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο οδηγιών. Η ακατάλληλη χρήση ενός αξεσουάρ μπορεί να προκαλέσει ζημιά.
- ◆ Μη χρησιμοποιείτε δίσκους τροχίσματος.
- ◆ Σηκώστε τη λεπίδα έξω από το ένθετο της πλάκας στο τεμάχιο εργασίας προτού ελευθερώσετε τον διακόπτη λειτουργίας.
- ◆ Μη σφηνώνετε οτιδήποτε στον ανεμιστήρα για να συγκρατήσετε τον άξονα του μοτέρ.
- ◆ Ο προφυλακτήρας της λεπίδας στο πριόνι σας θα ανυψωθεί αυτόματα όταν κατεβάσετε το βραχίονα. Θα χαμηλώσει πάνω από τη λεπίδα όταν ανυψωθεί ο βραχίονας. Ο προφυλακτήρας μπορεί να ανυψωθεί με το χέρι όταν εγκαθιστάτε ή αφαιρείτε λεπίδες πριονιού ή για έλεγχο του πριονιού. Μην ανυψώνετε ποτέ το προφυλακτήρα της λεπίδας με το χέρι, εάν το μηχανήμα δεν είναι απενεργοποιημένο.
- ◆ Περιοδικά ελέγχετε ότι τα ανοίγματα αερισμού του μοτέρ είναι καθαρά και απαλλαγμένα από πριονίδια.
- ◆ Μην εργάζεστε σε υλικά που περιέχουν αμιάντο. Ο αμιάντος θεωρείται καρκινογόνος.
- ◆ Μην αλλοιώνετε και μην καστρούνε τις προειδοποιητικές σημάνσεις που υπάρχουν επάνω στο ηλεκτρικό εργαλείο.
- ◆ Μην ανεβαίνετε ποτέ πάνω στο ηλεκτρικό εργαλείο. Εάν το ηλεκτρικό εργαλείο αναποδογυρίσει ή έρθει σε επαφή με τη λεπίδα του πριονιού, τότε ενδέχεται να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.

- ◆ Μετά την εργασία αφήνετε τη λεπίδα να κρυώσει, προτού την αγγίζετε. Η λεπίδα του πριονιού μπορεί να αποκτήσει πολύ υψηλή θερμοκρασία κατά την εργασία.
- ◆ Βυθίζετε τη λεπίδα του πριονιού στο τεμάχιο εργασίας μόνο όταν είναι ενεργοποιημένο το πριόνι. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος κλωστήματος λόγω εμπλοκής της λεπίδας του πριονιού στο τεμάχιο εργασίας.
- ◆ Η προβλεπόμενη χρήση περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών. Η χρήση οποιουδήποτε αξεσουάρ ή προσαρτήματος ή η εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας με αυτό το εργαλείο πέραν των όσων συνιστώνται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών, μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού ή/και υλικών ζημιών.
- ◆ Μην τοποθετήσετε ποτέ τα χέρια σας κοντά στην περιοχή κοπής. Κρατάτε τα χέρια σας μακριά από τη «Ζώνη Απαγόρευσης Χεριών», δηλαδή ολόκληρη την πλάκα που επισημαίνεται από τα σύμβολα «Απαγόρευση Χεριών»
- ◆ Για να αποφύγετε τραυματισμούς λόγω εκτίναξης υλικού, αποσυνδέστε το πριόνι από την πρίζα για να εμποδίσετε ακούσια ενεργοποίηση και, κατόπιν, απομακρύνετε τα μικρά κομμάτια υλικού.
- ◆ Πριν από τη χρήση και μετά από οποιαδήποτε συντήρηση πρέπει να ελέγχετε τη σωστή λειτουργία του προφυλακτήρα της λεπίδας. Αυτή η δοκιμή πρέπει να εκτελείται με το πριόνι απενεργοποιημένο και αποσυνδεδεμένο από την πρίζα. Ανεβάστε και κατεβάστε τον βραχίονα για να βεβαιωθείτε ότι ο προφυλακτήρας καλύπτει τη λεπίδα και ότι η λεπίδα δεν έρχεται σε επαφή με τον προφυλακτήρα. Εάν ο προφυλακτήρας δεν λειτουργεί σωστά, τότε αναθέστε το σέρβις του ηλεκτρικού σας εργαλείου σε εξειδικευμένο τεχνικό επισκευών. Για να μάθετε τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο σέρβις επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Stanley Fat Max.

Υπολειπόμενοι κίνδυνοι.

Οι κίνδυνοι που ακολουθούν είναι εγγενείς στη χρήση πριονιών:

Παρά την εφαρμογή των σχετικών κανονισμών ασφαλείας και την ύπαρξη διατάξεων ασφαλείας, ορισμένοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι δεν μπορούν να αποφευχθούν. Σ' αυτά περιλαμβάνονται:

- ◆ Τραυματισμοί λόγω επαφής με περιστρεφόμενα/κινούμενα μέρη.
- ◆ Βλάβη της ακοής.
- ◆ Κίνδυνος ατυχημάτων από τα μη καλυπτόμενα μέρη της περιστρεφόμενης λεπίδας πριονιού.
- ◆ Κίνδυνος τραυματισμού κατά την αλλαγή εξαρτημάτων, λεπίδων ή αξεσουάρ.
- ◆ Κίνδυνος σύνθλιψης των δακτύλων κατά το άνοιγμα των προφυλακτήρων.

- ◆ Κίνδυνοι για την υγεία προκαλούμενοι από την εισπνοή σκόνης που παράγεται κατά την κοπή ξύλου, ειδικά βελανιδιάς, οξιάς και MDF.
- ◆ Τραυματισμοί λόγω παρατεταμένης χρήσης ενός εργαλείου. Όταν χρησιμοποιείτε εργαλεία για μεγάλα χρονικά διαστήματα, φροντίστε να κάνετε τακτικά διαλείμματα.

Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας για συσκευές λείζερ.

Αυτή η συσκευή λείζερ συμμορφώνεται με την κατηγορία 2 σύμφωνα με το πρότυπο IEC 60825-1:2007. Μην αντικαταστήσετε μια διοδο λείζερ με άλλη διαφορετικού τύπου. Εάν η συσκευή λείζερ υποστεί βλάβη, αναθέστε την επισκευή της σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών. Μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή λείζερ για οποιοδήποτε άλλο σκοπό εκτός από την προβολή γραμμών λείζερ.

- ◆ Σε καμία περίπτωση μην κοιτάξετε κατευθείαν και σκόπιμα μέσα στην ακτίνα λείζερ.
- ◆ Μη χρησιμοποιήσετε οπτικά όργανα για να κοιτάξετε μέσα στην ακτίνα λείζερ.
- ◆ Μην εγκαταστήσετε το εργαλείο σε θέση όπου η ακτίνα λείζερ μπορεί να πέσει σε κάποιο άτομο στο ύψος της κεφαλής.
- ◆ Μην αφήνετε τα παιδιά να πλησιάζουν τη συσκευή λείζερ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αποφύγετε την άμεση οπτική επαφή. Η ακτίνα λείζερ εκπέμπεται μόλις ενεργοποιηθεί ο οδηγός λείζερ. Αποφύγετε την άμεση οπτική επαφή. Αποσυνδέετε πάντα το φαλτσπορίο από την πρίζα προτού κάνετε οποιεσδήποτε ρυθμίσεις.

- ◆ Η συσκευή κατάδειξης λείζερ δεν είναι παιχνίδι και δεν πρέπει να βρίσκεται κοντά σε παιδιά. Η λανθασμένη χρήση αυτής της συσκευής μπορεί να προκαλέσει ανεπανόρθωτη βλάβη της όρασης.
- ◆ Αποφεύγεται οποιαδήποτε ρύθμιση για αύξηση της ισχύος του λείζερ. Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για τυχόν βλάβες που θα προκύψουν από τη μη τήρηση αυτών των οδηγιών ασφαλείας.
- ◆ Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατάδειξης λείζερ, μην στρέψετε τη δέσμη προς ανθρώπους ή/και ανακλαστικές επιφάνειες. Βλάβη της όρασης μπορεί να προκαλέσει ακόμα και μια δέσμη λείζερ χαμηλής ισχύος. Επομένως, μην κοιτάξετε κατευθείαν μέσα στην ακτίνα λείζερ.
- ◆ Η συσκευή κατάδειξης λείζερ δεν περιλαμβάνει επισκευάσιμα εξαρτήματα. Μην ανοίγετε το περίβλημα, διαφορετικά θα ακυρωθεί η εγγύηση.

Ασφάλεια άλλων προσώπων

- ◆ Αυτό το πριόνι δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (περιλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες, ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός αν σε αυτά έχει παρασχεθεί από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους επίβλεψη ή εκπαίδευση σχετικά με τη χρήση της συσκευής.

- ♦ Τα παιδιά θα πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Κραδασμοί

Το επίπεδο εκπομπών κραδασμών που αναφέρεται στα τεχνικά στοιχεία και τη δήλωση συμμόρφωσης έχει μετρηθεί σύμφωνα με τη διαδικασία δοκιμής που ορίζει το πρότυπο EN 60745 και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο.

Το επίπεδο εκπομπών κραδασμών που αναφέρεται μπορεί να χρησιμοποιηθεί για προκαταρκτική αξιολόγηση της έκθεσης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το επίπεδο εκπομπών κραδασμών κατά την πραγματική χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου ενδέχεται να διαφέρει από την αναφερόμενη τιμή ανάλογα με τον τρόπο χρήσης του εργαλείου. Το επίπεδο των κραδασμών ενδέχεται να υπερβεί την τιμή που αναφέρεται στα τεχνικά στοιχεία. Κατά την αξιολόγηση της έκθεσης σε κραδασμούς, προκειμένου να καθοριστούν τα μέτρα προστασίας που απαιτεί η Οδηγία 2002/44/EK για την προστασία των προσώπων που χρησιμοποιούν συχνά ηλεκτρικά εργαλεία στην εργασία τους, πρέπει να ληφθούν υπόψη οι πραγματικές συνθήκες και ο τρόπος χρήσης του εργαλείου, συμπεριλαμβάνοντας όλα τα τμήματα του κύκλου λειτουργίας εκτός του «καθαρού» χρόνου εργασίας, π.χ. τη διάτρηση που το εργαλείο μένει απενεργοποιημένο ή λειτουργεί στην αναμονή.

Ετικέτες πάνω στο εργαλείο

Στο εργαλείο εμφανίζονται τα εξής εικονογράμματα μαζί με τον κωδικό ημερομηνίας:



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών.



Φοράτε προστατευτικά γυαλιά ασφαλείας.



Φοράτε προστασία αναπνοής



Φοράτε μάσκα προστασίας από σκόνη.



Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση από άτομα ηλικίας κάτω των 16 ετών.



Ζώνη Απαγόρευσης Χεριών - Κρατάτε τα δάχτυλα και τα χέρια σας μακριά από τις περιστρεφόμενες λεπίδες πριονιού.



Φοράτε γάντια όταν χειρίζεστε λεπίδες πριονιού.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ακτινοβολία λέιζερ.



Μην κοιτάζετε μέσα στην ακτίνα λέιζερ.



Μην κοιτάζετε μέσα στην ακτίνα λέιζερ χρησιμοποιώντας οπτικά όργανα.



Ηλεκτρική ασφάλεια



Αυτό το εργαλείο διαθέτει διπλή μόνωση. Επομένως δεν απαιτείται αγωγός γείωσης. Ελέγχετε πάντα ότι η παροχή ρεύματος αντιστοιχεί στην τάση που αναφέρεται στην πινακίδα στοιχείων.

Ελέγχετε περιοδικά τα καλώδια του εργαλείου. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, τότε πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Stanley Fat Max ώστε να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι.

Πτώσεις τάσης

Το υψηλό ρεύμα εκκίνησης προκαλεί σύντομες πτώσεις τάσης. Υπό δυσμενείς συνθήκες τροφοδοσίας, ενδέχεται να επηρεαστεί ο υπόλοιπος εξοπλισμός. Εάν η εμπέδηση του συστήματος τροφοδοσίας είναι χαμηλότερη από 0,34 Ω τότε η πιθανότητα ανωμαλιών είναι μικρή.

Χρήση καλωδίου επέκτασης

Να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένο καλώδιο επέκτασης κατάλληλο για την κατανάλωση ρεύματος του εργαλείου σας (βλέπε τα τεχνικά στοιχεία). Πριν από τη χρήση, ελέγχετε το καλώδιο επέκτασης για ίχνη βλάβης, φθοράς ή γήρανσης. Αντικαταστήστε το καλώδιο επέκτασης εάν είναι φθαρμένο ή ελαττωματικό. Όταν χρησιμοποιείτε καλώδιο σε καρούλι, πάντα ξετυλίγετε τελείως το καλώδιο. Η χρήση καλωδίου επέκτασης που δεν είναι κατάλληλο για την κατανάλωση ρεύματος του εργαλείου ή είναι φθαρμένο ή ελαττωματικό, ενδέχεται να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.

Χαρακτηριστικά

Αυτό το εργαλείο διαθέτει όλα ή ορισμένα από τα εξής χαρακτηριστικά.

1. Λαβή
2. Λαβή μεταφοράς
3. Ψήκτρες (καρβουνάκια)
4. Μοτέρ
5. Σακούλα σκόνης
6. Κουμπί ασφάλισης βραχίονα
7. Πείρος αναστολέα
8. Μπάρες οδηγού βραχίονα
9. Οδηγός
10. Μοχλός ασφάλισης κλίσης κεφαλής πριονιού
11. Οπίσθια βάση στήριξης
12. Πλευρική επέκταση πλάκας
13. Αναστολέας
14. Προσαρμογέας εξαγωγής σκόνης
15. Αναδιπλούμενος προφυλακτήρας
16. Λείζερ
17. Κατακόρυφη μέγγενη
18. Πλάκα περιστροφής
19. Βάση
20. Ένθετο τραπέζι
21. Λαβή περιστροφής πλάκας
22. Πέλμα ρύθμισης ύψους
23. Περιοριστής βάθους κοπής
24. Κεφαλή πριονιού
25. Ασφάλεια άξονα

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πριν τη συναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο και δεν τροφοδοτείται με ρεύμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτό το εργαλείο έχει ρυθμιστεί με ακρίβεια από το εργοστάσιο. Για να έχετε τα βέλτιστα αποτελέσματα στην εργασία σας, ελέγξτε την ακρίβεια των παρακάτω και ρυθμίστε ξανά εάν απαιτείται.

Εγκατάσταση στον πάγκο (Εικ. 1, Εικ.2)

Πριν την αποστολή του, η λαβή είναι ασφαλισμένη με τον πείρο αναστολέα (7) στη χαμηλή θέση. Τραβήξτε τον πείρο αναστολέα (7) και περιστρέψτε τον κατά 90°, δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα.

Εναλλακτικά, μπορείτε να στερεώσετε το εργαλείο σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια, χρησιμοποιώντας τέσσερα μπουλόνια (26) (δεν περιλαμβάνονται) μέσα από τις σπές (27) που υπάρχουν στη βάση του εργαλείου. Αυτό θα εμποδίσει την ανατροπή και τον πιθανό τραυματισμό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Προτού ελέγξετε και ρυθμίσετε τη λειτουργία του εργαλείου, βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο και δεν τροφοδοτείται με ρεύμα.

Αναδιπλούμενος προφυλακτήρας λεπίδας (Εικ. 3, Εικ.4)

Όταν κατεβάζετε τη λεπίδα, ο αναδιπλούμενος προφυλακτήρας λεπίδας (15) ανυψώνεται αυτόματα. Ο προφυλακτήρας λεπίδας (15) επιστρέφει στην αρχική του θέση μόλις ολοκληρώσετε την κοπή και σηκώσετε τη λαβή. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην τροποποιήσετε ή αφαιρέσετε ποτέ τον προφυλακτήρα λεπίδας ούτε το ελατήριο του.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για τη δική σας ασφάλεια, να διατηρείτε συνεχώς τον προφυλακτήρα λεπίδας σε καλή κατάσταση. Τυχόν προβλήματα με τον προφυλακτήρα λεπίδας πρέπει να διορθώνονται αμέσως. Ελέγχετε τη λειτουργία του ελατηρίου που εταναφέρει τον προφυλακτήρα. Μην χρησιμοποιήσετε ποτέ το εργαλείο εάν ο προφυλακτήρας λεπίδας ή το ελατήριο του έχει φθορές, βλάβη ή έχει αφαιρεθεί. Αυτό είναι ιδιαίτερα επικίνδυνο και ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

Εάν ο διαφανής προφυλακτήρας λεπίδας (15) βρομίσει ή γεμίσει με πριονίδι τόσο ώστε να μην φαίνεται πλέον η λεπίδα ή το τεμάχιο εργασίας, τότε αποσυνδέστε το πριόνι από την πρίζα και καθαρίστε προσεκτικά τον προφυλακτήρα με υγρό πανί.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή καθαριστικά με βάση το πετρέλαιο στον πλαστικό προφυλακτήρα.

Εάν ο προφυλακτήρας λεπίδας (15) είναι πολύ βρόμικος και δεν μπορείτε να δείτε μέσα από αυτόν, τότε χρησιμοποιήστε ένα κατασβίδι *toix* και χαλαρώστε τη βίδα (28) που συγκρατεί το κεντρικό κάλυμμα. Χαλαρώστε τη βίδα (29) αριστερόστροφα και σηκώστε τον προφυλακτήρα λεπίδας και το

Κεντρικό κάλυμμα.

Με τον προφυλακτήρα λεπίδας σε αυτήν τη θέση μπορείτε να τον καθαρίσετε σχολαστικά και πιο αποτελεσματικά. Μόλις ολοκληρωθεί ο καθαρισμός, εκτελέστε αντίστροφα την παραπάνω διαδικασία και σφίξτε τη βίδα. Μην αφαιρέσετε το ελατήριο που συγκρατεί τον προφυλακτήρα λεπίδας. Εάν ο προφυλακτήρας αποχρωματιστεί με τον καιρό ή εξαιτίας έκθεσης σε υπεριώδη ακτινοβολία, επικοινωνήστε με ένα κέντρο σέρβις για την αντικατάστασή του. Μην τροποποιήσετε και μην αφαιρέσετε τον προφυλακτήρα.

Διατήρηση της μέγιστης απόδοσης κοπής (Εικ. 5, Εικ.6)

Αποσυνδέετε το εργαλείο από την πρίζα πριν από οποιαδήποτε ρύθμιση. Αυτό το εργαλείο είναι ρυθμισμένο από το εργοστάσιο έτσι ώστε να παρέχει η μέγιστη απόδοση κοπής με λεπίδα πριονιού 216 mm.

Κατά την εγκατάσταση νέας λεπίδας, ελέγχετε πάντα τη θέση του κάτω ορίου της λεπίδας και εάν απαιτείται ρυθμίστε ως εξής:

- ♦ Αποσυνδέστε το εργαλείο από την πρίζα.

- ♦ Πιέστε τέρμα τον φορέα προς τη ράχη (9) και κατεβάστε εντελώς τη λαβή.
- ♦ Ρυθμίστε τον περιοριστή βάθους κοπής (23) μέχρι η περιφέρεια της λεπίδας (30) να προεξέχει ελαφρά από επιφάνεια της πλάκας περιστροφής (18).
- ♦ Με το εργαλείο αποσυνδεδεμένο από την πρίζα, περιστρέψτε τη λεπίδα με το χέρι ενώ κρατάτε τη λαβή τέρμα κάτω και βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα δεν έρχεται σε επαφή με κανένα εξάρτημα της κάτω βάσης.
- ♦ Εάν απαιτείται κάντε μικρές ρυθμίσεις.

Προσοχή! Μετά την εγκατάσταση νέας λεπίδας να βεβαιώνετε πάντα ότι η λεπίδα δεν έρχεται σε επαφή με κανένα εξάρτημα της κάτω βάσης. Αυτή η εργασία πρέπει να γίνεται πάντα με το εργαλείο αποσυνδεδεμένο από την πρίζα.

Ρύθμιση του βραχίονα αναστολής (Εικ.7)

Μπορείτε να ρυθμίσετε εύκολα τη θέση κάτω ορίου της λεπίδας μέσω του βραχίονα αναστολής (31).

- ♦ Μετακινήστε τον βραχίονα αναστολής προς την κατεύθυνση που δείχνει το βέλος (Εικ.7).
- ♦ Ρυθμίστε τον στη θέση Α για πλήρη κοπή.
- ♦ Ρυθμίστε τον περιοριστή βάθους κοπής (23) έτσι ώστε η λεπίδα να σταματά στην επιθυμητή θέση όταν κατεβάζετε εντελώς τη λαβή.
- ♦ Ρυθμίστε τον στη θέση Β για κοπή ποταμού (dado).
- ♦ Ρυθμίστε τον περιοριστή βάθους κοπής (23) έτσι ώστε η λεπίδα να σταματά στην επιθυμητή θέση όταν κατεβάζετε τη λαβή.

Ρύθμιση της κατακόρυφης φαλτσογωνιάς (Εικ.8).

- ♦ Ξεσφίξτε τη λαβή (21) στρέφοντάς τη αριστερόστροφα.
- ♦ Μόλις μετακινήσετε τη λαβή (21) στη θέση όπου ο δείκτης (32) δείχνει την επιθυμητή κατακόρυφη γωνία στην κλίμακα (33) σφίξτε τη λαβή δεξιόστροφα.
- ♦ Το πέλμα ρύθμισης ύψους (22) βοηθά στην ισορροπία του εργαλείου. Μετά από κάθε ρύθμιση της κατακόρυφης φαλτσογωνιάς πρέπει να στρέψετε το χειριστήριο του πέλματος δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα έως ότου η κάτω πλευρά του να ακουμπήσει στην επιφάνεια στήριξης.

Ρύθμιση της οριζόντιας φαλτσογωνιάς (Εικ.9, Εικ.10).

Για να γείρετε τον φορέα προς τα αριστερά, ξεσφίξτε τον μοχλό (10) που υπάρχει στο πίσω μέρος του εργαλείου αριστερόστροφα. Απασφαλίστε τον βραχίονα, πιέζοντας με κάποια δύναμη τη λαβή προς την κατεύθυνση που θέλετε να γείρετε τη λεπίδα πριονιού.

- ♦ Γείρετε τη λεπίδα πριονιού μέχρι ο δείκτης (34) να δείξει την επιθυμητή γωνία στην κλίμακα (35).

- ♦ Σφίξτε καλά τον μοχλό (10) δεξιόστροφα για να ασφαλίσετε τον βραχίονα (36).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όταν γέροντε τη λεπίδα πριονιού φροντίστε να έχετε σηκώσει εντελώς τη λαβή. Μετά την αλλαγή της οριζόντιας φαλτσογωνιάς, να ασφαλίσετε πάντα τον βραχίονα, σφίγγοντας τον μοχλό δεξιόστροφα.

Ρύθμιση ασφάλειας ολίσθησης (Εικ.11)

Για να απασφαλίσετε τον άξονα ολίσθησης, στρέψτε το κουμπί ασφαλίσης βραχίονα (6) αριστερόστροφα ή δεξιόστροφα.

Λειτουργία διακόπτη (Εικ.12)

Προσοχή! Πριν συνδέσετε το εργαλείο στην πρίζα, ελέγχετε πάντα ότι ο διακόπτης (37) λειτουργεί σωστά και ότι επιστρέφει στη θέση απενεργοποίησης όταν ελευθερώνεται.

- ♦ Για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο, πιέστε τον διακόπτη (37).
- ♦ Για να απενεργοποιήσετε το εργαλείο ελευθερώστε τον διακόπτη (37).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν λειτουργεί σωστά. Οποιοδήποτε εργαλείο με ελαττωματικό διακόπτη είναι ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ και πρέπει να επισκευάζεται πριν από τη χρήση.

Ηλεκτρονική λειτουργία. Λειτουργία δέσμης λείζερ (Εικ.13)

Προσοχή! Όταν δεν χρησιμοποιείται, φροντίστε να απενεργοποιείτε το λείζερ.

Σε καμία περίπτωση μην κοιτάξετε κατευθείαν μέσα στην ακτίνα λείζερ, διότι ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στα μάτια σας.

ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑ ΛΕΙΖΕΡ: ΜΗΝ ΚΟΙΤΑΖΕΤΕ ΜΕΣΑ ΣΤΗ ΔΕΣΜΗ ή οποιοδήποτε ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ 2

Προτού μετακινήσετε τη δέσμη λείζερ ή εκτελέσετε ρυθμίσεις σε αυτή, φροντίστε να αποσυνδέετε το εργαλείο από την πρίζα.

- ♦ Για να ενεργοποιήσετε τη δέσμη λείζερ, πιέστε το επάνω τμήμα (I) του διακόπτη.
- ♦ Για να απενεργοποιήσετε τη δέσμη λείζερ, πιέστε το επάνω τμήμα (O) του διακόπτη.

Η δέσμη λείζερ ρυθμίζεται από το εργοστάσιο έτσι ώστε να απέχει 1 mm από την πλευρική επιφάνεια της λεπίδας (θέση κοπής)

Καθαρισμός του φακού της συσκευής λείζερ.

Εάν ο φακός της συσκευής λείζερ βρομίσει ή γεμίσει με πριονίδι τόσο ώστε να μην φαίνεται πλέον η δέσμη λείζερ, τότε αποσυνδέστε το πριόνι από την πρίζα και καθαρίστε προσεκτικά τον φακό με υγρό, μαλακό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή καθαριστικά με βάση το πετρέλαιο στον φακό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν η δέσμη λέιζερ είναι αδύναμη και φαίνεται ελάχιστα ή καθόλου εξαιτίας άμεσου ηλιακού φωτός που εισέρχεται στον χώρο εργασίας, τότε αλλάξτε χώρο εργασίας ώστε να επηρεάζεται από το ηλιακό φως.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όλες οι ρυθμίσεις για τη λειτουργία αυτού του μηχανήματος έχουν εκτελεστεί στο εργοστάσιο.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η χρήση χειρισμών ή ρυθμίσεων ή η εκτέλεση διαδικασιών διαφορετικών από ότι καθορίζεται στο παρόν μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνη έκθεση σε ακτινοβολία. Η χρήση οπτικών οργάνων με αυτό το προϊόν αυξάνει τους κινδύνους για την όραση. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε ή να αποσυναρμολογήσετε τη συσκευή λέιζερ. Εάν επιχειρηθεί επισκευή αυτού του προϊόντος λέιζερ από μη καταρτισμένα άτομα, τότε ενδέχεται να προκύψει σοβαρός τραυματισμός. Οποιαδήποτε επισκευή απαιτεί αυτό το προϊόν λέιζερ πρέπει να εκτελείται από το προσωπικό του εξουσιοδοτημένου κέντρου σέρβις.

Εγκατάσταση και αφαίρεση λεπίδας πριονιού (Εικ.14, Εικ.15, Εικ.16)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Προτού εγκαταστήσετε ή αφαιρέσετε τη λεπίδα, βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο και δεν τροφοδοτείται με ρεύμα. Για την εγκατάσταση ή την αφαίρεση, χρησιμοποιείτε μόνο το συνοδευτικό κλειδί (38). Σε αντίθετη περίπτωση η βίδα ενδέχεται να σφικτεί υπερβολικά ή ανεπαρκώς. Αυτό ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό.

Εικ.15

- ♦ Για να αφαιρέσετε τη λεπίδα, ξεβιδώστε αριστερόστροφα με ένα σταυροκατσάβιδο τη βίδα (39) που συγκρατεί το κεντρικό κάλυμμα και ξεσφίξτε αριστερόστροφα τη βίδα (29) χωρίς να την αφαιρέσετε.
- ♦ Στρέψτε το κεντρικό κάλυμμα (40) αριστερόστροφα και σηκώστε τον προφυλακτήρα λεπίδας.
- ♦ Πίστετε την ασφάλεια του άξονα (25) (Εικ. 14) για να ασφαλίσετε τον άξονα και χρησιμοποιήσετε το κλειδί (38) για να ξεσφίξετε τη βίδα (41) δεξιόστροφα.
- ♦ Κατόπιν, αφαιρέστε τη βίδα (41), την έξω φλάντζα (42) και τη λεπίδα (30).

Σημείωση! Εάν κατά λάθος αφαιρέσετε την εσωτερική φλάντζα (43), φροντίστε να την τοποθετήσετε ξανά στον άξονα με την επίπεδη πλευρά της στραμμένη προς το μοτέρ.

Εικ.16

Για να εγκαταστήσετε τη λεπίδα, περάστε την προσεκτικά στον άξονα, φροντίζοντας ώστε η κατεύθυνση του βέλους που φαίνεται στη λεπίδα (30) να ταιριάζει με την κατεύθυνση του βέλους που υπάρχει στο περιβλημά της λεπίδας (44). Τοποθετήστε την εξωτερική φλάντζα και τη βίδα και χρησιμοποιήστε το κλειδί για να σφίξετε καλά τη βίδα αριστερόστροφα, κρατώντας πατημένη την ασφάλεια του άξονα.

Σακούλα σκόνης (αξεσουάρ) (Εικ.17)

Η χρήση της σακούλας σκόνης (5) εξασφαλίζει καθαρότερες εργασίες κοπής και διευκολύνει τη συλλογή σκόνης.

- ♦ Για να προσαρμόσετε τη σακούλα σκόνης (5), εφαρμόστε την στο ακροφύσιο σκόνης (14).
- ♦ Μόλις η σακούλα σκόνης (5) γεμίσει μέχρι τη μέση, αφαιρέστε την από το εργαλείο και τραβήξτε τον σφικτήρα (45).
- ♦ Αδειάστε τα περιεχόμενα της σακούλας σκόνης, χτυπώντας την ελαφρά ώστε να απομακρύνετε τα σωματίδια που έχουν κολλήσει στο εσωτερικό της και ενδεχομένως εμποδίζουν την περαιτέρω συλλογή.

Σημείωση! Μπορεί να επιτύχετε ακόμα μεγαλύτερη απόδοση και καθαριότητα εάν στο πριόνι συνδέσετε μια ηλεκτρική σκούπα.

Στερέωση του τεμαχίου εργασίας (Εικ.18)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Είναι εξαιρετικά σημαντικό να στερεώνετε σωστά το τεμάχιο εργασίας και να το ακινητοποιείτε με μέγγλη. Σε αντίθετη περίπτωση ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στο εργαλείο ή/και καταστροφή του τεμαχίου εργασίας. ΕΠΙΣΗΣ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ. Μετά από μια κοπή, ΜΗ σηκώνετε τη λεπίδα εάν δεν έχει σταματήσει εντελώς. Εάν κόβετε τεμάχιο εργασίας μεγάλου μήκους, χρησιμοποιήστε στηρίγματα (46) τα οποία θα βρίσκονται στο ίδιο ύψος με την επάνω επιφάνεια της πλάκας περιστροφής (18).

Προσοχή! Για την ακινητοποίηση του τεμαχίου εργασίας μην βασίζεστε μόνο στην κατακόρυφη μέγγλη. Τα λεπτά υλικά έχουν την τάση να λυγίζουν. Στηρίζετε το τεμάχιο εργασίας σε όλο το μήκος του ώστε να αποφύγετε πιθανή εμπλοκή και κλώσημα.

Ρύθμιση ολισθαίνουσας βοηθητικής ράχης (αριστερά) (Εικ.19, Εικ.20, Εικ.21)

Βοηθητική ράχη (αριστερά) Πριν κάνετε αριστερή οριζόντια φалтσκοπή, βεβαιωθείτε ότι κανένα εξάρτημα του εργαλείου δεν έρχεται σε επαφή με την ολισθαίνουσα ράχη (9) κατά το πλήρες ανέβασμα ή το κατέβασμα της λαβής σε οποιαδήποτε θέση ή την έλξη και την ώθηση του φορέα μέχρι το τέρμα στην κατεβασμένη θέση. Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, βεβαιωθείτε ότι η ολισθαίνουσα ράχη είναι καλά ασφαλισμένη με το κουμπί σύσφιξης (47).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Στις αριστερές οριζόντιες φалтσκοπές, σύρετε την ολισθαίνουσα ράχη προς τα αριστερά και ασφαλίστε την όπως φαίνεται (Εικ.20). Διαφορετικά, θα έρθει σε επαφή με τη λεπίδα ή κάποιο εξάρτημα του εργαλείου, προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό του χειριστή. Αυτό το εργαλείο διαθέτει ολισθαίνουσα ράχη η οποία συνήθως πρέπει να βρίσκεται στη θέση που φαίνεται (Εικ.19). Εάν ωστόσο κατά τις αριστερές οριζόντιες φалтσκοπές η κεφαλή έρχεται σε επαφή με αυτήν, τότε τοποθετήστε την στην αριστερή θέση όπως φαίνεται (Εικ.20).

Μόλις ολοκληρώσετε την οριζόντια φαλτσοκοπή, μην ξεχάσετε να επαναφέρετε την ολισθαίνουσα ράχη στην αρχική της θέση (Εικ.19) και να την ασφαλίσετε σφίγγοντας το κουμπί.

Κατακόρυφη μέγγενη (Εικ.22)

Η κατακόρυφη μέγγενη τοποθετείται στην αριστερή ή τη δεξιά πλευρά της ράχης (9). Περάστε τον άξονα της μέγγενης (48) μέσα στην οπή που υπάρχει στην ράχη (9). Τοποθετήστε τον βραχίονα της μέγγενης ανάλογα με το πάχος και το σχήμα του τεμαχίου εργασίας και ασφαλίστε τον βραχίονα (17) σφίγγοντας το κουμπί (49). Εάν ο βραχίονας της μέγγενης ακουμπά τη ράχη (9) ή τη βοηθητική ράχη, τότε ρυθμίστε τον στην επάνω θέση. Βεβαιωθείτε ότι κανένα εξάρτημα του εργαλείου δεν έρχεται σε επαφή με τη μέγγενη κατά το πλήρες κατάβασμα της λαβής ή την έλξη και την ώθηση του φορέα μέχρι το τέρμα. Εάν ακουμπά κάποιο εξάρτημα, τότε αλλάξτε τη θέση της μέγγενης. Πιέστε και εφαρμόζετε απόλυτα το τεμάχιο εργασίας επάνω στη ράχη και την πλάκα περιστροφής. Τοποθετείτε το τεμάχιο εργασίας στη θέση κοπής που θέλετε και ασφαλιζέτε το σφίγγοντας το κουμπί της μέγγενης (50).

Προσοχή! Σε όλες τις εργασίες, το τεμάχιο εργασίας πρέπει να είναι στερεωμένο σφιχτά με τη μέγγενη επάνω στη ράχη και την πλάκα περιστροφής.

Επέκταση τράπεζας (Εικ.23)

Απασφαλίστε τα κουμπιά (51) που υπάρχουν στη βάση (19). Σύρετε την αριστερή επέκταση πλάκας (12) έως το επιθυμητό πλάτος και ασφαλίστε την με τα κουμπιά (51). Σύρετε ισόποσα τη δεξιά επέκταση πλάκας, όπως παραπάνω.

Αναστολέας (Εικ.24)

Όταν θέλετε να κόψετε πολλά τεμάχια εργασίας ακριβώς στο ίδιο μήκος, για να το πετύχετε μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον αναστολέα. Βεβαιωθείτε ότι ο αναστολέας (13) στην αριστερή και τη δεξιά επέκταση πλάκας μπορεί να ανασκωθεί, όπως φαίνεται στην εικόνα.

Μοχλός απασφάλισης προφυλακτήρα (Εικ.24α)

Ο μοχλός απασφάλισης προφυλακτήρα (Α) κρατά σταθερό τον προφυλακτήρα λεπίδας. Ο προφυλακτήρας λεπίδας παραμένει ασφαλισμένος μέχρι να περιστρέψετε τον μοχλό απασφάλισης (Α) στο πλάι.

Οδηγίες λειτουργίας

Προσοχή! Πριν από τη χρήση, φροντίστε να ελευθερώσετε τη λαβή από την κατεβασμένη θέση, τραβώντας τον πείρο αναστολέα. Προτού ενεργοποιήσετε τον διακόπτη, βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα δεν ακουμπά στο τεμάχιο εργασίας. Κατά την κοπή, μην ασκείτε υπερβολική πίεση στη λαβή.

Η υπερβολικά μεγάλη δύναμη ενδέχεται να προκαλέσει υπερφόρτωση του μοτέρ ή/και μείωση της κοπτικής ικανότητας. Πιέστε τη λαβή προς τα κάτω μόνο με τη δύναμη που απαιτείται για ομαλή κοπή, χωρίς να μειώνονται σημαντικά οι στροφές της λεπίδας. Για να κόψετε πιέστε ελαφρά τη λαβή προς τα κάτω. Εάν πιέσετε τη λαβή προς τα κάτω με δύναμη ή εάν ασκηθούν πλευρικές δυνάμεις, τότε η λεπίδα θα δημιουργήσει κραδασμούς, αφήνοντας ίχνη κοπής στο τεμάχιο εργασίας, ενώ η ακρίβεια της κοπής θα έχει μειωθεί. Η κοπές με ολίσθηση, πιέστε ελαφρά τον φορέα προς τη ράχη χωρίς να σταματήσετε. Εάν διακόψετε την κίνηση του φορέα κατά την κοπή, τότε η λεπίδα θα αφήσει ίχνη κοπής στο τεμάχιο εργασίας και η ακρίβεια της κοπής θα έχει μειωθεί.

Κοπή με πίεση (κοπή μικρών τεμαχίων εργασίας) (Εικ.25)

Μπορείτε να κόβετε τεμάχια εργασίας με ύψος έως 70mm και πλάτος έως 90mm ως εξής:

- ◆ Πιέστε τέρμα τον φορέα προς τη ράχη και σφίξτε το κουμπί ασφάλισης βραχίονα (6) δεξιόστροφα για να ασφαλίσετε τον φορέα.
- ◆ Στερεώστε το τεμάχιο εργασίας με τη μέγγενη.
- ◆ Ενεργοποιήστε το εργαλείο χωρίς να ακουμπά η λεπίδα και περιμένετε μέχρι οι στροφές της να γίνουν οι μέγιστες.
- ◆ Κατόπιν, χαμηλώστε απαλά τη λαβή μέχρι την κατώτερη θέση για να κόψετε το τεμάχιο εργασίας.
- ◆ Μόλις ολοκληρωθεί η κοπή, απενεργοποιήστε το εργαλείο και περιμένετε να ακινητοποιηθεί η λεπίδα προτού την επαναφέρετε στην πλήρως ανυψωμένη θέση.

Προσοχή! Σφίξτε πλήρως δεξιόστροφα το κουμπί ασφάλισης βραχίονα έτσι ώστε ο φορέας να μη μετακινείται κατά την εργασία. Το ανεπαρκές σφίξιμο ενδέχεται να προκαλέσει αιφνίδιο κλώσημα της λεπίδας. Ενδέχεται να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.

Κοπή με ολίσθηση (κοπή πλατιών τεμαχίων εργασίας) (Εικ.26)

- ◆ Ξεσφίξτε αριστερόστροφα το κουμπί ασφάλισης βραχίονα (6) έτσι ώστε ο φορέας να ολισθαίνει ελεύθερα.
- ◆ Στερεώστε το τεμάχιο εργασίας (52) με τη μέγγενη (17).
- ◆ Τραβήξτε τον φορέα προς το μέρος μέχρι τέρμα.
- ◆ Ενεργοποιήστε το εργαλείο χωρίς να ακουμπά η λεπίδα και περιμένετε μέχρι οι στροφές της να γίνουν οι μέγιστες.
- ◆ Κατεβάστε τη λαβή (1) και πιέστε τον φορέα προς τη ράχη μέχρι το τέρμα. Μέσα από το τεμάχιο εργασίας.
- ◆ Μόλις ολοκληρωθεί η κοπή, απενεργοποιήστε το εργαλείο και περιμένετε να ακινητοποιηθεί η λεπίδα προτού την επαναφέρετε στην πλήρως ανυψωμένη θέση.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν εκτελείτε κοπή με ολίσθηση, τραβήξτε τον φορέα προς το μέρος σας μέχρι το τέρμα, κατεβάστε τη λαβή έως τη χαμηλότερη θέση και, κατόπιν, πιέστε τον φορέα προς τη ράχη. Μην ξεκινάτε ποτέ τη κοπή εάν δεν έχετε τραβήξει τον φορέα εντελώς προς το μέρος σας.

Εάν εκτελέσετε την κοπή χωρίς να τραβήξετε τον φορέα εντελώς ή εάν επιχειρήσετε να κόψετε τραβώντας προς το μέρος σας, τότε η λεπίδα ενδέχεται να κλωστήσει και να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός. Μην επιχειρήσετε ποτέ κοπή ολίσθησης με τη λαβή να είναι ασφαλισμένη στη χαμηλή θέση με τον πείρο αναστολέα.

Κατακόρυφη φάλτσσκοπη (Εικ.27)

- Ξεσφίξτε τη λαβή (21) στρέφοντάς την αριστερόστροφα.
- Μόλις μετακινήσετε τη λαβή (21) στη θέση όπου ο δείκτης (32) δείχνει την επιθυμητή κατακόρυφη γωνία στην κλίμακα (33) σφίξτε τη λαβή δεξιόστροφα.

Προσοχή! Όταν στρέψετε την πλάκα περιστροφής φροντίστε να έχετε σηκώσει εντελώς τη λαβή. Μετά την αλλαγή της κατακόρυφης φάλτσγωνίας, να ασφαρίζετε πάντα την πλάκα περιστροφής, σφίγγοντας τον μοχλό δεξιόστροφα.

Οριζόντια φάλτσσκοπη (Εικ.28)

- Ξεσφίξτε τον μοχλό (10) και γείρετε τη λεπίδα για να ρυθμίσετε την οριζόντια φάλτσγωνία (αναρρέξτε στην προηγούμενη ενότητα «Ρύθμιση της οριζόντιας φάλτσγωνίας»). Φροντίστε να σφίξετε καλά τον μοχλό (10) για να ασφαλίσετε την επιλεγμένη οριζόντια φάλτσγωνία.
- Στερεώστε το τεμάχιο εργασίας (52) με τη μέγνην (17).
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε τραβήξει τον φορέα μέχρι τέρμα προς το μέρος σας.
- Ενεργοποιήστε το εργαλείο χωρίς να ακουμπά η λεπίδα και περιμένετε μέχρι οι στροφές της να γίνουν οι μέγιστες.
- Κατόπιν, χαμηλώστε απαλά τη λαβή μέχρι την κατώτερη θέση, εφαρμόζοντας πίεση παράλληλα με τη λεπίδα και πιέστε τον φορέα προς τη ράχη για να κόψετε το τεμάχιο εργασίας.
- Μόλις ολοκληρωθεί η κοπή, απενεργοποιήστε το εργαλείο και περιμένετε να ακινητοποιηθεί η λεπίδα προτού την επαναφέρετε στην ανυψωμένη θέση.

Προσοχή! Σε μια οριζόντια φάλτσσκοπη να βεβαιώνετε πάντα ότι η λεπίδα κατεβαίνει υπό τη σωστή γωνία.

Διατηρείτε τα χέρια σας εκτός της διαδρομής της λεπίδας μαχαίριου. Σε μια οριζόντια φάλτσσκοπη, μερικές φορές το κομμένο τεμάχιο εργασίας ενδέχεται να σπριζείται στο πλάι της λεπίδας. Εάν σηκώσετε τη λεπίδα ενώ αυτή περιστρέφεται ακόμα, τότε το κομμένο τεμάχιο ενδέχεται να παρασυρθεί και να εκτιναχθούν κομμάτια του, προκαλώντας κίνδυνο. Η λεπίδα πρέπει να σηκώνεται μόνο όταν έχει σταματήσει εντελώς. Όταν πιέζετε τη λαβή προς τα κάτω, εφαρμόζετε την πίεση παράλληλα με τη λεπίδα.

Εάν η δύναμη ασκηθεί κάθετα στην πλάκα περιστροφής ή εάν η κατεύθυνση της πίεσης αλλάξει κατά την κοπή, τότε η ακρίβεια της κοπής χάνεται ολοκληρωτικά. Μετακινείτε ή αφαιρείτε πάντα τη βοηθητική ράχη (αριστερά) έτσι ώστε να μην εμποδίζει κανένα τμήμα του φορέα κατά την οριζόντια φάλτσσκοπη.

Διπλή κοπή

Διπλή κοπή είναι η κοπή που συνδυάζει ταυτόχρονα οριζόντια και κατακόρυφη φάλτσσκοπη. Μπορείτε να κάνετε διπλή κοπή υπό τις γωνίες που αναγράφονται στον παρακάτω πίνακα.

Κατακόρυφη φάλτσγωνία	Οριζόντια φάλτσγωνία
Αριστερά και δεξιά 0° ~ 45°	Αριστερά ~ 45°

Όταν εκτελείτε διπλή κοπή, ανατρέχετε στις ενότητες «Κοπή με πίεση», «Κοπή με ολίσθηση», «Κατακόρυφη φάλτσσκοπη» και «Οριζόντια φάλτσσκοπη» αυτού του εγχειριδίου.

Κοπή τυφλών αυλακώσεων (Εικ.29)

Για κοπή ποταμού (dado) κάντε τα εξής:

- Ρυθμίστε το κάτω όριο της λεπίδας, χρησιμοποιώντας τη βίδα ρύθμισης και τον βραχίονα αναστολέα για να περιορίσετε το βάθος κοπής της λεπίδας. Ανατρέξτε στην ενότητα «Βραχίονας αναστολέα» που περιγράφηκε προηγουμένως.
- Αφού ρυθμίσετε τη θέση κάτω ορίου της λεπίδας, κόψτε παράλληλες εγκοπές κατά το πλάτος του τεμαχίου εργασίας με κοπή ολίσθησης (πιέζοντας) όπως φαίνεται στην εικόνα.
- Στη συνέχεια, αφαιρέστε το υλικό του τεμαχίου εργασίας από τις αυλακώσεις χρησιμοποιώντας κοπίδι.
- Μην επιχειρήσετε να εκτελέσετε τέτοιου είδους κοπή χρησιμοποιώντας πλατιά (χοντρή) λεπίδα ή ειδική λεπίδα dado. Μπορεί να προκύψει απώλεια ελέγχου και τραυματισμός.

Προσοχή! Εάν πρόκειται να εκτελέσετε άλλου είδους κοπή φροντίστε να επαναφέρετε τον βραχίονα αναστολέα στην αρχική του θέση.

Μεταφορά του εργαλείου (Εικ.30)

- Βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο δεν είναι στην πρίζα.
- Ασφαλίστε τη λεπίδα σε οριζόντια γωνία 0° και περιστρέψτε την πλάκα ακριβώς στην ορθή κατακόρυφη γωνία.
- Τραβήξτε τον φορέα προς το μέρος μέχρι τέρμα και ασφαλίστε τους άξονες.
- Κατεβάστε τη λαβή εντελώς και ασφαλίστε την σε αυτή τη θέση πιέζοντας τον πείρο αναστολέα.
- Μεταφέρετε το εργαλείο κρατώντας τη βάση όπως φαίνεται στην εικόνα.

- ♦ Η μεταφορά του εργαλείου γίνεται πιο εύκολα εάν αφαιρέσετε τη μέγγενη, τη σακούλα σκόνης κ.λπ.
- ♦ Μεταφέρετε το εργαλείο με το ένα χέρι στη λαβή μεταφοράς και το άλλο στη βάση του εργαλείου.

Προσοχή! Να ασφαλίσετε όλα τα κινητά μέρη προτού μεταφέρετε το εργαλείο.

Οι πείροι αναστολές χρησιμοποιούνται μόνο για τη μεταφορά και την αποθήκευση και όχι κατά την κοπή.

Συντήρηση

Προσοχή! Πριν από οποιονδήποτε έλεγχο ή συντήρηση να βεβαιώνετε πάντα ότι το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο και αποσυνδεδεμένο από την πρίζα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για τη βέλτιστη και ασφαλέστερη απόδοση φροντίστε οι λεπίδες να είναι κοφτερές και καθαρές.

Σημείωση! Μη χρησιμοποιείτε ποτέ βενζίνη, διαλυτικό, οινόπνευμα ή παρόμοιες ουσίες. Ενδέχεται να προκληθούν αποχρωματισμός, παραμόρφωση ή ρωγμές.

Ρύθμιση της γωνίας κοπής (Εικ.31, Εικ.32, Εικ.33)

Αυτό το εργαλείο έχει ρυθμιστεί με προσοχή και ακρίβεια στο εργοστάσιο, ο απρόσεκτος όμως χειρισμός ενδέχεται να επηρεάσει την ευθυγράμμιση του. Εάν το εργαλείο σας δεν είναι ευθυγραμμισμένο σωστά, εκτελέστε τα εξής.

Κατακόρυφη φαλτσογωνία (Εικ.31)

- ♦ Πιέστε τον φορέα προς τη ράχη (9) και σφίξτε το κουμπί ασφάλισης για να ασφαλίσετε τον φορέα. Ξεσφίξτε τη λαβή (21) που ασφαρίζει την πλάκα περιστροφής. Στρέψτε την πλάκα περιστροφής έτσι ώστε ο δείκτης να δείχνει 0°. Στη συνέχεια, στρέψτε την πλάκα περιστροφής ελαφρά προς τα αριστερά ή τα δεξιά για να την ευθυγραμμίσετε με την εγκοπή της κατακόρυφης γωνίας 0°.

Εικ.32

- ♦ Κατεβάστε τη λαβή εντελώς και ασφαλίστε την σε αυτή τη θέση πιέζοντας τον πείρο αναστολέα.
- ♦ Φέρτε κάθετα το πλάι της λεπίδας με την επιφάνεια της ράχης (9) χρησιμοποιώντας τρίγωνο κανόνα (53) κ.λπ.

Εικ.33

- ♦ Βεβαιωθείτε ότι ο δείκτης (32) δείχνει την ένδειξη 0° στην αντίστοιχη κλίμακα (33). Εάν ο δείκτης (32) δεν δείχνει 0°, τότε ξεσφίξτε τη βίδα (54) που ασφαρίζει τον δείκτη και ρυθμίστε τον έτσι ώστε να δείχνει το 0°.

Οριζόντια φαλτσογωνία (0° Εικ.34, Εικ.35, Εικ.36)

- ♦ Πιέστε τον φορέα προς τη ράχη και σφίξτε τη βίδα ασφάλισης για να ασφαλίσετε τον φορέα.
- ♦ Κατεβάστε τη λαβή εντελώς και ασφαλίστε την σε αυτή τη θέση πιέζοντας τον πείρο αναστολέα.

- ♦ Ξεσφίξτε τον μοχλό (10) που υπάρχει στο πίσω μέρος του εργαλείου.
- ♦ Φέρτε με προσοχή το πλάι της λεπίδας (30) κάθετα με την επάνω επιφάνεια της πλάκας περιστροφής (18) χρησιμοποιώντας τρίγωνο κανόνα (53) κ.λπ.
- ♦ Στρέψτε το εξάγωνο μπουλόνι (54) του βραχίονα (36) ελαφρώς αριστερόστροφα ή δεξιόστροφα για να γείρετε τη λεπίδα μέχρι τη σωστή θέση.
- ♦ Στη συνέχεια, σφίξτε καλά τον μοχλό.
- ♦ Βεβαιωθείτε ότι ο δείκτης (34) που υπάρχει στον βραχίονα δείχνει την ένδειξη 0° στην αντίστοιχη κλίμακα (35) της βάσης του βραχίονα.
- ♦ Εάν δεν δείχνει 0°, τότε ξεσφίξτε τη βίδα (55) που ασφαρίζει τον δείκτη (34) και ρυθμίστε τον έτσι ώστε να δείχνει το 0°.

45° Οριζόντια φαλτσογωνία (Εικ.37, Εικ.38)

- ♦ Ρυθμίστε την οριζόντια φαλτσογωνία των 45° μόνο αφού έχετε ρυθμίσει την οριζόντια φαλτσογωνία 0°.
- ♦ Για να ρυθμίσετε την οριζόντια φαλτσογωνία προς τα αριστερά ξεσφίξτε τον μοχλό (10) και γείρετε τη λεπίδα τέρμα αριστερά.
- ♦ Μετρήστε με προσοχή τη γωνία που σχηματίζει το πλάι της λεπίδας (30) με την επάνω επιφάνεια της πλάκας περιστροφής (18) χρησιμοποιώντας τρίγωνο κανόνα με γωνία 45° (53).
- ♦ Στρέψτε το εξάγωνο μπουλόνι ρύθμισης της αριστερής οριζόντιας φαλτσογωνίας των 45° (69) που υπάρχει στον βραχίονα (36) ελαφρώς αριστερόστροφα ή δεξιόστροφα για να γείρετε τη λεπίδα μέχρι τη σωστή θέση.
- ♦ Στη συνέχεια, σφίξτε καλά τον μοχλό.
- ♦ Βεβαιωθείτε ότι ο δείκτης (34) που υπάρχει στον βραχίονα δείχνει την ένδειξη 45°.
- ♦ Εάν ο δείκτης δεν δείχνει την ένδειξη 45°, τότε ρυθμίστε το δείκτη στην ένδειξη 45° της κλίμακας, ξεσφίγγοντας τη βίδα (55) και, κατόπιν σφίγγοντας ξανά τη βίδα.

Μετά τη χρήση

- ♦ Μετά τη χρήση, σκουπίστε τα ροκανίδια και τη σκόνη που έχει επικαθίσει στο εργαλείο, χρησιμοποιώντας ένα πανί ή κάτι παρόμοιο.
- ♦ διατηρείτε τον προφυλακτήρα της λεπίδας καθαρή, σύμφωνα με τις οδηγίες της προηγούμενης ενότητας «Αναδιπλούμενος προφυλακτήρας λεπίδας» στη Σελίδα 14.
- ♦ Λιπαίνετε τα ολισθαίνοντα εξαρτήματα με λάδι ραπτομηχανής για να αποφύγετε τις οξειδώσεις
- ♦ Εάν θέλετε να αποθηκεύσετε το εργαλείο, τραβήξτε τον φορέα προς το μέρος μέχρι τέρμα.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
Το μωτέρ δεν ενεργοποιείται	Το πριόνι δεν έχει συνδεθεί στην πρίζα.	Βεβαιωθείτε ότι έχουν συνδεθεί όλα τα καλώδια
Η γωνία κοπής είναι λάθος	Απασφαλισμένη πλάκα περιστροφής	Χρησιμοποιήστε τον μοχλό ασφάλισης της πλάκας περιστροφής (βλέπε ενότητα «Ρύθμιση της κατακόρυφης φασαγωγώνιας» στη Σελίδα 15)
	Πάρα πολλά ροκανίδια κάτω από την πλάκα	Αναρροφήστε ή φυσήξτε τα. Φοράτε προστασία μπίλων
Ο βραχίονας κοπής δεν σηκώνεται εντελώς ή ο προφυλακτήρας δεν κλείνει εντελώς	Βλάβη εξαρτημάτων	Επικοινωνήστε με ένα κέντρο σέρβις
	Το ελατήριο περιστροφής δεν τοποθετήθηκε σωστά μετά το σέρβις	Επικοινωνήστε με ένα κέντρο σέρβις
	Συσσωρευση ροκανιδιών	Καθαρίστε και λιπάνετε τα κινούμενα εξαρτήματα
	Ο πείρος ασφάλισης της κεφαλής δεν εφαρμόζει σωστά	Ελέγξτε, ρυθμίστε και εφαρμόστε σωστά τον πείρο ασφάλισης της κεφαλής
Η λεπίδα μαγκώνει, μπλοκάρει ή δονείται	Βλάβη της λεπίδας πριονιού	Αντικαταστήστε τη λεπίδα
	Στομαμένη λεπίδα	Αντικαταστήστε ή ακονίστε τη λεπίδα
	Ακατάλληλη λεπίδα	Αντικαταστήστε τη λεπίδα
	Παραμορφωμένη λεπίδα	Αντικαταστήστε τη λεπίδα
Το πριόνι δονείται ή τρέμει	Βλάβη της λεπίδας πριονιού	Αντικαταστήστε τη λεπίδα
	Χαλαρωμένη λεπίδα πριονιού	Σφίξτε το μπουλόνι της κεντρικής στήλης
	Το πριόνι δεν στερεώθηκε σωστά	Στερεώστε το πριόνι στον πάγκο ή το τραπέζι
	Το τεμάχιο εργασίας δεν στηρίζεται σωστά	Στηρίξτε σωστά ή ακινητοποιήστε το τεμάχιο εργασίας
Η δέσμη λέιζερ είναι δυσδιάκριτη	Υπερβολικά δυνατό φως στον χώρο εργασίας	Μετακινήστε το φαλτσοπριόνιο σε χώρο εργασίας με σωστό φωτισμό
	Υπάρχει σκόνη στο φακό της συσκευής λέιζερ	Καθαρίστε το φακό του λέιζερ με μαλακή, στεγνή βούρσα

Εάν κάποια στιγμή διαπιστώσετε ότι το προϊόν Stanley Fat Max που έχετε στην κατοχή σας χρειάζεται αντικατάσταση ή δεν σας είναι πλέον χρήσιμο, μην το πετάξετε στα οικιακά απορρίμματα. Παραδώστε το προϊόν αυτό σε σημείο χωριστής συλλογής.



Η χωριστή συλλογή χρησιμοποιημένων προϊόντων και συσκευασιών επιτρέπει την ανακύκλωση και επαναχρησιμοποίηση των υλικών. Η επαναχρησιμοποίηση ανακυκλωμένων υλικών συντελεί στην αποτροπή της ρύπανσης του περιβάλλοντος και μειώνει την απαίτηση για πρώτες ύλες.

Οι τοπικοί κανονισμοί μπορεί να προβλέπουν τη χωριστή συλλογή ηλεκτρικών προϊόντων από τα νοικοκυριά σε δημοτικές θέσεις συγκέντρωσης απορριμμάτων ή από το κατάστημα όπου αγοράσατε ένα νέο προϊόν.

Η εταιρεία Stanley Europe παρέχει μια εγκατάσταση για τη συλλογή και ανακύκλωση προϊόντων Stanley Fat Max όταν αυτά έχουν φθάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους. Για να αξιοποιήσετε αυτήν την υπηρεσία, επιστρέψτε το προϊόν σας σε οποιονδήποτε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών που θα τα συλλέξει για λογαριασμό μας. Μπορείτε να βρείτε τη θέση του πλησιέστερου σε σας εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου επισκευών επικοινωνώντας με το τοπικό σας γραφείο Stanley Europe στη διεύθυνση που δίνεται στο παρόν εγχειρίδιο. Εναλλακτικά, μια λίστα εξουσιοδοτημένων αντιπροσώπων επισκευών της Stanley Europe και πλήρη στοιχεία για τις υπηρεσίες και τα άτομα επικοινωνίας είναι διαθέσιμα στο Διαδίκτυο στη διεύθυνση: www.2helpU.com

Τεχνικά στοιχεία

FME721	
Μωτέρ	230V~50Hz, 1500W S6 20% 5 λεπτά
Ονομαστικές στροφές	5000 σ.α.λ.
Λεπίδα	216 mm (40 δόντια) με άκρα καρβιδίου
Λείζερ	Κατηγορίας 2
Μήκος κύματος λέιζερ	650 nm
Ισχύς λέιζερ	<1 mW
Καθαρό βάρος	16,6 kg

Προστασία του περιβάλλοντος



Χωριστή συλλογή. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα.

FME721	
Δυνατότητες κοπής	6,2 x 30,5cm ευθεία κοπή με 0° κατακόρυφο φάλτσο, 0° οριζόντιο φάλτσο
	6,2 x 21,5cm φάλτσοκοπή κοπή με 45° κατακόρυφο φάλτσο, 0° οριζόντιο φάλτσο
	3 x 30,5cm φάλτσοκοπή κοπή με 0° κατακόρυφο φάλτσο, 45° οριζόντιο φάλτσο
	3 x 21,5cm διπλή κοπή κοπή με 45° κατακόρυφο φάλτσο, 45° οριζόντιο φάλτσο

L_{PA} (ηχητική πίεση) 99 dB(A), Αβεβαιότητα (K) 3 dB(A)
L_{WA} (ηχητική ισχύς) 111 dB(A), Αβεβαιότητα (K) 3 dB(A)
Συνολικές τιμές κραδασμών (άθροισμα τριαξονικών ανυσμάτων), σύμφωνα με το πρότυπο EN 61029:
Τιμή εκπομπών κραδασμών ($a_{h, w}$) 4,8 m/s ² , αβεβαιότητα (K) 1,5 m/s ²

Δήλωση συμμόρφωσης EC

ΟΔΗΓΙΑ ΠΕΡΙ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ



Συρόμενο φάλτσοπρίονο διπλής κοπής FME721

Η Stanley Europe δηλώνει ότι αυτά τα προϊόντα που περιγράφονται στα «Τεχνικά στοιχεία» είναι σε συμμόρφωση με τα εξής:

2006/42/EC, EN 61029-1, EN 61029-2-9

Τα προϊόντα αυτά επίσης συμμορφώνονται με την Οδηγία 2004/108/EK και 2011/65/EE. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε στην Stanley Europe στη διεύθυνση που ακολουθεί ή ανατρέξτε στο πίσω μέρος του εγχειριδίου.

Ο υπογράφων είναι υπεύθυνος για τη σύνταξη του τεχνικού φακέλου και υποβάλλει τη δήλωση για λογαριασμό της

Stanley Europe.

Εγγύηση

Η Stanley Europe είναι σίγουρη για την ποιότητα των προϊόντων της και προσφέρει μια εξαιρετική εγγύηση για τους επαγγελματίες χρήστες του προϊόντος. Η παρούσα δήλωση εγγύησης προστίθεται χωρίς καμία επιφύλαξη στα συνταγματικά σας δικαιώματα ως ιδιώτες, ερασιτέχνες χρήστες. Η εγγύηση ισχύει εντός της επικράτειας των χωρών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών.

ΠΛΗΡΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΝΟΣ ΕΤΟΥΣ

Εάν εντός 12 μηνών από την ημερομηνία της αγοράς, το προϊόν Stanley Fat Max που έχετε στην ιδιοκτησία σας παρουσιάζει ελάττωμα λόγω ελαττώματος υλικών ή εργασίας, η Stanley Fat Max εγγυάται ότι θα αντικαταστήσει όλα τα ελαττωματικά εξαρτήματα χωρίς χρέωση ή – κατά τη διακριτική μας ευχέρεια – θα αντικαταστήσει τη μονάδα χωρίς χρέωση εφόσον:

- ♦ Το προϊόν δεν έχει χρησιμοποιηθεί λανθασμένα και έχει χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με το εγχειρίδιο οδηγιών.
- ♦ Το προϊόν έχει υποβληθεί σε εύλογη φθορά λόγω συνήθους χρήσης.
- ♦ Δεν έχουν επιχειρηθεί επισκευές από μη εξουσιοδοτημένα άτομα.
- ♦ Έχει παρουσιαστεί η απόδειξη αγοράς.
- ♦ Το προϊόν Stanley Fat Max επιστρέφεται πλήρες με όλα τα αρχικά μέρη του.

Αν επιθυμείτε να υποβάλετε μια αξίωση βάσει της εγγύησης, απευθυνθείτε στο κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν ή τον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών της Stanley Fat Max που θα εντοπίσετε στον κατάλογο Stanley Fat Max ή απευθυνθείτε στο αρμόδιο για την περιοχή σας γραφείο της Stanley στη διεύθυνση που αναφέρεται στο παρόν εγχειρίδιο. Λίστα εξουσιοδοτημένων αντιπροσώπων επισκευών της Stanley Fat Max και πλήρη στοιχεία για τις υπηρεσίες μετά την πώληση είναι διαθέσιμα στο Διαδίκτυο στη διεύθυνση: www.stanley.eu/3

Ray Laverick
Engineering Manager
Stanley Europe, Egide Walschaertsstraat14-18,
2800 Mechelen, Βέλγιο
26/01/2015

België/Belgique	Stanley Fat Max E. Walschaertstraat 14-16 2800 Mechelen Belgium	De. Tel. +32 70 220 065 Fr. Tel. +32 70 220 066 Fax +32 15 473 799 www.stanleytools.eu Enduser.be@SBDinc.com
Danmark	Stanley Fat Max Farveland 1B 2600 Glostrup	Tel. 70 20 15 10 Fax 70 22 49 10 www.stanleyworks.dk
Deutschland	Stanley Fat Max Richard Klinger Str. 11, D - 65510 Idstein	Tel. 06126 21-1 Fax 06126 21-2770
Ελλάδα	Stanley Fat Max. Στράβωνος 7 & Λεωφ. Βουλιαγμένης 159 Γλυφάδα 166 74 - Αθήνα	Τηλ. +30 210 8981-616 Φαξ +30 210 8983-285 www.stanleyworks.gr
España	Stanley Fat Max. Parc de Negocis "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadá, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel. 934 797 400 Fax 934 797 419 respuesta.postventa@sbdinc.com www.stanleyworks.es
France	Stanley Fat Max 5 allée des Hêtres B.P. 30084 69579 Limonest Cédex	Tel. 04 72 20 39 20 Fax 04 72 20 39 00 www.stanleyoutillage.fr
Helvetia	Stanley Fat Max In der Luberzen 40 8902 Urdorf	Tel. 01 730 67 47 Fax 01 730 70 67 www.stanleyworks.de
Italia	Stanley Fat Max EnergyPark-Building 03 sud, Via Monza 7/A 20871 Vimercate (MB)	Tel. 039-9590200 Fax 039-9590313 www.stanley.it
Nederland	Stanley Fat Max Joulehof 12, 4600 RG Bergen op Zoom	Tel. +31 164 283 065 Fax +31 164 283 200 Enduser.NL@SBDinc.com
Norge	Stanley Fat Max Postboks 4613, Nydalen 0405 Oslo	Tlf. 45 25 13 00 Fax 45 25 08 00
Österreich	Stanley Fat Max Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	Tel. 01 66116-0 Fax 01 66116-614 www.stanleyworks.de
Portugal	Stanley Fat Max Centro de Escritórios de Sintra Avenida Almirante Gago Coutinho, 132/134, Edifício 142710-418 Sintra 2710-418 Lisboa	Tel. 214667500 Fax 214667575 resposta.posvenda@sbdinc.com
Suomi	Stanley Fat Max Tekniikantie 12, 02150 Espoo	Puh. 010 400 430 Faksi 0800 411 340 www.stanleyworks.fi
Sverige	Stanley Fat Max Box 94, 431 22 Mölndal	Tel. 031-68 61 00 Fax 031-68 60 08
Türkiye	Stanley Fat Max KALE Hırdavat ve Makina A.Ş. Defterdar Mah. Savaklar Cad. No:15 Edirnekapı / Eyyüp / İSTANBUL 34050	Puh. 0212 533 52 55 Faks 0212 533 10 05 www.stanleyworks.fi
United Kingdom	Stanley Fat Max 210 Bath Road Slough, Berkshire SL1 3YD	Tel. +44 (0)1753 511234 Fax +44 (0)1753 551155 www.stanleytools.co.uk
Middle East & Africa	Stanley Fat Max P.O.Box - 17164 Jebel Ali (South Zone), Dubai, UAE	Tel. +971 4 8127400 Fax +971 4 8127036 www.stanleyworks.ae